



ដើមកំណើតអន្តរ

៥២០.
១

សេចក្តីថ្លែងអំណរគុណ



ខ្ញុំបាទ **ស្រួច ចាន់ណា** ម្ចាស់គេហទំព័រ៥០០០ឆ្នាំ

សូមគោរពថ្លែងអំណរគុណចំពោះ

លោកវេជ្ជបណ្ឌិត ខ្មៅ យុនសំរិទ្ធ ជាប្រធាន

មូលនិធិខ្មែរសម្រាប់ការសិក្សា www.ceefoundation.org

និង **ករុណាខ្មែរ** www.karunacambodia.org

ដែលបានអនុញ្ញាតដល់គេហទំព័រ៥០០០ឆ្នាំ

យកចៀវតែងនេះមកដាក់ផ្សាយបន្តជាធម្មទាន

សម្រាប់គោរពរណជនប្រើប្រាស់ដោយមិនគិតកម្រៃ ។



ស្នាដៃនេះ



កើតឡើងពីកិច្ចសហការគ្នា រវាង
ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ និង បណ្ណាល័យអេឡិចត្រូនិចខ្មែរ
ក្នុងគោលបំណងយ៉ាងមុតមាំដើម្បីថែរក្សា ការពារ កុំឲ្យបាត់បង់តទៅទៀត
ព្រមទាំងផ្សព្វផ្សាយស្នាដៃ-ឯកសារទាំងនេះ
សម្រាប់សាធារណជនប្រើប្រាស់ដោយមិនគិតកម្រៃ។

សូមថ្លែងអំណរគុណដល់
អង្គការរីហ្សូ កូស៊ី-កៃ វិទ្យាស្ថានបើកទូលាយ
គរុណាខ្មែរ និង មូលនិធិខ្មែរសម្រាប់ការសិក្សា
ដែលបានគាំទ្រគម្រោងការស្នាដៃនេះ សម្រាប់ទុកក្នុងបណ្ណាល័យអេឡិចត្រូនិច។

Buddhist Institute of Ministry of Cult and Religion and eLibrary of Cambodia have made a cooperative effort to digitalize books and manuscripts in order to preserve our Cambodian literary heritage. This will promote and provide easy, instant access, free of charge to the public and future generations to come.

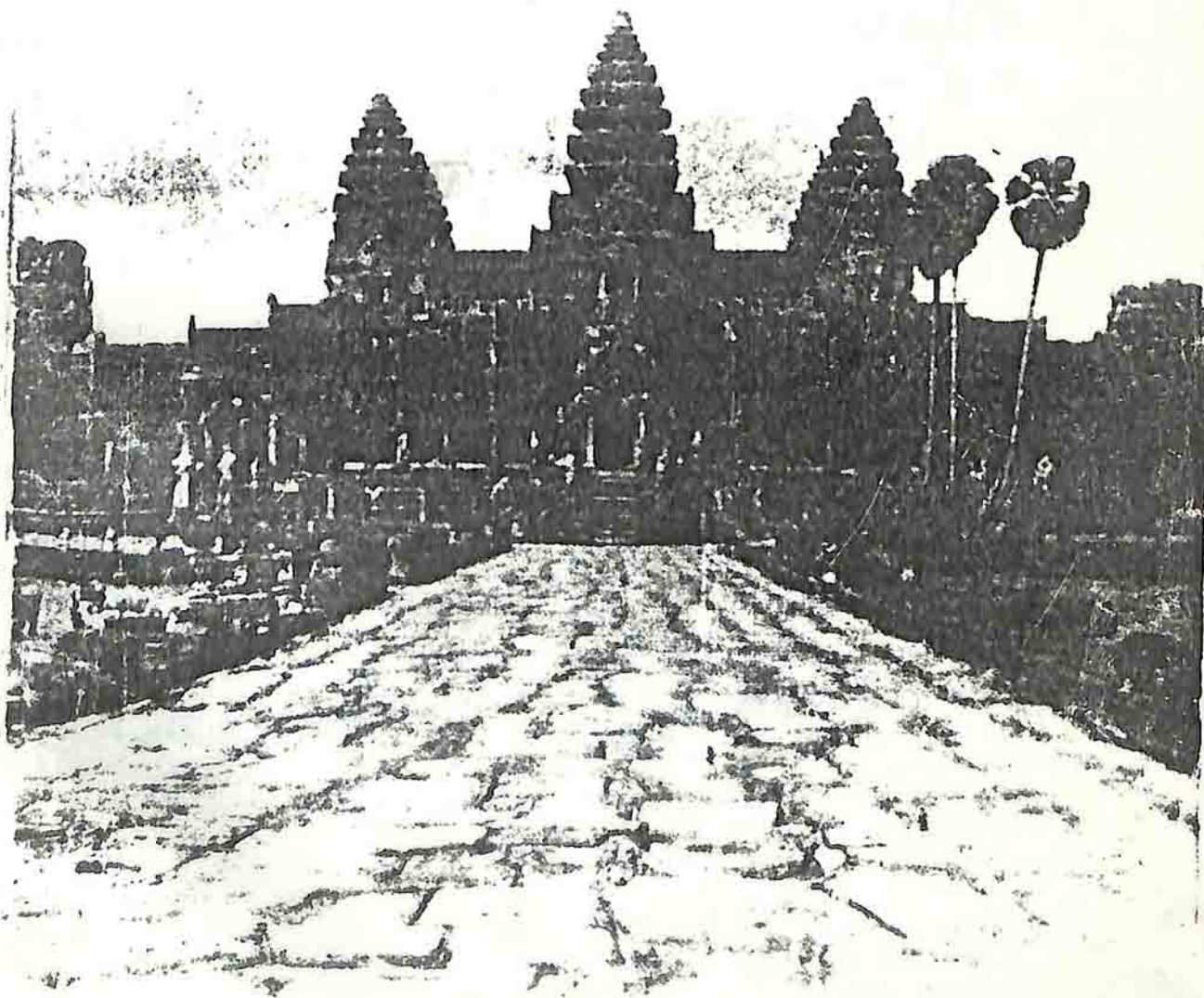
A sincere thank you to our generous supporters: Rissho Kosei-Kai, Open Institute, Karuna Cambodia and Cambodian Education Excellence Foundation, who made this endeavor possible.

www.budinst.gov.kh

www.elibraryofcambodia.org



ដើមកំណើតអង្គរ





កំណើតប្រាសាទអង្គរ

រៀបរៀងដោយ

ម៉ារ - ឫ

ធ្វើការនៅក្រសួងអភិរក្សវត្ថុសម្បជញ្ញវត្ថុ



១៩១១/៤៦

16-1

ការផ្សាយច្បាប់



ឆ.ស. ២៥១៣

គ.ស. ១៩៦៩

រក្សាសិទ្ធិ

ឯកសារយោង



បញ្ជីរាយឈ្មោះប្រាសាទ

លេខរៀង	រាយឈ្មោះប្រាសាទ	ទំព័រ
១-	ប្រាសាទអង្គរវត្ត	១
២-	ប្រាសាទតាព្រហ្មក៏ល	៦២
៣-	ប្រាសាទបក្សីចាំក្រុង	៦៤
៤-	ប្រាសាទភ្នំបាវខេង	៦៧
៥-	អង្គរធំ, បាយ័ន	៨៣
៦-	បាភ្នំ	១៤៦
៧-	បរិវេណវាំងស្តេច (វិមានតាកស)	១៦៨
៨-	ព្រះទេពប្រណាម្យ	១៨៤
៩-	ព្រះបាលីល័យ	១៨៧
១០-	ប្រាសាទព្រះពិធី	១៨៧
១១-	ព្រះរាជលាងអង្គរធំ	១៩០

វង់ក្លប

លេខរៀង	រាយឈ្មោះប្រាសាទ	ទំព័រ
១២ -	ប្រាសាទធម្មាធិដ្ឋ	១៧៣
១៣ -	ប្រាសាទពៅសាយទេវតា	១៧៦
១៤ -	ប្រាសាទតាកែវ	១៧៧
១៥ -	ប្រាសាទតាព្រហ្ម	២០៣
១៦ -	ប្រាសាទបន្ទាយក្តី	២១២
១៧ -	ស្រះស្រង់	២១៦
១៨ -	ប្រាសាទក្រវ៉ាង	២១៨
១៩ -	ប្រាសាទប្រែរូប	២១៩
២០ -	ប្រាសាទមេបុណ្យទិសបូព៌ា	២២៦
២១ -	ប្រាសាទនាគព័ន្ធ	២៣១
២២ -	ប្រាសាទព្រះវិហារ	២៣៥

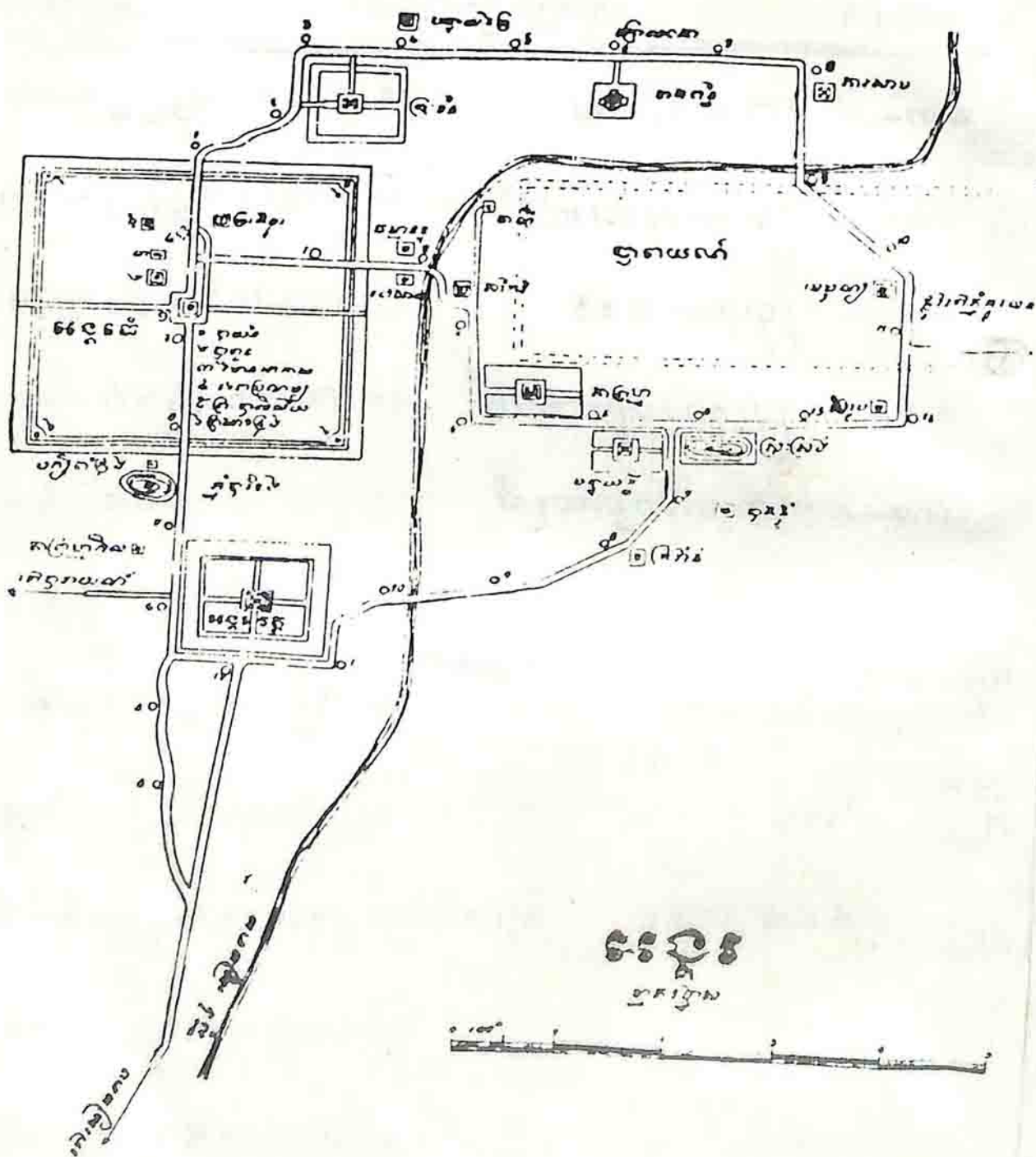
ប្រាសាទក្រៅបរិវេណប័ក្សអង្គរ

លេខរៀង	រាយឈ្មោះប្រាសាទ	ទំព័រ
២៣-	ប្រាសាទលង្វែង	២២២
២៤-	ប្រាសាទព្រះរតនា	២២៣
២៥-	ប្រាសាទបាគង	២៥០
២៦-	ប្រាសាទចន្ទាយសំរែ	២៥៤
២៧-	ប្រាសាទចន្ទាយស្រី	២៥៨



ផែនទីអង្គរ

(រោង និង រោងចក្រ)



បុព្វតថា

ហេតុដែលនាំឲ្យកើតជាសៀវភៅនេះឡើង គឺដោយខ្ញុំធ្លាប់
បានស្តាប់ជាញឹកញាប់ នូវការកោតសរសើរពីអ្នកទេសចរណ៍
ចរទេសជាច្រើន ដែលគេមកទស្សនាប្រទេសយើង គេតែង
និយាយថា ប្រទេសកម្ពុជា ជាប្រទេសរុងរឿងបំផុត សម្បូរណ៍
ដោយការរុងរឿង វប្បធម៌ សិល្បៈយ៉ាងល្អឯក តាំងពីសត្វ-
កាល នៅក្នុងបំណោមប្រទេសទាំងឡាយ ដែលស្ថិតនៅទិស
និរតីនៃទ្វីបអាស៊ី ។ បើយើងមិនបានគ្រិះរិះឲ្យបានហ្មត់ចត់ទេ
យើងមុខងាយលំប្រឡងថា ប្រាសាទទាំងឡាយ ជាស្នាដៃនៃ
ទេពនិមិត្តថ្វាយចំពោះព្រះរាជាទេវរាជយ៉ាងពិតប្រាកដ ដូច
មានពាក្យខ្មែរភាគខ្លះថា ប្រាសាទអង្គរព្រះឥន្ទ្រប្រើ ពិសេសការ
មកសាងថ្វាយព្រះភេតុមាលា ។

បើតាមពិត ប្រាសាទទាំងឡាយដែលស្ថិតនៅក្នុងសត្វ
រាជធានីអង្គរ ជាប្រាសាទសាងដោយស្នាដៃនៃមនុស្សពិត ។
ដែលមានព្រះរាជាជាប្រមុខនៃការរុងរឿង វប្បធម៌ និងសិល្បៈ
យ៉ាងស្អាតដ៏នាញ ។

ដូច្នេះ យុវជនទាំងឡាយ អ្នកត្រូវធ្វើតទៅទស្សនា
ប្រាសាទទាំងនោះកុំឱ្យខាន ពេលអ្នកទៅទស្សនានោះមិនភាគ
ប្រយោជន៍ឡើយ :

- ១ - អ្នកនឹងបានឃើញប្រាសាទប្រកបដោយក្បាច់រចនា
យ៉ាងថ្លៃថ្លា ។ ព័ត៌មានហូតដល់កំពូល ។
- ២ - អ្នកនឹងបានដឹងនូវរឿងថ្ងៃកន្លះក្នុងប្រាសាទ ។
- ៣ - អ្នកនឹងបានចេះនូវប្រវត្តិសាស្ត្រ ក្នុងជំនាន់នោះ ។
- ៤ - អ្នកនឹងមានចិត្តកោតសរសើរ ចំពោះបុព្វបុរសរបស់
យើង ដែលទំនើកជញ្ជាំងសិលាធំៗ មកដាច់
ធ្លាក់ដាក់បន្តបលើគ្នា ក៏ជាប្រាសាទប្រាសាទទុកជា
ភ្នំរំដំណែលឱ្យកូនចៅជាន់ក្រោយ ។
- ៥ - អ្នកនឹងបានឃើញនូវរបៀប នៃសាសនាក្នុងជំនាន់
នោះ ។
- ៦ - អ្នកនឹងបានគោរពចំពោះវិញ្ញាណក្ខន្ធបុព្វបុរសយើង
ដែលទុកជាបូជនីយដ្ឋានដ៏ប្រសើរ ។

4

៧ - អ្នកនឹងបានគោរពបូជាចំពោះព្រះបដិមាករ "ព្រះ-
ពុទ្ធរូប" ។

ហេតុដូច្នេះហើយ បានជាខ្ញុំប្រមូលឯកសារផ្សេងៗ មក
រៀបរៀងជាសៀវភៅនេះឡើង ឲ្យឈ្មោះថា "កំណើតប្រាសាទ
អង្គរ" ដើម្បីទុកជាសតិចញ្ញាស្មារតី ដល់យុវជនគ្រប់រូប
ដែលប្រាថ្នាទៅទស្សនាបុរាណវត្ថុរបស់យើង គ្រាន់បានជា
មិត្តជាប់នៅដៃជួយច្រាលបង្កើតផ្លូវ ។

ទីចម្បង សូមអ្នកចាំឲ្យដាក់ថា ប្រាសាទនិមួយៗ សុទ្ធ
តែមានក្បាច់រចនាល្អថ្លៃថ្នូរ ។ ថ្មចេះចាក់ក្បាច់រាំ ចេះនិយាយ
ស្តី ចេះសើចញញឹមពព្រាយ ចេះច្រៀងចំពេញអារម្មណ៍អស់
លោកអ្នក ដែលបានអញ្ជើញទៅទស្សនាបុរាណប្រាសាទរបស់
យើង ។ អ្នកដែលបានទៅទស្សនាបុរាណប្រាសាទ ទុកជាមានភ័ក្ត្រ
វាសនាយ៉ាងប្រសើរខ្ពង់ខ្ពស់ អ្នកដែលមិនបានទស្សនាបុរាណ
ប្រាសាទ ទុកដូចជាមនុស្សគ្មានភ័ក្ត្រវាសនាសោះឡើយ ។

ការទស្សនាបុរាណប្រាសាទនោះទៀតសោត សូមកុំតែ
មើលទេ ។ ត្រូវមើលពិនិត្យពិចារណាឲ្យបានហ្មត់ចត់ថា បុរាណ
ប្រាសាទដ៏ធំសម្បើមអស្ចារ្យនេះ ពិតជាស្នាដៃនៃបុព្វបុរសរបស់
យើងជាអ្នកកសាងដោយពិតប្រាកដ ព្រោះគេឃើញមានស្នាម
ពន្លាតដៃកង់ជាប់ជាប់នៅរហូតសព្វថ្ងៃនេះ មិនមែនព្រះឥន្ទ្រ
ទេវតា ព្រះពិស្ណុក្នុងជំនាន់នោះ ប៉ុន្មាននឹងពាក្យថា វិស្វករ
ក្នុងជំនាន់សព្វថ្ងៃនេះដែរ គេគ្រាន់តែលើកតម្កើងវិស្វករដែល
មានស្នាដៃយ៉ាងចំណាស់ ។ ក្នុងកាលនោះ ឲ្យមានថាខ្លះជា
ព្រះពិស្ណុក្នុ ថាជាអ្នកចេះរចនាកសាងប្រាសាទយ៉ាងល្អចំពោះ
ហាក់ដូចជាទើបផុះលេចឡើងពីភពផែនដីមក នៅក្នុងអាស្រ័យភាគ
អគ្គយន្តនេះ ។

ម៉ែន - បូ

ប្រាសាទអង្គរវត្ត

ប្រាសាទអង្គរវត្តជាបុរីឬជាទីក្រុងក្នុងរាជធានីយ៉ាងច្រើនជាងហោរ ឬ
 ក៏ជាចេតិយទៀតផង ។ ប្រាសាទនេះ សាងឡើងនៅពាក់កណ្តាល
 សតវត្សទី ១១ ដោយស្ថាព្រះហស្តព្រះបាទ “ សុរិយាវរ្ម័នទី ២ ”
 ដែលទ្រង់មានព្រះបរមនាមក្រោយទិវង្គតថា “ ព្រះបរមវិណ្ណលោក ” ។
 សាសនានៅសម័យនោះ គឺព្រហ្មញ្ញសាសនា មានការគោរពបូជា
 ព្រះនារាយណ៍ជាដើម ។ ក្រោយមកក្នុងគ្រិស្តសករាជ ១៩០៨
 ក្រសួងអភិរក្សអង្គរ បានកាប់ផ្តាច់ព្រៃសំភាគក្នុងប្រាសាទ រហូតមក
 ដល់សព្វថ្ងៃនេះ ។

ប្រាសាទអង្គរវត្តមានសណ្ឋានទ្រង់ច្រាយរាង ៤ ជ្រុងទ្រវែង ដែល
 មានបណ្តោយប្រវែងប្រមាណ ១៥០០ ម៉ែត្រ ទទឹងប្រមាណ ១៣០០
 ម៉ែត្រ ។ ផ្ទៃដីទាំងមូលនៃប្រាសាទ រួមបញ្ចូលសារុបទាំងស្រះ
 បោករណី ទទឹង៨០០ ម៉ែត្រផង មានទំហំផ្ទៃទាំងអស់៩០០ ហិកតា ។
 ខាងក្នុងស្រះ ដីដែលមានជញ្ជាំងជាកំពែងឬបាយក្រៀមព័ទ្ធជុំវិញនោះ

2

មានបណ្តោយប្រវែង ១០៦៥ ម៉ែត្រ ទទឹង ៨០០ ម៉ែត្រ ។ បើគិត
ជាទំហំផ្ទៃដីវិញមាន៨២ហិកតា ។ ដូច្នេះប្រាសាទនេះមានទំហំធំជាង
គេបង្អស់ ក្នុងចំណោមប្រាសាទនានានៅទីក្រុងអង្គរធំ ។

ប្រាសាទអង្គរវត្តតាំងនៅខាងត្បូងរាជធានីអង្គរធំ ហើយស្ថិត
នៅក្នុងលង្វែកប៉ែកខាងត្បូង ធៀងខាងកើតនៃអតីតបុរីអង្គរ “យសោ-
ធរបុរៈ” ។ ក្រុងយសោធរបុរៈនេះសាងឡើងដោយស្មាព្រះហស្ត

ព្រះបាទ “យសោវរ្ម័ន ទី ១” ហើយមជ្ឈមណ្ឌលសម័យនោះ

តាំងនៅលើភ្នំបាវែង ។ ព្រំប្រទល់នៃបុរីអង្គរក្នុងគ្រានោះ ខាង
កើតទល់នឹងស្ទឹងសៀមរាប ខាងលិចទល់នឹងទំនប់ខ្នងបារាយណ៍ ។

អាស្រ័យហេតុដូច្នេះ ព្រះវិហារអង្គរវត្តស្ថិតនៅទាំងសងខាងច្រក
ផ្លូវធំចូលទៅអង្គរធំ ជាការប្រសើរបំផុត ។ បើគេយកសំគាន់នៃ-

✓ ស្ថានលេខាមកពីការណែនាំដោះស្រាយវិញ បុព្វហេតុដែលនាំឲ្យ

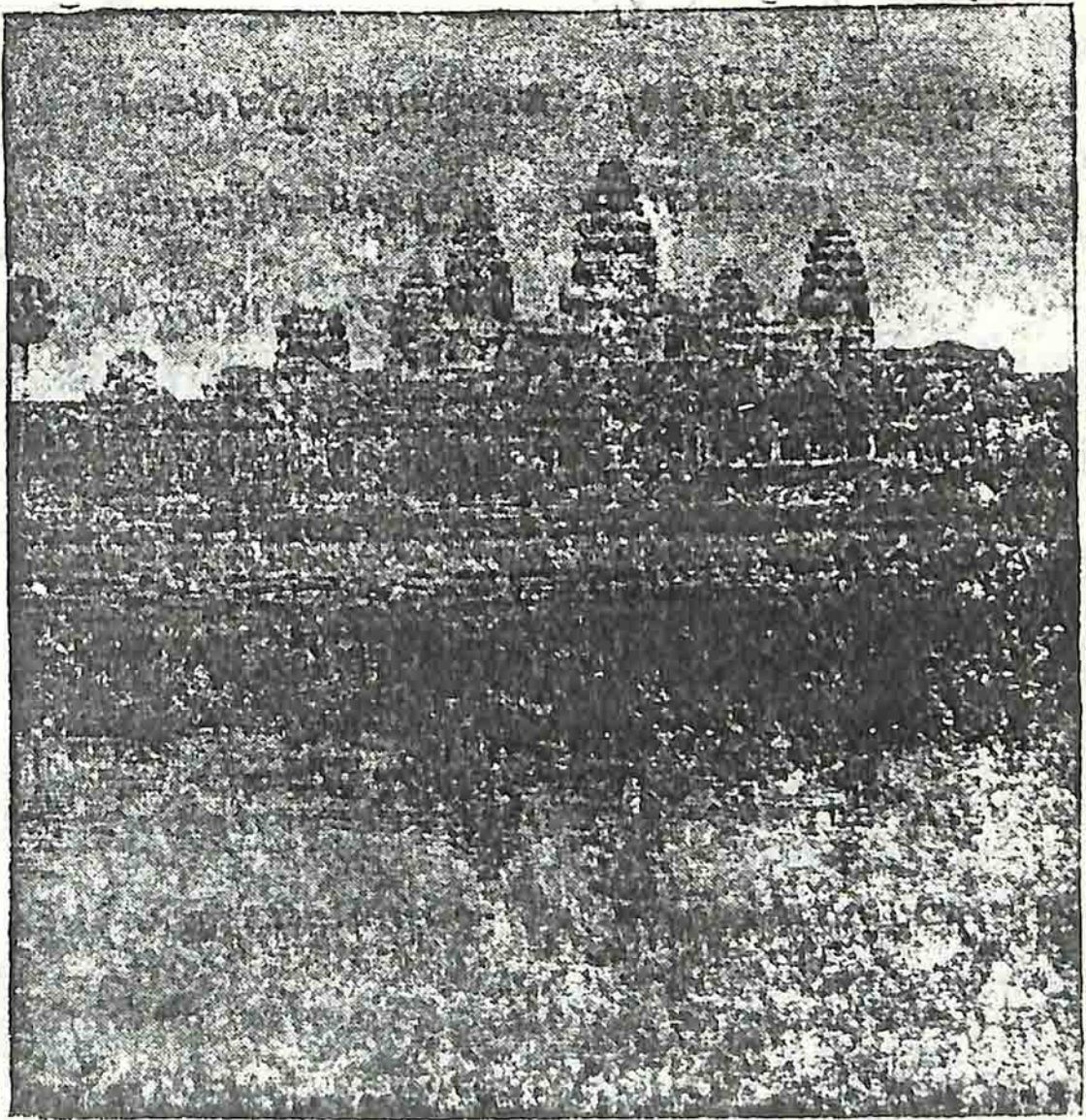
ប្រាសាទនេះបែរត្រឡប់មកទៅរកទិសបស្ចិមនោះ គឺមកពីការងាយ
ស្រួលក្នុងការដឹកនាំជញ្ជូនសិលា តាមផ្លូវទឹក ពីភ្នំគូលែន ហើយ

និងការធ្វើដំណើរបានហ័សដោយនៅជិតស្នឹងសៀមរាបផង ។

ដោយការសង្កេតពិនិត្យ អ្នកទស្សនាទាំងឡាយក៏អាចយល់ច្បាស់
 ថា ប្រាសាទអង្គរវត្តបានចាប់ផ្តើមសាងឡើងពីទិសបស្ចឹមមកមុនគេ
 បង្អស់ ព្រោះយើងបានឃើញយ៉ាងច្បាស់លាស់ នៅផ្នែកខាងកើត
 មានកាតប្រើមិនទាន់ឆ្លាក់រចនារួចនៅឡើយ ។ តាមធម្មតាគេតែងធ្វើ
 អ្វីពីចម្ងាយមកមុន ហើយគ្រាគ្រាយចំគុកទើបទីជិតគ្រាយគេបង្អស់ ។
 ក្បាច់ក្បូរចម្លាក់កាតប្រើ នៅខាងលិចសឹងរួចស្រេចទាំងអស់ តែជា
 អកុសលឯផ្នែកខាងកើតវិញ ឃើញហាក់ដូចជាមិនទាន់ហើយ ម្យ៉ាង
 ទៀតភាពក្បាច់ហាក់ដូចជាធ្វើឡើងដោយប្រញាប់ប្រញាល់ផង ។
 នៅផ្នែកដដែលនេះ បើយើងចូលតាមរក្ខាខាងកើតមកវិញ
 យើងនឹងជួបប្រទះទូរគំនរដ៏ខ្ពស់ ។ មិនទាន់បានស្តាប់នាអ្វីពីលើនៅ
 ឡើយ ។ ការមិនហើយស្រេច ការធ្វើដោយចន្ទាន់ និងគំនរដ៏មិន
 ទាន់បានប្រើការអ្វីសោះនោះ ទាំងនេះជាហេតុបណ្តាលមកពីសង្គ្រាមដ៏
 កាចសាហាវយង់ឃ្នងនៃប្រទេសជិតខាងដែលចូលមកលុកលុយ ។

។ អតីតប្រាជ្ញដោះស្រាយបែបនេះ ពិតជាមិនអាចនឹងសន្មតថាគ្រប់
 គ្រាន់បានការនៅឡើយ ហើយគេមិនអាចលះបង់នូវច្បាប់ក្នុងប្រពៃណី
 ដោយឥតយកមកដោះស្រាយបានដែរ ។ ដូច្នេះតាមប្រពៃណីវិញ
 កុំឲ្យហេតុដែលបណ្តាលឲ្យមានការបំបែកមុខប្រាសាទទៅបស្ចឹមទិស
 ថ្ងៃកុះសត្វប្រក្រតីយ៉ាងដូច្នេះនោះ គឺដើម្បីសម្របឲ្យស្របតាមទ្រឹស្តី
 នៃលទ្ធិព្រហ្មញ្ញសាសនា “ សាសនាព្រាហ្មណ៍ ” តែប៉ុណ្ណោះ ដោយ
 អាស្រ័យទៅលើ ការស្រាវជ្រាវរបស់លោក ហ្វីលីប្រីត , លោក សេដស
 និង លោក ព្រសស៊ីសុវត្ថិ ហើយនិងលោកវេជ្ជបណ្ឌិត ចូសហ៍ ដែល
 ជាឈាមកតម្រួតនៃក្រសួងបុរាណវត្ថុនៃប្រទេសឥណ្ឌា លោក ពិត
 ឡង់ដែល បានឲ្យដឹងថា ប្រាសាទអង្គរវត្តជាព្រះវិហារឬជាចេតិយ
 សម្រាប់ដឹកលំព្រះអង្គ ឬសម្រាប់ជាទីមុតរបស់ព្រះវិញ្ញាណក្ខន្ធរបស់ព្រះ
 រាជាដែលយាងចូលទិវង្គត ទៅកាន់បរលោកនាយតែប៉ុណ្ណោះ ។
 សេចក្តីបង្អែកទៀតថា ព្រះវិហារអង្គរវត្តជាកំរងប្រាសាទទាំងឡាយ
 ដែលសម្រាប់ដឹកលំព្រះអង្គនៃព្រះរាជា។ ព្រះបាទ “ សុរិយាវរ្ម័នទី២ ”

4 12



ប្រាសាទអង្គរវត្ត

មើលពីជ្រុងខាងលិចខាងជើង

ទ្រង់បានសាងប្រាសាទនេះឡើង កាលព្រះអង្គទ្រង់គង់ព្រះ
 ជន្មនៅឡើយ ដើម្បីទុកឲ្យគេគោរពបូជាព្រះអង្គដែលជាវិនិច្ឆ័យនៃ
 ព្រះអាទិទេព ហើយជាពិសេស ដើម្បីទុកដក់លំព្រះអង្គនៃព្រះអង្គ
 ផង ។ លោកវេជ្ជបណ្ឌិត បូសហ៍ បានពោលបញ្ជាក់ទៀតថា
 ប្រាសាទអង្គរវត្តបែកគ្រូទៅរកទិសបស្ចឹម មិនខុសពីប្រាសាទនានា
 នៅប្រទេសជា ដែលជាប្រាសាទមានមុខបែរផ្សេងគ្នាស្រឡះ
 ពីប្រាសាទសម្រាប់ទុកទទួលបូជាថ្វាយព្រះអាទិទេព ។ ម្យ៉ាងទៀត
 បើតាមបទបញ្ញត្តិក្នុងទ្រឹស្តីព្រហ្មញ្ញសាសនា ក្នុងវិហារព័ទ្ធជុំវិញ
 ប៉ោធាដើម្បីធ្វើឈាបនកិច្ច ត្រូវធ្វើឡើងមិនដូចប្រក្រតីឡើយ ។
 ដូច្នេះរូបភាពម្នាក់ទៀត ក្នុងរោងថែវនៃប្រាសាទអង្គរវត្ត
 បង្ហាញឲ្យយើងឃើញច្បាស់នូវក្បួនវិហារព័ទ្ធជុំវិញដែរ ដូចជាក្បួនវិហារ
 នៃពិធីបុណ្យខ្មោចជាអាទិ៍ ; ក្បួនវិហារនៃពិធីបុណ្យឈាបនកិច្ចនេះ
 ធ្វើឡើងមិនដូចក្បួនច្បាប់ប្រពៃណីបុរាណធម្មតា គឺតាមវិធីគោរពព្រះ-
 អាទិត្យ ពីខាងស្តាំវត្តឡើយ (ប្រទេសឥណ្ឌ) គេប្រតិបត្តិបញ្ញាស

6

វិថីគោចរព្រះអាទិត្យទៅវិញ ។ ចុងក្រោយបង្អស់លោក សេដែស
 បានថ្លែងបញ្ជាក់ថា គ្មានព្រះអាទិត្យទេពអង្គណាឡើយក្រៅពីព្រះបាទ
 “ សុរិយាវរ្ម័ន ទី ២ ទេ ” ដែលបានសាងប្រាសាទអង្គរវត្តសម្រាប់ជា
 វិមានស្តេចទេវតា ឬ ទេវរាជ “ គឺព្រះបាទ សុរិយាវរ្ម័ន ទី ២ នេះឯង ”
 ដោយបង្កើតឲ្យមានទ្វារមូលស្ថាបនាជាព្រះនារាយណ៍ ហើយតាំងព្រះ
 អង្គឯងជាព្រះឥសូរ ដោយពុំបង្កើតឲ្យមានលីងដូចបុព្វការីមុនៗ ទេ
 ជាពិសេសទ្រង់តាំងព្រះអង្គជាព្រះនារាយណ៍ផង ដែលមានសមាគម
 សឹងខ្ជាប់ខ្ជួនទាក់ទងទៅនឹងបស្ចឹមប្រទេស “ ប្រទេសឥណ្ឌា ” យ៉ាង
 សុទ្ធសាទ ។ ការស្រាយហេតុដូច្នេះបានជាព្រះអង្គបង្កើតឲ្យមានទ្វារ
 បែរមុខប្រាសាទបែបដូច្នេះ ។

នៅចុងសតវត្សទី ១៣ អ្នកដំណើរជាតិចិនម្នាក់ឈ្មោះលោក ជីវ-
 តាកាន់ បានបញ្ជាក់ថា ផ្លូវខ្លាច “ លូប៉ាន់ ” ដែលស្ថិតនៅខាង
 ត្បូងរាជធានី ហើយមានដីនៃប្រាង្គ ១០ នោះ មានលក្ខណៈដូចគ្នា
 នឹងប្រាសាទអង្គរវត្តដែរ ។ ហេតុដូច្នេះចាប់តាំងពីសម័យនោះមក

ប្រាសាទអង្គរវត្តមានលក្ខណៈកាន់តែច្បាស់ណាស់ ជាទីសម្រាប់ដកល់
 ព្រះអង្គ ។ ហ្នឹងទៀតរឿងព្រេងខ្មែរបុរាណមួយនិទានពីព្រះរាត្រាសា
 ដែលព្រះឥន្ទ្រាធិរាជទ្រង់ត្រាសបញ្ជា សូមឱ្យយាងចុះមកយោងយក
 កំណើតជាមនុស្សលោក ។ លុះដល់ព្រះរាជកុមារមានវ័យចំរើន
 រៀង ទើបព្រះឥន្ទ្រាធិរាជត្រាស់ប្រើឱ្យទេពស្ថាបត្យករ វិស្វករ ឬ
 សិស្សការ មកទំម្លត់ជាប្រាសាទអង្គរវត្តទុកជាព័ន្ធស្តេចដែលប្រកប
 ដោយលក្ខណៈ សណ្ឋានទ្រង់ព្រាយដូចគ្នាសុទ្ធសាធនឹងស្ថាន
 ភូមិ ។ តាវត្ថីង្សតាំង ៣៣ ជាន់ ដើម្បីជាវិសនដ្ឋានថ្វាយដល់
 ព្រះរាត្រាសា ហើយនិស្សមសម្រាប់ដកល់ព្រះរូបនៃព្រះអង្គ ដែលគេ
 គូររូបជាព្រះរាជទេពឬទេវរាជ គ្រោយពេលព្រះអង្គចូលទិវង្គត ។

8

ពិពណ៌នា

ប្រាសាទអង្គរវត្ត ស្ថិតនៅលើទីតាំងដ៏ប្រសើរជាងពួកប្រាសាទ
 ដទៃ ហើយជាចំងាយពីព្រៃជ្រក្បាលតាវត្ថី ដោយមានស្រះបាតុរណ៍
 ពីរគ្រា ដែលជាហេតុញ្ជាក់ឱ្យប្រាកដនេះប្រាសាទផុតពីគ្រោះកាច

អន្តរាយ ដែលកើតឡើងពីការរុករានទម្រាននៃរក្ខជាតិជំនាន់ ។
 ប្រាសាទនេះ ស្ថិតនៅជាបូជនីយដ្ឋានរបស់ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរគ្រប់កាល
 វេលា : នៅក្នុងបរិវេណប្រាសាទមានវត្តជាច្រើនដែលស្ថាបនាឡើង
 តាំងពីយុគនៃព្រះពុទ្ធសាសនា បែបហ៊ុនយានចាប់កកើតមានឡើង
 ម្ល៉េះ ។ អារាមទាំងនេះកាលជំនាន់ដើមសង់នៅលើដីលានធំមួយ
 ផ្នែកមុខប្រាសាទ ហើយក្រោយមក គេបានរំកិលបង្អិតទៅនៅ
 ចំហៀងបង្អិត ដើម្បីកុំឲ្យខូចខ្ចីនៃគ្រាទស្សនៈរបស់ប្រាសាទ ។

ក្នុងការរៀបចំប្រាសាទនេះ គេបានបំពេញថែសក់កម្មក្នុងកិច្ច
 ប្រតិបត្តិការចាត់តាំងស្តារព្រៃពលការល្អិតព្រៃព្រាន ពង្រីកដីទាំងតំបន់
 ជាច្រើនម៉ែត្រត្រីគុណ ដើម្បីរកវិធីដោះស្រាយធ្វើយ៉ាងដូចម្តេចឲ្យ
 ប្រាសាទបានជាប់មាំទាំជាយូរអង្វែង ហើយនិងការរៀបចំដាក់ឲ្យ
 មានសណ្តាប់ធ្នាប់ឡើងវិញ នូវទ្រង់ថ្នល់អីក្សដែលចូលទៅកាន់
 ប្រាសាទ ។

ប្រាសាទអង្គរវត្តជាវិមានមួយ ដែលអាចយកទៅប្រៀបធៀប

នឹងអច្ឆរិយវត្ថុដែលមនុស្សប្រឌិតដ៏ធំ ៗ ល្អ ៗ ជាងគេក្នុងសាគរលោក
 ដោយប្រាសាទនេះមានលក្ខណៈធំទូលាយ នៅតាំងលើដីជាងវិមាន
 ទាំងឡាយ ជាពិសេស ដោយមានលក្ខណៈនៃថាវរភាពស្ថាបត្យកម្ម
 ល្អឆើតឆាយគេទាំងអស់ ។ ម្យ៉ាងទៀត ប្រាសាទអង្គរវត្តអាចចាត់
 ទុកជាសិល្បៈត្រួតវិជ្ជា ដោយសំណង់ទៅលើខ្នាតផែនទីសំណិតសំណង
 ត្រឹមត្រូវសមស្បែកក្រៃលែង ទៅលើសហមាត្រដែលមានសុខដុមរមនា
 និងការបរិសុទ្ធនៃរចនាស្ថាបត្យកម្មយ៉ាងកម្រ ដែលខ្មែរយើងពុំសូវបាន
 ជួបប្រទះផងឡើយ ។ ភាពពិបាកសំបូរស្មុគស្មាញនៃសិល្បៈ
 វិស័យនៃការធ្វាក់ប្រកបនូវភាពរហ័សយ៉ាងចំណាស់ ដែលមានវិស័យ
 ហាក់ដូចជាមិនបានផ្គុំផ្គង់ទេ ទាំងអស់នេះអាចចាត់ទុកជាទីស្វិត
 សរសើរក្រៃពេកណាស់ ។

ព្រះវិហារអង្គរវត្ត អាស្រ័យនៅលើអីក្សទាំងឡាយដែលកើត
 មានឡើង អាចទុកជាវិមានមួយប្រកបដោយការទាក់ទងយ៉ាងជិតស្និទ្ធ
 ទៅនឹងទស្សនទាន “ ឡាតាំង ” ដែលសំណង់ទៅលើឯកភាពនឹង

សណ្តាប់ធ្នាប់ចុកណា ដែលកើតមកពីសម្បទានា ។ អាស្រ័យ
ហេតុដូច្នេះ ប្រាសាទអង្គរវត្តសឡើយញូន្ទវត្ថុដែលតាមនុភាពនិង
វិចារណញាណរបស់ខ្មែរយើងសម័យចុកណា ។

ចាប់តាំងពី គ. ស. ១៨៦៦ មក លោក ជំសុន ជាតិអង្គរគូស
បានសង្កេតឃើញថា ប្រាសាទអង្គរវត្តជានិមិត្តរូបនៃភ្នំព្រះសុរេមរ
ដែលជាមជ្ឈមណ្ឌលនៃសកលវិប ។ អ្នកស្រី កូរាល មេសុត
បានបញ្ជាក់ស្របនឹងលោក ជំសុន ថាមណ្ឌលទាំង ៧ នៃប្រាសាទ
កណ្តាលមានលក្ខណៈដូចគ្នានឹងមណ្ឌលទាំង ៧ នៃផ្ទាំងសិលាខ្ពស់
នៃភ្នំព្រះសុរេមរ រាងហោងទាំងបីនៃប្រាសាទដូចគ្នានឹងហោងទាំង ៣
ជាន់នៃដី ទឹក ភ្លើង ខ្យល់ ហើយនៅហោងទាំង ៣ នេះមានភ្នំព្រះ-
សុរេមរ ហើយទីបំផុតស្រះដែលពេញទៅដោយទឹក មានលក្ខណៈ
ដូចគ្នានឹងមហាសមុទ្រ ។

ចំពោះផែនទីអង្គរវត្ត សឹងមានការដោះស្រាយជាមជ្ឈន្តិកភាព
បញ្ចូលខ្លួនរួមនៃសាជីជ្រុងប្រកបទៅដោយថ្នាក់ ហើយនិងព្រះ-

នឹងអច្ឆរិយវត្ថុដែលមនុស្សប្រឌិតដ៏ធំ ៗ ល្អ ៗ ជាងគេក្នុងសាគរលោក
 ដោយប្រាសាទនេះមានលក្ខណៈធំទូលាយ នៅគង់វង់ល្អជាងវិមាន
 ទាំងឡាយ ជាពិសេស ដោយមានលក្ខណៈនៃថវិកាស្ថាបត្យកម្ម
 ល្អឆើតឆាយគេទាំងអស់ ។ ម្យ៉ាងទៀត ប្រាសាទអង្គរវត្តអាចចាត់
 ទុកជាសិល្បៈត្រួតវិជ្ជា ដោយសំណង់ទៅលើឆ្នាតផែនទីសំរិតសំណង់
 ត្រឹមត្រូវសមស្បែកក្រវែល ទៅលើសហមាត្រដែលមានសុខដុមរមនា
 និងការបរិសុទ្ធនៃរចនាស្ថាបត្យកម្មយ៉ាងកម្រ ដែលខ្មែរយើងពុំសូវបាន
 ជួបប្រទះផងឡើយ ។ ភាពពិបាកសំរាប់ស្ម័គ្រស្មាញនៃសិល្បៈ
 វិស័យនៃការធ្វាក់ប្រកបនូវភាពរហ័សយ៉ាងចំណាន ដែលមានវិស័យ
 ហាក់ដូចជាមិនបានផ្គុំផ្គង់ទេ ទាំងអស់នេះអាចចាត់ទុកជាទីស្ងើច
 សរសើរក្រៃពេកណាស់ ។

10

ព្រះវិហារអង្គរវត្ត អាស្រ័យនៅលើអីក្សទាំងឡាយដែលកើត
 មានឡើង អាចទុកជាវិមានមួយប្រកបដោយការចាក់ទង់យ៉ាងជិតស្និទ្ធ
 ទៅនឹងទស្សនទាន “ ឡាតាំង ” ដែលសំណង់ទៅលើឯកភាពនឹង

សណ្តាប់ធ្នាប់បុរាណ ដែលកើតមកពីសម័យមាណ ។ គាស្រីយ
ហេតុដូច្នេះ ប្រាសាទអង្គរវត្តសឡេយ៏ញឡូវីវីដៃនៃពលានុភាពនិង
វិចារណញាណរបស់ខ្មែរយើងសម័យបុរាណ ។

ចាប់តាំងពី គ. ស. ១៨៦៦ មក លោក ជំសុន ជាតិអង្គរគូស
បានសង្កេតឃើញថា ប្រាសាទអង្គរវត្តជាខ្ទង់តូចនៃភ្នំព្រះសុរេមរ
ដែលជាមជ្ឈមណ្ឌលនៃសកលវិប ។ អ្នកស្រី កូរាល មេស៊ីត
បានបញ្ជាក់ស្របនឹងលោក ជំសុន ថាមណ្ឌលទាំង ៧ នៃប្រាសាទ
កណ្តាលមានលក្ខណៈដូចគ្នានឹងមណ្ឌលទាំង ៧ នៃផ្ទាំងសិលាខ្ពស់ ។
នៃភ្នំព្រះសុរេមរ រាងហាងទាំងបីនៃប្រាសាទដូចគ្នានឹងហាងទាំង ៣
ដាននៃដី ទឹក ភ្លើង ខ្យល់ ហើយនៅហាងទាំង ៣ នេះមានភ្នំព្រះ-
សុរេមរ ហើយទីបំផុតស្រះដែលពេញទៅដោយទឹក មានលក្ខណៈ
ដូចគ្នានឹងមហាសមុទ្រ ។

ចំពោះផែនទីអង្គរវត្ត សឹងមានការដោះស្រាយជាមជ្ឈន្តិកភាព
បញ្ចូលនូវរូបមន្តនៃសាជីជ្រុងប្រកបទៅដោយថ្នាក់ ហើយនិងព្រះ-

វិហារនៅទីស្មៅ ដែលផ្សំគ្នាជាអារាមសន្តិវង្សបណ្ណាល័យនៅតាមទ្វារ
 ក្រុងខាងកើតនិងខាងលិច ។ ដូច្នេះប្រាសាទអង្គរវត្តជាសាជីព្យាដាន
 ដែលនៅជាន់ទីមួយ ។ មានកំណត់ព្រំដែននឹងរោងថែវចាំឆ្នេរ
 ដែលមានទ្វារធំ ១ បួន ហើយនិងបណ្ណាល័យ ។ លានខាងលើ
 មានរាង ៤ ជ្រុងស្មើផ្សំបង្កើតជាប្រាសាទបញ្ចាស្វ័យ គឺមានមណ្ឌប
 មួយខ្ពស់នៅកណ្តាល, ៤ ទៀតនៅខាងមុខចាំ ៤ ,, ។ មានពីរ
 ទៀត សហទាក់ ពីខាងមុខចាំ ៣ នៃលាន មានសណ្ឋានទ្រង់
 ប្រាយរាង ៤ ជ្រុងទ្រវែង បណ្ណាល័យនៅខាងលិច ។ លានចាំពីរ
 ដែលមានសណ្ឋានដូច្នេះ បើតាមការយល់ គឺដើម្បីទុកសម្រាប់
 ស្ថាបនានៅជាន់ទី ២ នូវប្រាសាទបណ្ណាល័យ នៅជាន់ទីមួយមាន
 អគារពីរទៀតរាងជាប្រាសាទ នៅអមអារាមដែលខ្លះគ្នាជាពាក្យទ
 ដោយថែវចាំឆ្នេរ ។

ស្រះបោក្ខរណ៍

ពីខាងក្រៅបរិវេណនៃកំពែងប្រាសាទអង្គរវត្ត កំពែង ទី ២

ដោយរាប់តែកណ្តាលមក,, មានស្រះបោកូរណ៍ត្បូងជុំវិញ ។ ស្រះ
នេះមានទៀងថ្មជាថ្នាក់ ។ ដូចកាំដណ្តើរ ហើយរចនាជាក្បាច់ជើង
ទៀងត្បូងជុំវិញបរិវេណស្រះទាំងអស់ មានប្រមាណ ៥ គីឡូម៉ែត្រ ៥០០ ។
ស្រះនេះនៅជាប់គ្នាពីមួយទៅមួយ ដែលកាលសម័យបុរាណគេទុក
សម្រាប់ដឹកជញ្ជូនសិលាសម្ភារដែលយកមកតាមស្ទឹង ។ ឯខាង
លិចវិញ ផ្តាច់គ្នាដោយទ្រូងថ្នល់ក្រាលថ្មដែលមានបណ្តោយ ២០០ ម៉ែត្រ
ទទឹង ១២ ម៉ែត្រ ទ្រូងថ្នល់ចូលកាន់ប្រាសាទនេះ ត្រូវតុបតែងលំអ
ដោយសសរធំ ។ ខ្ពស់ស្រឡះ ដែលនៅខាងចុងមានក្បាច់រចនាដ៏ល្អ
វិចិត្រ ។ ក្នុងពពួកសសរទាំងនេះ មានសសរខ្លះមាននៅសល់នៅ
ឡើយ ជាពិសេសសសរបញ្ជូរនៅតាមទៀងទាំងសងខាងដណ្តើរ
ដែលចុះទៅក្នុងផ្ទៃទឹកស្រះ ។ ផ្តាច់ចំនុចទាំងឡាយទ្រូងថ្នល់ធំចូលទៅ
កាន់ប្រាសាទ , ថែកខាងផ្លូវធម្មតា គេឃើញមានលាន ១ រាងជា
កាកបាទ ។ នៅអមសងខាងផ្លូវថ្នល់ចូលទាំងពីរមានបង្គោលដែនគោ
ដែលមានជើងទៀងរចនាជាក្បាច់យ៉ាងល្អសុទ្ធសាធ ។

កំពែងក្រៅ

កំពែងក្រៅប្រាសាទអង្គរវត្ត ធ្វើពីថ្មបាយក្រៀម ហើយបិត
 នៅដាច់ឆ្ងាយពីមាត់ស្រះដោយទីប្លាមួយ ប្រវែងទទឹងប្រមាណជា
 ៣០ ម៉ែត្រ នៅចំអីក្បប្រាសាទ ដាច់ទឹងកំពែងនេះ មានរោងថែវ
 ទទឹងក្លោងទ្វារមួយប្រវែងប្រមាណជា ២៣៥ ម៉ែត្រ ។ នៅក្នុងរោង
 ថែវទទឹងក្លោងទ្វារនេះ មានក្លោងទ្វារមួយយ៉ាងធំហៅ "គោបុរៈ" ប្រកប
 ដោយកំពូលប្រាង្គ ៣ និងទ្វារចូលព្រៃដែរ ធ្វើពីវត្ថុធាតុរាងជាតាកបាទ,
 ព្រះពន្លាខាងចុងពីរ សម្រាប់ឡើងជិះលើខ្នងដំរី និងរោងថែវបន្តគ្នា
 ជាច្រើន ។

ចំណែកឯផ្លូវខាងចុងរោងថែវទទឹងក្លោងទ្វារវិញនោះ សឹងបិទ
 នៅត្រង់ត្រចៀកផ្លូវក្នុងល្វែងមុខនឹងហោជាង ។ បើកដែលបែរឆ្ពោះ
 ទៅរករោងថែវ ត្រូវបិទជិតដោយទ្វារបញ្ឆោតជាច្រើនដែលតុបតែង
 យ៉ាងល្អវិសេស ។ ទ្វារទាំង ៣ នៃក្លោងទ្វារធំចូលទៅកាន់ប្រាសាទ
 អង្គរវត្តនេះ អាចផ្តល់ឲ្យមានផ្លូវចរាចរណ៍ចេញចូលបានដោយងាយ

ហើយសុទ្ធសឹងតែមានកំពូលប្រាង្គមួយពីលើទាំងអស់ តែកំពូលប្រាង្គ
ទាំងនោះត្រូវបាក់កំបុតទាំងអស់ ។ ដាន់លើខ្លះដែលមានស្នាម
សណ្តកថ្មជាបន្តបន្ទាប់គ្នានោះ ឥឡូវនេះរលីវិនាសបាត់បង់គ្មានសល់។
រោងថែទាំទ្បាយ ផ្នែកដែលថែរន្ត្រះចៅរកប្រាសាទ មានជញ្ជាំង
ជិតឥតបង្អួច បិទយ៉ាងជិតស្និទ្ធ ថែមទាំងតុបតែងរចនាជាក្បាច់ក្បាច់
ក្បាលជញ្ជាំងនិងចំរើនរូបទេពអប្សរទាប ។ ជារបៀបក្បាច់វិចិត្រសិល្បៈ
ត្រៀមត្រាំ ។ រោងថែទាំទាំងនេះចង្អៀតណាស់ មានទទឹងតែ
២ ម៉ែត្រ ២០ ហើយមានប្រាំផែនទាំងក្រៅកំណត់តែត្រឹមផ្នូរសសរ ៤
ជ្រុងស្មើមួយផ្នូរ ដែលមានល្វែងចំហៀងទ្រង់ទ្រាយជាពងក្តោងតែ
ពាក់កណ្តាល ពីលើសសរទាំងនេះ នៅអមសរសរទាំងរោងថែ ។
ឯស្នាមដំណាលនៃល្វែងចំហៀងនេះ នៅសល់តែបន្តិចបន្តួចប៉ុណ្ណោះ។
ការបាត់បង់នូវល្វែងចំហៀងនេះ អាចបំបាត់ចោលស្រឡះនូវភាគឃ្លុំ
ផ្នែកណាមួយនៃសសរទាំងនោះ ហើយថែមទាំងធ្វើឲ្យខូចខាតនូវ
សហមាត្រទាំងស្រុងនៃក្បាច់ទ្បាយផងនេះ ។

បើទស្សនាកំពែងទាំងមូលចំពីមុខ ហាក់ដូចជារបាំងអ្វីមួយគ្រប
 ដណ្តប់បាំងបិទប្រាសាទទាំងមូល ឲ្យឃ្លាតចាកការពិនិត្យនៃអ្នក
 ដំណើរ ដែលចូលចិត្តមើលនូវរូបភាពទូទៅនៃប្រាសាទដោយមាត្រា
 សាស្ត្រ ។

នៅចំអក្សនៃល្វែងខាងលិចដែលនៅជ្រុងខាងជើង មាននាគ ១
 ធំសំបើមអស្ចារ្យ បញ្ជាក់ឲ្យយើងយល់ច្បាស់នូវគុណសម្បត្តិដ៏វិសេស
 វិសាលក្រៃលែងនៃក្បាច់រចនាអង្គរវត្ត ។

ក្បាច់ក្បាលសសរនិងក្បាច់លើផ្ទាំង សឹងប្រកបដោយភាព
 ចំហៀងជ័ររស់រវើក ដូចគ្នានឹងក្បាច់សិល្បៈនៃប្រទេសក្រិកដែរ ។
 ឯចំណែកសសរ ៤ ជ្រុង ដែលផ្តោតជាប់ទៅនឹងជញ្ជាំងដូចជាមេទ្វារ
 ខាងលើដែលនៅគង់វង្សត្រាន់បើ ដូចជាក្បាច់ទ្វារខាងកើតជាដើម
 សឹងតែមានសុខុមាលភាពយ៉ាងចំណាស់ ។

មុខខាងកើតនៃពេជ្រថ្មទាំងឡាយ បញ្ជាក់ឲ្យកាន់តែច្បាស់
 លាស់ទៅទៀត នូវភាពនៃការចាប់អារម្មណ៍ចំពោះសម្រស់ដ៏ល្អឥត

ដែរ , បង្អួចទាំងឡាយសឹងប្រកបដោយកូនសសរ ជើងទៀនក្រឡឹង
យ៉ាងស្អាត ហើយមានចម្រើនធ្លាក់ជារូបសត្វគ្រប់យ៉ាងដាក់បង្កើត
ពីលើ នៅអមសងខាងរូបទេពធីតាទាំងឡាយ ។ រូបទេពធីតា
ទាំងនោះ នៅគង់វង់ល្អនៅឡើយ ហើយជួនកាលនៅផ្គុំគ្នាជាក្រុម
ពីរ ឬបី ។ ម្យ៉ាងទៀតរូបទេពកញ្ញានេះក៏ចាត់ទុកជារូបដ៏ល្អមួយ
ផ្នែកក្នុងពពួករូបទេពធីតាទាំងឡាយនៃប្រាសាទអង្គរវត្តដែរ ។

គព៌ានេះទៅយើងនឹងទាញចក្ខុនៃអស់លោកអ្នក ទៅទស្សនា
ត្រួសៗ ខ្យល់ក្លោងទ្វារធំៗ ទាំងឡាយ នៅកំពែងទី ៤ នៃអីក្សបន្ទាប់
បន្សំទាំងបី ព្រោះថាមិនសូវមាននរណាទៅទស្សនាឡើយ ។ នៅ
កន្លែងខ្លះមានសហមាត្រដ៏ទុក្ខមត៌មិនទាន់ហើយនៅឡើយ ជាពិសេស
ប៉ែកខាងក្នុងនៃក្លោងទ្វារ , ក្លោងទ្វារទាំងនោះមានរាងបួនជ្រុង
ទ្រវែង ត្រង់ត្រឡឹងកែងល្អឬខ្លះនិងល្អឬចំហៀង ហើយថែមទាំង
តូចជាងក្លោងទ្វារខាងលិចជាច្រើនផង ។ គេដើរឆ្ពោះទៅកាន់ព្រះ
វិហារកណ្តាលបានដែរ ដោយផ្លូវជើងដែលត្រាយក្នុងគុម្ពាគត្រង់ជា

ច្រើន ហើយទិដ្ឋភាពពីក្លោងទ្វារខាងជើងទៅលើស្រះនិងភ្នំបាវខ្ពង់
ជាទីចេតនាក្រែកលែង ។

វិចិត្រប្រាសាទអង្គរវិហារ

ក្នុងខណៈដែលជ្រកក្រោមម្លប់ដ៏ត្រជាក់នៃក្លោងទ្វារទំសបស្តិម
ឬក៏សូន្យនាទាំងឡាយ អាចក្រឡេកមើលតាមរង្វង់នៃក្លោងទ្វារធំ នូវ-
សូរ្យសែននៃព្រះអាទិត្យ ដែលជះចាំងមកលើទ្រូងថ្នល់និងគួប្រាសាទ
អង្គរវិហារដ៏ល្បីល្បាញ លើសលប់ពេញសាកលលោក ។ ទ្រូងថ្នល់
នេះសង់លើដីលើកមួយផ្នែកមានបណ្តោយ ៣៥០ ម៉ែត្រ ទទឹង៨ម៉ែត្រ
៤០ ចន្លោះសម្រាប់ដើរ ៨ ម៉ែត្រ ហើយនៅខ្ពស់ផុតពីដីរាបធម្មតា
ពីរនូវ ១ ម៉ែត្រផង ។ នៅអមសងខាងទ្រូងថ្នល់ មានសំរិតសំគាង
រចនាដោយប្រកាន់ដៃរូបនាគ ដែលមានជាជើងទៀនទ្រព័ក្រោមយ៉ាង
ល្អលើសលប់ ។ នៅពេលដែលព្រះអាទិត្យជះកាំរស្មីមកលើ
ពន្លឺដែលលេចចេញតាមចន្លោះជើងទៀនប្រកាន់ដៃនាគនោះ មាន
លំហែក់ដូចជាក្បាច់រូបយាយ ។ នៅសងខាងទ្រូងថ្នល់ដែលនេះ

មានជនណាម្នាក់ប្រាប់បង្គាប់យកក្បាលនាគបើកតាមផ្លូវជាដំបូង ។
 តាមការពិនិត្យសង្កេត ជនណាម្នាក់ប្រាប់បង្គាប់នេះ មានលក្ខណៈហាក់
 ដូចជាជួយជ្រុះកុំឲ្យចូលទៅក្នុងមូលទ្រព្យរស់ ជាពិសេសធ្វើឲ្យទ្រុឌចូល
 នេះកុំឲ្យមានសភាពដដែល ។ ផង ។

នៅចំពាក់កណ្តាលចូល ខាងឆ្វេងនិងខាងស្តាំ គេឃើញមាន
 ប្រាសាទតូចៗពីរបីមុខឈរមកគ្នាតាមបណ្តោយទ្រុឌចូល ប្រាសាទ
 តូចនេះ គេហៅថា ប្រាសាទបណ្ណាល័យ បើតាមភាសាចាស់ទុំ
 ធ្លាប់ហៅថា “ ក្រយាចំអិន ” តែតាមការសង្កេតទូទៅ ប្រៀបប៉ាន់នឹង
 វត្តដ៏តូចក្នុងសម័យបុរាណ ។ ប្រាសាទតូចៗនេះ មានលក្ខណៈដូចជា
 សាលាសំណាក់ សម្រាប់ឲ្យអ្នកចូលទៅកាន់វត្តផ្លាស់សំលៀកបំពាក់
 ចាស់ចោលហើយស្លៀកពាក់ជាថ្មី មុននឹងចូលទៅកាន់វត្ត អាស្រ័យ
 ហេតុនេះហើយបានជាមានប្រះពីរនៅជិតនោះ ដែលមានវិស័យហាក់
 ដូចជាអណ្តូងនៅជិតសាលាដូច្នោះដែរ ។

ក្រៅពីនេះទីតាំងនៃប្រាសាទបណ្ណាល័យនេះ ដែលស្ថិតនៅក្នុង

ផ្នែកប្រាសាទសម័យដើមបែបដូច្នេះ ជាការប្រសើរម្យ៉ាងដែលអាចឲ្យ
សាសនិកជនទាំងឡាយ ឈៀងចូលទៅមើលក្បួនច្បាប់ផ្សេងៗ បាន
ដោយងាយផង ។ ប្រាសាទនេះមានសណ្ឋានទ្រង់ច្រាយទាបបង្អួច
ហើយមានសភាពប្រហែលគ្នាទឹងក្លាង់ទ្វារទាំង ៤ នៃប្រាសាទអង្គរវត្ត
ដែរ ។ ទីតាំងក្នុងផ្នែកមួយនៃអង្គរវត្ត និងសហមាត្រដ៏ទាប លក្ខណៈ
ទាំងពីរនេះបើតាមការពិចារណា ជាភាពស្របគ្នាប្រាសាទ
បណ្ណាល័យនេះ ដែលថ្ងៃកខុសស្រឡះពីភាពប្រក្រតីនៃប្រាសាទ
ទាំងឡាយ ។ យើងនឹងឃើញតទៅទៀត នៅក្នុងប្រាសាទអង្គរវត្ត
ផ្ទះៗនៅក្នុងអារាមសម័យថ្មីៗនេះដែរ នូវសាលសម្រាប់ប្រជុំ
សាធារណជនឬសាសនិកជនទាំងឡាយ ។ នៅអមថ្នល់ដែលយើង
ចូលទៅកាន់ប្រាសាទមានស្រះពីររោង ៤ ជ្រុងស្មើ ស្រះទាំងពីរនេះ
មានតែស្រះមួយទេ ដែលមានមាត់ច្រាំងច្រោះថ្មហើយមានទឹកពេញ
ដល់ពេល ។ បើតាមការឃើងឈរគង់មើលពីមុខខាងជើងឈៀង
ខាងលិចស្រះនេះ ច្រោះទៅរកប្រាសាទ វែងចក់យើងនឹងបានជួប

ប្រទះទូរស្រមោលប្រាសាទទាំងមូលដ៏ល្អក្រៃលែង ចោលទៅក្នុងទឹក
នឹងថ្នល់ដូចផ្ទាំងកញ្ចក់ ទីនេះហើយដែលទេសចររមែងចូលចិត្តថតរូប
របស់គេទុកជាអនុស្សាវរីយ៍ ។

ឯភ្នំប្រាសាទវិញ សាងឡើងខ្ពស់ពីដីលានរាបស្មើធំធេងមួយ
ប្រកបទៅដោយកំពលតិណាជាតិទៀវខ្ចី ហើយមានដើមឆ្នោតជាច្រើន
ដុះល្អិតលាស់ទៅលើមាតាស ហាក់ដូចជាចង់ប្រកួតប្រជែងនឹងកំពស់
ប្រាសាទ ។ នៅជុំវិញប្រាសាទមានដើមស្វាយធំៗ ជាច្រើន
ចោលម្លប់ត្រឈឹងត្រឈៃក្រាលមកលើ ទីលាន ធ្វើឱ្យមានសភាព
ត្រជាក់ល្អិតជាងផ្ទៃ ។

នៅមុខផ្លូវចូលទៅកាន់ព្រះវិហារ មានព្រះលានមួយខ្ពស់ចែកជា
ពីរថ្នាក់ សណ្ឋានទ្រង់ច្រាយរាងកាកបាទ ដែលគេហៅថាព្រះលាន
កិត្តិយស នៅពេលបុណ្យនិងពេលហែក្បួនទាំងឡាយនាសម័យ
បុរាណ ព្រះលាននេះអាចក្លាយទៅជាវេទិកាមួយសម្រាប់ព្រះមហា-
ក្សត្រគង់ប្រថាប់ ហើយនៅវេលាយប់ជាឆាកសម្រាប់រាំប្រារព្ធព្រះរាជទ្រព្យ

ផង ។ ក្បាច់ក្បាលជញ្ជាំងប្រកបដោយក្បាច់រចនាល្អវិចិត្រ មាន
 សសរជាច្រើនទ្រព្យគ្រោមប្រកាន់ដៃរូបនាគ ដែលមានលំអយ៉ាង
 កន្ទួសាធ ។

✓ នៅខាងណោះ គេឃើញមានភាពផ្សំផ្គុំកម្ពុយនៃជាន់ទី ១ នៃ
 អាជ្ញាជ្រុងបីថ្នាក់ ជាន់ទីបួន ។ មានពេនថែវត្រូវជុំវិញ ដែលមាន
 ប្រវែងទាំងអស់ ១២០០ ម៉ែត្រ ✓ ។ ពេនថែវទាំងនេះចង្អៀតណាស់
 ហើយមានសណ្ឋានទ្រង់ទ្រាយជាក់តែង យ៉ាងមាំមួនជុំវិញគួរពិហារ
 កណ្តាល ។ នៅក្នុងព្រះវិហារកណ្តាលមានព្រះអាទិទេព អាសន
 សាលាមួយ ដែលមានជ្រុងទំហំ ១០០ ម៉ែត្រ ប្រវែងមិនលើសពី ៥ ម៉ែត្រ
 ឡើយ ។

22

ការខ្វះកាតព្វកិច្ចលាយគ្រប់កន្លែងដែលមានសារៈប្រយោជន៍ ជា
 ចារឹកលក្ខណៈមួយក្នុងពួកចារឹកលក្ខណៈនានា នៃស្ថាបត្យកម្មរបស់
 ប្រាសាទអង្គរវត្ត ម្យ៉ាងទៀតទស្សនវិស័យបែបនេះហាក់ដូចជាធ្វើឲ្យ
 យើងយល់មិនច្បាស់ថា ជាស្នាដៃនៃមនុស្សស្ថាបនាឡើយ ។

✓ ថែវខាងក្រោម ប្រកបដោយចម្លាក់យ៉ាងល្អល្បាញជាងគេ
 ដែលអ្នកទេសចរចូលចិត្តមើលនោះ មានទំងន់ប្រវែង ១៨៧ ម៉ែត្រ
 និងបណ្តោយប្រវែង ២១៥ ម៉ែត្រ ។ ក្បែរទ្វារឬគោបុរៈសឹងមាន
 គូប្រាសាទបី ហើយភ្ជាប់គ្នាគ្រង់គ្រវែងកែងនៃល្វែងមុខ នៅនឹង
 រោងទងមុម ដែលមានជណ្តើរឡើងចុះ ដោយកូនប្រកបដោយរាង
 ក្បាច់ជាគ្របកណ្តាល ទំងន់ ២ ម៉ែត្រ ៤៥ ✓ ។ ផ្នែកដែលថែវ
 ត្រូវទៅរកប្រាសាទ គ្មានបង្អួចទេ មានតែជញ្ជាំងជិតស្ទឹង ។
 ឯចំណែកដែលឈមមកខាងក្រៅវិញនោះ គ្មានជញ្ជាំងទេ មានតែ
 សសរជ្រុងៗជាច្រើនតែប៉ុណ្ណោះ ។ នៅផ្នែកខាងក្រៅនេះ មាន
 ល្វែងចំហៀងពីរខ្នង រាងក្បែរពាក់កណ្តាលបន្តិចតម្រូវពីលើសសរ
 ទាំងនេះ ។ ដំបូលរោងថែវទាំងអស់មានពណ៌ប្រផេះធ្វើពីថ្មសណ្ឋាន
 ជាក្បឿងប្រក់ពីលើគ្នា ។

មើលពីចម្ងាយគេឃើញកំពូលប្រាង្គទាំងឡាយនៅមុខនៃបរិវេណ
 ទី ២ ដែលបាក់កំបុតខ្លះ និងកំពូលទាំងឡាយនៃប្រាសាទកណ្តាល

23

មានភាពហាក់ដូចជាផុសអណ្តែតលេចឡើងលើអាកាសវិហាស។
 កំពូលប្រាសាទមានសណ្ឋានរៀមូលស្រួចទៅលើ ហាក់ដូចជា
 ផ្កាឈូកក្រពុំទើបលេចចេញពីទង ហើយប្រកបដោយក្បាច់រចនា
 យ៉ាងល្អពិតប្រាកដ ។

✓ កំពូលប្រាសាទនីមួយៗ ចែកជា ៤ ជាន់ បន្តបន្តតម្រក
 ពីរលើគ្នា ។ នៅជាន់នីមួយៗ មានរូបស្រីទេពអប្សររាងទន់ភ្លន់
 លូតល្បាយទន្ទាំ វិស័យហាក់ដូចជាមានជីវិតរស់រវើក ហើយនិងមាន
 ក្បាលនាគបើកតារាយ៉ាងកាចសាហាវ ឈមមុខទៅរកទិសទាំង៤ ។
 នៅកំពូលប្រាសាទមានគ្របកផ្កាឈូក ៣ ស្រទាប់ទ្រព័យគ្រាមកំពូល ។
 តាមរូបថតទាក់ក្នុងប្រាសាទបាយ័នបានបញ្ជាក់ថា នៅលើកំពូល 24
 ទាំងនេះ មានកំពូលចុងបង្អស់ទៀតធ្វើពីសិវិទ្ធិជារបៀបលំដៃ ។
 ត្រីសូល ។

✓ រោងថែវនៃបរិវេណទី ២ មានរយៈកាយ ១១៥ ម៉ែត្រ ទទឹង
 ១០០ ម៉ែត្រ ភ្ជាប់គ្នានឹងរោងថែវនៃបរិវេណទី ៣ ត្រង់ជ្រុងខាងលិច

ដែលមានសណ្ឋានជាកាកបាទ

មានសភាពដូចគ្នានឹងប្រាសាទ

„ បឹងមាលា ” ដែលជាប្រាសាទមួយច្រើនដោយបែបផែនមិនខុស

គ្នាពីប្រាសាទអង្គរវត្តឡើយ ។ វិសាលភាពទាំងនេះផ្សំកើតឡើងពី

ច្រកសម្រាប់ដើរ ឬ រាងហាលមានដំបូលមួយដែលភ្ជាប់ទៅនឹងគោបុរៈ

ទាំងពីរ និងច្រកកាត់ទទឹងមួយទៀត ដូច្នេះសភាពដ៏វិសាលនេះ

មានរាងជាកាកបាទ ។ តាមការពិនិត្យ វិសាលភាពនេះស្ថិតនៅ

អមសង់ខាងថ្នាក់ទី ១ និងទី ២ នៃសាជីជ្រុង ។ បើគេដើរតាម

វិសាលភាពនេះឆ្ពោះទៅហោជាងខាងលើបង្អស់ គេនឹងស្ងួចសរសើរ

ដល់ស្នាដៃនៃស្ថាបត្យករជាមិនខាន ព្រោះថា មានតែកន្លែងត្រង់

នេះហើយដែលថ្ងៃកខុសពីកន្លែងដទៃទៀត ។ បើគេដើរពីខាងកើត

ឡើងមកប្រាសាទកណ្តាលវិញនោះ នៅកន្លែងត្រង់នោះគ្មានវត្ថុអ្វីជា

ចម្លែកឡើយ ។ តាមការវិនិច្ឆ័យគេសន្មតថា ប្រាសាទអង្គរវត្តមាន

លក្ខណៈល្អវិសេសជាងគេ ព្រោះជាប្រាសាទច្រើនដោយភាពហាក់

ដូចជាស្រាលចំផុត អាចផ្តល់ឲ្យមានការស្តាប់នាបានខ្ពស់ប្រៀបដូចជា

អវលោកិតត្រៃសតនៅលើភាគសរសេរ ។

✓ ឯចំណែករោងថែវទាំងពីរនៅចុងខាងជើងនៃខាងត្បូងវិញ
មានទទឹងប្រវែង ២ ម៉ែត្រ ៨០ ✓ ។ ផ្នែកខាងក្រៅមានជញ្ជាំងជិត
ប៉ុន្តែចំណែកដែលឈមទៅរកទីលានវិញ មានសសរពីរជួរ តែគ្មាន
ជញ្ជាំងឡើយ ។

✓ ល្វែងទាំងពីរដែលខ្វែងគ្នាជារោងកាកបាទនោះ មានកាត់
ទូលាយជាងគេ ល្វែងកណ្តាលមានទទឹង ៣ ម៉ែត្រ ១៤ ។ រួមជា
មួយទទឹងល្វែងទាំងពីរផងមានប្រវែង ៧ ម៉ែត្រ ៧០ ✓ ។ នៅជ្រុង
ទាំងឡាយនៃត្រពាំងកែងមានផ្ទៃទំនេររោងជាគាងទឹកបូជាលាន ដែល
មានផ្នែកខាងក្រោមប្រកបដោយក្បាច់ចម្លាក់ជាច្រើន ហើយមាន
ជណ្តើរតែមួយសម្រាប់ចុះទៅក្នុងគាងទឹក ។ នៅរដូវវស្សាគាង
នោះសឹងពេញដោយទឹក ប៉ុន្តែផ្ទៃទឹកមានកំរិតមិនហួសពីកាំជណ្តើរ
ខាងលើនោះឡើយ ។ ជំហ្លួងធំៗ ដែលខ្វែងគ្នាជាកាកបាទ
នោះ កាលពីសម័យបុរាណ មានពិភានឈើធ្លាក់ក្បាច់ដកចន្ទ ។

ឯពិភានោះ សព្វថ្ងៃមាននៅសល់ខ្លះនៅឡើយ តពីនោះទៅ
 នៅក្នុងកណ្តាលនៃល្វែងចំហៀង គេឃើញមានពិភានឬសុទ្ធ ។
 ដែលខ្ញុំកម្រក្សណ៍លាបទឹកមាសមានពន្លឺភ្លឺផ្ទុកៗ ។ នៅតាមក្បាច់
 ក្លានទ្វារគេឃើញរូបព្រះនារាយណ៍ ជាជំនួយដល់ការកូរសមុទ្រ
 ទឹកដោះ ទីនោះព្រះអាទិត្យមួយអង្គផ្តុំលើនាគរាជឈ្មោះ “ អាទន្ទ ”
 ជាពិសេសនៅតាមជើងសសរ មានរូបមហាឥសីអង្គុយពត់ក្នុង
 ការវាងចម្លើយ ដៃទាំងពីរប្រណម្យសំពះទៅមុខ ។ ចាប់បន្តព័ត៌មាន
 នេះមក អ្នកទស្សនាទាំងឡាយនឹងមានមនោសញ្ចេតនា ស្ទើរសរ-
 សើរក្បាច់រចនា នៃស្រីទេពអប្សរដែលមានកក្រួញញឹមប្រិមប្រិយ
 ហាក់ដូចជាវិករាយនឹងទទួលទស្សនិកជន ព្រមទាំងស្ទើរសរសើរ
 ដល់ថ្វីដៃនៃស្ថាបត្យករ ដែលចេះក្រឡឹងជើងទៀបបង្អួចឲ្យមានក្បាច់
 ក្បូរមូលក្រឡឹង មានវិស័យដូចជាក្រឡឹងឈើធម្មតា ។ ✓ ជញ្ជាំង
 ពេជ្រថ្លៃទាំងឡាយ សឹងប្រកបដោយក្បាច់រចនា ដែលធ្លាក់ចំផុស
 លើផ្ទាំងសិលាយ៉ាងល្អឆើតឆាយ ដែលស្ថិតនៅផុតពីការអន្តរាយ

ដោយជីកភ្លៀង ។ ម្យ៉ាងទៀតអ្នកត្រូវអញ្ជើញចូលទៅរោងថែទាំ
អ្នកនឹងឃើញព្រះបដិមាករជាច្រើនអង្គ ដែលគេហៅថា “ ព្រះពាន់ ”,
នៅពីស្តាំដៃនៃទ្វារចូល ។ ព្រះពុទ្ធរូបទាំងអស់នេះ គេបាននាំយក
ពីកន្លែងផ្សេង ។ មកដាក់លំនៅទីនេះ តាំងពីសម័យក្រោយ
អង្គរវត្តម្ល៉េះ ។ បើបានទស្សនាព្រះពុទ្ធរូបរួចហើយ សូមអញ្ជើញ
✓ ដើរតាមល្វែងខាងជើងនៃរោងថែទាំ អ្នកនឹងបានដល់កន្លែងមួយ
ហៅថា “ កន្លែងគក់ទ្រូង ” ព្រោះនៅកន្លែងនេះកាលណាគេ
គក់ទ្រូងទៅ គេនឹងឮសំឡេងលាន់ខ្លីមកវិញជាមិនខាន ✓ ។ ផុតពី
កន្លែងនេះទៅមានធម្មមន្ទីរមួយនៅខាងជើង ហើយនឹងមានធម្មមន្ទីរ
មួយទៀតនៅខាងត្បូងព្រះពាន់ ។ ឡើងផុតពីទីនេះមួយថ្នាក់ទៅ
អ្នកនឹងបានឃើញប្រាសាទកំពូលប្រាំ ដែលគេធ្លាប់ហៅថាប្រាសាទ
“ បា កាន ”, ដែលនៅខ្ពស់ជាងគេហើយមានជណ្តើរ ៣៧ កាំ ✓ ។

ចំណែកឯទី៣ ដែលនៅអមបរិវេណទី ២ និងទី ៣ ពុំសូវ
មានវត្ថុអ្វីចំឡែកទេ មានតែរោងហាលវែងៗតែប៉ុណ្ណោះ ។

នៅក្នុងទីធ្លានេះមានបណ្ណាល័យធំៗ ពីរ ប្រកបដោយក្បាច់រចនា
ព្រមទាំងមានចម្រើនបង្អួចជាច្រើន នៅលើខាងមុខ ។

ក្រៅពីនេះ យើងត្រូវរង់ចាំមកកាន់ពេលថ្ងៃរាងជើងវិញនៅមុខ
ព្រះពាន់ យើងនឹងបានជួបប្រទះផ្ទាំងសិលាចារឹកមួយផ្ទាំង ដែល
សាងឡើងក្រោយសម័យអង្គរវត្ត រួចយើងត្រូវត្រឡប់ថែរមកខាងឆ្វេង
ឡើងតាមដង្កើតស៊ីម៉ង់ត៍ ដែលមិនអីលដូចដង្កើតនៅឥក្សកណ្តាល
ហើយដើរតម្រង់ទៅថ្នាក់ទី ៣ ។

ពេលថ្ងៃនៃបរិវេណទី ៣ មានទទឹង ២ ម៉ែត្រ ៤៥ ផ្នែកខាង
ក្រៅមានជញ្ជាំង ផ្នែកខាងទីធ្លាមានបង្អួចចម្រើនជាច្រើន ។
ថ្ងៃនេះគ្មានរាងហាលទេ មានតែរូបទេពកញ្ញាជាច្រើនដែលមាន
សក់តុបតែងលំអថ្លែកៗ គ្នាជាគន្លឹះ ។ ទិដ្ឋភាពពីជើងបន្ទប់មុខ
ខាងជើង ឆៀងខាងលិច នៅវេលាថ្ងៃទេរ និងពីមុខខាងជើងឆៀង
ខាងកើត នៅវេលាយប់ៗភ្លឺស្រឡះចាំងដល់វិមានកណ្តាល អាច
ផ្តល់ដល់យើងនូវការចាប់អារម្មណ៍មួយ យ៉ាងអស្ចារ្យ ដែលមិនអាច

បំភ្លេចបាន ។ នៅផ្នែកខាងក្រោមប្រាសាទវិញ មានភាគមាំ
ទូលាយអស្ចារ្យចែកជាពីរជាន់ កំពស់ទាំងអស់១៣ម៉ែត្រ រាង ៤ ជ្រុង
ស្មើដូចគ្នាទឹងបញ្ចូលដែលមានជ្រុងនិមួយ ៗ ប្រវែង ៦០ ម៉ែត្រ ។
ជណ្តើរទាំងអស់ដែលសម្រាប់ឡើងទៅកាន់ប្រាសាទ សឹងប្រកប
ដោយកាំជាជាន់ជាថ្នាក់ សណ្ឋានទ្រង់លយទៅមុខនៅពីលើផ្នែក
ខាងក្រោមនេះបន្តិច ។ ជណ្តើរទាំងនេះចោត ៗ ណាស់ ខ្លះមាន
ជម្រាលដល់ទៅ ៧០ អង្សា ហើយមានបង្អួចតែមួយផង ។ នៅពីលើ
ផ្នែកខាងក្រោមនេះ គេជួបប្រទះរោងថែវជាច្រើន ។ រោងថែវ
និមួយ ៗ មានគោបុរៈជាអ័ក្ស ប្រកបដោយមុខក្លោងទ្វារមានសសរ
ជាច្រើន ។ ក្នុងគូប្រាសាទទាំងមូលមានតែរោងថែវទាំងនេះទេ
ដែលត្រូវការរស្មីនៃព្រះអាទិត្យចាំងចូលទាំងសងខាង ទាំងព្រឹក
ទាំងល្ងាច ។ តទីអាចចូលទៅបំភ្លឺក្នុងរោងថែវទាំងនេះបាន អាស្រ័យ
ដោយបង្អួចចម្រើននៅតាមជញ្ជាំង និងប្រឡោះសសរពីរផ្នែកនៃល្វែង
ទាំងនីមួយៗ ។ នៅចំកណ្តាល មានគូប្រាសាទស្តុបមួយដំណឹងគេ

កំពស់ ៤៤ ម៉ែត្រ ផុសលេចចេញពីទ្រុឌទាំងចុងនៃដំបូល ដែល
 ខ្វែងគ្នាជាកាកបាទ ប្រកបដោយហោណាំងពីរផង ។ ប្រាង្គនេះ
 មានកំពស់ពីទ្រុឌថ្នល់ខាងមុខចំនួន៦៥ ម៉ែត្រ ហេតុដូច្នេះប្រាង្គនេះ
 ខ្ពស់ជាងគេ ✓។

ក្នុង១ ណៈដែលយើងដើរវង់តាមលានដែលព័ទ្ធជុំវិញជាន់ទី ៤
 យើងនឹងបានឃើញក្បាច់លំអ នៃក្លោងទ្វារចូលទាំងឡាយនៃរោងថែ
 បរិវេណប្រាសាទ ហើយជាពិសេសយើងនឹងបានឃើញក្បាច់
 ក្លោងទ្វារខាងកើតនៃរោងថែខាងជើង និងក្បាច់ក្លោងទ្វារចូល
 កណ្តាលនៃរោងថែខាងត្បូង ។ ឆ្ងាយពីទីនេះបន្តិចមក យើងនឹង
 បានជួបប្រទះគោរោងទៀត នូវក្បាច់ក្លោងទ្វារនៃប្រាង្គមុខទាំងឡាយ
 នៃក្រុមប្រាសាទកណ្តាល ដែលនៅក្នុងចំណោមក្លោងទ្វារទាំងនេះ
 មានតែក្បាច់ក្លោងទ្វារខាងជើងទៀងខាងកើតទេ ដែលមានឆាកចំបាំង
 ទាំងឡាយដ៏ច្រើន ហើយជាពិសេសនៅគង់វង់ល្អជាងគេ ។ នៅមុខ
 ខាងលិច គមសង់ខាងអ័ក្សផងនោះ មានបណ្តាលយក្ខច ។ ពីរ

ប្រកបដោយទ្វារពីរនឹងបង្អួចបញ្ឆោតជាច្រើន ។

បណ្តាលយន្តនេះ មានទ្រូងថ្នល់មួយរាងជាតាកបាទ ហើយមាន
សសរខ្លីៗ ជាច្រើនសម្រាប់ទល់ទ្រផង ។ ជណ្តើរចុះមក
ជាន់ទី ៣ មិនសូវចាត់ដូចជណ្តើរទាំង ១១ ឯទៀត ។ ទេ ជម្រាល
ប្រហែល ៥០ អង្សាតែប៉ុណ្ណោះ ។ ប៉ុន្តែអ្នកទស្សនាចូលចិត្តចុះតាម
ជណ្តើរអ័ក្សខាងត្បូងជាង ព្រោះជណ្តើរមានការជួសជុលធ្វើដោយ
ស៊ីម៉ង់ត៍ជាថ្មី ហើយមានបង្គាន់ដៃដែកមួយផង ដែលអាចឲ្យឡើង
ចុះបានយ៉ាងស្រួល គ្មានភ័យព្រួយនឹងអីលធ្លាក់ឡើយ ។

រោងថែវជាបរិវេណខាងលើគេបង្អស់ មានទំហំតែ ២ ម៉ែត្រទេ
ហើយត្រូវបែងចែកជាបួនក្រប ។ បួន ដោយរោងថែវដែលមានអ័ក្ស
ទទឹង ២ ម៉ែត្រ ៤០ និងល្វែងពីរផង ។ អ្នកទស្សនាកាលបានមក
ដល់ទីនេះហើយ សូមកុំភ្លេច ត្រាច់ចមើលរោងថែវខាងលើនេះឡើយ
ហើយសូមកុំភ្លេចចោលភ្នែក មើលដំបូលនៃរោងថែវខាងក្រោមទាំង
ឡាយ និងទៅលើភូមិស្រុក ឬ ទេសភាពព័ទ្ធជុំវិញប្រាសាទ អ្នកទាំង

បានឃើញផ្លូវបាញ់ត្រង់សំដៅទៅចំណតយន្តហោះ ហើយនិងខ្នងភ្នំ
បាវែង ជាពិសេស សូមកុំភ្លេចពិនិត្យទូទៅទ្រង់ថ្នល់និងគូប្រាសាទ
កណ្តាលឲ្យសោះ ។

តាមការពិនិត្យគ្រប់ថែបយ៉ាងទៅលើក្បាច់ចម្លាក់ លើស្នាមទឹក
មាសដែលជិតនៅសល់ដោយកន្លែងខ្វះៗ នោះ យើងអាចសន្មត
បានថា ប្រាសាទអង្គរវត្តទាំងមូលសឹងលាបថ្នាំពណ៌ លាបទឹកមាស
ទាំងអស់ ។ តាមការសង្កេតទូទៅ នៅលើប្រាសាទកណ្តាល
គេអាចដឹងថា ក្នុងសម័យបុរាណបាន មានរូបទេវរាជជាដំណាច់ព្រះនា-
រាយណ៍ នៅគ្រប់មុខប្រាង្គទាំងបួន ។ ដល់ក្រោយមក ពុទ្ធសាស-
និកជនទាំងឡាយមានព្រះរាជាជាដើម បានយករូបទេវរាជទាំងនោះ
ចេញហើយដាក់ថ្មចំពេញឆកទាំង ៤ ជាទ្វារវែង ហើយធ្លាក់ព្រះពុទ្ធរូប
ទ្រង់ឈរជាជំនួសវិញ ។ ក្នុងឆ្នាំ ១៩០៨ លោក កុម្មុយ ក៏បាន
ទំលុះបើកទ្វារខាងត្បូងធ្វើជាទ្វារធម្មតាវិញ ហើយថែមទាំងបានកេ-
រើញអណ្តូងមួយផង ។ ក្រោយមក ក្នុងឆ្នាំ១៩៣៤ លោក ហ្សកទ្រូវ

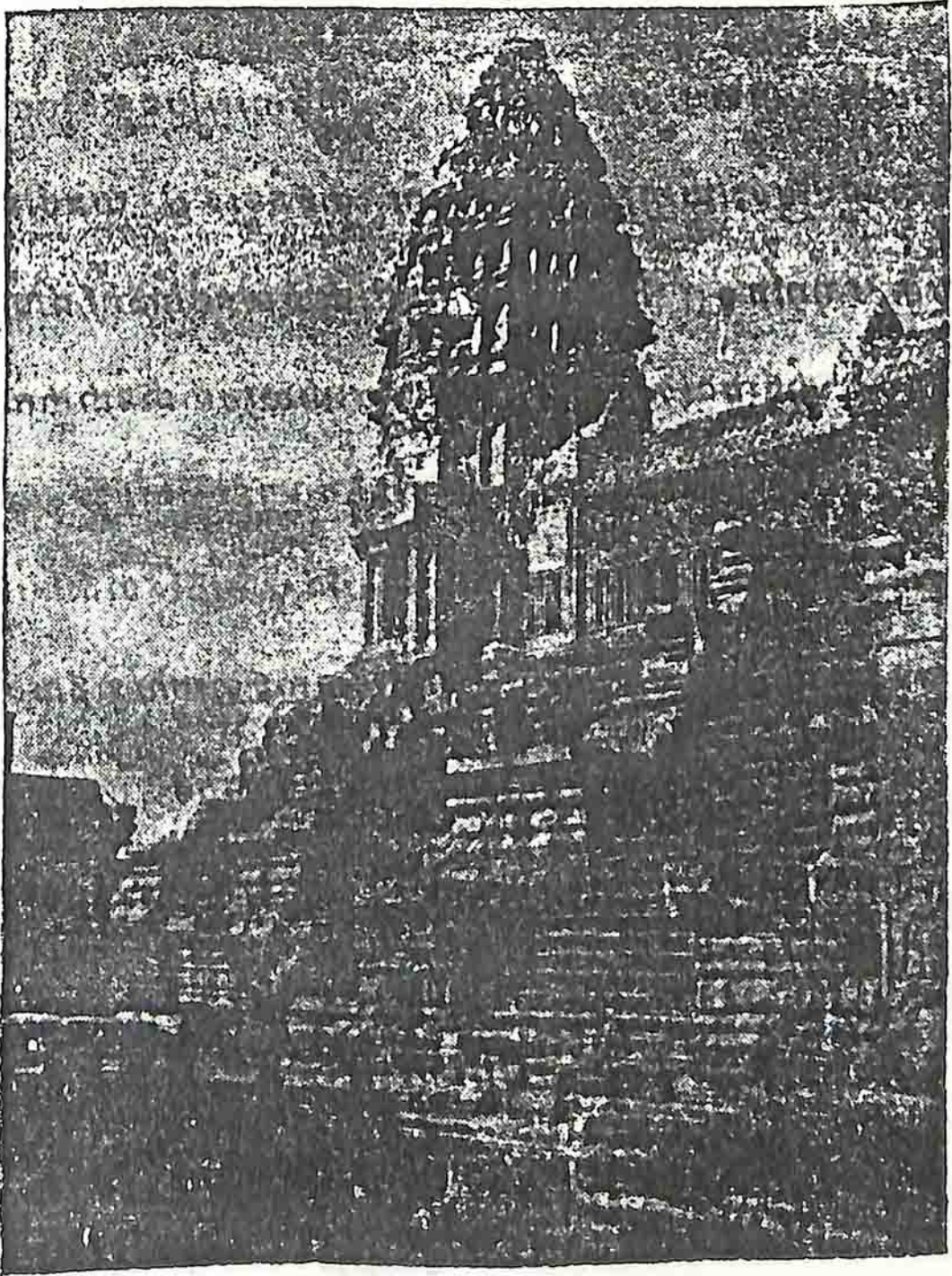
បានធ្វើប្រតិបត្តិការក្នុងអណ្តូងនោះ ។ អណ្តូងកណ្តាលបានដកក្នុង
 ដីខ្សាច់ជម្រៅ ២៥ ម៉ែត្រ ស្មើនឹងផ្ទៃដីនៃបរិវេណខាងក្រៅធម្មតា ។
 កាលដែលចុះទៅក្នុងអណ្តូងនោះ គេមិនបានប្រទះឃើញកំណប់អ្វីធំ
 ធំៗ ចំឡែកឡើយ ព្រោះតាមការពិត កំណប់នោះត្រូវបានគេលូច
 យកទៅអស់តាំងពីបុរេយារណាស់ទៅហើយ តែគេបានរកឃើញក្នុង
 ជម្រៅ ២៣ ម៉ែត្រ នូវយន្តពីរស្នូកនៃគ្រឹះរាងមូល ធ្វើអំពីមាសដែល
 មានទំហំ ០,១៨ម. និងទម្ងន់ ៦៥ ក្រាម សិកបញ្ចូលទៅក្នុងផ្ទាំង
 ថ្មបាយក្រៀម ។

យើងសូមទាញសន្និការម្នាក់លោកអ្នកទស្សនាទាំងឡាយ
 ថាព្រះសង្ឃខ្មែរយើង កាលពីសម័យបុរាណ បានជួយប្រតិបត្តិការ
 រៀបចំដួសជុលប្រាសាទឲ្យបានស្អាតល្អដែរ តែគួរឲ្យស្តាយទៅវិញ
 ព្រះអង្គខ្លះបានផ្លាស់ប្តូរជំនួសមេកោងទ្វារខ្លះ ដែលខូចខាតបាក់បែក
 ដោយយកសសរ ពីផ្នែកផ្សេងៗទៀតនៃប្រាសាទនោះ មកជំនួស
 នាំឲ្យខូចភាពដើម និងបាត់បង់ភាគផ្សេងៗខ្លះនៃប្រាសាទទៅវិញ ។

រូប ចម្លាក់

ផ្ទាំងសិលាជាដង្ហាន់រោងថែវនៃបរិវេណទី ៣ សឹងប្រកបដោយ
 រូបចម្លាក់ជាច្រើនអនេក ដែលមានកំពស់ ២ ម៉ែត្រ និងផ្ទៃក្រឡា
 ទំហំពីរគីឡូម៉ែត្រទ្វេគុណ ដោយឥតរួមចញ្ចូលមណ្ឌបតីរវាងក្នុង
 ផង ។ រូបចម្លាក់ទាំងនេះ ទី១នាំពីរឿងព្រេងនិងឆាក
 ប្រវត្តិសាស្ត្រ ។ តាមការសង្កេតពិនិត្យយ៉ាងម៉ត់ចត់ ក្បាច់ចម្លាក់ទាំង
 ឡាយមិនមែនធ្លាក់ជ្រៅទៅក្នុងថ្មប៉ុន្មានទេ ហើយច្បាស់ជាថ្មដែលដុះ
 បរិសុទ្ធរបស់វិចិត្រករដោយពិតប្រាកដ ព្រោះសម័យនោះអ្នកធ្លាក់
 គ្រាន់តែធ្វើតាមលំនាំស្នាមគំនូសនៃអ្នកគូរតែប៉ុណ្ណោះ ។ លោកកូ
 ដែលបានពោលចញ្ជាក់ថា ក្បាច់ក្បូរនិងរូបចម្លាក់ទាំងអស់មិនមែនជា
 ស្នាដៃរបស់ជាន់ធ្លាក់តែមួយរូបឡើយ គឺជាស្នាដៃរបស់វិចិត្រករ
 ច្រើនរូបរាប់មិនអស់ ។ ព្រោះគេបានសង្កេតឃើញថា
 រូបចម្លាក់ខ្លះមានភាពយ៉ាងប្រណីតល្អជាងគេ ដែលជាស្នាដៃសិល្បករ
 ស្អាតជំនាញ ហើយយល់ច្បាស់នូវទម្រង់រូបដែលត្រូវគូរ រូបខ្លះ

ទៀតមានភាពអន់ថយជាងគេ ដោយអ្នកធ្លាក់មិនសូវយល់ព្យាសាលាសំ
នូវទម្រង់រូប ហើយក៏បណ្តាញឲ្យមានភាពមិនដូចគេឯង ជួនកាល
រាងមូលក្រឡូចហួស ជួនកាលរាងស្តមស្តើងហួសក៏សឹងមាន ។
តាមធម្មតា អ្នកទស្សនាដែលមកមើលជាបន្ទាន់ ច្រើនតែចូល
ចិត្តទៅគន់ពិនិត្យរូបចម្លាក់ក្នុងរោងថែវ ដែលនៅខាងត្បូងអីក្បូងនៃ
ប្រាសាទ និងភាគបន្ថែមនៃរោងថែវដែលនៅខាងត្បូង ហេតុទៅ
ទល់គ្នានឹងមណ្ឌបមុមខាងជើងឆៀងខាងលិច ។ រោងថែវនេះ
ប្រកបដោយរូបចម្លាក់ល្អចំឡែក ។ ម្យ៉ាងទៀត ក្រៅពីនេះ
នៅក្នុងផ្នែក ១/៤ នៃរោងថែវខាងជើងឆៀងខាងកើត រូបចម្លាក់
មានភាពអន់ថយជាងគេ ព្រោះកន្លែងនេះ ហាក់ដូចជាធ្វើឡើង
ដោយប្រញាប់ប្រញាល់មិនសូវផ្គុំផ្គង់ឡើយ ។ លោក គោឡូប័រ
បានពិនិត្យយ៉ាងព្យាសាលាសំនូវលក្ខណៈនៃក្បាច់និងរូបចម្លាក់ ហើយ
បានធ្វើអត្ថាធិប្បាយថា ប្រាកដជាមានអន្តរាគមន៍នៃអ្នកប្រតិបត្តិការ
ជាតិចិនមកជួយបង្កើតជាបន្ទាន់ នូវកិច្ចការដែលបានគ្រោងទុកជាមុន



អង្គរវត្ត

មើលនៅលើផ្ទាំងទី ៣ កំពូលខាងលិចជ្រុងខាងជើង

ហើយដែលមិនទាន់ហើយនៅឡើយ ។ ក្នុងការរៀបចំផ្ទាំងរូបចម្លាក់
 គេបានជួបប្រទះឃើញភាពផ្សេងៗគ្នាពីរ ផ្ទាំងគំនូរទី ១ ប្រកបដោយ
 សមាសភាពតែ ១ ដែលពោរពេញទៅដោយឆាកចំបាំងរាំងដល់មួយ
 ធំ , ផ្ទាំងរូបទី ២ ។ សិនប្រកបដោយរូបជាជាន់ជាថ្នាក់តាម
 របៀបជារូបចម្លាក់ដ៏ថ្លៃថ្នូរ នៃសម័យពាក់កណ្តាលសតវត្សរ៍ទី ១១ ។
 បើតាមការពិនិត្យពិចារណារបស់លោក សេដែស សិនតែទាំងអស់នោះ
 អ្នកទស្សនាត្រូវដើរមើលរូបចម្លាក់ ចាប់ពីក្បាលទ្វារចូលខាងលិចទៅ
 ខាងត្បូង តាមទិសហែង្វាច មិនត្រូវដើរមើលពីកើត ទៅជើងតាម
 ទ្រើស្តីប្រមាណរបស់លោក បូស ដែលឯកមូលដ្ឋានកាលសម័យនៃ
 ព្រឹត្តិការណ៍ដែលបញ្ជាក់ពីរជ្ជកាលនៃព្រះទេវរាជឡើយ ។

38 4

ក្រៅពីនេះ រឿងរ៉ាវនាផ្ទៃផ្ទាំងនៃរោងទងសិនទាក់ទងនឹង
 រឿងព្រះនារាយណ៍ស្ទើរតែទាំងអស់ ។

រោងទងខាងលិច ផ្នែកខាងត្បូងអ័ក្ស

នៅតាមរោងទងខាងលិចផ្នែកខាងត្បូង មានរឿងចំបាំង

នៃក្បួន កុរ, រវាងពួកខាងស្តាំកៅវៈ ខាងឆ្វេង បាណ្ឌវៈ ។

ក្នុងផ្ទៃរឿងព្រេងហិណ្ឌូនេះគេចែកជា ៤ សង្កាត់ដូចតទៅនេះ ។

ដំបូងបង្អស់ នៅខាងចុងទាំងពីរ មានក្បួនហែមួយ ដែល
 គេឃើញមានអ្នកត្រូវត្រឡប់ និងកងទ័ពថ្មីរៀនប្រកបដោយគ្រឿង
 អាវុធយុទ្ធភណ្ឌសម្រាប់ចូលប្រយុទ្ធ ។ គេឃើញមេទ័ពធំៗ ជិះជើង
 និងរទេះសេះ នៅលើផ្នែកកណ្តាលមានការប្រយុទ្ធយ៉ាងយោធាយោ
 ដូចជាមានសេះត្រូវត្រួញនិងមនុស្សត្រូវស្លាប់ គួរឲ្យការណាចអាធម្ម
 ជាងខ្លាំង ។ ក្នុងផ្ទៃចំបាំងគេឃើញមេទ័ពខាងកៅវៈ ឈ្មោះ ភិស្មៈ
 ត្រូវត្រួញដួលដេកស្លាប់នៅកណ្តាលចំណោមក្រុមគ្រួសារ ដោយ
 ចេញញឹកមុខញញឹម ឥតគិតស្លាប់សេចក្តីស្លាប់ ហើយនិង
 ប្រាណៈដែលមានសក់ច្រូងទៅក្រោយតាមរបៀបប្រាហ្មណ៍ ដោយ
 គ្មានពាក់មកដង្ហើយ ។ នៅខាងស្តាំ គេឃើញមេទ័ពឈ្មោះ អធិនៈ
 ជិះលើរថដែលមានសារថីដៃ ៤ ជាអ្នកចរាចរ ។ អធិនៈនេះ ជាអវតារនៃ
 ព្រះនារាយណ៍ កាឡាខ្លួនផងហើយជាមេទ័ពពួក បាណ្ឌវៈផង ។

ដោយការស្តាប់អង្គុយនៃទស្សនិកជនប្រើមេឃពាន់នាក់ រូប-
ចម្លាក់ខ្លះឡើងរលោងស្រាលវិស័យដូចជាសំរិទ្ធ ហើយចាំរស្មីភ្លឺផ្ទុក
លេចពីផ្ទាំងក្បាច់គួរឲ្យអស្ចារ្យក្រៃលែង ។

មណ្ឌបមុមខាងត្បូង ឆៀងខាងលិច

ត្រូវឡើងកែងនៃសាខាទាំង ៤ ជ្រុងខាងត្បូង ឆៀងខាងលិច
មានក្បាច់ក្បូររូបចម្លាក់ជាច្រើន តែក្បាច់ខ្លះត្រូវខូចខាតអន្តរាយអស់
ជាច្រើនអន្លើ ដោយហេតុមកពីត្រូវទឹកភ្លៀងដែលជ្រាបចូលតាមរក្ខាង
ដំបូលដែលបិទមិនជិតល្អ ។

ទី ១.- នៅលើទ្វារខាងជើង : “ រឿងរាមកេរ្តិ៍ , , : ព្រះរាមទ្រង់
ដេញបាញ់ពីយាងប្រើសមាស ដែលយករឿង មរិចី មកនិម្មិតខ្លួន
បញ្ជាក់ព្រះរាមនិងព្រះនាង សីតា ជាទុរាយកលឲ្យក្រុងពពាំងលប
លួចយកព្រះនាងសីតា ។

ទី ២.- នៅសាខាខាងជើង , ជញ្ជាំងខាងកើត : “ ក្រីស្កៈនិងព្រះ
នាង ផលាភមា ជាអគ្គមហេសី , , : ក្រីស្កៈទ្រង់ទ្រង់ គោរពខ្លួន

ដែលមានកងជាចតុស្សត្ថ ឬនគរ្យោធិ្ទ ដើម្បីជាទីម្ចាស់នៃការផ្ទុយ
ការការពារក្រុមគ្នាលេខាធិការ ឬនគរ្យោធិ្ទ ឬនគរ្យោធិ្ទ ឬនគរ្យោធិ្ទ ឬនគរ្យោធិ្ទ
នៃព្យុសស្សត្ថ ដែលកើតឡើងដោយគម្រោងពិការ (កំហុសនៃព្រះឥន្ទ្រ)។

ទី ៣.- សាខាខាងជើង ជញ្ជាំងខាងលិច នៅលើចង្កូច :

“ រឿងពាញនាគក្នុងទឹកសមុទ្រ ” : ពួកទេវតាម្នាក់និងពួកអសុរ
ម្នាក់ ទំពាញនាគដែលធ្វើជាត្រីក្នុងទឹកសមុទ្រ ដើម្បីដណ្តើម
យកទឹកអម្រឹត ។ ទីបំផុតជ័យជំនះត្រូវបានដល់ទេវតា ដែលត្រូវបាន
ទឹកអម្រឹតគឺ “ ទឹកដែលផឹកទៅមិនបេះស្លាប់ ” ។ នៅខាងលើ
រឹងចក្រព័រ គឺជាឋានព្រះអាទិត្យនិងព្រះចន្ទ្រ ។

ទី ៤.- សាខាខាងលិច ជញ្ជាំងខាងជើង នៅលើចង្កូច :

ក្រុងរាជធានី កាណ្យាខ្លួនជាសត្វតុកកែ ដើម្បីចូលទៅក្នុងក្រុងចង្កូចព្រះ
ជាយាននៃព្រះឥន្ទ្រាធិរាជ ។

ទី ៥.- នៅលើច្បារខាងលិច : ព្រះរាជកុមារក្រីស្តៈ ទំច្រើន

ពាញអ្នកស្ទាត់សិលា ដែលព្រះមាតាយកទៅចងក្រងនឹងដើមឈើ

ឈ្មោះ អរជុន បណ្ណាល័យរាជធានីភ្នំពេញ អស់ពីរដើម ។

ទី ៦.- សាខាខាងលិច ជញ្ជាំងខាងត្បូង នៅលើបង្អួច :
ក្រុងរាជធានីភ្នំពេញ ទីមិត្តភាពជាមុន ១០ ដៃ ២០ ចាប់អង្រួនភ្នំកៃ-
លាស់ ដើម្បីនាំវាទៅដល់ព្រះឥសូរ និងព្រះនាង ទម្លាក់គាត់
ជាព្រះអគ្គមហេសីនៃព្រះអង្គ ។

ទី ៧.- សាខាខាងត្បូង ជញ្ជាំងខាងលិច នៅលើបង្អួច :
ព្រះឥសូរគង់ធ្វើសមាធិលើភ្នំកៃលាស់ ព្រះនាងទម្លាក់គាត់ និងមិត្តភាព
ជាក្សត្រមួយអង្គចូលទៅអង្គុយគាល់ ។ ព្រះ កាមៈ “ តាទីទេពនៃ
សេចក្តីស្នេហា ” យ៉ាងណា ទណ្ឌធុស្សរកក់កែវបាញ់ជម្រង់ព្រះឥសូរ ។
ដោយបាញ់បង្អួចព្រះឥសូរ ព្រះកាមៈ ក៏ចូលទីវង្គតខ្លួនឯងក្នុងរង្វង់ព្រះ
ហស្តទាំងទ្វេ នៃព្រះអគ្គមហេសីព្រះនាម រត្នី ។

ទី ៨.- នៅលើមាត់ទ្វារខាងត្បូង : មានកម្មនៃព្រះលម្អព័
និងការលត់អគ្គិភ័យដោយព្រះក្រិស្ណៈ ។

ទី ៩.- សាខាខាងត្បូង ជញ្ជាំងខាងកើត នៅលើបង្អួច :

រឿងរាមកេរ្ត៍ត្រង់ត្រង់ ពាលី និង សុត្រីត ច្បាំងគ្នា ហើយព្រះរាមផ្ទុយ
 សុត្រីតដោយយិតកៅណ្ឌ បាញ់សម្លាប់ត្រង់ ពាលី ។ នៅផ្នែកក្រោម
 គេឃើញស្តេចស្វាយ្មោះ ពាលី ពាក់មកុដគ្រីសូលីលើក្បាល ចូល
 ទីវង្គតលើរង្វង់ព្រះហស្តនៃព្រះនាង តាក ជាអគ្គមហេសី ហើយ
 មានពួកពលស្វា កំពុងយាសយំសោកសៅកាលិត អាសូរដល់សត
 ត្រង់ពាលីជាម្ចាស់នៃខ្លួន ដោយធ្វើទឹកមុខនិងអាកប្បកិរិយាប្លែកៗគ្នា។

ទី ១០.- សាវាវាងកើត ជញ្ជាំងវាងត្បូង នៅលើបង្អួច :
 ផ្ទាំងរូបចម្លាក់នៅកន្លែងនេះ ត្រូវវិនាសខូចខាតអស់ខ្លះទៅហើយ
 គេមិនអាចសន្និដ្ឋានបានថា ជារឿងអ្វីឡើយ ។ តែគេ
 ឃើញមាននៅកណ្តាល ខ្សែរូបបុរសម្នាក់អង្គុយសន្ទនាជាមួយអ្នក
 ឯទៀតៗ ជាច្រើន ។ នៅពីលើរូបនេះ មានរូបមហាវេសី ។

ទី ១១.- លើបង្អួចវាងកើត : ត្រង់ក្រីស្តៈ ទ្រង់ទទួលឆន្ទៈ
 ដែលគេយកមកថ្វាយ ។

ទី ១២.- សាវាវាងកើត ជញ្ជាំងវាងកើត : “ បុណ្យអុំទូក ”

ទ្វារភ័ក្ត្រ គេឃើញមានសំពៅពីរពោរពេញដោយមនុស្សកុះករ ។
 នៅក្នុងទូកខាងលើ មានអ្នកលេងចតុរង្គ ទូកខាងក្រោម មាន
 មនុស្សកំពុងប្រឡែងលេងជាមួយនឹងកូន ។ នៅខាងស្តាំ មាន
 មនុស្សប្រជុំរាប់រយនាក់នៅលើទូក ។

រោងទង់ខាងត្បូង ផ្នែកខាងលិច

នៅផ្ទាំងនៃរោងទង់នេះ ថ្ងៃនោះបញ្ជាក់ពីប្រវត្តិសាស្ត្រ ដែលមាន
 ផ្ទាំងចម្លាក់តែមួយផ្ទាំងប្រវែង ៧០ ម៉ែត្រ គ្រង់ព្រះបាទ សុរិយា-
 វរ្ម័នទី ២ ដែលជាព្រះមហាក្សត្រនៃប្រាសាទអង្គរវត្ត លុះដល់ក្រោយ
 ទិវង្គតគេថ្វាយព្រះនាមថា “ ព្រះបរមវិស្ណុលោក ” ។

ផ្នែកខាងឆ្វេងនៃផ្ទាំងរូបចម្លាក់ ថ្ងៃនោះគ្រង់នាយកប្បបណ្ឌិតយក
 ដង្ហាយមកថ្វាយស្តេច ព្រះបាទសុរិយាវរ្ម័នទី ២ ដែលទ្រង់ជាអ្នក
 សាងប្រាសាទអង្គរវត្ត គង់ប្រថាប់ក្រោមស្វេតច្បុត ដែលលំអដោយ
 រូបនគររាជ នៅលើភ្នំកំរែបទ ហើយទ្រង់ប្រជុំនាម៉ឺនសព្វមុខមន្ត្រី
 ដែលគង់គាល់ជិតស្តេច មានព្រះរាជវង្សានុវង្សរាជបណ្ឌិត ព្រាហ្មណ៍

ចុះរាហិត និងមន្ត្រីធំៗក៏ឈ្មោះ ស្រីវរ្ម័នៈ អង្គុយប្រណម្យយកដៃ
ម្ខាងដាក់លើដើមទ្រូង ចែរមុខឆ្ពោះទៅរកព្រះរាជា ដោយសេចក្តី
គោរពកោតក្រែង ។ នៅខាងក្រោម ក្បួនហែនព្រះអគ្គមហេសី
គង់លើអង្រឹងស្នែង ដែលមានរាជបរិពារកាន់ សិហេហមរបោមរោម
យ៉ាងអធិកអធម្ម ។ គេទៅទៀត ពួកពលសេនាពាក់មួកក្បាលសត្វ
យាត្រាទ័ពចុះពីលើភ្នំ ដែលមានពួកមេទ័ពជិះដំរីបាំងក្បាលព្រោងព្រាត
ឯកងទ័ពប្រើដើរវិញ ហែហមដោយកងទ័ពសេះ មានព្រាហ្មណ៍
ច្រើនសក់វាយឈ្មោះ នាយទៅហូរយជិះលើអង្រឹងស្នែង និងមានពួក
ទាហានសែនជើងក្រានភ្លើងសក្តិសិទ្ធិ ដើម្បីចូលទៅព្យួរទាហាន
ចំបាំង មានពួកផ្លូវគ្រើរផ្លូវមុខដូចដែលយើងឃើញសព្វថ្ងៃនេះដែរ ។
ចាប់ពីឆ្នេរមក គេឃើញព្រះបាទសុរិយាវរ្ម័នទី ២ តែងត្រៀង
ក្រោះជាព្រះអគ្គប្រមុខនៃកងទ័ព គង់លើដំរីក្បាលពាក់មកុដចម
ប្រាសាទ បាំងក្បាល ១៥ ជាន់ ព្រះហស្តកាន់ផ្កាក៏ ។ នៅខាង
ចុង ផ្នែកខាងស្តាំក្បួនហែនកងទ័ពសៀម ដែលជាចំណុះជាតិខ្មែរ

សៀកពាក់ថ្នក ។ ខុសគេ ដោយសំពត់សំឡាយរំសាយ ក្បាលពាក់
ស្លាបសត្វ ដូចជាហានជើងទឹក សណ្ឋានជាតូចត្រជាក់សាហាវ ។

រោងទង់ខាងត្បូង ផ្នែកខាងកើត

ផ្ទាំងចម្លាក់នៅផ្នែកនេះ ចែកជា ៣ ថ្នាក់ស្របតាមទ្រឹស្តីនៃ
ព្រះពុទ្ធសាសនាគឺ៖ ១ ស្ថានទេវលោក, ២ ស្ថានមនុស្សលោក, ៣ ស្ថាន
នរក ដែលផ្ទាំងនេះ គេហៅថាផ្ទាំងនរក មានប្រវែង ៦០ ម៉ែត្រ ។

សេចក្តីអធិប្បាយតាមផ្ទាំងចម្លាក់ : ព្រះយមរាជជាម្ចាស់នៃគ្រុ-
លោកមានព្រះហស្ត ១៨ គង់លើគោទសករាជ ហើយមានលេខា
ធិការផ្ទាល់ព្រះអង្គម្នាក់ឈ្មោះ ចិត្រគុប្បៈ អង្គុយពីខាងមុខកំពុងវិនិច្ឆ័យ
ចោសចំពោះសត្វដែលធ្វើអំពើអាក្រក់ ។ តាមសិលាចារឹកប្រាប់ថា
“យកធម៌ជាធំ” ។ ចាប់ពីឆ្វេងមក នៅខាងលើ មានផ្លូវទៅកាន់ស្ថាន
សួគ៌ទាំង ៣៧ ជាន់ ដែលមានជាវិមានអណ្តែត ហើយពពួកទេវតា
ហោះលេងកំសាន្តសប្បាយខ្សៀវខ្សាវ ។ តែផ្ទុយទៅវិញ នៅខាង
ក្រោម មានផ្លូវទៅកាន់ស្ថាននរក ដែលគេឃើញពួកសត្វនរកកំពុង

រាងទុក្ខទោសស្រែកថ្ងៃរហ័ស ដោយអំពើកក្រក់ដែលខ្លួនបានធ្វើ ។
ស្ថាននរកនេះមាន ៣២ ជាន់ ។

គេឃើញសត្វនរកខ្លះ ត្រូវពស់នាគរាជចាប់ស៊ី ខ្លះត្រូវរមាស
ខ្លា ឆ្កែ ចចក ហែកជញ្ជាំងខាំស៊ី ខ្លះត្រូវខ្នោះឃ្នាត់គាបកណ្តា
ខ្លះត្រូវក្របីវែង ជំរុំព្រេចសម្លាប់ ខ្លះត្រូវក្អែកភ្នាតចំពុះដែកចឹកបំបែក
លលាដ៍ក្បាល ខ្លះឡើងដើមរកាដែកដោយអំពើលបលួចសាហាយ
ស្មន្ធប្រពន្ធ ប្តី កូនគេ ខ្លះត្រូវនាយនិរយបាលបោះដែកគោលត្នាងដែ
ជើងភ្ជាប់នឹងជញ្ជាំង ខ្លះទៀត ត្រូវនាយនិរយបាលយកដែកប៉ុនដើម
ភ្លោកបុកទំលុះពីក្បាលដល់គូប ពីឆ្វេងទៅស្តាំ ចាក់ខ្វាក់ខ្វែងឆ្មាយ៉ាង
ចារុណ ។ នៅចន្លោះកណ្តាលផ្នែកខាងកើតបន្តិច មានរំបាំង
ដោយរូបគ្រុឌជាច្រើន ដែលជានិមិត្តរូបនៃស្ថានមនុស្សលោក នៅ
ជាកណ្តាលនៃស្ថាននរក និងស្ថានទេវតា គេឃើញស្រីទេពកប្ប
បរវរកញ្ចាហោះអណ្តែតត្រសែតយ៉ាងសប្បាយរីករាយ ។

នៅស្ថាននរកវិញ គេឃើញសុទ្ធតែអំពើបាបនៃពួកសត្វនរក

ដែលរងទុក្ខទោសយ៉ាងពេញលេញ ។ នៅជិតខ្មែរ មានអក្សរសិលា
 ចារឹកខ្លីៗ ចំនួន ៣៦ កន្លែង សម្រាប់ពន្យល់នូវការកាត់ទោសចំពោះ
 ពួកសត្វដែលបានធ្វើអំពើល្មើសនិងអាក្រក់ ។ អ្នកធ្វើល្មើសព្រះធម៌ឲ្យទៅ
 កើតស្ថានសួគ៌ឬស្ថានមនុស្ស អ្នកធ្វើអាក្រក់ស្តេចយមរាជឲ្យចាប់ផ្តើម
 ទម្លាក់ចុះក្រោម បោះបញ្ចូលក្នុងស្ថាននរក ។

រោងទង់ខាងកើត ផ្នែកខាងត្បូង

នៅផ្ទាំងនេះ ផ្នែកខាងត្បូង : កងទ័ពខាងពួកអសុរកំពុងត្រៀម
 ខ្លួនចាំមេទ័ព , ផ្នែកខាងជើង : កងទ័ពខាងពួកទេវតាកំពុងត្រៀម
 ខ្លួនចាំមេទ័ពខ្លួនដែរ ដើម្បីចូលប្រយុទ្ធនឹងក្នុងការចាញ់ត្រឡប់យក
 ជ័យជំនះ ។

នៅចំពាក់កណ្តាលជញ្ជាំង ថ្ងូងអំពីរឿងកូរទឹកសមុទ្រដែលមាន
 ចែកជា៣ថ្នាក់ : ថ្នាក់លើគេឃើញពួកទេវតា និង ទេពអប្សរហោះហើរ
 លើអាកាស ដែលមានព្រះនាង លក្ខស្នី ហោះចំពីលើពាក់កណ្តាលខ្លួន
 នាគ , ថ្នាក់កណ្តាលគេឃើញពួកទេវតា និង ពួកអសុរកំពុងប្រឡង

ដែលឫទ្ធិគ្នាដោយយកនាគរាជឈ្មោះ វសុកិ មកធ្វើជាព្រ័ត្រ ថ្នាក់ទី ៣
 គេឃើញមានត្រី អណ្តើក និងសត្វសមុទ្រជាច្រើន នៅថ្នាក់ក្រោម
 បំផុត គេឃើញតួនាគរាជឈ្មោះ វសុកិ ។

តាមរឿងនេះ សេចក្តីបញ្ជាក់ថា : ទេពតានិងអសុរចង់បានទឹក
 អម្រឹត ដែលជាទឹកជីវិតមិនចេះស្លាប់ ទើបបណ្តាលជាហេតុឲ្យ
 នាំគ្នាកូរទឹកសមុទ្រ ដោយយកនាគរាជឈ្មោះ វសុកិ មកធ្វើជាព្រ័ត្រ
 យកភ្នំមន្ទូរជាស្នូល ។ ពួកអសុរ ចាញ់ខាងក្បាល ពួកទេពតាខាង
 កន្ទុយឈរលើភ្នំមន្ទូរ ស្ថិតលើខ្នងអណ្តើក ដែលជាអវតារនៃព្រះ
 នារាយណ៍ ។ ការកូរទឹកសមុទ្រនេះ ជាភ័យមួយយ៉ាងធំដល់សត្វ
 សមុទ្រទាំងឡាយ ដូចជាត្រី, អណ្តើក, ឆ្កាម, មករ ជាដើមដែល
 មានខ្លួនដាច់ខ្ចេចខ្ចីរស្លាប់យ៉ាងកកកុញ ហើយបានទៅកើតជាស្រីទេព-
 អប្សររបរកញ្ញា ហោះហើរត្រៀមត្រាលើតាកាស ។ គេឃើញនាង
 លក្ខស្នី ដែលជានាងបញ្ចេតណិកល្យាណី កកើតពីការកូរទឹកសមុទ្រ
 នេះដែរ ។ ការកូរទឹកសមុទ្រអស់រយៈវេលាជាង ១.០០០ ឆ្នាំ

ហើយពួកទេពតាត្រូវបានជ័យជំនះលើពួកអសុរ ដោយបានទឹកម្រឹត
យកមកប្រើប្រាស់ដើម្បីការពារសេចក្តីស្ងប់ ។

នៅត្រង់ផ្នែកណាស់នៃខ្លួននាគរាជ ព្រះនារាយណ៍បែងភាគជា
មនុស្ស ចុះមកជួយយកអាសាពួកទេពតា ។ ពួកអសុរ
មានភ្នែកធំក្រឡាត ។ ហើយពាក់ក្បាំងកំពូល រីឯពួកទេពតាពាក់មកុដ
កំពូលស្រួច ធ្វើទឹកមុខបែបភិតភ័យ ហើយមានដងខ្លួនច្រេនទៅមុខ
បន្តិច ចំណែកឯស្តេចស្វាយ្មោះ ហទុមាន ឈរកាន់កន្ទុយនាគ
ជាជំនួយដល់ពួកទេពតា ។ នៅផ្ទៃក្រោមគេឃើញនាគរាជឈ្មោះ វ៉ៃសុក្រ
ដែលជាត្រីត្រសម្រាប់ចាញ់កូរទឹកសមុទ្រ ។

50

រោងទង់ខាងកើត ផ្នែកខាងជើង

ក្នុងខណៈដែលគេដើរកាត់តាមក្បាលទ្វារខាងកើតនោះ គេឃើញ
តាមជញ្ជាំងនូវសិលាចារឹកមួយផ្ទាំង ដែលមានមកតាំងពីសតវត្ស
ទី១៨ សិលាចារឹកនោះមានសេចក្តីថា មានចៅហ្វាយខែត្រខ្មែរម្នាក់

បានធ្វើបុណ្យក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ព្រមទាំងបានកសាងចេតិយវដ្ត
មួយ បញ្ចុះអដ្ឋបុត្រករិយា ប៉ុន្តែសព្វថ្ងៃនេះ ត្រូវវិនាសខូច
ខាតស្ទើរតែអស់ទៅហើយ ។

គឺពីទីនោះបន្តិចទៅ គេឃើញរូបចម្លាក់នៃកងទ័ពអសុរយាត្រា
ចេញទៅច្បាំង ព្រះនារាយណ៍ជិះលើគ្រុឌ ថែរព្រះភក្ត្រទៅរកទិស
ទក្សិណ ព្រះឥសូរទ្រង់ត្រីសូល ព្រះគណេស និង ក្រ្តីស្លៀកប្រណម្យ
ហើយមានពួកទ័ពជិះសត្វចម្បែកៗជាច្រើន ។ ការរចនានៅកន្លែង
នេះមិនសូវចំណានទេ ព្រោះមានសណ្ឋានគម្រោតគម្រោតជាខ្លាំង ។

រោងទង់ខាងជើង ផ្នែកខាងកើត

នៅកន្លែងនេះ ក្បាច់រចនាក៏មិនសូវចំណានដែរ ។
ក្បាច់ចម្លាក់ទាំងនោះនិពន្ធពីរឿងព្រេង ត្រង់ចំបាំងទេពតា និង អសុរ
ព្រះនារាយណ៍មានព្រះភក្ត្រច្រើន ព្រះហស្ត៨ជិះលើគ្រុឌ មានកង
ទ័ពភ្នំដើរមុខ ផ្នែកណាស់ជាទិសមរក្សមិ មានភ្នំមួយគំនរធំ
យ៉ាងកងទ័ពទាំងសងខាង ភ្នំនេះគ្រុឌសំដែងប្លន់យកទឹកទន្លេ



ហើយពួកទេពតាត្រូវបានជួយជំនះលើពួកអសុរ ដោយបានទឹកអម្រឹត
យកមកប្រើប្រាស់ដើម្បីការពារសេចក្តីស្លាប់ ។

នៅត្រង់ផ្នែកណាស់នៃខ្លួននាគរាជ ព្រះនារាយណ៍បែងកាតជា
មនុស្ស ចុះមកជួយយកអាសាពួកទេពតា ។ ពួកអសុរ
មានភ្នែកធំក្រឡោត ។ ហើយពាក់ក្បាំងកំពូល រីឯពួកទេពតាពាក់មកុដ
កំពូលស្រួច ធ្វើទឹកមុខបែបភិតភ័យ ហើយមានដងខ្លួនទ្រូតទៅមុខ
បន្តិច ចំណែកឯស្តេចស្វាយ្មោះ ហនុមាន ឈរកាន់កន្ទុយនាគ
ជាជំនួយដល់ពួកទេពតា ។ នៅផ្ទៃក្រោមគេឃើញនាគរាជឈ្មោះ វិសុកិ
ដែលជាត្រីត្រសម្រាប់ទាញកូរទឹកសមុទ្រ ។

រោងទង់ខាងកើត ផ្នែកខាងជើង

ក្នុង១ ណៈដែលគេដើរកាត់តាមក្បាច់ទ្វារខាងកើតនោះ គេឃើញ
តាមជញ្ជាំងនូវសិលាចារឹកមួយផ្ទាំង ដែលមានមកតាំងពីសតវត្ស
ទី១៨ សិលាចារឹកនោះមានសេចក្តីថា មានចៅហ្វាយខែត្រខែម្នាក់

បានធ្វើបុណ្យក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ព្រមទាំងបានកសាងចេតិយឥដ្ឋ
មួយ បញ្ចុះអដ្ឋង្គាតុប្បត្រករិយា ប៉ុន្តែសព្វថ្ងៃនេះ ត្រូវវិនាសខូច
ខាតស្ទើរតែអស់ទៅហើយ ។

គតិទីនោះបន្តិចទៅ គេឃើញរូបចម្លាក់នៃកងទ័ពអសុរយាត្រា
ចេញទៅច្បាំង ព្រះនារាយណ៍ជិះលើគ្រុឌ ថែរព្រះកក្កដាទៅរកទិស
ទក្សិណ ព្រះឥសូរទ្រង់ត្រីសូល៍ ព្រះគណេស និង ក្រីស្ត្តៈដៃប្រណម្យ
ហើយមានពួកទ័ពជិះសត្វចម្បែកជាច្រើន ។ ការរចនានៅកន្លែង
នេះមិនសូវចំណានទេ ព្រោះមានសណ្ឋានគម្រោតគម្រោតជាខ្លាំង ។

រោងទង់ខាងជើង ផ្នែកខាងកើត

នៅកន្លែងនេះ ក្បាច់រចនាក៏មិនសូវចំណានដែរ ។
ក្បាច់ចម្លាក់ទាំងនោះនិពន្ធពីរឿងព្រេង ត្រង់ចំបាំងទេពតា និង អសុរ
ព្រះនារាយណ៍មានព្រះកក្កដាច្រើន ព្រះហស្ត៤ ជិះលើគ្រុឌ មានកង
ទ័ពភ្លើងដើរមុខ ផ្នែកណ្តាលជាទីសមរភូមិ មានភ្លើងមួយគំនរធំ
យ៉ាងកងទ័ពទាំងសងខាង ភ្លើងនេះគ្រុឌសំដែងប្លន្ទិយកទឹកទន្លេ



គត្តាមកលត៍ ហើយធ្ងន់គំនរភ្លើងនេះទៅ ។ គេឃើញយក្សក្បាល ៦
ជិះលើរមាស ឈររោងពីមុខគ្រុឌ ប្រុងប្រៀបនឹងច្បាំងគ្នា ។ កងទ័ព
ព្រះក្រីស្តៈវាយលុកកងទ័ពស្តេចអសុរឈ្មោះ ពាណៈ ដើម្បីដណ្តើម
យកជ័យជំនះ ។ គេឃើញក្រីស្តៈដែល ៤ ជិះលើគ្រុឌ ។ គេទៅទៀត
គេឃើញក្រីស្តៈ ជិះលើរថទឹមដោយសីហៈ មានស្នាមរនាគ់ចូលលុក
វាយស្តេចអសុរ ពាណៈ តបន្តិចទៅទៀត គេឃើញព្រះឥសូរ ,
នាងបារវតី , ឥសីកិន្ទរ គណេសជាចុត្រ គង់លើភ្នំកៃលាស
ហើយឃើញក្រីស្តៈក្បាលច្រើន មានជ័យជំនះលើអសុរឈ្មោះពាណៈ
ចូលទៅអង្គុយលើដៃប្រណម្យព្រះឥសូរ ។ ព្រះឥសូរមាន
បន្ទូលថាៈ “ អើក្រីស្តៈ បាងនឹងមានមហិទ្ធិប្លង្គិទ្ធិខ្លាំងណាស់ នៅក្នុង
លោកសន្តិវាសនេះ ឥតមានអ្នកណាមួយហ៊ានប្រឡងប្លង្គិជាមួយ
បាងទេ ។ ធ្វើម្តេចឥឡូវនេះ យើងបានជួយអសុរឈ្មោះ ពាណៈ
ទៅហើយ សំដីយើងមិនឥតប្រយោជន៍ទេ” ។ ក្រីស្តៈឆ្លើយតបវិញ
ដោយ ឈ្មាសវៃថាៈ “ សូមឲ្យអសុរ ពាណៈ មានជ័យជំនះចុះ ខ្ញុំព្រះអង្គ

២

មិនបង់បានប្រសើរជាងគេទេ ទ្រង់សព្វព្រះទ័យដូចម្តេច ទូលបង្គំសូម
ធ្វើតាមព្រះអង្គចាំបាច់សេស ព្រោះព្រះអង្គទ្រង់បានជួយស្រោចស្រង់ដល់
គេហើយ ,, ។

រោងទង់ខាងជើង ផ្នែកខាងលិច

នៅរោងទង់នេះ ចម្លាក់រសរវើក និងានអំពីចំបាំងរវាងទេពតា
២១ អង្គ និង ពួកអសុរ ២១ រូប ដែលគេឃើញមេទ័ពធំ ៗ ចេញញា
ប្លង់ដឹកនាំកងទ័ពខ្លួន ។

លោក សេដែស បានអធិប្បាយថា ផ្ទាំងចម្លាក់នេះ ជារឿង
ចំបាំងក្នុងសាសនាព្រាហ្មណ៍ (ព្រហ្មញ្ញសាសនា) ដែលមាន
ទេពតាម្នាក់ច្បាំងនឹងអសុរម្នាក់ គេសំគាល់បានដោយទេពតាពាក់
មកុដ និង ក្បាច់ ច្បាំងគគាំងគ្នាគួរឲ្យរំភើបញ្ចប់ញ័រក្រៃលែង ។
នៅមុខគឺទេពតាល្មោះ កុវេរៈ ជាទេពតាសម្បូណ៍សប្បាយដោយ
ទ្រព្យសម្បត្តិ ជិះលើស្វាយក្ស , ទេពតាល្មោះ ស្កន្ទៈ ដែ ១២
មុខច្រើនជិះលើក្បោក , ព្រះឥន្ទ្រាធិរាជ ជិះលើដំរី ពួកវណ្ណ ភូត ៤

ដែលមានប្រមោយចាប់ព្រេចបញ្ជាមិត្តនៅក្នុងសមរភូមិ , ក្រីស្លៈ ដៃ ៤
 ជិះលើគ្រុឌ , គេទៅទៀត គេឃើញក្រុងយក្សក្បាលច្រើនដែលច្រើន
 កាន់វាគ្រឿងរង្វង់ចក្រ , ទេពតាឈ្មោះ យមៈ គង់លើគោ ,
 ព្រះព្រហ្ម គង់លើហង្ស , ព្រះសូរ្យៈ មានរស្មីភ្លឺចេញចង្កោរព័ន្ធរថ
 ដែលមានគ្រុឌរាជបក្សីជានាយសារថី , ព្រះឥសូរ កំពុងយឺតកៅណ្ឌ
 ធុស្សរមាញ់សត្រូវ ។ នៅចុងរោងទង គេឃើញព្រះវរុណៈ
 ទេពតាខាងទឹកភ្លៀងជិះលើនាគក្បាល៥, ក្រៅពីនោះ គេឃើញទេពតា
 អង្គធំ ១ ខ្លះទៀត ជិះរាជរថទឹមសេះ ឬទឹមសីហាៈ ចូលច្បាំងគ្នា
 ដោយឥតខ្ចាចសេចក្តីស្លាប់ ។ គេឃើញពលអសុរត្រូវសរដាច់
 ក្បាលដួលដេកពាសពេញលើប្រឹបតីគួរឲ្យអាណោចអាជម្មក្រៃលែង ។

មណ្ឌបមុមខាងជើង ឆៀងខាងលិច

នៅមណ្ឌបនេះ ការគុបតែងលំអមិនខុសគ្នាពីមណ្ឌបមុមខាង
 ត្បូង ឆៀងខាងលិចឡើយ ព្រោះមានរឿងបុកណាដូច ១ គ្នា ដែល
 ចែកជាច្រើនសង្កាត់គឺ :

១.- នៅលើទ្វារខាងកើត ថ្ងៃត្រង់ព្រះរាមនិងព្រះលក្សណ៍
កំពុងចង្វារចង់ស្ដានមេត្រីនិងសុត្រីត ដើម្បីប្រមូលយកកងទ័ពទៅច្បាំង
នឹងយក្សក្រុងលង្កា ។

២.- សាខាខាងកើត លើមាត់បង្អួចជញ្ជាំងខាងជើង ព្រះនា-
រាយណ៍ ផ្ទុំលើនាគរាជ “ អាទន្ទៈ ” ដែលមានផ្កាឈូកដុះចេញពី
ព្រះនាគី (ផ្ចិត) ព្រះអគ្គជាយាទ្រង់កាន់ព្រះបាទ ។ ផ្នែកខាងលើ
ពពួកស្រីទេពអប្សរ ហោះហើរលើអាកាសបាចសាចបុប្ផាទិតថ្វាយ
ជោគជ័យចំពោះព្រះអង្គ ផ្នែកខាងក្រោមមានរូបចម្លាក់ជាច្រើន ដែល
គេឃើញមានព្រះអាទិទេព ៧ អង្គ គឺ៖ សូរ្យៈ ជិះរាជរថ , កុវេរៈ ជិះ
ស្វាយក្ស , ព្រះព្រហ្ម ជិះហង្ស , សុទ្ទៈជិះក្លោក , ទេពភា
មួយអង្គដែលគេមិនស្គាល់ព្រះនាមជិះសេះ , ព្រះឥន្ទ្រ គង់លើ
ដំរីព្រាណ្យភូត ៤ , យមៈជិះគោ និងព្រះឥសូរ គង់លើគោណាំឱន ,
ព្រះអាទិទេពមួយអង្គទៀតគង់លើសីហា ។

៣.- សាខាខាងកើត ជញ្ជាំងខាងត្បូង គ្រឹះស្រះទ្រង់ស្នូលភ្នំ

មណីបតិគៈ នៅផ្ទាំងនេះ គេឃើញគ្រឹះស្ថានៈដៃ ៤ ជិះគ្រុឌជាមួយ
 មហេសី សត្យាភូមា ។ ព្រះអង្គមានជ័យជំនះលើពួកសត្រូវហើយ
 ទ្រង់នាំពួកពលសេនាជីកជញ្ជូនគ្រឿងភស្តុភារផ្សេងៗមានដាវ លំពែង
 ជាដើម ដែលបានរឹបយកពីគូបំបាំងនាំចូលទៅកាន់ព្រះនគរវិញ
 ដោយសេចក្តីសុខសាន្តត្រាណ ។

៤.- សាខាខាងជើង ជញ្ជាំងខាងកើត លើមាត់បង្អួច ៖
 ការសន្និដ្ឋានអំពីកិច្ចការផ្សេងៗ នៅក្នុងព្រះបរមរាជវាំង នៅខាងក្រោម
 មានមនុស្សពីរនាក់ដេកផ្តាច់មុខ ហើយមានស្រីស្នំជាច្រើននៅក្នុង
 វាំង ។

៥.- លើទ្វារខាងជើង ៖ ត្រង់ព្រះរាមនិងព្រះលក្សណ៍ ថ្ងៃនេះ
 សរព្វក្លាំងតទល់នឹងយក្សឈ្មោះ ពិរាជ ជាបងរាពណ៍ដែលលបលួច
 យកនាង សីតា បញ្ជិះលើភ្នំហោះចេញទៅ ។

៦.- សាខាខាងជើង មាត់បង្អួចខាងលិច ៖ ត្រង់នាង សីតា
 យាងចូលគំនរភ្លើងកំពុងឆេះពេញក្រមុំ ដើម្បីសំដែងសេចក្តីបរិសុទ្ធ

ស្មោះត្រង់ចំពោះព្រះរាជស្វាមី ក្រោយពេលដែលត្រឡប់មកពីនគរ
លង្កាវិញ ។

នៅកន្លែងនេះមានការខូចខាតអស់ជាច្រើនអន្លើ ដោយត្រូវទឹក
ភ្លៀងហូរច្រោះ ប៉ុន្តែគេឃើញនៅគង់វង់ល្អខ្លះ ដូចជារូបព្រះរាម
ព្រះលក្សណ៍ សុគ្រិត ហនុមាន ឯរូបក្រៅពីនោះ ដូចជារូបនាងសីតា
និងគំនរភ្លើងជាដើម ត្រូវវិនាសខូចអស់ជាងពាក់កណ្តាល ។

៧.- សាខាខាងលិច ដណ្តាំងខាងជើង លើមាត់បង្អួច :
ថ្ងៃនៃព្រះរាមច្បាំងឈ្នះក្រុងរាពណ៍ គង់លើរាជរថ ចុះស្បែក ក្នុងក្រុង
លង្កា រួចយាងត្រឡប់មកនគរ អយុធ្យាវិញ ដែលមានកងទ័ពស្វា
យាងកកកុញបញ្ចេញទឹកមុខរីករាយសប្បាយយាងក្រែលែង ។

៨.- លើទ្វារខាងលិច : ត្រង់ព្រះរាមនិងព្រះលក្សណ៍ចង
សម្ពន្ធមិត្តជាមួយ វិក័សនៈ (ពិរេកក្សណ៍) ជាបងរាពណ៍នៅកណ្តាល
ចំណោមពួកពលស្វា ដែលគេឃើញពិរេកក្សណ៍អង្គុយប្រណម្យព្រះរាម
និងព្រះលក្សណ៍ ។

៩.- សាខាខាងលើ ជញ្ជាំងខាងត្បូង លើមាត់បង្អួច :
 ថ្ងៃនៃនាង សីតា នៅក្រុងលង្កា ព្រះរាមប្រើ ហនុមាន ទៅមើល
 នាង សីតា នៅនគរយក្ស ដែលឃើញសុទ្ធតែនាងយក្ខនីមានមុខ
 ផ្សេង ៗ គ្នា នៅថែរក្សាគ្រប់គ្រងព្រះនាងក្នុងគោសាក្សាន
 រួចគេឃើញនាង សីតា ទ្រង់ប្រទានចិញ្ចៀនព្រះទម្រង់ដល់ហនុមាន
 ឲ្យយកទៅថ្វាយព្រះរាមជាព្រះរាជស្វាមី ដើម្បីជាសក្ខីភាពនៃសេចក្តី
 ស្មោះត្រង់របស់ព្រះនាងចំពោះព្រះអង្គ ដែលទ្រង់បានប្រើរាជបំរើ
 ហនុមាន មកយកពត៌មាន ។

១០.- សាខាខាងត្បូង ជញ្ជាំងខាងលិច ពីលើមាត់បង្អួច :
 រឿងត្រង់នេះគេមិនជឿថាជារឿងអ្វីឡើយ ប៉ុន្តែឃើញក្រីស្តៈ
 ទ្រង់ទទួលដង្វាយពីនាងទេពជីតា ដែលនាំគ្នាដើររជយដម្រង់
 ចូលមក ។

១១.- លើមាត់ទ្វារខាងត្បូង : ព្រះរាមនិងព្រះលក្សណ៍ចូល
 ប្រយុទ្ធជាមួយកុម្មុណាយក្ស គឺមហាយក្សដែលមានខ្លួនធំ ឥតក្បាល

តែមានមុខនៅគ្រងដើមទ្រូង ។

១២.- សាខាខាងត្បូង ជញ្ជាំងខាងកើត : គ្រងព្រះរាមប្រឡង
 ធូសរដើម្បីឲ្យបានព្រះនាង សីតា ជាម្ចាស់ ។ គេឃើញព្រះនាង សីតា
 ទ្រង់មកដក់ពូល ៣ គង់នៅលើគ្រែ ហើយមានរាជបរិពារនៅ
 ហែហមផង ។ នៅខាងក្រោម មានពួកព្រះរាជបុត្រក្សត្រច្រើន
 កកកុញពូលទៅប្រឡងធូជ័យ ប៉ុន្តែជ័យជំនះត្រូវបានទៅព្រះរាម ។
 រោងទង់ខាងលិច ផ្នែកខាងជើង

នៅរោងទង់នេះ មានក្បាច់ចម្លាក់យ៉ាងល្អស្រស់បំព្រោង ញឹក
 ស្មើស្មើ ។ គ្នា ហើយធ្លាក់ជ្រៅ ។ ផង សូម្បីតែរូបយក្សនិងស្វា
 កំលេចក្រឡោតឡើងហើយភ្ជួរលោងស្រលីល បរព្វញ្ញទឹកមុខកំញើញ
 ដាក់គ្នាមានបូកពាជាអ្នកក្លាហានក្នុងសង្គ្រាម ។

ថ្ងៃនៃគ្រងព្រះរាមលើកកងទ័ពស្វាវាយលុកចូលក្រុងលង្កា ដែល
 គេឃើញកងទ័ពយក្សនៅប៉ែកខាងជើងដើរជាក្បួន ។ មានមេទ័ព
 ខ្លះកាន់ក្រឹមុខពីរ ខ្លះកាន់ដុំមូល ឬដំបង និងខ្លះទៀតដៃទ្រព្យ ។

ចំណែកកងពលស្វាវិញ មានខ្លះកាន់មែកឈើ ខ្លះកាន់ដាវលំពែង
 ជាដើម ដើរចូលលុកក្រញ៉ាំទាំងស្រុង ។ នៅខាងមុខព្រះរាម
 មានកងទ័ពភ្លើង ដែលក្នុងក្រុមនេះ មានឈរស្វាយកស្មា, ជន្លង់,
 ច្រមុះ, ថ្វាស, ក្បាល ឬ គូថទល់ទ្រង់ទង់ជ័យដើរយ៉ាងសង្ហ័រ ។

នៅផ្នែកខាងត្បូង មេទ័ពយក្សកំពុងបញ្ជាកងពលយក្សឲ្យចូលធ្វើ
 សង្គ្រាមជាមួយកងពលស្វា ដែលមានមេទ័ពធំៗ ជិះរថទឹមសត្វផ្សេងៗ
 មានសេះជាដើម, ដៃកាន់លំពែង, ព្រះខាន់, ធូសរ,
 ចំណែកឯពលយក្សប្រដាប់ដោយខែល, លំពែង, ដាវ, ដំបង,
 ធូសរគ្រប់ដៃ ។

នៅកណ្តាលផ្ទាំងចំឡាក់ គេឃើញព្រះរាមទ្រង់ធូសរជិះលើស្មា
 ហុកមាន ដែលកាន់ដុំមូលមួយនៅដៃហើយក្រវែញញ័រខ្លួន ច្បាំងត
 ទល់នឹងក្រុងរាពណ៍ទេសមុខដៃម្តែ ជិះលើរាជរថទឹមសីហា ។ ឈរនៅដី
 ពីក្រោយព្រះរាម គឺព្រះលក្សណ៍ដែលទ្រង់ធូសរ និងវិភីសនៈ
 (ពិភេក្សណ៍) ដៃកាន់ព្រះខាន់ ។ គេឮមុខទៀត មានមេទ័ពស្វាដ៏កាច

សាហាវពីររូប គឺក្រុងនីលរាជ ដែលទំចំកោងជើងលើក្បាលសីហាៈ
ចាប់គ្រវែងសត្រូវបោកលើផែនដី និងអង្គត ចុក្រក្រងពាលី ដែល
ចាប់ដកភូតដំរីមានកំពូលត្រីសូល ។ នៅផ្ទាំងរូបមួយទៀតគេ
ឃើញមេទ័ពស្វាចាប់យួរជើងក្រោយសត្វសីហាៈពីរធំ ។ សម្រុកក្បាល
ចុះក្រោម ។

ការពិពណ៌នាអំពីរូបចម្លាក់រឿងរាមកេរ្តិ៍នៅកន្លែងនេះ មិនបាន
សព្វគ្រប់ទេ ព្រោះមានការញឹកស្មុគស្មាញខ្លាំងណាស់ ប៉ុន្តែការចតា
រូបចម្លាក់ទាំងនេះ ជាទីស្វែងរសរសើរដល់សិល្បករសម័យបច្ចុប្បន្ន
នេះពន់ពេកណាស់ ។



ប្រាសាទតាព្រហ្មភិល

សាងនៅចុងសតវត្សទី ១២ ដោយស្នាព្រះហស្តព្រះបាទជ័យ-
 វរ្ម័នទី៧ បញ្ជាមរណៈព្រះនាម មហាបរមសំគតបតៈ ដើម្បីទទួលចំពោះ
 ព្រះពុទ្ធសាសនា ប្រាសាទនេះបានទទួលការថែរក្សាដោយក្រសួង
 អភិរក្សអង្គរ តាំងពី គ.ស. ១៩១៩ រហូតមកដល់សព្វថ្ងៃនេះ ។

នៅចម្ងាយ ៣០០ ម៉ែត្រ ពីខាងជើងអ័ក្ស ខាងលិចក្លោងទ្វារ
 ប្រាសាទអង្គរវត្ត គេប្រទះឃើញគុហាមួយតូចសាងពីថ្មភក់ ស្ថិតនៅ
 ខាងឆ្វេងដៃត្រង់បង្គោលគីឡូម៉ែត្រ ។ ប៉ុន្តែសព្វថ្ងៃនេះអន្តរាយអស់
 ជាច្រើនអន្លើ ។ ដោយសារការរុករកកាលពី គ.ស. ១៩២៨
 គេបានរកឃើញសិលាចារឹកមួយ ដែលមានចុះព្រះរាជបញ្ជាផ្សេងៗ
 នៃព្រះបាទ ជ័យវរ្ម័នទី ៧ ដែលធ្លាក់ជាប់នៅនឹងមន្ទីរព្យាបាលរោគ ។
 តាមសិលាចារឹកនៅប្រាសាទតាព្រហ្មប្រាប់ថា ប្រាសាទនេះជាធម្ម-
 មន្ទីរសម្រាប់ស្វាគមន៍និងមិថ៌កខាងព្រះពុទ្ធសាសនា ។

បើតាមរឿងព្រេងរិព្វ លោកសេដ្ឋកិច្ច បាននិយាយថា

ប្រាសាទតាព្រហ្មក៏លនេះ មានការចាក់ទង់ទៅនឹងរឿងពញាត្រក
ដែលជាជនពិការភរិយា៖ ធ្វើដំណើរចេញទៅណាមកណាពុំបាន លុះ
ត្រាតែព្រះឥន្ទ្រប្រទានសេះមួយព្រមទាំងគ្រឿងអម្ពរណ៍ , លុះដល់
ក្រោយមក ទើបពញាត្រកយកគ្រឿងអម្ពរណ៍មកស្លៀកពាក់ហើយ
ឡើងជិះសេះហោះចេញបាត់ទៅ ។

នៅប្រាសាទនេះ គេប្រទះឃើញរូបព្រះពោធិសត្វ អវលោ-
កេស្វរៈ ដែលជាអ្នកជួយព្យាបាលរោគសត្វលោក ។ ការធ្វើដំណើរ
ចូលទៅ ត្រូវដើរតាមគោបុរៈមួយតូចសាងពីថ្មភក់ ទើបចូលដល់ភ្នំ
ប្រាសាទ ដែលស្ថិតនៅជ្រុងប្រកបដោយថ្នាក់តូចៗ ៣ ទៀតរួចដាច់
គ្នាតាមកំពូលមុខខាងជើងនិងខាងកើត ។ ភ្នំហាវែរមុខទៅខាងកើត
ប្រកបដោយទ្វារបញ្ឆោត ៣ និងបល្ល័ង្កមួយដែលមានក្បាច់ជាច្រើន
ហើយនិងមានប្រឡាយបង្ហូរទឹកមួយ នៅតាមប្រហោងប្រាសាទទិស
ខាងជើង ។

ការបេតាប្រាសាទនេះ មិនសូវមានការផ្គុំផ្គង់ប៉ុន្មានទេ ប៉ុន្តែ

មានទ្រង់ប្រោយដូចប្រាសាទបាយ័នដែរ ព្រោះក្បាច់ចម្លាក់មានសភាព
កោង ។ និងមានធ្លាក់ជារូបទេវតានៅតាមសសរជ្រុងប្រាសាទ ។
នៅសសរមាត់ទ្វារចូល គេឃើញក្បាច់រចនាយ៉ាងល្អឆើត ហាក់ដូច
ជាកម្រាលព្រំចៀម ។ ក្បាច់ចម្លាក់និមួយៗ មានធ្លាក់ជារូបមនុស្សម្នាក់
តាមទម្រង់ធម្មតា ហាក់ដូចជាមានជីវិតរស់រវើកនៅឡើយ ។



ប្រាសាទបក្សីចាំត្រូច

សាងរវាង គ.ស. ៩៤៧ ដោយស្នាព្រះហស្តព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៥
បញ្ចមរណៈ ព្រះនាមសិវលោក ទទួលសំពះព្រហ្មញ្ញសាសនា
(ថ្វាយព្រះនារាយណ៍) ប្រាសាទនេះបានទទួលការថែរក្សាអំពីក្រសួង
អភិរក្សអង្គរ តាំងពី គ.ស. ១៩១៩ រហូតមកដល់សព្វថ្ងៃនេះ ។

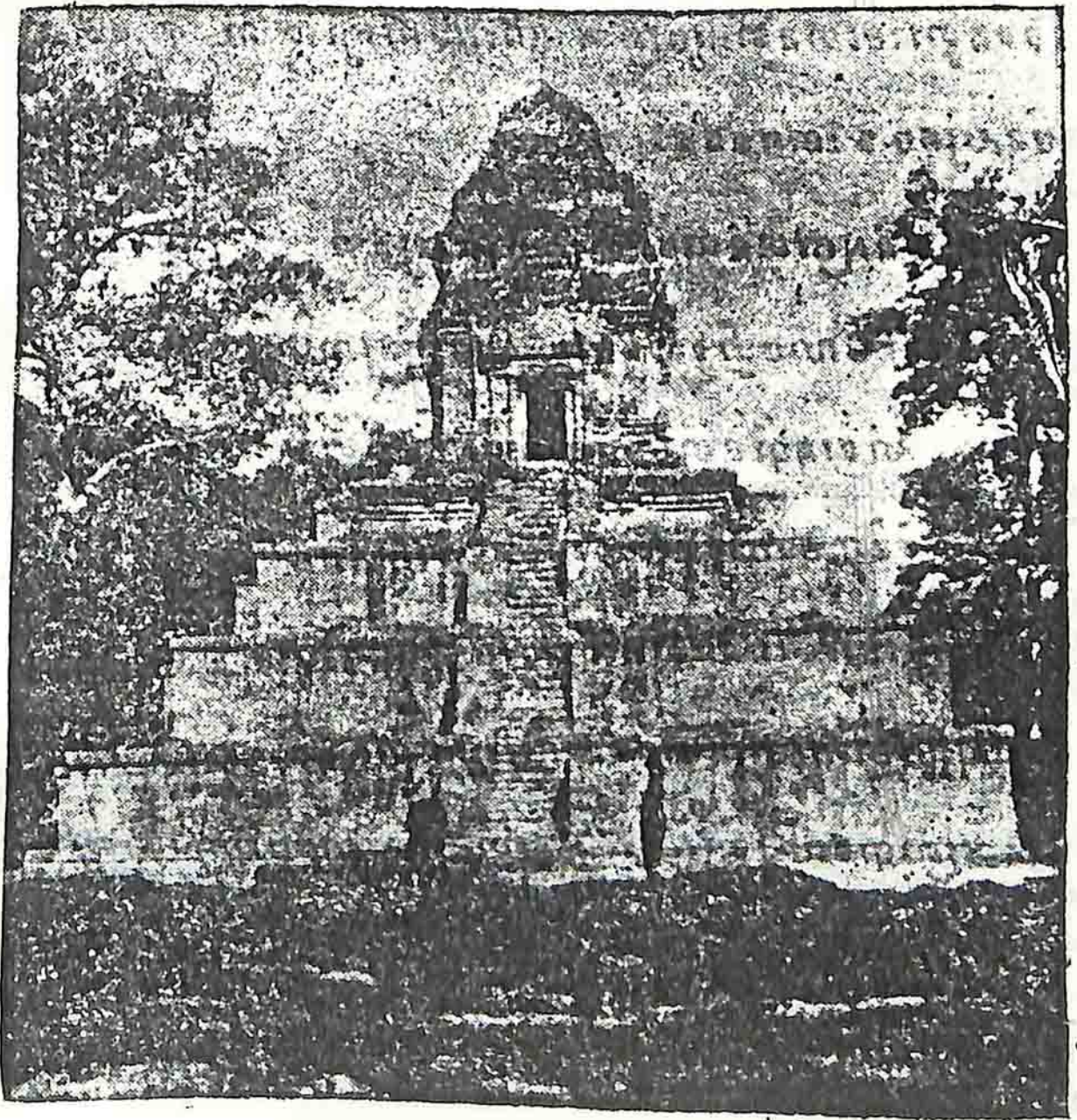
នៅចម្ងាយ ១៥០ ម៉ែត្រ ពីជណ្តើរបុរាណតាមអ័ក្សខាងកើត
ភ្នំបាវែង នៅឆ្នេងផ្លូវ គេនឹងប្រទះឃើញប្រាសាទតូចនេះលេច
ឡើងកណ្តាលព្រៃឈើស្រោង មានថ្នាក់កាំជណ្តើរស្ថាបនា
ដោយថ្មបាយក្រៀមនិងឥដ្ឋពណ៌ក្រហម ដែលជាសម្ភារៈម្យ៉ាង
គេតែងប្រើប្រាស់ក្នុងជំនាន់សតវត្សទី ១០ ។

ប្រាសាទនេះ មានកំពែងឥដ្ឋព័ទ្ធជុំវិញដែលត្រូវរំលាយខូច
ខាតអស់ទៅហើយ នៅសល់តែស្វាគម្ភាមនោបុរៈមួយសាងពី
ថ្មភក់ត្រង់ផ្នែកខាងកើតប៉ុណ្ណោះ ។ តួប្រាសាទបែកជាពីរថ្នាក់ :
ថ្នាក់ក្រោមជារាង ៤ ជ្រុង ក្នុងមួយជ្រុង ១ ប្រវែង ២៧ ម៉ែត្រ
ជ្រុងថ្នាក់លើប្រវែង ១៥ ម៉ែត្រ កំពស់ ១៣ ម៉ែត្រ ស្ថាបនាឡើង
ដោយថ្មបាយក្រៀម មានជណ្តើរ ៤ នៅគ្រប់ទិសទាំង ៤ រចនា
តាមសម័យនិយមនិងតាមប្រពៃណីខ្មែរ ។ ជណ្តើរទាំងអស់នេះ
មានតែជណ្តើរ ៣ ទេ ដែលមានទម្រង់ល្អផ្កាចំគេ ប៉ុន្តែគ្មានដំកល់
រូបចម្លាក់អ្វីនៅលើក្បាលជណ្តើរទេ ។ ឯជណ្តើរមួយទៀត ដែល

សាងភ្នំបំប៉នគ្រឹះប្រាសាទនោះ មានធ្លាក់ជាក្បាច់គ្របកល្យកត្តរជា
ទីមនោរម្យក្រៃពេក ។

បើឡើងទស្សនាប្រាសាទនេះ សូមប្រុងប្រយ័ត្នបន្តិច ព្រោះ
កាំជណ្តើរញឹកពេក ហើយរិចរិលអស់ជាច្រើនអន្លើណាស់ទៅ
ហើយ ។

គូភូហាសាងដោយឥដ្ឋ តែគ្មានប្រើកំបោរប្រាបាយអង្គប្ប
ភ្នំមុខដែលគេមើលឃើញជាខ្សែធ្លាវៗនោះទេ គេដាក់បន្ទុបលើ
ផ្នែកគ្រឹះទុកឱ្យឃើញតែតែបបន្តិច ។ ។ គូហានេះមួយជ្រុង ។
ប្រវែង ៨ ម៉ែត្រ សាងបែរមុខទៅទាំងកើត ហើយមានទ្វារ
បញ្ឆោត ៣ ដែលមានសសរនិងផ្ទាំងសាងពីថ្មភក់ ព្រមទាំង
មានធ្លាក់ក្បាច់ជាកងកោងៗប្លែកបណ្តាលផ្កា ។ ជាពិសេសទៅ
ទៀត ក្បាច់ដែលនៅលើផ្ទាំងទទឹងទ្វារទិសខាងកើត មានធ្លាក់
ជារូបគន្ធាសុរៈ មានប្រមោយវែង ដូចជារូបដែលគេ
ឃើញនៅប្រាសាទមេបុណ្យទិសបូព៌ាដែរ ។ នៅចំកណ្តាល



ប្រាសាទបក្សីចង្វារ

មើលចំពីខាងកើត

ផ្ទុំមុខទាំងឡាយនេះមានឆ្លាក់រូបព្រះឥន្ទ្រជិះលើដំរីក្បាល ៣ ព្រមទាំង
រូបមនុស្សតូចៗ នៅក្នុងផង ។

នៅខាងក្រៅមានឆ្លាក់ជាក្បាច់ភ្នំផ្កាផ្សេងៗ ព្រមទាំងរូប
ទេវតាដែលមានលាបថ្មវង្សៗផង ដើម្បីកុំឲ្យឆាប់សឹកក្បាច់ ។

នៅក្នុងប្រាសាទគេបានចាក់ដំបូលពេញជំរៅ ១ ម៉ែត្រ ហើយមាន
ព្រះពុទ្ធរូបបរិនិព្វានមួយអង្គផ្ទុំនៅប្របនឹងជញ្ជាំង ព្រះពុទ្ធរូប
បរិនិព្វានអង្គនេះ គេសាងនៅពេលក្រោយទេ ។

សំលាប់រំកិលនៅតាមជើងសសរក្បែរទ្វារ រៀបរាប់អំពី
រជ្ជកាលព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី២ ព្រមទាំងអធិប្បាយបញ្ជាក់អំពីស្ថាន-
ភាពនៃប្រាសាទនេះក្នុង គ.ស. ៧៤៧ ទៀត ។ មានរូបសំណាក
ព្រះនារាយណ៍មួយ ដែលមានបិទមាសហើយសមរម្យតាមភាព
ប្រាសាទក្នុងជំនាន់នោះណាស់ ។

68



ប្រាសាទភ្នំបាខែង

សាងរាង គ. ស. ៨៧០ ដោយស្នាព្រះហស្តព្រះបាទ
 យសោវរ្ម័ន ទី ១ បញ្ជាមរណៈ ៖ បរមសិវលោកា ។ ទទួលបាន
 ព្រហ្មញ្ញសាសនា ថ្វាយព្រះឥសូរ ។ ការថែរក្សាដោយក្រសួង
 អភិរក្សអង្គរ ចាប់តាំងពី គ. ស. ១៩១៩ រហូតមកដល់
 សព្វថ្ងៃនេះ ។

នៅចម្ងាយ ១៣០០ ម៉ែត្រ ពីខាងជើងក្បែរទ្វារអ័ក្សខាងលិច
 នៃប្រាសាទអង្គរវត្ត ហើយនៅពីខាងត្បូងក្បែរទ្វារប្រាសាទអង្គរធំ
 ចំនួន ៤០០ ម៉ែត្រ ។ នៅពីខាងឆ្វេងដៃ គេឃើញប្រឡាយ
 ទឹកមួយធំ និងភ្នំមួយតូចកំពស់ ៦០ ម៉ែត្រ មានព្រៃឈើដុះពាស
 ពេញ នេះគឺជាភ្នំបាខែង ដែលជាទីតាំងនៃប្រាសាទដ៏ច្បង
 មួយ ។ ប្រាសាទនេះជាមព្យាមណ្ឌលនៃទីក្រុងមួយឈ្មោះថា
 “ យសោធរបុរៈ ” ដែលមានរាង ៤ ជ្រុងស្មើ គឺមួយជ្រុង ។
 ប្រវែង ៤ គីឡូម៉ែត្រ ។ បើធ្វើដំណើរតាមផ្លូវឆ្នាំមក

សៀមរាប គេនឹងប្រទះឃើញព្រំប្រទល់ទីក្រុងនេះ នៅត្រង់ដីទួល
ដែលមានចម្ងាយ៦០០ម៉ែត្រ ពីស្រះបោក្ករណីអង្គរវត្តខាងត្បូង ។

គេបានបោះបង់របាយសោធរបុរៈក្នុងរវាង គ.ស. ៨៨៧
ប៉ុន្តែទីក្រុងនេះនៅតែជាទីក្រុងដ៏បួងបែងសំខាន់អង្គរ ។ ដើម្បីនឹង
រក្សាកេរ្តិ៍ដំណែលចាស់ឱ្យដូចជាទីក្រុង “ ហរិហរាល័យ ” ដែល
សាងដោយព្រះបិតាព្រះអង្គនៅលើទីវាលមួយ ក្នុងស្រុកសូទ្រនិគម
“ រលួស ” នោះ ព្រះបាទយសោវរ្ម័ន ទី ១ ទ្រង់សាងប្រាសាទ
ភ្នំបាខែងឱ្យមានឈ្មោះថា ប្រាសាទមហាប្រាសាទ ជានិមិត្តរូប
ភ្នំព្រះសុរម្យរាជ ដើម្បីបូជាចំពោះទេវតាដែលមានសក្តិធំៗ ហើយ
យកស្ថានសៀមរាបធ្វើជាទីទេ ។ ដោយការនៅជាច្រើនយូរ
ពីស្ថានសៀមរាបដូច្នេះហើយ ទើបទ្រង់សាងទីក្រុងថ្មីនៅពីខាង
លិចស្ថានវិញ ។

70

សារសំខាន់នៃប្រាសាទបាគី ដែលស្ថិតនៅក្នុងស្រុកសូទ្រ-
និគម “ រលួស ” នោះក៏មានភិនភាគប្រហែលគ្នានឹងប្រាសាទ

ភ្នំបាវែងដែរ ព្រោះមានទ្រង់ទ្រាយយ៉ាងល្អឯក បើមើលពីចំហៀង
ទៅ គេនឹងឃើញគ្រប់ផ្នែកទាំងអស់សុទ្ធសឹងជាកន្លែងថ្លៃថ្នូរសម
នឹងស្ថានភាពទាំងមូល ។ ព្រោះទីនេះជាអាសនៈរបស់ព្រះអាទិ-
ទេពមួយព្រះអង្គព្រះនាម ទេវសេៈ ហើយនិងយោនីព្រះអង្គម្ចាស់
ក្សត្រីនៅចំកណ្តាលក្រុងយសោធរបុរៈ ។ តាមសិលាចារឹកប្រាប់ថា
វត្ថុនេះជាព្រះរូបមួយ ដែលគេតែងតែចូលយ៉ាងក្រៃលែងនៅក្នុងព្រះ
រាជាណាចក្រ ។ ការសាងរូបនេះទុកជាអនុស្សាវរីយ៍មួយសំដៅតាម
លក្ខណៈប្រាសាទ ដំបូងគេបានដកលំទុកក្នុងគុហាដែលសាងពី
ថ្មភក់មានក្បាច់រចនាភាគដូចជាមកុដគ្របពីលើគួប្រាសាទ ឲ្យបាន
លំអឆើតឆាយស្រស់បំព្រោងគួរឲ្យចាប់អារម្មណ៍យ៉ាងក្រៃលែង ។

ព្រឹកព្រហាម ឬ ល្ងាច ជាពេលដែលត្រូវឡើងមើលប្រាសាទ
ភ្នំបាវែង ។ គេអាចឡើងតាមផ្លូវចំពីមុខ ឬតាមផ្លូវដំរីមួយនៅពី
ឆ្វេងដៃដែលពួកទេសចរ តែងផ្ទុលដំរីជិះឡើងលេងកំសាន្ត ។
ពីលើខ្នងភ្នំទៅ គេអាចមើលឃើញកំពូលភ្នំពីរដូចគ្នាប្រកបដោយ

ប្រាសាទដែលព្រះបាទ យសោវរ្ម័នទី១ បានកសាងគឺ : ប្រាសាទ
ក្នុងគ្រាមនាទិសទក្សិណកែវបឹងទន្លេសាប និងប្រាសាទក្នុងច្បារ
នាទិសទក្ខិណនៅឆ្ងាយពីភ្នំគូលែន ដែលមើលទៅឃើញខ្លៅស្ងួត ។
ប៉ុន្តែប៉ុណ្ណោះនៅទិសឦសាន គេនឹងឃើញទឹកបាញ់យណ្ឌលល្អប
និងព្រៃឈើស្រស់ ព្រមទាំងភាពងើតឆាយពណ៌រាយនៃប្រាសាទ
អង្គរវត្ត ដែលបញ្ចេញរស្មីភ្លឺថ្លា ។ ហាក់ដូចជាទិសមាសឬជាដុំ
ពេជ្រដែលគេចាក់រាយលើផែនដី ក្នុងពេលដែលព្រះអាទិត្យជិត
អស្ចន្តរលត់ចូលក្នុងគ្រឹះសុរេ ។

លោក ហ្គាលូហ្វប៊ែរ បានអធិប្បាយថា តាមការពិនិត្យ
លក្ខណៈផ្សេងៗ គេអាចប្រៀបប្រដូចគ្នានេះទៅនឹងភ្នំធម្មយ ។
តាមសិលាចារឹកពោលថា នេះជាទីក្រុងដំបូងបំផុតដែលកើតក្នុង
សតវត្សទី ៩ ក្នុងបរិវេណអង្គរ ។ នៅជើងភ្នំបាវែនគេបាន
រកឃើញព័ត៌មានមួយចំនួន ៦៥០ ម៉ែត្រ ពីកើតទៅលិច
ទទឹងប្រវែង ៤៤០ ម៉ែត្រ ពីជើងទៅត្បូង ប្រកបដោយ

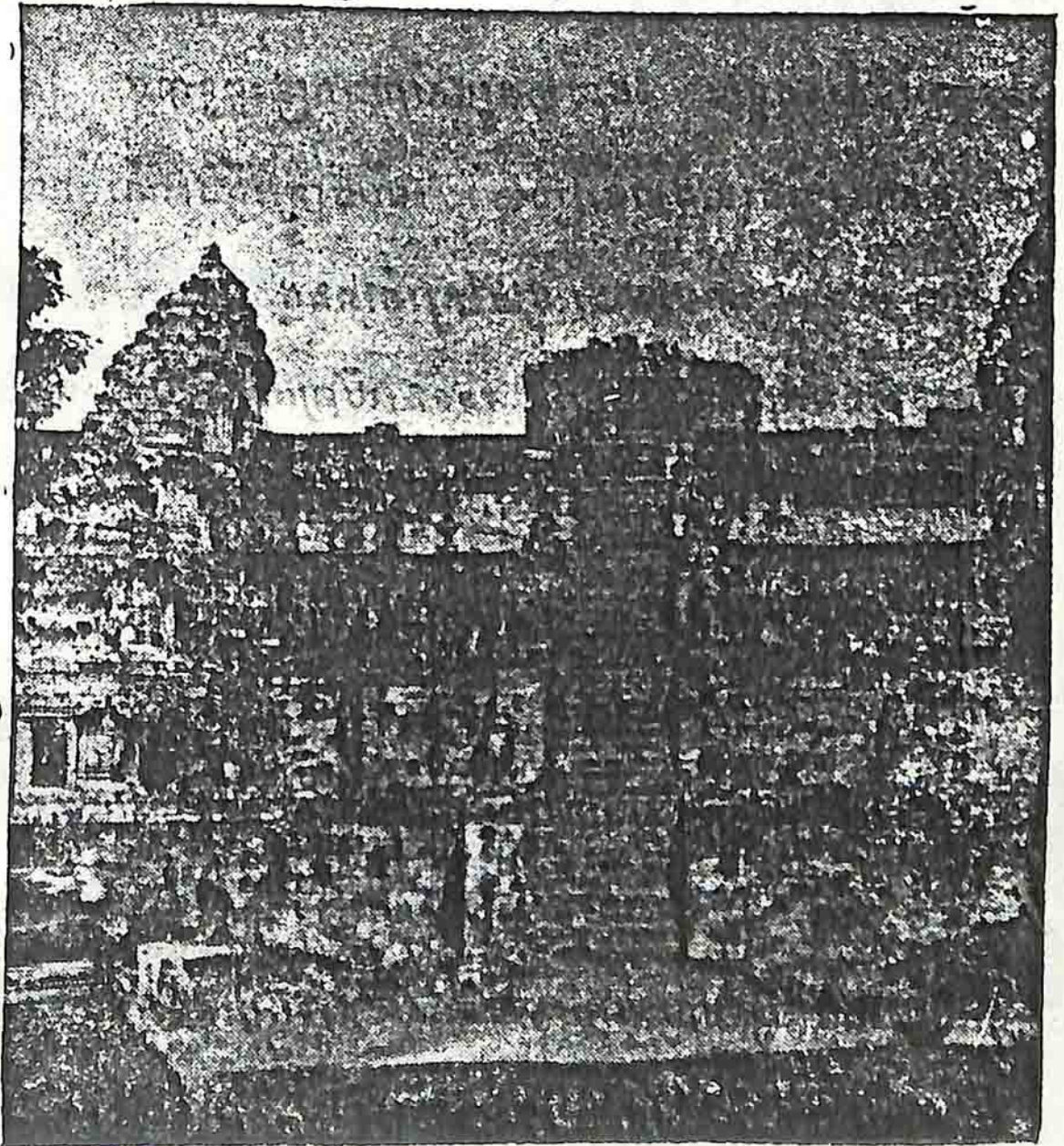
គោបុរៈមួយនៅក្បែរជើងភ្នំខាងកើត ត្រង់ចន្លោះផ្លូវនិងជើងភ្នំ ។
ស្វាគម្ភាមដ៏ច្បាស់ៗនេះ គេតែងប្រទះឃើញនៅតាមអ័ក្សដែលជា
ទីតាំងនៃគុហាតូចៗ ដែលមានកាំដណ្តើរដូចជានៅតាមដណ្តើរធំ
ទិសខាងកើតដែរ ។

វិចិត្តកម្មទាំងឡាយនៃព្រះបាទយសោវរ្ម័នទី ១ នេះ បាន
បង្ហាញឲ្យដឹងនូវសភាពខ្ពស់ខ្លាំងយ៉ាងខ្លាំងពុំមានល្អ តាមភាពនៃ
ការរៀបចំប្រាសាទ ។ ដោយសាមគ្គីកម្មបច្ចេកទេសយ៉ាងចំណាស់ ។
ឥឡូវនេះ ភាពនៃប្រាសាទក៏បានស្រស់ចម្រើនខ្លះឡើងវិញ ។
ភ្នំនេះសម្បូណ៌ដោយប្រាសាទ ដែលមានគុហាតូចៗ ជាច្រើនលើក
លែងតែកន្លែងខ្លះ ដែលមានភាពរឹងមាំមិនបាច់រៀបចំជួសជុលឡើង
វិញដូចជាផ្នែកគ្រឹះនិង ស៊ឹម ដែលមានធ្លាក់ជារូបទេវតានៅតាម
សសរជ្រុងប្រាសាទហើយ និងមានសសរមួយតូចៗ ជាច្រើន ។
ប្រាសាទទាំងនោះពុំសូវមានល្បឿនបន្តបំផុតឡើយ ហើយប្រកប
ដោយក្បាច់រចនាកំប៉ុកកំបុកសមតាមភាពនៃប្រាសាទ ដែលជា

ហេតុនាំឲ្យផ្ទុយស្រឡះពីក្បួនខ្នាតនឹងជញ្ជាំងបញ្ចូរ ។ ក្នុងការ
 តាសកកាយរុះមើលនៅតាមផ្ទាំងនិងទ្វារ ដែលមានកំនកាតដូចជា
 ផ្ទាំងទទឹងទ្វារទាំងឡាយនោះ គេបានឃើញសម្រស់យ៉ាងល្អសម
 ដូចភ្នំគូលែនដែរ ព្រោះមានក្បាច់រចនាយ៉ាងគ្រោះគ្រប់ដណ្តប់
 ចាក់ស្រែះគ្នាយ៉ាងរឹងមាំ ដូចជាក្បាច់នៅប្រាសាទបាគងនិង
 ប្រាសាទព្រះគោដែរ ។ ក្បាច់ទាំងឡាយមានការរចនារបស់រចនា
 ភាពល្អិតល្អនៃហើយស្តើង ។ ស្របទៅតាមសម័យនិយម ដូចជា
 ក្បាច់លើបាយកដែលបូករលីវមានស្ថាបនាអំពី ឥដ្ឋ និងក្បាច់
 ឈើធ្លាក់ ដើម្បីជាព្រះកិត្តិយសដល់ព្រះរាជា ។

ពិពណ៌នា

រូបគោតិរ ដែលធ្លាក់ដាក់នៅលើជម្រាលជើងភ្នំត្រង់ផ្លូវឡើង
 ទៅខ្ពង់រាប មានសភាពហាក់ដូចជារសររើក នេះជាស្នាដៃ
 សិល្បករខ្មែរយើងក្នុងសម័យនោះ ។ នៅលើកំពូលភ្នំមានក្បាច់
 ព្រះសង្ឃទ្រុឌច្រាម ដោយហេតុស្ថាបនាយុវណ្ណសម័យហើយ ។



ប្រាសាទភ្នំបាខែង

(មើលពីខាងកើត)

នៅខាងស្តាំដៃ មានផ្ទះតូចៗ សង់លើសសរថ្មភក់ តពីរោះទៅ
មានព្រះវិហារតូចមួយ ដែលមានរូបសំណាកព្រះពុទ្ធបាទ ដែល
គេបានសាងឡើងនៅជំនាន់ក្រោយ ហើយត្រូវធ្វើដំណើរចូលទៅ
កាន់ប្រាសាទ តាមគោបុរៈមួយក្បែរកំពែងថ្មបាយក្រៀម ។
នៅសង់ខាងអ័ក្សដែលចូលទៅ គេនឹងឃើញអគារពីរ ដែលមាន
កំនកាតជាបណ្តាលយ ប្រកបដោយប្រហោងចតុរង្គពាយ ជា
ប្រយោជន៍ដល់ពន្លឺនិងខ្យល់ចេញចូលបានស្រួល ។ អគារពីរ
នោះមានទ្វារតូចនៅទិសខាងកើត ។

គួរប្រាសាទទាំងមូលនេះលេចឡើង ព្រមទាំងកាំជណ្តើរ
ទាំង ៥ ថ្នាក់ តម្រួតលើគ្នានៅគ្រប់មុខប្រាសាទទាំង ៤ ទិស
តាំងពីក្រោមរហូតដល់ផ្ទៃលើមានកំពស់ពីរដទៃ ៤៧ ម៉ែត្រ ឯដំបូល
ប្រាសាទកណ្តាលមានកំពស់ ១៣ ម៉ែត្រ ។ អមសង់ខាង
មានឆ្នាក់ជារូបគោ ឈរចំអីតងើបឆ្លើយស្ទើរយ៉ាងសង្ឃ័យគ្រប់
ក្បាលជណ្តើរ មានទាំងតួគូហាតូចៗ គ្រប់ៗ ថ្នាក់ នៃជ្រុង

ប្រាសាទទាំង ៤ ទិស ។ ផ្នែកបស្ចឹមខាងលើសាងភ្ជាប់ទៅ
គូគុហាតូច ។ ដែលសព្វថ្ងៃខូចខាតអស់គ្មានសល់ ។
នៅខាងក្រោម តាមជុំវិញគូប្រាសាទធំគេឃើញមានប្រាង្គតូច ។
សាងពីឥដ្ឋ ។ ប្រាង្គតូចៗ ទាំងនេះមានចំនួន ៣៦ គូ ស្ថិតនៅ
ជាប់ពីគ្នា ។

ប្រាង្គតូច ៗ ដែលសាងដោយឥដ្ឋនោះ គេតែងប្រទះឃើញ
ច្រើនពីខាងកើត តែជួនកាលមានប្រាង្គខ្លះនៅចន្លោះពីខាងក្រោយ
ទ្វារខាងលិច ។ លើកលែងតែគុហាតូចៗ ដែលនៅតាមអ័ក្ស
ដែលតែងមានមួយគូ ស្ថិតនៅលើផ្ទៃគ្រឹះជាប់គ្នា ។ គុហាតូចៗ
ទាំងអស់មានចំនួន ៤៤ គូ ។ មានគុហាជាច្រើនទៀត ដែល
ត្រូវបាក់បែកអស់ដោយសារការសាងសង់ពុំបានរួចស្រួលច្បាស់ ។

នៅឆ្វេងដៃគេសង្កេតឃើញបល្ល័ង្កធំៗពីរ ដែលបានរកឃើញ
ក្នុងពេលគ្រួសត្រាយកាប់ឆ្នាំ ។ គេបានដកលំអិតបល្ល័ង្កនេះនៅមុខ
គុហាតូចៗទាំងនោះ ព្រោះជាបល្ល័ង្កមានក្បាច់រចនាយ៉ាងល្អវិចិត្រ ។

ប្រាសាទភ្នំបាក់ខែង ជាប្រាសាទមួយដែលនៅក្នុងផ្ទៃគ្រឹះ
គេពុំបានយកដីមកចាក់បំពេញដូចជាប្រាសាទទាំងឡាយទេ គឺគេ
បានកាត់យកតើងថ្មឲ្យរាបស្មើទើបគេរៀបក្រាលថ្មភក់ពីលើ ដោយ
ហេតុនេះ ទើបគេឃើញកន្លែងដែលថ្មរៀលធ្លាក់នៅជ្រុងទិស
ឦសាន ហើយទីជ្រុងទិសអគ្នេយ៍ ។ នៅតាមមុខប្រាសាទធំៗ
មានកាំជណ្តើរសម្រាប់ចុះឡើង ជណ្តើរនេះមានទទឹង ៤ ម៉ែត្រ
ហើយគុហាតូចៗ នៅបាំងពីមុខ ។ គុហាតូចៗ ទាំងឡាយ
ដែលសាងពីថ្មភក់នៅលើមណ្ឌលប្រាសាទធំ មានចំនួន ៦០ គូ
សុទ្ធតែជាគុហាដែលមានទ្វារទៅទិសខាងកើត ឯមុខខាងលិច
ពុំទាន់សាងរួចៗ គុហាតូចៗ ទាំងនេះសាងបង្កើតតាមគម្របថ្នាក់
មណ្ឌលគ្រឹះធំ ។ ប្រាង្គទាំងនេះមានថ្នាក់មួយធំរាងដូចមកុដ ហើយ
មានទ្រង់ទ្រាយដូចជាគុហាដែលមានថ្នាក់ ៤ ជាប់ៗ គ្នានោះដែរ ។
នៅតាមអ័ក្សប្រាសាទដែលលាតសន្ធឹងពីជើងទៅត្បូងមានកាត
បែបបង្អិតទៅខាងលិច ព្រោះទីនេះជាទីតាំងនៃជណ្តើរថ្នាក់ទី ៥

ដែលមានផ្លូវនៅតាមគែមដែលមានទទឹងខុសគ្នា គឺប្រវែងពី៥ម៉ែត្រ
 ទៅ ១៦ ម៉ែត្រ ជាកន្លែងដែលសម្រាប់រៀបចំកូនហែរឲ្យបាន
 ស្រួល ។

នៅតាមជញ្ជាំងទល់ទ្រ មានឆ្នាក់ជាក្បាច់តាមផ្នែកតាម១ម៉ែត្រ៦០
 ជញ្ជាំងនេះស្ថិតនៅពីលើផ្ទៃគ្រឹះ ដែលមានប្រវែងមួយជ្រុង ។
 ៣១ ម៉ែត្រ ។

ដោយការរំខានខ្លះខ្លះថែរក្សា នៅពេលនោះ ទើបនៅមូលដ្ឋាន
 ទាំងអស់ មានការទើបខែងដោយផ្ទាំងថ្មធំ ។ ដែលព្រះសង្ឃ
 បានយកទៅគម្របជុំខ្លួនតាមផ្នែកខាងក្រោម ដើម្បីជានិម្មិត
 រូបយ៉ាងសម្បើមដល់ព្រះពុទ្ធរូប ដែលមានព្រះកាយនៅផ្នែកក្នុងទី
 នោះ ។ គេតែងមានការឡើងចូលយ៉ាងខ្លាំងចំពោះការរីកចំរើន
 នៃការកសាង ដែលគេបានប្រទះឃើញនៅក្រោមពើងថ្មតាមសំ-
 ណង់តូច ។ ដែលស្ថិតនៅជាផ្លូវឆ្លាប្របេះទឹងទៀនប្រាសាទ ។
 គួប្រាសាទកណ្តាលខាងលើ សាងនៅលើថ្នាក់ខ្ពស់បង្អស់ ប្រាសាទ

នេះមួយជ្រុង ៗ ប្រវែង ៨ ម៉ែត្រ ហើយនៅតាមជ្រុងថ្នាក់ខាងលើ
ដែលមានគុហាតូច ៗ ៤ ទៀត មួយជ្រុង ៗ ប្រវែង ៦ ម៉ែត្រ សាង
ប្របនឹងចម្រាក់ដង្កោងគ្រឹះ ។ ប្រាសាទក្នុងបាវែងទាំងមូល
មានចំនួនគុហា ១០៧ គួបនៃស្ថិតនៅជាប់ ៗ ពីគ្នា ។

គួប្រាសាទធំកណ្តាលមានសភាពប្លែកគេ តែសមតាមទំនង
ដែលសាងថ្វាយព្រះអាទិទេព ហើយជាប្រាសាទមានមុខ ៤
បែរទៅគ្រប់ទិសទីទាំង ៤ ។ នៅតាមផ្នែកបាវែងក្រោម
ប្រាសាទនេះគេឃើញរូបគោអសុភករ ៣ ។ គោអសុភករនេះ
ជាព្រះទីនាំងរបស់ព្រះឥសូរ ដែលកំពុងតែបញ្ចេញមហិទ្ធិឫទ្ធិ
យ៉ាងអស្ចារ្យ ក្នុងពេលដែលយាងត្រួតមើលទិសទាំង ៤ ក្នុងទ្វីប
លោក ។ នៅខាងក្នុងមានអណ្តូងមួយជំរៅ ២ ម៉ែត្រ
អណ្តូងនេះសម្រាប់រំងាប់ឬកុំឲ្យរមៀលថ្នាក់ទៅក្រៅបាន ។
មានស្តូបមួយសាងពីថ្មភក់រាង ៤ ជ្រុងប្រវែង បណ្តោយ ១ ម៉ែត្រ
៤០ ទទឹង ០ ម៉ែត្រ ៨០ កំពស់ ០ ម៉ែត្រ ៧២ មានជាប់ពុះជា

ប្រហោងដែលលោក សីវង្ស បានយល់ឃើញថា ជាមូលដ្ឋាន
 មានទ្រង់ទ្រាយដូចជាចេតិយ សម្រាប់បញ្ចុះព្រះអង្គធាតុព្រះ
 រាជាដែលព្រះសុវណ្ណគតទៅ ដើម្បីទុកឲ្យគេធ្វើសក្ការៈចូរ ។
 នៅពីខាងមុខ ចំសង្វាក់កើត គេឃើញមានគុហាតូចៗសាងលើផ្ទៃ
 ផ្លូវក្រាលថ្មភក់ ដែលមានស្លាកស្នាមសសរនៅសល់ខ្លះមានព័ទ្ធិភ្នំ
 រលើចរលោង ។ មានគុហាដ៏កល់លឿង ៤ ទៀត ប្រកបដោយ
 បាឌ្ឍនរាងមូល ។ គុហានិមួយៗមានទ្វារ២ នៅឈមមុខគ្នា ។
 ឯវិចិត្រកម្មដែលគេបានឃើញនៅតាមគុហាទាំងនេះសរឡើងដ៏ថា
 សុទ្ធតែសាងឡើងប្រកបដោយគុណសម្បត្តិ ព្រមទាំងគុណវិបត្តិ
 យ៉ាងច្បាស់តាមអន្លើ គឺគេតែងប្រទះឃើញកិច្ចការអស់នេះនៅ
 ក្បែររូបចម្លាក់ទេវតាធំៗ ដ៏មានមហិទ្ធិបូជ្ឈិយ៉ាងខ្លាំងក្លា ដែលធ្លាក់
 ជាប់ៗ គ្នាតាមសសរជ្រុងជិតទ្វារចេញចូល មិនតែប៉ុណ្ណោះ
 មានធ្លាក់ជារូបស្រីទេពអប្សរជាលំអទៀតផង ។ តាមការវិនិច្ឆ័យ
 នៅលើផ្ទាំងចម្លាក់ដែលមានរូបតំនូរតូចៗ នឹងចំរើនដើងទៀនខ្ពស់ៗ
 ដែលមានរូបតំនូរតូចៗ ដែរ នោះជាមណីយភាពមួយយ៉ាងត្រចះ

ត្រចង់សមទៅតាមសេចក្តីត្រូវការ ។ ឯចំណែកតាមប្រហោង
វិញគេសង្កេតឃើញក្បាច់ក្បាំងសឹងមានរាង ៤ ជ្រុងស្មើ ព្រមទាំង
មានរូបចម្លាក់ផ្សេងៗមិនសូវល្អនៅលាយឡំគ្នា ។ រូបចម្លាក់ទាំងនេះ
មានភាពរឹងប៉ឹងទៅបានក៏ដោយសារមានរូប មករ នៅចប់ទ្រវែង
ដល់កន្លែងរាងកោងដូចផង្កូ ។ ឧប្រហោងទាំងនេះមានរាង
ដូចជាចុងឡូតកាំភ្លើងធំដែលបង្ហាត់ដេក ហើយមានរូបចម្លាក់មនុស្ស
នឹងក្បាច់រចនាផ្សេងៗ ទៀតដ៏មានរំយោល ដើម្បីជាគ្រឿងលំអ
សម្រាប់បូជាចំពោះក្បាលមនុស្សដែលមានកិត្យានុភាព ។ ទ្រង់ច្រាយ
ទាំងឡាយនេះ តែងមាននៅក្នុងក្បាច់រចនាខ្សែក្នុងជំនាន់នោះ ។

សិលាចារឹកមួយផ្ទាំងដែលដកលំនៅលើចល្លង្គខាងកើតទ្វារ ។
ទិសខាងជើងត្រង់មណ្ឌលប្រាសាទថ្នាក់ក្រោម មានចារឹករៀបរាប់
អំពីរជ្ជកាលព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៥ ពី គ.ស. ៩៦៨ រហូតមកដល់
គ.ស. ១០០១ មិនតែប៉ុណ្ណោះមានចារឹកពីការកសាងនៃព្រះបាទ
យសោវរ្ម័ន ទៀតផង ។



អង្គជំនុំជម្រះ

បាយ័នអង្គជំនុំជម្រះ

ប្រាសាទនេះ សាងនៅចុងសតវត្សទី១២ ដោយព្រះបាទ
 ជ័យវរ្ម័នទី ៧ បច្ចាមរណៈព្រះនាម មហាបរមសំគតបតៈ ទទ្ទិស
 ចំពោះព្រះពុទ្ធសាសនា “មហាយាន” បានទទួលការត្រួសត្រាយពី
 គ.ស. ១៩១១ ដល់ គ.ស. ១៩៤៣ ហើយបានទទួលការសាង
 ឡើងវិញនូវប្រាសាទកណ្តាលក្នុងឆ្នាំ ១៩៣៣ និងជួសជុលវត្ថុ
 ខាងមុខកាន់ពីឆ្នាំ ១៩៣៩ ។

នៅក្នុងចំណោមប្រាសាទទាំងអស់ មានតែប្រាសាទបាយ័នទេ
 ដែលមានការពិបាកយល់ច្រើនជាងគេទាំងបុរាណវត្ថុវិទ្យា ។ ក្នុងប្រ
 វត្តរបស់ប្រាសាទ ការវិវត្តន៍បានកើតមានឡើងមកដល់ឆ្នាំ១៩២៣
 ចំពោះការដាក់កាលបរិច្ឆេទតាមសិលាចារឹកនៃស្រុកកោះធំ ចំពោះ
 “ប្រាសាទកណ្តាល” ។ ប្រាសាទនេះមានការចាក់ទង់នៅនឹង

ភ្នំបាខែង តែមិនមែនទាក់ទងទៅនឹងបាយ័នទេ ព្រោះបាយ័ននេះ
 មិនមែនជា "វិហារ-ភ្នំ" នៃ "យសោធរបុរៈ" ទេ គឺជាប្រាសាទ
 មួយនៃរាជធានីនៃស្តេច ជ័យវរ្ម័នទី៧ នៅចុងសតវត្សទី១២ ។
 បាយ័នបានក្លាយទៅជាវិហារយ៉ាងពិតប្រាកដ នៅក្នុងចក្រភពឥស្សរៈ
 ដែលសាងឡើងដោយព្រះបាទ ជ័យវរ្ម័នទី៧ ក្រោយពេលដែល
 ពួកចាមបានលុកលុយ ។

គេពុំសូវមានការឆ្លៀតឆ្លល់ពីសភាពដែលផ្ទុយនឹងការរៀប
 ចំវិហារដ៏សំខាន់នេះ ដែលត្រូវទ្រុឌទ្រោមមណ្ឌលខាងក្រៅនឹង
 ស្ថាមភ្លោះជុំវិញខ្សែន ទាំងប្រឡាយបង្ហូរទឹកតាមទ្វារដែលនាគ
 នៅចាំ ។

មណ្ឌលខាងក្រៅ

នៅតាមមុមមានប្រាសាទតូចៗ ឬន ប្រាសាទនេះប្រកប
 ទៅដោយរូបសំណាក ហើយមានសិលាចារឹកសាងឡើងដោយព្រះ
 បាទជ័យវរ្ម័នទី៧ នៃជយគិរី បានតុល្យបូជន៍នៅខាងលើដោយ
 ប្រាសាទ និងជយសិទ្ធិ បានក្នុងដល់ក្នុងឆ្នាំនាគ ។ លោកស៊ីផែស

បានពន្យល់ថា យើងមិនអាចយល់បាននូវវត្ថុនិងគំនូសនោះបានទេ
លុះត្រាតែមានសំដីពេហារខ្លះទៀតជាភាសាខ្មែរទើបយើងអាច
ពន្យល់បាន ។ ប្រាសាទនិងស្នាមភ្លោះនៅអង្គរធំហាក់ដូចជាក្នុង
និងមហាសាគរដែលព័ទ្ធជុំវិញដីយើង ។

នៅប្រាសាទជ្រុងទីមួយ ។ មានរបៀបធ្វើដូចជានៅអង្គរធំដែរ
ហើយសង់ដូចជាទីក្រុងនៃ ពោធិសត្វ លោកេស្វរៈ ដែលប្រកប
ដោយវិហារមួយធ្វើពីថ្មបាយក្រៀមមានរាងជាជើងក្អែក ជម្រង់ទៅ
ខាងលិចមានពីរជាន់ដោយសន្ទុក ហើយធ្លាក់លំអដោយក្បាច់
គ្របកល្បក នៅលើខ្នងនាគចាំនិច្ច ។ ជញ្ជាំងខាងក្រៅ
លំអដោយទេវតាជិះលើយានជំនិះ និងនៅតាមបង្អួចបញ្ឆោតមាន
ជើងទៀនបិទបាំងដោយរនាំង ។ ខាងលិចមានរូបសំណាក
នៅលើបែបផែនជាច្នូនជ្រុងស្មើ និងមានមុខចាំនិច្ចបើកចំហដោយ
រន្ធន់កោងដូចជានៅទ្រោន ។ នៅជញ្ជាំងទីមួយ ។ នៃមណ្ឌល
មានទ្វារមួយជ្រុងខាងលិច ។

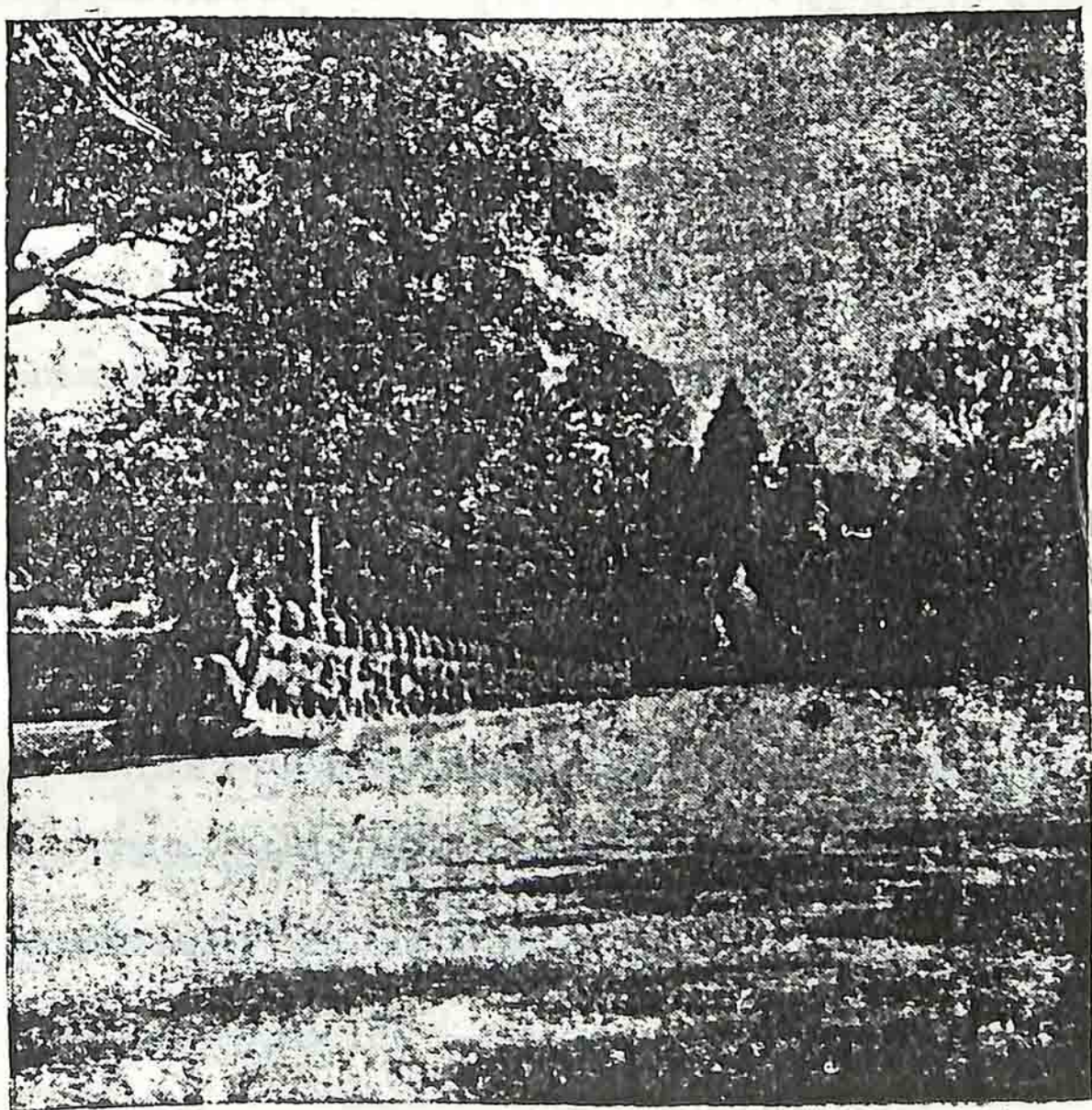
ការស្រាវជ្រាវប្រាសាទជ្រុងនិងមុខខាងទិសនិរតី គេអាចធ្វើ
www.budinst.gov.kh ។ www.elibraryofcambodia.org

ដំណើរដោយជើងឬដោយសេះនៅផ្លូវប្រាំង តាមផ្លូវជើងដោយ
 ដើរក្នុងព្រៃដែលមានចម្ងាយ ៣ គីឡូម៉ែត្រ ដែលគេឃើញមានភ្នំ
 ស្រែហូតដល់ទ្វារខាងត្បូង ។ គេអាចត្រឡប់មកវិញតាមទ្វារ
 ខាងកើត ក្រោយពេលដែលយើងបានដើរជុំវិញក្នុង ១/៤
 នៃជីក្រុង ។ គេឃើញនៅកន្លែងខ្លះមានកេរ្តិ៍ដំណាលបុរាណធ្វើ
 ពីថ្មបាយក្រៀមដែលបានរកឃើញដោយលោក ត្នោឡប៊ែរ ដែល
 នៅសព្វថ្ងៃនេះ ជាប់ទាក់ទងទៅនឹងមណ្ឌលស្នាមភ្លោះនៅអង្គរធំ
 ក្នុងសតវត្សទី ១១ ។

ទ្វារនៅអង្គរធំ

នៅជីក្រុងប្រជាជនបានបង្កើតគ្រឿងសម្ភារៈ ពុំសូវមាន
 ប្រយោជន៍នឹងនៅតាមកន្លែងដែលបាំងជិត គេដាក់វត្ថុពុំសូវសំខាន់
 ទេ នៅចំកណ្តាលបាយ័នគេចែកជីក្រុងនេះជា ៤ សង្កាត់ ដោយ
 មានផ្លូវជើងឬនៅជិតមាត់ស្នាមភ្លោះ ។ ផ្លូវទី ៥ ដែលជាផ្លូវសំ-
 ខាន់ជាងគេបានកាត់ដំរើទៅក្នុងរំង ។ នៅផ្នែកខាងលិច ។

ផ្លូវទី ៥ នៃប្រាសាទទាក់ទងទៅនឹងភ្នំរ៉ែ ។ មកពីខាង



ខ្មោចទ្វារអង្គរធំ

មើលចំពីខាងត្បូង

ក្រៅត្រូវធ្វើ កាត់ប្រឡាយទឹក ហើយត្រូវធ្វើផ្លូវមួយដែលយើងបាន
រៀបរាប់ពីមុនមកគឺផ្លូវដែលចាក់ដីបង្កើតបានជាស្ពាន ដែលសព្វ
ថ្ងៃនេះនៅជ្រុងខាងជើងនៅតាមភាគនៃបណ្តោយ បន្តមកទៀត
មានវិជ្ជាសាស្ត្រសិក្សាពីការហូរទឹកជាថ្មី ។ នៅជ្រុងពីរទៀត
តាមអ្នកប្រវត្តិសាស្ត្រចិនម្នាក់ឈ្មោះ ចៀវតាក្វាន់ បានប្រាប់យើងថា
មានថ្ម ៥៤ ប្រភេទដូចគ្នាទាំងថ្មទូទៅ ដែលធំសម្បើមទាំងគួរឲ្យខ្លាច ។
បង្កាន់ដៃធ្វើសុទ្ធតែថ្មធំៗក៏ជាពន្លឺសក្បាលប្រាំពីរ ។ ថ្ម ៥៤
ប្រភេទនេះ មាននៅតាមដៃពស់ទាំងបានការពារយ៉ាងហ្មត់ចត់
ប្រយោជន៍កុំឲ្យរលុប ។ បើតាមពិតមានលោក ស៊ីដេស និង
លោក ប៊ូលមូស យើងឃើញថាបង្កាន់ដៃនោះមានកងជាតាត
ជាទីមិត្តរូបនៃឥន្ទ្រ ដែលមាននៅក្នុងប្រវត្តិសាស្ត្រនៃប្រទេសឥណ្ឌា
គឺជាការរួមគ្នារវាងមនុស្សទាំងទេវតា ដែលបង្កើតបានជារូបរាង
ឡើងនៅក្នុងផ្ទាំង ។ បើយើងក្រឡេកមើលទៅទៀត យើង
នឹងឃើញថាមានពីរជួរ គឺមានពួកទេវតាមួយជួរ និង ពួកអសុរា
“ យក្ស ” មួយជួរទៀត អ្នកបង្កើតលោកបានឲ្យដំបូន្មានថា ឲ្យនាំ

គ្នាកូរទឹកសមុទ្រ “ សមុទ្រទឹកដោះ ” ដែលធ្វើឡើងដោយ
 សាមគ្គីភាពរវាងពួកទេវតានិងពួកអសុរា ដើម្បីបម្រាញ់យកទឹក
 អម្រឹតដែលជាទឹកត្បូងកែសក្តិសិទ្ធិមិនចេះចាស់ស្លាប់ មានរូបភាពនៃ
 ការកូរទឹកសមុទ្រ ធ្វើនៅក្នុងស្នាមភ្លោះជាជំនួសមណ្ឌលនៃសមុទ្រ
 ជាពិសេសទៅទៀត នៅតាមទ្វារមានដំបងចម្លាក់ ដើម្បីជំណាង
 នូវគំនិតជា ការប្រយុទ្ធស្វាម្បាំងនូវមន្តអាគមដែលសម្រាប់ការពារប្រទេស
 ឲ្យបានសុខសប្បាយនិងឲ្យមានកិត្តិយសល្បីសុសសាយ ។

ហេតុមកដល់សព្វថ្ងៃនេះ គេឃើញនៅតែគ្រឿងឥស្សរិយយសរបស់ពួកអសុរានៅតាមទ្វារជ័យ “ ទ្វារដែលបែរមុខទៅ
 ខាងលិចចូលទៅក្នុងស្តេច ” ហើយគ្រឿងឥស្សរិយយសរបស់
 ពួកអសុរានៅទ្វារខាងជើង ដែលមុខម្យ៉ាងផ្ទុយពីមុខរបស់ពួកទេវតា
 ដែលស្រស់ញញឹម ។

ទ្វារទាំង ៥ មានភិនភាគដូច ៗ គ្នា និងមានភាពជាចង្អុលក្នុង
 ការរក្សាទុក ។ ក្នុងចំណោមទ្វារទាំងអស់ ទ្វារដែលមានភាព
 គ្រប់គ្រាន់ គឺទ្វារដែលនៅខាងមុខបែរទៅខាងលិចនៃទ្វារខ្មោច

ជួរដែលមានភាពល្អគង់វង្ស គឺទារទាង់កើតដែលមានទំនងជាមុម
ខាងឦសាននៃទារជ័យ ។

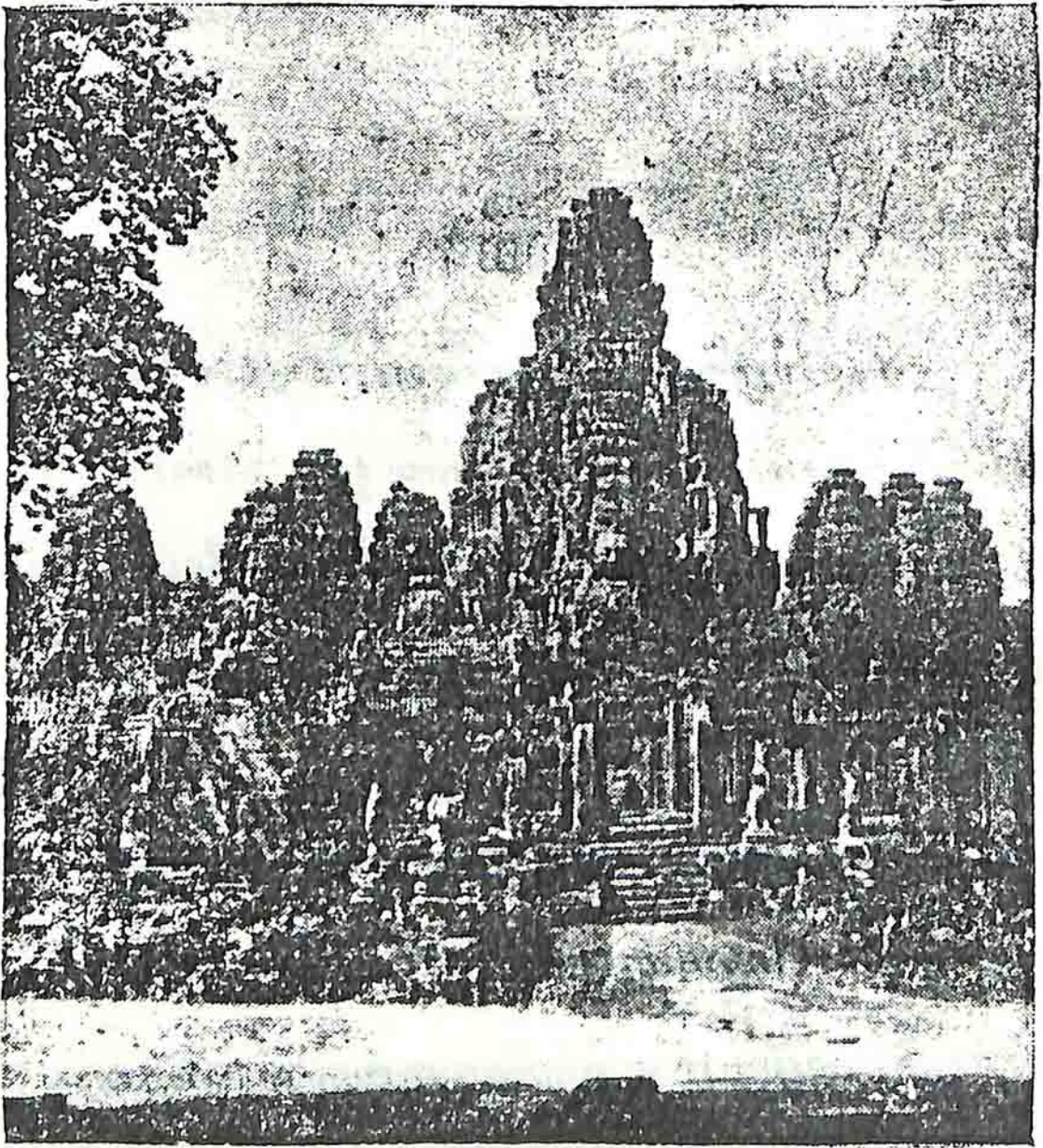
វិសាលភាពនៃឆក “ ៣ ម៉ែត្រ និង ៧ ម៉ែត្រ កំពស់ ”
ឃើញមានភាពប្លែកដោយរំលេច ដោយផ្ទៃទារបង្អួចនិងក្បាច់ក្បាច់
ជាដើម ក្បាច់ទាំងនេះបានធ្លាក់ជាប់ទៅនឹងទារឈើ ដែលមាន
សទ្ទិកទារពីរដាក់លើភ្លៅសម្រាប់វិលចុះឡើងបាន និងមាន
ប្រហោងដែលអាចមើលឃើញនៅជញ្ជាំងទារនេះ ហាក់ដូចជា
មានទុកសម្រាប់បិទបើក ។

នៅកំពស់ពី ២០ ម៉ែត្រមក ទារទាំងអស់នេះធ្វើពីថ្មបាយ
ក្រៀម បានបង្កើតជាសភាពមួយមាន ៣ ជុំយ៉ាងត្រង់ ដែលសំខាន់
ជាងគេ គឺទារដែលមានមុខពីរជួយគ្នានៅអមទារតូចពីរទៀត
ដែលមានមុខតែមួយសម្រាប់ចូល ដែលទាក់ទងទៅខាងក្នុងដោយ
ភាពខ្វែង បង្កើតជាបន្ទប់ៗ ទាក់ទងទៅនឹងទារមួយៗ ដោយកំពែង
ខាងក្នុងពីរយ៉ាងនឹងត ។ ទាំងអស់នេះមានភាពជាអនុបន័យកម្ម

ដែលព័ទ្ធជុំវិញមុខទាំងបួននៃបាយ័ន គឺជាឥទ្ធានុភាពនៃវ៉ែនស្តេច
ដែលបង្ហាញនូវចំណង ៤ ។

បាយ័ន

១៥០០ ម៉ែត្រពីផ្លូវរោងស្តាំបែកពីផ្លូវរោងឆ្វេងនៃកន្លែង យើង
ដើរជុំវិញប្រាសាទនេះតាមផ្លូវស្តាំ តាមផ្លូវទទឹងរោងកើតតាមកំពែង
ដែលលេងជាជ្រុងចេញក្រៅ យើងនឹងឃើញសុទ្ធតែរោងនិងនាគ
មានជើងទ្រូ ផ្លូវនេះចាក់ទងទៅនឹងផ្លូវចូលដែលសំខាន់ជាងគេ
ហើយគេតែងសង្កេតឃើញមានគម្របគ្របស្នា ដែលមាននៅក្នុង
រយៈកាលក្រោយសម័យ មានទំនងជាគ្រុឌចាប់នាគជាចំណី នឹង
នៅជ្រុងម្ខាងទៀតមានកេរ្តិ៍ដ៏ណែលបុរាណចាស់ៗ នៅមាត់ស្រះ ។
នៅពេលប្រឹកប្រាសាទបាយ័នបញ្ចេញនូវស្នាមស្រស់ គួរ
ឲ្យចាប់អារម្មណ៍ ។ គេមិនអាចលះបង់បាយ័ននៅពេលយប់ដែល
ចាំងដោយពន្លឺព្រះចន្ទ ដូច្នេះហើយបានជារូងនៃម្លប់ឈើទាំង-
ឡាយបានដាក់ជាពណ៌នៅតាមថ្ម ឲ្យទៅជាពណ៌បៃតងយ៉ាង



ប្រាសាទបាយ័ន

មើលចំពីខាងជើង

ស្រស់ចំព្រង ។ មុននីមួយៗ គួរឱ្យចាប់អារម្មណ៍យ៉ាងរំភើប
ដូចជារបាំ ឬ តន្ត្រី បណ្តាលឱ្យមានគំនិតចូលទៅរកសន្តិភាពក្នុង
លទ្ធិព្រះពុទ្ធសាសនា ។

នៅសម័យពីដើមលោក ព្យាបាល បានប្រាប់យើងថា បាយន
មានសុទ្ធតែដើមឈើមានបន្ទាន់និងវល្លិ ដែលដុះប្រចាំគ្នា បើចង់
ធ្វើដំណើរចាល់តែវែកឆ្ងុវដើរដោយជំបង ។ នៅក្នុងព្រៃដ៏ពោរ-
ពេញទៅដោយដើមឈើ ដុះយ៉ាងចង្អៀតគ្នានៅគ្រប់កន្លែង មាន
ដើមជ្រូង ។ ជាច្រើន ដែលដុះចម្លាញ់រកជាតិឯទៀតរហូតដល់លើ
កំពូលប្រាសាទ ។

ដូចជាលោក កុំមែ ដែលបានត្រួសត្រាយ យើងទាំងអស់គ្នា
ជាអ្នកទីមួយ ដែលមានសេចក្តីសោយស្តាយធម្មជាតិដែលពេញទៅ
ដោយបុព្វនុភាពនិងប្រិយភាព ។ មួយទៀត ។ ឬមួយថ្ងៃ ។ មានថ្ម
ជាច្រើនដុំធ្លាក់ចុះមក ។ ភាពខូចខ្ទេចខ្ទីនៃប្រាសាទនេះ នឹងកើត
មានឡើងបើទុកឱ្យយូរទៅ ដូច្នេះត្រូវតែត្រួសត្រាយយ៉ាងឆាប់
រហ័ស ។



ប្រាសាទបាយ័ន

មើលនៅលើផ្ទាំងទី ៣ កំពូលខាងជើងជ្រុងខាងកើត

ប្រមាណប្រហែលជាមួយសតវត្សយ៉ាងតិច ប៉ុន្តែមានភាព
ផ្ទុយពីគន្លងវត្ត ។ ប្រាសាទគន្លងវត្តស្ថិតនៅក្នុងកំពែងច្រើនជាន់
ចង្អុលឲ្យមានជាបែបផែនយ៉ាងទូលាយ មានទ្វារចេញចូលយ៉ាង
ស្រួល និងមានភាពស្រឡះខាងស្ថាបត្យកម្មដែលប្រកបដោយភាព
រឹងតាមនៅជុំវិញនិងនៅរោងទង ។ ចំណែកឯបាយ័នវិញ ស្ថិត
នៅក្នុងមណ្ឌលរាង ៤ ជ្រុងទ្រវែង មាន ១៤០ ម៉ែត្រ ទទឹង និង
បណ្តោយ ១៦០ ម៉ែត្រ នៃកំពែងទី ៣ គឺ “ រោងទងក្បាច់ចម្លាក់ ” ធ្វើ
ឲ្យយើងចាប់អារម្មណ៍ថាស្ថិតនៅក្នុងមណ្ឌលមួយដ៏ចង្អៀត ។ មាន
វិសាលវិហារខ្លះទៀត ស្ថិតនៅកន្លែងខាងវិហារមណ្ឌលកណ្តាល
បានរាប់បញ្ចូលទៅក្នុងនៃរោងទងទី ២ ដែលមាន ៧០ ម៉ែត្រ
ទទឹងនិង ៨០ ម៉ែត្រ ។

នៅឆ្ងាយបន្តិចមក មានបន្ទាត់ជើងមេឃញ្ជាប្រានទៅក្រោយ
មណ្ឌលខាងផ្នែកក្រោម មិនគ្រាន់តែមានគំនរថ្មប៉ុណ្ណោះទេ មាន
ភាពច្របូកច្របល់ ម្យ៉ាងទៀតដែលមានបលនាគរឲ្យក្តៅក្រហាយ
ដល់លើមេឃនៅគ្រប់ទីកន្លែង គេឃើញដុំថ្មនៅតាមបន្ទាត់ពុះប្លក់

នៅផ្នែកខាងមុខ នៅវង់ ៥ ខាងមុខមានសភាពបែបដែនខុស ។
គ្នាបានផ្តល់នូវការចាប់ការម្នាក់ជាទាំង ។

នៅលើដីទួលខាងលើ មានសភាពស្ងប់ស្ងាត់ គ្មានការរន្ធត់
ដោយដុំថ្មខាងមុខ គេមិនអាចមើលឃើញនៅទស្សន៍យភាពយ៉ាង
ច្របូកច្របល់ទាំងអស់ទេ បើសិនជាដើរកំសាន្តពីកន្លែងមួយទៅ
មួយនៃមុខទាំង ២០៨ ដែលនៅឆ្ងាយពីសាលាកាតនិងកន្លែងនៃ
ស្ថាបនិក គេនឹងកោតស្ងប់ស្ងៀមនូវរូបសំណាកដែលមិនអាចដឹង
បានជាមុន ។ បន្តិចម្តង ។ ភាគភ្នាក់ផ្អែកក៏បានស្រួលឡើងវិញ
ហើយគេបានឃើញវង់មណ្ឌល មានភាពមែនទែនចែកជាសង្កាត់
យ៉ាងសមរម្យដាក់ជាពួកជាក្រុមតាមកន្លែង ។ ចំណែកគ្រឹះស្ថានពី
ឥដ្ឋគេមិនរាប់បញ្ចូលផងទេ គេសង់ត្រាន់តែជានិមិត្តរូបតែប៉ុណ្ណោះ ។

បាយ័នជាស្នាដៃមួយនៃអ្នកកសាង ដែលមានប្រពៃណីនៅ
ក្នុងលោកយើងនេះ ដែលគេនិយមពីគ្រឿងអាថ៌កំបាំង និងចិត្ត
ជាធំដូចជាស្តេចជ័យវរ្ម័នទី ៧ ដែលជាស្តេចនិយមនូវព្រះពុទ្ធ
សាសនា ។ ព្រះករុណាទាំង ៤ នៃស្តេចបានត្រឡប់មើលទៅ

គ្រប់ទិសទី ៤ គឺជាទិសដ៏រួចនៃព្រះពោធិសត្វ លោកេស្វរៈ ជា
ការសំគាល់នូវទិសទី ៤ ។ បើតាមជំនឿរបស់លោកសេដ្ឋកិច្ច
បានពោលថា ព្រះកត្តាទាំង ៤ គឺជារូបភាពនៃស្តេច ដែលដូច
គ្នាទាំងព្រះអាទិទេព បើតាមលោក ប៉ូលមូស វិញបានពោលថា
មណ្ឌលដែលទាក់ទងទៅនឹងសាណាវៃត្រឡុស ។ គ្នានេះ បាន
បង្កើតនូវការបំរើនល្អិតល្អាស់ ខាងបុព្វនុភាពនៃស្តេចអាទិទេព
ដែលនៅក្នុងស្រុកទាំងអស់ ។

ម្យ៉ាងទៀតប្រាងមានមុខបួននេះជាវិហារ ដោយមាន
អក្សរចារឹកខ្លី ។ ទ្វារក៏នៅតាមជួរមុខ ឬ បង្អួចរំលឹកគុណព្រះ
អាទិទេព ដូចមានរូបព្រះពោធិសត្វ លោកេស្វរៈ ជាគំនូរតាង
ស្រាប់ , នៅជិតកណ្តាលឃើញមានរូបសំណាកនៃប្រទេសខ្មែរ
គឺ “ ស្តេចព្រះពុទ្ធ ” ត្រូវនឹង លិង្គ ឬ ទេវរាជ នៃលទ្ធិព្រាហ្មណ៍
រួចនោះអង្គុយលើនាគ ហើយអាចបញ្ជាក់ឲ្យយើងដឹងថាជារូប
ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧ ។

នៅក្នុងឆ្នាំ ១៩៣៣ លោក ទ្រូវ៉េ បានរកឃើញថា រូបសំណាក
មួយបាក់បែកអស់ នៅក្នុងអណ្តូងជំរៅ ១៤ ម៉ែត្រ នៅក្នុងវង់
កណ្តាល ។ រូបចម្លាក់នេះមានកំពស់ ៣ ម៉ែត្រ ៦០ បានយក
ទៅរៀបចំឡើងវិញ ហើយបានថ្វាយចំពោះព្រះបាទ ស៊ីសុវត្ថិ-
មុនីវង្ស យ៉ាងឧទ្ធរណ៍នៅថ្ងៃទី ១៧ ខែ ឧសភា គ.ស. ១៩៣៥ ។
រីហោរដែលដកល់ព្រះបដិមាករនេះ ជាមណ្ឌបមានជ័យលប្រក់
ក្បឿងស្ថិតនៅចំភ្លើងមាងក្នុងខែធ្នូទៅកាន់ទ្វារជ័យ មិនឆ្ងាយ
ចំនួនពីព្រះរាជដំណាក់អង្គរធំ ។

ការពិពណ៌នាអំពីប្រាសាទ

ការកើតឡើងនៃបែបផែននៅបាយ័ន និង ភាពទទើសទៃនៃ
ខែត្រីស្វាទ មកពីការរៀបចំច្រើនដងពេកដែលនាំឲ្យប្រាសាទ
ប្រែភាពផ្សេងៗទៀត ហើយគេបានឃើញស្នាមនៅសឹងតែគ្រប់
ទីកន្លែងទាំងអស់ ។ ការប្រែភាពយ៉ាងដូច្នេះហើយកាចមានការ
សាងប្លែកៗគ្នា ដោយមានពេលសម័យខុសៗគ្នា សារុបសេច-

ក្តីទៅ មិនមែននៅក្នុងរដ្ឋកាលព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧ប៉ុណ្ណោះទេ ។

ក្នុងស្ថានភាពសព្វថ្ងៃ ប្រាសាទនេះចែកជា រោងទង
នៅខាងក្រៅមួយ នៅមណ្ឌលទី៣ជាមួយនិងមណ្ឌលមុមបួននិង
នាគបួននៅព័ទ្ធជុំវិញទីធ្លា ។ នៅខាងលិចមានបណ្ណាល័យ
ពីរ នៅលើមណ្ឌលទី២នៃរោងទងមួយនិងរង់មុមបួននិងរង់ទី៣
កណ្តាល ។ នៅមុខនិមួយៗនៅវង់កណ្តាលមានរូបនាគមាន
របៀបដូចនៅរោងទង មានកំពែងលយចេញជារងខ្វែង និងរង់
មុមហើយមានឆ្មាតូច ៤ កាត់កែង មានលានខ្ពស់មួយ មាន
ច្រវែងច្រាយតាមបរិវេណនៃរោងទងរងខ្វែង ។ មានកំពូល
កណ្តាលរាងមូល ដែលមានកំពស់ ៤៥ ម៉ែត្រ ពីផ្ទៃដីទីក្រុង
កំពូលប្រាសាទនេះបានបោះជាប្រហោងម្យ៉ាងនៅខាងលិចបន្ទប់
តូច ៗ និងនៅយ៉ាងខាងមុខនៅជិតវង់ខ្ពស់ ។

១ - នៅប្រាសាទកណ្តាលមានចាក់ទងទៅនឹងរោងទងខាង
មណ្ឌលទី២ គឺជាផ្នែកខាងគ្រឿងបរិធាននៃរោងទងមានកំពែង
ខ្វែងព័ទ្ធជុំវិញដោយវិហារកណ្តាលមួយដែលខ្ពស់ ដើម្បីធ្វើឲ្យទៅ

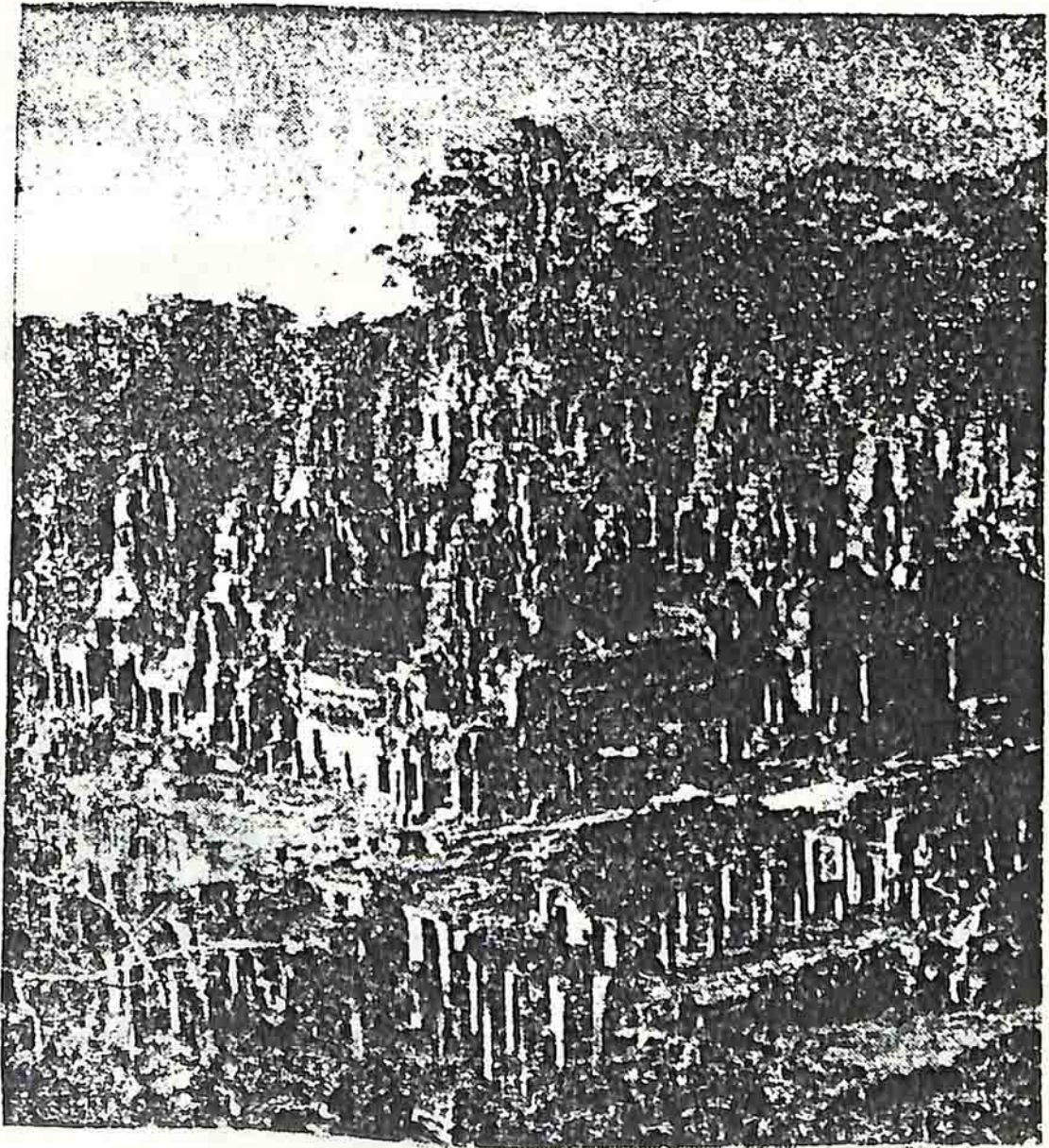
ដាក់ក្នុងប្លង់ទ្រវែង ដោយមានការតភ្ជាប់ទៅនឹងបែបផែនខាង
ក្រោមនៃរោងទងដែលព័ទ្ធជាមួយជាន់បួន ។

២ - នៅលើលានខ្ពស់រាងខ្វែងមានវិហារកណ្តាល ដែល
កសាងឡើងដោយព្រះបាទ ជ័យវរ្ម័នទី៧ នៅពេលក្រោយបំផុត
គឺក្រោយដែលទ្រង់បានសម្រេច និងសាងបាយ័នជាវិហារនៅ
លើភ្នំនៃអង្គរធំ ដោយទ្រង់ជាព្រះរាជបុត្រម្តងនៃព្រះពុទ្ធសាសនា ។

៣ - ទីធ្លាព័ទ្ធជុំវិញបានទាក់ទងទៅនឹងការប្រតិបត្តិការយ៉ាង
ដែលត្រូវបំពេញបន្តបន្ទាប់គ្នា ។ នៅផ្នែកខាងក្រោមធ្វើពីថ្ម
បាយក្រៀម មានរោងទងនៅមណ្ឌលទី៤ បានតភ្ជាប់រហូតដល់
២ ម៉ែត្រ ៥០ នៅខាងក្រោមហើយនិងការដឹកទៅបានបង្ហាញ
នៅកន្លែងក្រាលថ្មបាយក្រៀម ផ្នែកទី១ និងនៅកណ្តាលមាន
ជម្រៅ ១ ម៉ែត្រយ៉ាងខ្ពស់ ដោយមានធ្លាក់ជារូបនៅលើថ្ម ។

៤ - នៅរោងទងនៃមណ្ឌលទី៣ និងនៅតាមមណ្ឌលហើយ
បានចាក់ដីបំពេញរហូតដល់រូបស្រេច ។

៥ - មានទីធ្លាព័ទ្ធជុំវិញបានចែកប្រហោងនេះទៅជាគ្រឹះស្ថាន



ប្រាសាទបាយ័ន

១៦ តែនៅសព្វថ្ងៃនេះ គេឃើញបាត់អស់គឺ ៤ នៅមុខម្ខាង ។
និងមានកន្លែងសម្រាប់អង្គុយធ្វើដោយថ្មបាយក្រៀម ប៉ុន្តែភាគ
មើលឃើញដីដែលភ្ជាប់ពីរោងទងទី ២ និង ទី ៣ ខាងស្តាំ នៅ
វង់និមួយ ។ នៃមណ្ឌលទី ២ ។

ជណ្តើរមួយដែលនាំឲ្យយើងមកដល់លានខាងលើ មាន
តាំងពីដើមមកនៅតាមអ័ក្សនិមួយ ។ នៅជណ្តើរខាងលិចមាន
ជញ្ជាំងពីរជុំវិញ នៅក្នុងសម័យមិនកំណត់ ភាគច្រើននៃស
ជណ្តើរពីរទៀត ដែលមានភាពជាអតិបរមាណ ជណ្តើរទាំង
នេះមានកាយ៉ាងម៉ាឌីនរលោងស្រាល ។ កាំជណ្តើរធ្វើពី
ស៊ីម៉ង់ត៍ មានប្រវែងនិងទទឹងពុំសូវជុំវិញការធ្វើជណ្តើរយ៉ាង
ស្រួលឡើងទៅខាងជើង - ខាងត្បូងនិងខាងលិច ជណ្តើរ
ខាងឆ្វេង ។

មកដល់ប្រាសាទដោយលានខាងកើត គេចូលដល់ពាក់
កណ្តាលនៃមណ្ឌលទី ៣ មានសសរជារូបនាគខ្លាំងនៅផ្នែកខាង
ក្រោម គេបានសង្កេតឃើញមានរូបចម្លាក់នៅជញ្ជាំងដែលធ្វើ

ឲ្យយើងយល់យ៉ាងច្បាស់នូវអត្ថន័យនៃការគូបតែងនេះ “ដោយ
ធ្លាក់នៅជើងជញ្ជាំង” មានដំណើរយ៉ាងខន់ក្នុងនៃស្រីទេពអប្សរ
ពីរ ឬ បី នាក់រោតនៅលើផ្កាឈូក ។ នៅទីនេះបើគេចត់ពីខាង
ឆ្វេងហើយចូលទៅក្នុងរោងទងនៃក្បាប់ចម្លាក់ ដែលគេធ្លាក់
តាមក្បួនប្រពៃណីពីបុរាណកាល ដោយទុកនូវប្រាសាទជាក្បួន
ដំណាលនៅខាងស្តាំរហូតមកដល់នាគខាងត្បូង ។

រោងទងនេះបានចែកជាល្វែងខណ្ឌ ដោយជញ្ជាំងមាន ៤
ម៉ែត្រ ៥០ កំពស់ ដែលមាន ៣ ម៉ែត្រ ៥០ ធ្លាក់ នៅជ្រុង
ម្ខាងទៀត មានសសរតម្រៀបជាពីរជួរ មានបង្គោលចាចៗ ។
នៅតាមបរិវេណប្រាសាទក្លោងទ្វារបាក់ចែកអស់ ដូចជានៅ
មណ្ឌបមុម និង រូបនាគ នៅគ្រប់គែបែបផែនវង្ស ។

អ្នកទស្សនាទាំងឡាយ ដែលមានពេលវេលាគួរពិនិត្យនូវ
ក្បាប់ចម្លាក់នៅផ្នែក ១/៤ នៃទិសអគ្នេយ៍ ដែលមានរូបសារ
ជាងគេ រួចឈប់នៅតាមទ្វារនីមួយៗ ដែលបើកចំហទៅទិស
ខាងត្បូង ដើម្បីបានឃើញទស្សន៍ ចក្ខុភាពទាំងអស់នៃប្រាសាទ

ដែលប្លែក ៗ ពីគ្នា ។

នាគខាងស្តាំមានរូបយ៉ាងសង្ហា រីឯទ្វារខាងជើងប្រកប
 ដោយក្បាច់គ្របកល្យកយ៉ាងល្អឆើតឆាយ នៃស្រីទេពគប្បរ
 ដែលធ្លាក់យ៉ាងធំៗ ។ គេចូលមកដល់បរិវេណនេះ គេអាច
 ឆ្លងកាត់ចូលទៅដល់មណ្ឌល ដែលមានរូបនាគនៅក្នុងរោងទង
 ដែលមានភិណ្ឌភាគមិនស្មើគ្នា ។ ផ្លូវបន្ទាប់ខាងជើងនិងខាង
 ត្បូងនៃបាយ័នបានចុះមកក្រោមជំរង់ទៅខាងលិច ដោយទុក
 ចន្លោះយ៉ាងទូលាយ នៅផ្នែកខាងកើតនៃបួនជ្រុងទ្រវែង នៅ
 មណ្ឌលទី ២ ដែលមានផ្នែកខាងក្រៅនៃរោងទង ចោះបីជា
 យ៉ាងណាក៏ហាក់ដូចជានៅផ្នែកខាងក្រៅ មានក្លោងទ្វារពាក់-
 កណ្តាលទាក់ទងទៅខាងក្នុង នៃក្លោងទ្វារមួយប្រកបដោយ
 ក្បាច់ចម្លាក់ ដែលលេចចេញដាច់នៅខាងស្តាំនៃរោងទងមួយ ។

ធ្វើដំណើរត្រឡប់មកពីខាងស្តាំ នៃប្រាសាទមានរូបនាគ
 ដែលតម្រង់ទៅខាងលិចនៃរោងទងខាងក្នុងដែលមានជ្រុងទាបៗ
 គេក្រឡេកឃើញតាមចុងៗ នៅក្នុងមណ្ឌលមុខខាងអគ្នយ៍ផ្នែក

ខាងក្រោម មានព្រះពុទ្ធចត្តមាគរគង់នៅក្រោមក្បាលនាគ
ដែលធ្វើឲ្យមានការកោតស្ងប់ស្ងួនយ៉ាងជ្រាលជ្រៅ ។

ថៃកម្ពុជទៅខាងជើងតាំងពីរំទិ៍ ១ គេបន្តដំណើរដោយ
រោងទងមានកំពែងខ្លាំងមានជ្រុងទាប ។ នៅពាក់កណ្តាលក្បាត
ទ្វារ ។ តាំងពីក្បាតទ្វារនោះមកយើងឃើញកំពែងផ្ទះនៅ
ពាសពេញយ៉ាងតិចណាស់ពី ១ ម៉ែត្រ ទៅជញ្ជាំងឡើងទៅលើ
នៃលានខ្ពស់ ដែលយើងបានឃើញរួចមកហើយ ចន្លោះមក
ចូលទៅក្នុងបរិវេណដែលប្រកបដោយរឿងព្រេង នៅជ្រុង
ក្បាច់និមួយ ។ ។ គេចុះពីទីធ្លាខាងទិសនិរតីហើយចូលទៅ
ក្នុងនៃមណ្ឌលទាំង ៣ ដោយសំគាល់ឃើញនៅកន្លែង
ខាងលិចនៃមណ្ឌលទី ២ មានដំណើរមួយដែលនៅខាងឆ្វេងដៃ
ឡើងទៅលើលានខាងឆ្វេង ។ ផ្លូវចតនេះ បណ្តាលឲ្យមាន
សេចក្តីរន្ធត់ញាប់ញ័រយ៉ាងខ្លាំងនៃបាយ័ន ហើយមានភាពខ្ពស់
ទាបយ៉ាងច្រើនឥតគណនា ទីធ្លាដែលត្រូវមាននៅជាន់ទី ១
នៃប្រាសាទ ដែលមានផ្លូវវែងហើយចង្អៀតគ្មានខ្យល់និង

គ្មានតម្លៃព្រះអាទិត្យដែលគេឃើញយ៉ាងពិតនៅប្រែយកាត ដែល
ខុសគ្នាឆ្ងាយណាស់ពីអង្គរវត្ត ។

នៅតាមទីលានខាងលើ ដែលគេអាចដើរកំសាន្តជុំវិញបាន
គេនឹងឃើញនៅតាមកំបាំងយ៉ាងច្បាស់ នៅពេលដែលគេដើរ
កំសាន្ត នឹងបានឃើញព្រះភក្ត្រព្រះពោធិសត្វ លោកេស្វរៈ
ជាច្រើនដែលបាក់ចែករលំគ្នានៅប្រាសាទកណ្តាល ។
បរិវេណទាំងនេះបានលេចចេញស្ទើរតែគ្រប់ទាំងអស់ តែមាន
កាតប្លែកៗ គ្នា មិនមែនមកពីក្បាលដែលមានមុខ ៤ ដូចជា
ការបង្ហាញនៅក្នុងសាសនាព្រាហ្មណ៍នោះទេ គឺមានសភាព
ប្លែកពីគ្នានៅប្រាសាទច្រូងជ្រុងស្មើ មានច្រូងជាន់ដោយសន្ទុក
និងមានជាក្បាច់គ្របកណ្តុក ដោយមានមុខនៃមនុស្សមាន
សភាពប្លែកៗគ្នាពី ១ ម៉ែត្រ ៧៥ ដល់ ២ ម៉ែត្រ ៥០ នៃកំពស់ទៅ
លើអ័ក្សនិមួយ ចម្លាក់នៅតាមកំពស់នៃជាន់ទី ២ នៅផ្នែកទី ១ ។

នៅបរិវេណនេះ មានកងប្រាសាទកណ្តាលខាងបំពង់ខ្សែ
ដែលជាប់នឹងលយចេញមកក្រៅ ដោយគ្មានទាក់ទងទៅនឹងអ្វី

សោះ ហើយមិនអាចប្រាប់បាននឹងបួសឈើទាំងឡាយ ហាក់ដូច
ជាប្រះពីលើមកក្រោម តាមបន្ទាត់ត្រង់ជាប់គ្នាគ្មានទាក់ទងទៅ
នឹងអ្វី ហើយធ្វើឲ្យចូរលំដូចជាផ្លែឈើទំ ។ ការបាក់ចែកដី
សម្បើមនេះ បានរកឃើញដើមកំណើតហើយបានជួសជុលជា
ថ្មីឡើងវិញ ប្រហែលជាពាក់កណ្តាលនៃប្រាសាទ នៅខាង
មុខនៃទិសខាងកើតនិងខាងត្បូង បានបាត់ផុតពីការខូចខាត
ហើយ ការរៀបចំក៏ចេះតែបន្តទៅមុខទៀត ។

កំពូលកណ្តាលមានបាតរាងមូល បន្ទាត់ពុះកណ្តាល
ប្រវែង ២៥ ម៉ែត្រ នេះគឺជាវត្ថុមួយដែលពុំសូវមាននៅប្រទេស
ខ្មែរ ។ នៅខាងលើនៃផ្នែកខាងក្រោមប្រកបដោយផ្លូវចូលទៅ
ប្រាសាទ មានក្បាច់ចម្លាក់បង្កើតបានជាសសរ នៅក្បែរទ្វារ
មានរាងជាត្រីកោណ ឬ ជួនជ្រុងទ្រវែង នៅលើថ្នាក់ ទី ១
នៅបន្ទប់ឯទៀត ខ្លះទៀតគ្មានផ្លូវចូលទេ តែភ្ជួរដោយ
បង្អួច រួចមកមាន ៨ ជុំ ខាងមុខដាក់នៅលើថ្មសម្រាប់សំគាល់
ចំណុចទិសនឹងជ្រុងជាប់ ។ គ្នា ហើយមានផ្នែកមុខមួយទៀត

គ្មានតន្ត្រីព្រះអាទិត្យដែលគេឃើញយ៉ាងពិតនូវប្រែយកាត ដែល
ខុសគ្នាឆ្ងាយណាស់ពីអង្គរវត្ត ។

នៅតាមទីលានខាងលើ ដែលគេអាចដើរកំសាន្តជុំវិញបាន
គេនឹងឃើញនូវតាចក់ប៉ាន់យ៉ាងច្បាស់ នៅពេលដែលគេដើរ
កំសាន្ត នឹងបានឃើញព្រះភក្ត្រព្រះពោធិសត្វ លោកេស្វរៈ
ជាច្រើនដែលបាក់ចែករលំគរលើគ្នានៅប្រាសាទកណ្តាល ។
បរិវេណទាំងនេះបានលេចចេញសឹងតែគ្រប់ទាំងអស់ តែមាន
ភាពថ្លៃថ្នូរ ។ គ្នា មិនមែនមកពីក្បាលដែលមានមុខ ៤ ដូចជា
ការបង្ហាញនៅក្នុងសាសនាព្រាហ្មណ៍នោះទេ គឺមានសភាព
ថ្លៃថ្នូរពីគំរូនៅប្រាសាទច្បងជ្រុងស្មើ មានច្បងជាទីដោយសន្មត
នឹងមានជាក្បាច់គ្របកណ្តូក ដោយមានមុខនៃមនុស្សមាន
សភាពថ្លៃថ្នូរគ្នាពី ១ ម៉ែត្រ ៧៥ ដល់ ២ ម៉ែត្រ ៥០ នៃកំពស់ទៅ
លើអ័ក្សនិមួយ ចម្ងាក់នៅតាមកំពស់នៃជាន់ទី ២ នៅផ្នែកទី ១ ។

នៅបរិវេណនេះ មានរាងប្រាសាទកណ្តាលខាងបំពង់ខ្សែ
ដែលជាប់នឹងលយចេញមកក្រៅ ដោយគ្មានទាក់ទងទៅនឹងអ្វី

សោះ ហើយមិនអាចប្រាប់បាននឹងបុរសឈឺទាំងឡាយ ហាក់ដូច
ជាប្រះពីលើមកក្រោម តាមចន្ទាត់ត្រង់ជាប់គ្នាគ្នានិមិត្តទៅ
នឹងអ្វី ហើយធ្វើឲ្យថ្មរលំដូចជាផ្ទៃឈឺទំ ។ ការបាក់បែកដ៏
សម្បើមនេះ បានរកឃើញដើមកំណើតហើយបានផ្ដួសផ្ដុលជា
ថ្មឡើងវិញ ប្រហែលជាពាក់កណ្ដាលនៃប្រាសាទ នៅខាង
មុខនៃទិសខាងកើតនិងខាងត្បូង បានបាត់ផុតពីការខូចខាត
ហើយ ការរៀបចំកំពែងវត្តបន្តទៅមុខទៀត ។

កំពូលកណ្ដាលមានបាតរាងមូល ចន្ទាត់ពុះកណ្ដាល
ប្រវែង ២៥ ម៉ែត្រ នេះគឺជាវត្ថុមួយដែលពុំសូវមាននៅប្រទេស
ខ្មែរ ។ នៅខាងលើនៃផ្នែកខាងក្រោមប្រកបដោយផ្លូវចូលទៅ
ប្រាសាទ មានក្បាច់ចម្លាក់បង្កើតបានជាសសរ នៅក្បែរទ្វារ
មានរាងជាត្រីកោណ ឬ បួនជ្រុងប្រវែង នៅលើថ្នាក់ ទី ១
នៅបន្ទប់ឯទៀត ខ្លះទៀតគ្មានផ្លូវចូលទេ តែភ្ជួរដោយ
បង្អួច រួចមកមាន ៨ ជុំ ខាងមុខដាក់នៅលើថ្មសម្រាប់សំគាល់
ចំណុចទិសនឹងជ្រុងជាប់ ។ គ្នា ហើយមានផ្នែកមុខមួយទៀត

ដែលនៅតុំទាន់មានសកតស្រួលចូលនៅឡើយ ។ នៅកំពូល
 ខ្ពស់បំផុតបានបញ្ចេញរាងយ៉ាងច្បាស់លាស់ ទ្រដោយសសរ
 នៅខាងក្រោមនៃក្លោងទ្វារក្រោយបង្អស់ ហើយប្រហែលជា
 មានភ្នំបន្តិចបន្តួចដែរ ក្រៅពីសសរនេះ កំពូលប្រាសាទលំអ
 ដោយក្បាច់នៅផ្នែកទាំងបួន ដូចជានៅបរិវេណដែរ យ៉ាងហោច
 ណាស់ក៏មានស្ថាបត្យករនោះតបបន្ទាត់ដែលជាគ្រឿងលំអម្បាំង
 ដែរ ។ គិតប្រាកដណាស់នៅបរិវេណដែលលោក ចៀវ ត-
 កាន់ បានរៀបរាប់ថា ជាទីសម្រាប់សំគាល់មណ្ឌលនៃរាជាណា
 ចក្រយើង ដែលបានការពារយ៉ាងមាំមួនដោយព័ទ្ធជុំវិញជា២០
 ជុំ និងមានជុំវិជាន់ ១០០ ធ្វើពីថ្មទាំងអស់ ។ នៅគ្រប់ផ្នែក
 ខាងលើនេះ ត្រូវបាក់បែក ស្ទើរតែទាំងអស់ ក៏ប៉ុន្តែនៅ
 ឆ្នាំ ១៩៣៣ គេបានកសាងជាថ្មី និងមានការរៀបចំអគ្គ
 ប្រាសាទយ៉ាងឆាប់រហ័ស ។

នៅក្នុងប្រាសាទ ដុំសិលាឡើងពីណស្រកាប់ មានប្រវែង
 ៩ ម៉ែត្រ ពីបង្គោលពុះកណ្តាលព័ទ្ធជុំវិញដោយរបៀងយ៉ាងចង្អៀត

នេះហើយជារូបសំណាក សម្រាប់ដំណាងនូវមណ្ឌលនៃព្រះរាជា
ចក្រកម្ពុជា មានរូបព្រះបតិមាករមួយអង្គធំសម្រាប់ជាទីសក្ការ-
បូជា និងមានកំទេចថ្មជាច្រើនដែលគេបានរកឃើញនៅក្នុង
អណ្តូងកណ្តាល ។ គេអាចឡើងទៅកាន់ប្រាសាទតាមជ្រុង
ខាងកើត ដោយប្រាសាទខ្លងមានកំពូល ៣ ។ ណ្ហាដោយយំ
តូច ។ ។ នៅមួយផ្នែកទៀតមានគ្រឹះស្ថានពីរដែរ ។ ប្រកប
ដោយចរិវេណនៅកន្លែងបណ្តាលយ ។ គេសង្កេតឃើញនៅ
ជិតគ្រឹះស្ថានខាងផ្នែកនៃទិសខាងជើង មានមុមកែងដូចគ្នានៅ
ទិសឦសាននៃទីលាន មានក្បាច់មួយដែលគួរឲ្យស្ញើចសរសើរ
គឺជាក្បាច់តាំងពីបុរាណកាលមក ដែលគេលាក់ទុកនៅកន្លែង
ក្រាលថ្ម ហាក់ដូចជាមានរូប លោកេស្វរៈ មួយអង្គឈរនៅ
កណ្តាល នេះជាលក្ខណៈមួយដែលចាញ់ការម្នាក់ឃើងឲ្យ
ផ្តោតទៅលើព្រះពុទ្ធសាសនានៅបាយ័ន ។

ការតុបតែងដោយក្បាច់ចាក់ស្រែះ ដូចជានៅសម័យ
បុរាណគឺនៅពេលចាប់សាងសិល្បៈខ្មែរ ក្បាច់នេះមានសភាព

ធ្លាក់យ៉ាងធ្ងន់ធ្ងន់ជាទីបំផុត ដូចជានៅខាងក្រោមមានធ្លាក់
 លំអដោយមែកឈើយ៉ាងត្រសុំត្រសាយ ដែលបង្ហាញនូវសា-
 ក៌ណភាពយ៉ាងអស្ចារ្យ ។ គេសង្កេតឃើញនៅតាមបង្អួច
 បញ្ឆោតមានរនាំងបាំងពាក់កណ្តាល នេះបង្ហាញពីការប៉ិន
 ប្រសប់របស់អ្នកធ្វើ ហាក់ដូចជាសំគាល់មានផ្កាព័ទ្ធជុំវិញដោយ
 ខ្សែក្រវាត់ ជាគ្រឿងសំយុងយ៉ាងស្រស់ច្រើមប្រើយនៃទេវតា
 ដែលមានសក់បួងជាភ្នំ ដោយធ្លាក់នៅលើត្រីកោណ ក្បាច់
 ចម្លាក់នេះសម្រាប់បង្ហាញនូវការស្ងាត់ជំនាញ ដែលមាននៅគ្រប់
 ផ្នែកខាងមុខ ។ ចែងសំគាល់ឃើញនៅកន្លែងឯទៀតមាន
 ស្រីទេពអប្សរយ៉ាងស្រស់ធ័នឆាយពីរនាក់ នៅបង្អួចប្រាសាទ
 កណ្តាល និងមានផ្កាចម្លាក់សំខាន់ៗច្រើនទៀតនៅលើជណ្តើរ
 ខាងត្បូងនៃផ្នូរពូលទៅទីលាន ដែលបានបង្ហាញពីរឿងព្រេងនៃ
 “ រ៉ាំរ៉ៃយេ ” ដែលផ្សំរើសរក្សាមានបុណ្យម្នាក់មក
 អោយរាជ្យ ។

ចុះពីកេងខងនៃមណ្ឌលទី ២ មកដោយជណ្តើរដែលឡើង

ទៅខាងត្បូងផ្នែកខាងកើត ពួកអ្នកទេសចរណ៍បានប្រញាប់
ប្រញាល់ នឹងទៅទស្សនានៅរោងទង់ថ្មបាយក្រៀមទៀត
គេនឹងឃើញមានរន្ធនៅចន្លោះមណ្ឌលខាងអ័ក្ស នឹងមណ្ឌល
ខាងជើង ដែលមានរឿងព្រេងមួយនិទានពីស្តេចកើតក្នុងរោគ
(រោគយូន) មួយអង្គ ។

បន្តជំណើរទៅទៀត នៅក្នុងរោងទង់ខ្វែងទិសខាងលិច
មានអណ្តូងមួយដែលមានជម្រៅប្រហែលជា ១០ ឬ ២០ ម៉ែត្រ
នៅចំកណ្តាល ដែលហុំព័ទ្ធជាមួយរចនាទៅពីខាងមុខ ។

ក្បា បំ ប ម្នា កំ

បាយ័នជាប្រាសាទមួយ ដែលមានរោងទង់ពីរនៅមណ្ឌល
ជាមួយគ្នា ប្រកបដោយក្បាច់ចម្លាក់, រោងទង់ខាងក្នុង មាន
ការតុបតែងយ៉ាងប្រណីត ដែលហាក់ដូចជាទៅតាមវិធីថ្កោល
មានលើកយកសាសនាព្រាហ្មណ៍មកនិទាន នៅរោងទង់ខាង
ក្រៅមានការតុបតែងផ្ទុយគ្នាពីខាងក្នុង ដែលមានសុទ្ធតែពួក
អ្នកកាន់សាសនាទៅគោរពបូជារំលឹកគុណ និងមានរឿងថ្ងៃ

រៀបរាប់ពីការរស់នៅក្នុងសម័យប្រវត្តិសាស្ត្រ និងនៅពេល
មានចំបាំង នៅក្នុងរជ្ជកាលព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧ ។ លោក
ថ្វីលម្អស បានពោលថា ការរៀបរាប់និងទាំងនេះគឺជាការ
ធ្លាក់ដោយតម្លាភាព ដែលមានភាពពិត ។ នៃទេពកោសល្យក្នុង
សម័យនោះ ដោយការរួបរួមនៃ លោកេស្វរៈ ស្តេចនៃ
អាទិទេពដែលបានជួយផ្សាយនៅពេលក្រោយនេះ ។

ទឹកដៃនៃចម្លាក់ពុំសូវប្រសើរទេ ព្រោះក្បាច់ចម្លាក់នៅ
បាយ័នពុំសូវល្អ តែមានជម្រៅជ្រៅជាងក្បាច់ចម្លាក់នៅអង្គរវត្ត
នេះជាប្រភពមួយដែលមានឯកសារយ៉ាងសំខាន់ៗ ដោយក្បាច់
យ៉ាងច្បាស់ៗ តែអន្ទាញរូបរាង ។ ឯកសារទាំងនោះ
បង្ហាញនូវបុរាណកាល និង ជីវភាពនៃព្រះស្តេចនៅសម័យ
ដើម ។

ម្យ៉ាងទៀតគឺជាប្រាសាទគំរូ សម្រាប់គត់សំគាល់នូវហេតុ
ការណ៍ផ្សេងៗ ដូចជាបញ្ជីខាងក្នុងសម្រាប់បង្ហាញពីច្បាប់ទំ-
លាប់ខាងសិល្បៈឲ្យចេះពីវិធីគ្រោលការណ៍ ម្យ៉ាងវិញទៀត

ដូចជាជាន់ខាងលើនាជើងមេឃ ។ ចេញពីផ្លូវចូលខាងកើត
 យើងនឹងបន្តដំណើរទៅពាក់កណ្តាលខាងត្បូង នៃមុខខាងកើត
 យើងនឹងបានឃើញប្រាសាទខាងស្តាំផ្លូវ ជាកេរ្តិ៍ដ៏ណែលពី
 បុរាណ ។

រោងទង់ខាងក្រៅ មណ្ឌលទី ៣

រោងទង់ខាងកើត ពាក់កណ្តាលខាងត្បូង

ក្នុងក្បាច់ចម្លាក់ទាំងពីរជាន់ដែលចង្អៀតទុកដៃជិះសសៃនៃ
 សិល្បករ មានក្បួនព្យូហយាត្រាមួយធ្វើដំណើរពីខាងត្បូងមក
 ខាងជើង ។ ពួកកងទ័ពមានគ្រឿងការព្រដូចជាស្នូ និង ខែល
 ជាដើមនៅគ្រប់ដៃ ពួកទាហានទាំងនេះច្រើនតែមានសក់
 ខ្លី ។ និងក្បាលទទេ នៅពេលនោះមានទ័ពមួយពួកទៀតមកពី
 ខាងក្រោមមានទុកពុកចង្កៀរនិងសក់យ៉ាងចំឡែក ។ ក្រុម
 ភ្លើងដើរតាមពីក្រោយពួកទ័ពទាហាន និងមានមនុស្សម្នាក់វាយ
 ស្ករយ៉ាងធំដោយអន្ទង់ពីរ ។ ពួកភ្លើងទាំងនេះដើរដោយមាន
 ពួកអ្នកជិះសេះគ្មានគ្រាន់និងឈ្មោះជិះអម បំណែកខាងមេទ័ពវិញ

(13)

19

មានផ្ទះលំនៅឯបុរស ហើយបាំងដោយខ្លួនជាអ្នកនាំផ្លូវ អង្គុយ
នៅលើដំរីដែលដឹកនាំដោយហ្មឺង ។

គេសំគាល់ឃើញនៅពេលចប់ក្បួនព្យាបាលប្រាម្នាក់ៗ មាន
ការប្រែកម្រិតកម្រិតយ៉ាងរីករាយសប្បាយ មានពួកអ្នក
ផ្គត់ផ្គង់ស្បៀងអាហារឲ្យកងទ័ព ដែលមានរោះមានដំបូល
សម្រាប់ដឹកជូនទោះប្រើសព្វថ្ងៃដែរ ចំណែកឯដំរីម្តងនេះឥត
មានហ្មឺងទេ ។ ដើមជួនមានសភាពដូចមែនទែន ហើយគេ
សង្កេតឃើញនៅចុងខាងឆ្វេងនៃជាន់ទី ២ មានគោមួយដែល
គេបំប្លែងយកទៅប្រើជាយោធន៍នៅដើមឈើមួយ ។

នៅទីចក្ខុវិស័យមានរឿងនៅក្នុងផ្ទះតាមជាន់ទី ២ ។
ដំបូលផ្ទះអ្នកស្រុកបង្ហាញនូវទ្រុឌផ្ទះ ដែលមានបក្សីទំលើ ។
លក្ខណៈពិសេសម្យ៉ាងទៀត មានការគុបតែងសក់និងសំលៀក
កំពាក់របស់មនុស្ស និងវត្ថុដែលព្យួរនៅលើ ពិភាន អាចឲ្យ
យើងយល់បានយ៉ាងច្បាស់ថា អ្នកចម្លាក់នេះបង្ហាញយើង
ពីរបៀបធ្វើជំនួញរបស់ជនជាតិចិន ។

មណ្ឌបម្មម ខាង អគ្គេយ៍

ចម្លាក់នៅមណ្ឌបនេះ ធ្លាក់មិនបានហើយនៅឡើយទេ

ផ្ទាំងចម្លាក់ទី ១ បង្ហាញយ៉ាងច្បាស់លាស់អំពីរបៀបធ្វើការតាម
ប្រពៃណីរបស់ខ្មែរ ។ គេសង់ជញ្ជាំងជាជំពូង ទើបគេដាច់
តាមគំនូរឲ្យបានជាកង រួចលុះឲ្យក្បាច់រលេចក្រឡោតហើយ
សំគិតសំគាន់ជាក្រោយបំផុត ។ មានរូបស្រីទេពអច្ឆរតិរូប
មានសោភ័ណភាពយ៉ាងស្រស់បញ្ចេញក្បាច់ខាងស្នា ចំណែក
នៅខាងធ្វើវិញ មានប្រាង្គចំជុំទ្រង់នូវត្រៃសូល្យមួយនិងនៅ
កណ្តាលមានលិង្គព្រះឥសូរមួយផង ។ នៅផ្ទាំងចម្លាក់
115 ឯទៀត ។ មានរឿងរ៉ាវទាក់ទងទៅនឹងរឿងនាវាចរ ។

រោងទង់ខាងត្បូង ពាក់កណ្តាលខាងកើត

នៅក្នុងផ្នែកនេះ មានតែរោងទង់មួយទេ ដែលចំណាន
ជាងគេហើយជាប់ទាក់ទងនឹងចំបាំងតាមនាវា នៅចុងសតវត្ស
ទី ១២ រវាងទ័ពខ្មែរ និង ចាម ។ ចម្លាក់នេះធ្វើឲ្យប្រជាជន

រំជើបរំជួលយ៉ាងខ្លាំង ទ័ពខ្មែរកាត់សក់ខ្លី ។ ឯទ័ពបាវ “ មាន
សក់ជាតង្កាច់ប៉ុន ” ។ មានការប្របួកប្របល់ជាខ្លាំង ក្បាល
ទួកនីមួយ ។ លំអយ៉ាងធ្វើតាម មាននាវាម្យ៉ាងទៀតដែល
អ្នកបរិយាគរម្រៀបគ្នាជាជួរ និងពួកអ្នកចំបាំងដែលមានគ្រឿង
សស្រ្តាវុធដូចជាធ្នូ ស្ន លំពែង និង ខែលជាដើម, មានខ្មោច
ខ្លះត្រូវគេគ្រវ៉ាត់ចោលមកលើមាត់ប្រាំង ខ្លះទៀតទំលាក់ឲ្យ
ក្រពើស៊ី ។

ព្រះរាជាមានមាឌខ្ពស់ គង់នៅក្នុងរ៉ឺន ទៅចុងខាងស្តាំ
ចាត់ចែងគ្រឿងសំភារៈ និងបញ្ជាឲ្យអ្នកនៅក្រោមបង្គាប់គន្ថយ
ទេវោក ដឹងហើយតាំងចាក់ត្បូងកំពែង ដូចជានៅភ្នំពេញក្នុងពេល
បុណ្យអុំទូកអគម្ពុក ការកំពែងនេះតែងមានជាធម្មតា ដើម្បី
ធ្វើឲ្យអ្នកទាំងបីទូកមានកម្លាំងផង មានការរីករាយផង ។ មាន
ត្រីឈាម ច័ន្ទប្រភេទ ខ្លះជ្រូកតាមដើមឈើ ខ្លះទៀតនៅតាម
ព្រៃដែលលិចទឹក នៅរដូវទឹកជំនន់បានបង្កើតជាសភាពដ៏ជាក់
ស្តែង ដូចជាយើងបានជួបប្រទះនៅទន្លេសាបសព្វថ្ងៃនេះ ។

នៅតាមមាត់ប្រាំងមានពិពណ៌នា ដោយប៉ុនប្រសប់អំពីព្រឹត្តិ-
ការណ៍ នៃជីវិតរស់នៅរាល់ថ្ងៃគឺរឿងកំរៅនៅតាមផ្សារ នៅ
កន្លែងដាំបាយ នៅកន្លែងបរមាញ់សត្វ ឬ ប្រយុទ្ធជាមួយពាហ្យ
ម្រីក ។ មានស្រីរកចិញ្ចឹមគេ ប្រឡែងលេងជាមួយកូនក្មេង
ខ្លះទៀតយំដោយជម្ងឺដែលឈឺចាប់នៅដៃ ។ នៅចុងខាងឆ្វេង
មានអ្នកបរមាញ់ម្នាក់យឺតស្មាប្រឡងនឹងបាញ់ក្របី ។ ស្មារនោះ
មានសភាពដូចជាស្មារបស់ខ្មែរសេម័យឥឡូវនេះ ។

នៅតាមមាត់ទ្វារ មានការពិពណ៌នាអំពីការនេសាទត្រី
ដោយសំណាញ់ ។ ទុកប៉ុកចាយមួយដែលពេញដោយប៉ិន
បង្ហាញពីការប៉ុនប្រសប់ខាងបោះយុទ្ធា ដោយប្រើវ៉ែតសម្រាប់រួត
ឡើង ។ ចំណែកពួកអ្នកនៅលើទូកមួយទៀតសោត កំកំបាន
យ៉ាងរីករាយដោយប្រព្រឹត្តិល្បែងល្បែង ។ ។ នៅខាងក្រោម
មាន រឿងថ្ងៃក ១ ថ្មីទៀត ដែលមានការប្រជុំលំអាប់យ៉ាងរំភើប
គួរឲ្យចាប់អារម្មណ៍ជាខ្លាំង ។

បន្ទាប់មកទៀតគ្មានការស្នើច្នៃក្តីទេ មានតែរឿងនៅក្នុងកំរង
 ដែលមានព្រះអង្គម្ចាស់ក្សត្រីហែហម ដោយពួកកិលេ្យងរាំចំពេរ
 និងមានលេងល្បែងចតុរង្គ “អុក” ។ នៅខាងក្រោមមានអ្នក
 ចំបាប់និងអ្នកប្រដាល់ព្រមទាំងអ្នកប្រយុទ្ធជាមួយនឹងជ្រូកព្រៃ ។
 ទាំងអស់នេះឆ្លាក់នៅក្រោមមនុស្សជេកមានរូបរាងមាំ ។ នេះ
 ប្រហែលជាស្តេចទ្រង់ចេញទ្វេឆ្លាក់នៅក្នុងកំរង ក្នុងពេលដែល
 ធ្វើបុណ្យតាមប្រពៃណី ឬ ក៏មានការអភិសេកម្តង ។ ។

នៅផ្នែកខាងក្រោម ចំបាំងក៏ចាប់ផ្តើមឡើង ដោយ
 ពួកចាមលើកទ័ពមកលុកលុយ នៅខាងលើមានការប្រយុទ្ធជា
 មួយនឹងខ្មែរដែលមានសភាពហាក់ដូចជាយក្ស ដើមទ្រូងព័ទ្ធ
 ដោយខ្សែ ។ នៅពេលសង្គ្រាមផុតរលត់ សន្តិភាពក៏ចាប់
 ផ្តើមកើតឡើង ព្រះរាជាទ្រង់ធ្វើបុណ្យរំលឹកពីជ័យជំនះ នៅ
គ្រប់មជ្ឈដ្ឋាន ប្រជាជនតែងប្រកបការច្នៃក្តី ។ គ្នា ដូចជាធ្វើ
ផាងធ្នូ ផាងដែក និងអ្នករៀបចំធ្វើម្ហូប ដើម្បីនឹងធ្វើការ
 ជប់លៀង ។

២៩

នៅចុងខាងឆ្វេង ទ្វារក្រោយបង្គុំសំរាន់ផ្ទាំងចម្លាក់មួយ
យ៉ាងតូច ដែលរៀបចំពីការជជែកគ្នាពីការប្រយុទ្ធ ។

រោងទង់ខាងត្បូង ពាក់កណ្តាលខាងលិច

នៅគ្រប់តែផ្នែកនេះ ដែលមានជាន់ខាងក្រោមបានធ្លាក់
រួចស្រេច ចំណែកនៅមណ្ឌលទី ២ ធ្លាក់ពុំបានរួចទេ តែមាន
សារៈសំខាន់ជាមធ្យម ។ មានក្បួនព្យូហយាត្រាដោយកងទ័ព
ដែលមានជីវីជាយានជំនិះ ជាពិសេសទាហានម្នាក់ៗ សុទ្ធតែ
មានស្នាទៅលើខ្នងជីវី ហើយប្រយុទ្ធគ្នាដោយស្នាទៅវិញទៅ
មក អ្នកខ្លះក៏ជង្រក់ធ្លាក់ទៅលើកងរទេះ ។ នៅចុងខាងកើត
(១) មានជីវីប៉ោងកូស់ដង្ហែមកស្ទឹងដើម្បីផ្លត់ទឹក ។
ផ្ទាំងមួយមានធ្លាក់រូបត្រីជានិមិត្តរូបនៃស្ទឹង ។

រោងទង់ខាងលិច ពាក់កណ្តាលខាងត្បូង

នៅទីនេះ មានសភាពថ្លៃថ្លាតែពុំបានធ្លាក់ហើយ ។

នៅជាន់ខាងក្រោម ពួកទ័ពចំបាំងនិងមេទ័ពជិះលើដំរី ដើម្បី
ធ្វើដំណើរចូលទៅក្នុងព្រៃនិងឡើងលើភ្នំ (ដែលមានសភាព
ជាត្រីកោណតូចៗជាប់ៗគ្នា) ។ ចំណែកនៅផ្នែកកណ្តាលមាន
សម្បជញ្ញៈអង្គរតែចត់ខ្លាមួយដោយទំឡើងដើមឈើមួយដើម ។

នៅផ្នែកខាងលើ មានរឿងសំខាន់ៗដែលរៀបរាប់ពីការ
កសាងវិហារ ពួកកម្មករទំប្រឹងទាញថ្ម ដែលនៅទីនោះមាន
មេរងកាន់រំពាត់ផ្តោសម្រាប់បញ្ជា ខ្លះទៀតរៀបចំគ្រឿងបញ្ចុះ
ខ្លះទៀតទំន្គាប់ថ្មដែលព្យួរនៅលើវិហារ ។ ឆ្ងាយបន្តិចមក
មានការតាណិវិទ្យាពីការសំនៅនៃពួកឥសី ។

នៅជិតទ្វារ មានផ្ទាំងចម្លាក់យ៉ាងវែងដែលលោកសេដស
បានដាក់ឈ្មោះថា “ ចំបាំងត្នាងនិងក្នុងស្រុក ” ចលនាយ៉ាង
សុភ័ស្តុតាងនៃពួកក្នុងបតិវត្តន៍នៅតាមផ្លូវ តាមផ្ទះ មានមនុស្ស
ប្រុសស្រីដែលត្រូវគេឆ្កាងដៃហើយនិងត្រូវការគំរាមកំហែង អ្នក
ខ្លះទៀតរៀបចំខ្លួនប្រាណទៅច្បាំង ។ នៅភាគខាងលើមាន
មនុស្សម្នាក់អង្គុយលុះតែដង្ហែហើយកាន់ក្បាលពីរ ដើម្បីបង្ហាញ

ដល់ប្រជាជន ។ នៅខាងលើខ្ពស់មានអ្នកចរាជរបស់ពួកជំរង់
ឆ្ពោះទៅរកព្រះគង្គម្ចាស់ដែលទ្រង់រង់ចាំនៅក្នុងរំង ។

បន្ទាប់មកទៀត មានសភាពលាយឡំគ្នាដោយការប្រយុទ្ធ
ពួកហានមានខ្លួនទទេ និងមានការតាក់តែងជារបៀបវែងដែល
គេមិនអាចសំគាល់ម្នាក់ៗបានទេ មានទ័ពខាងជើងចេញទៅជួយ។

រោងទង់ខាងលិច ពាក់កណ្តាលខាងជើង

ពួកទ័ពចំបាំង មានតែជំបងសម្រាប់ការពារខ្លួន ខ្លះទៀតការ
ពារខ្លួនដោយវែលតូចៗនឹងជើ ពួកទាំងនោះនាំគ្នាដើរតាមមាត់
ស្ទឹង ដែលនៅទីនោះគេឃើញមានត្រីមួយធំសំបើមត្របាក់
សត្វចតុប្បាទតូចមួយ មានអក្សរចារឹកខ្លីមួយបញ្ជាក់ថាៈ “ប្រើស
ជាចំណីរបស់វា ” ។

មានអត្ថបទខ្លះទៀតដែលធ្លាក់នៅក្រោមសត្វធំៗ បង្ហាញ
ពីស្តេចជេញតាមពួកសត្រូវ ក្បាច់ចម្លាក់នេះនៅសល់ពីការយឺត
ថ្មដែលលៀនចេញមកក្រៅ នៅក្នុងផ្នែកខ្ពស់ៗ ដែលគេរក
ឃើញរូបសំណាកមនុស្សសំខាន់ៗ ។

មិនឆ្ងាយពីទ្វារប៉ុន្មានទេ មានអក្សរចារឹកនៅពីក្រោយ
 សម្រាប់ទទួលរំលឹកដល់ស្តេច ដែលបេញទៅធ្វើឈានក្នុងព្រៃ
 មុនពេលដែលទ្រង់នឹងធ្វើពិធីបុណ្យថ្វាយព្រះឥន្ទ្រ ដែលជា
 ទំនៀមទំលាប់របស់ពួកព្រាហ្មណ៍ ។ នៅខាងក្រោយនៃក្បូន
 ហែមានស្រីៗ និងកូនក្មេង តែគេសន្លឹតឃើញមានមន្ត្រីដែល
 តែងមានមាឌខ្ពស់ជាងអ្នកដទៃ ឈរនៅលើដីរម្មយូចហើយ
 ទុកក្បាលគោរពក្លោងទ្វារដែលត្រូវគោរព ។

រោងទង់ខាងជើង ពាក់កណ្តាលខាងលិច

នៅតាមជញ្ជាំងដែលមានទ្វារនៅផ្នែកក្រោម នៅចំណែក
 ខ្លះទៀតមានគូររាសដូច ៗ គ្នា ។ នៅផ្ទាំងបម្លាស់ទី ១ មាន
 រូបចម្លាក់ពួកអត្តពលករ អ្នកលេងប៉ាហ្គី អ្នកលោតហក់ អ្នក
 ប្រណាំងសេះ ។ នៅខាងលើរឿងនៅក្នុងព្រះរាជវាំងមាន
 ក្បូនសត្វគ្រប់បែប ដែលចង្អៀតនូវសត្វផ្សេងៗដែលរស់នៅ
 ប្រទេសខ្មែរក្នុងសម័យនោះ ។ នៅចុងម្ខាងទៀតមានឥសី
 អង្គុយ ការវិនាសនៅក្នុងព្រៃ ហើយនៅតាមខាត់ស្ទឹងដែល

(22)

ចត្តវេន មានពួកស្រីមួយក្រុមនិងមនុស្សម្នាក់មានមាឌខ្ពស់
ដែលធ្លាក់ពុំបានហើយ ។

នៅមាត់ទ្វារ មានការប្រយុទ្ធជាថ្មីទៀត ជាមួយនឹងពួក
ចាមដែលជាសត្រូវរបស់ខ្មែរ តាំងពីចុះរាណកាលមក ។

រោងទង់ខាងជើង ពាក់កណ្តាលខាងកើត

ជញ្ជាំងប្រាសាទស្រុកសឹងតែទាំងអស់ លើកលែងតែ
ជញ្ជាំងពីរដែលនៅខាងចុង ដែលគេឃើញមានគូសត្រូវ
ដដែល ។ ពួកចាមមកពីខាងកើតដោយកងទ័ពយ៉ាងច្រើន
កុំខ្លួនលើកមកម្តងនេះ ឃើញថាទ័ពខ្មែរបរាជ័យដោយរកៀសខ្លួន
ទៅនៅលើភ្នំពុំហ៊ានតស៊ូ ។ នៅគ្រប់ផ្នែកនេះ មានសភាព
អ្វីអស្ចារ្យក៏ព្រឺនិតជាក់ស្តែង ។

មណ្ឌបមុម ខាងទិសឦសាន

ក្បែរព្យាបាលនៃពួកទ័ពចំបាំងនឹងទ័ពជ័រយ៉ាងច្រើន
ប៉ុន្តែពុំសូវសំខាន់ឡើយ ។ នៅកណ្តាលមណ្ឌបមានបាទដ្ឋាន

មួយយ៉ាងច្រើនតាម មានរាងខ្លួនសំរាប់ដំកល់រូបព្រះព្រហ្ម ។
 គេមិនអាចដឹងបាននូវដើមកំណើតនៃបាទដ្ឋាននេះ ដែលខុស
 ពីរបៀបបាយ័ន គេចាត់ទុកថាប្រហែលជាសាងនៅក្នុងសតវត្ស
 ទី១០ ។

រោងទង់ខាងកើត ពាក់កណ្តាលរោងដំរី

ការប្រយុទ្ធយ៉ាងធំរវាងកងទ័ពចាម និង កងទ័ពខ្មែរជា
 ថ្មីម្តងទៀត បង្កើតជាទីលានមួយគួរឲ្យខ្លាច ដែលមានទ័ព
 ដ៏វៃជ្រួញប្រយុទ្ធនៃជន ដ៏វៃនិមួយៗ ប្រយុទ្ធនឹងប្រមោយ តែអាច
 ឆ្លុះសត្វសត្រូវបាន ខ្វះទៀតប្រយុទ្ធតទល់គ្នា ។ ទង់ចំបាំង
 និងកូសមានចំនួនច្រើនឥតគណនា ហាក់ដូចជាផ្កាយពិត ។
 គេសំគាល់ឃើញរះនាពាមជ្រុង កងទ័ពខ្មែរមានជ័យជំនះលើពួក
 កងទ័ពចាម ។

រោងទង់ខាងក្នុង នៅអណ្តូលទី ២

នៅទីនេះមានសភាពប្រលក្ខន៍ ការស្សៀង ក្នុងការធ្វើ
 ដំណើរចេញពីផ្លូវចូលខាងលិចមកដល់ប្រាសាទខាងត្បូង ។

គេមិនមែនដើរពីទីជុំវិញរោងទងមួយធំប៉ុណ្ណោះទេ គេអាចបន្ត
 ដំណើរទៅមុខទៀតដរាបដល់តូចនិងរោងទងជាកំណាត់ៗ ទៀត
 ផង ។ នៅផ្ទាំងចម្លាក់ខ្លះទៀត មានធ្លាក់ជាក្បាច់ទុកដូចជា
 ផ្ទាំងមួយពីររូបភាព និងមានរោងទងខ្លះទៀតបានភ្ជាប់ទៅនឹង
 ភាព ដែលលើកយកមកបង្ហាញយើងយ៉ាងច្បាស់លាស់ក្នុងការ
 ធ្វើដំណើរផែន ។

រោងទងខាងកើត ពាក់កណ្តាលខាងត្បូង

១- នៅចន្លោះវង់ពីរ នៅខាងស្តាំ មានឥសីនៅក្នុងព្រៃ
 នៅស្រុក ភ្នំ ។ នៅខាងមុខ “ដែលមានស្នាមរលុបច្រើន”
 ពណ៌នាអំពីរឿងនៅក្នុងកំរង ព្រះរាជាដែលជាអធិបតីក្នុងពិធី
 នោះ ធ្លាក់ពុំទាន់ហើយ ។

២- នៅបន្ទប់តូចៗ នៅខាងស្តាំ ស្តេចគង់ក្នុងកំរង
 នៅក្នុងចំណោមពួកឥសីទាំងអស់ នៅពីលើរឿងនេះ មាន
 និទានពីរឿងរៀងរាល់ព្រះនិងការបរិបូណ៌សត្វ នៅជុំវិញមុខព្រះ
 ព្រហ្មមានពន្លឺភ្លឺពីក្នុងប្រាសាទ ដែលមាននាងទេពកញ្ញាហោះ
 ញ

ហើរលើអាគាស ។

៣- រោងទង់នៅខាងក្រោម នៅខាងស្តាំមានក្បូនត្រីគង់ក្នុង
រាំងហែហមដោយពួកភីលៀង ។ មានផ្ទាំងចម្លាក់យ៉ាងធំនៅខាង
មុខផ្លូវចតខាងឆ្វេង មានក្បូនព្យុហយាត្រា ប៉ុន្តែនៅក្នុងក្បូន
នោះមានខ្សែនិងចាមលាយទៀតគ្នា មានមន្ត្រីឈរលើជើមួយ ។

មមខាងទិសអគ្នេយ៍

ពួកទាហានចេញដំណើរ និងមេទ័ពឈរលើជើមួយ ។

រោងទង់ខាងត្បូង ពាក់កណ្តាលខាងកើត

១- នៅរោងទង់ខាងក្រោម : មានផ្ទាំងចម្លាក់បាក់បែក
ហើយមើលមិនច្បាស់ ។ ពួកទាហានចាមហែក្បូនទៅប្រយុទ្ធ
ជាមួយមនុស្សពីរពួក ដែលសុទ្ធតែមានមាឌធំៗ ពួកទាហាន
មកពីផ្លូវខុសគ្នា ក៏មុំន្ទែមានសាសន៍តែមួយ ។ រឿងនៅក្នុង
រាំង : បន្ទាប់មកគេឃើញមនុស្សឡើងដើមដូង ហើយមាន
ពស់មួយយ៉ាងធំនិងត្រីមួយយ៉ាងសម្បើម នេះជាទីមិត្តរួបរួម
មហាសាគរ ម្យ៉ាងទៀតបង្ហាញពីការរស់នៅនៃពួកឥសានីនិង

សត្វដែលនៅលើភ្នំ ។ ម្តងនេះក្បួនព្យាបាយត្រាខែមនុស្ស
ដែលមានចុណ្យសក្តិខ្ពស់ ។ ហៅនៅមុខព្រះបរមរាជវាំង ដែល
មានប្រាសាទយ៉ាងល្អចិញ្ចែងចេញចេញ ។ បន្ទាប់មកទៀតមាន
ក្បួនត្រីកំពុងបើបង្ហាតាំងតាក់តែងរាងកាយនៅមុខកញ្ចក់ ។

២ - នៅបន្ទប់តូច ៖ មានមន្ត្រីម្នាក់មាំប្រយុទ្ធនឹងគោ
ហើយនៅខាងឆ្វេងប្រយុទ្ធជាមួយជីវី ដែលភាគផ្តល់ជីវីបាន
ព្រមទាំងចាប់កាន់ខាងមុខបានមួយ ។

៣ - នៅចន្លោះវាំងពីរ ៖ តាមនៅជញ្ជាំងដែលបត់ពីផ្នែក
ខាងឆ្វេង មានពួកអ្នកជំនួញ នៅពីលើមានក្បួនព្យាបាយត្រា
នៃពួកអ្នកចំបាំងនិងស្តេចមួយអង្គយាងចេញពីរាំង “ ដោយ
ឃើញមានផ្លូវ បំពង់សម្រាប់ដាក់ព្រួញ និងគំរោលសរសៃ ”
ចំណែកខាងម្ចាស់ក្បួនវិញទ្រង់គង់នៅកណ្តាលពួកភិលៀង ។

នៅខាងមុខពីឆ្វេងទៅស្តាំ មានរឿងចំបាំងមួយ តែពុំ
សូវមានសកម្មភាពទាំងណាស់ណាទេ និងឃើញមានការ
ប្រយុទ្ធជាមួយព្រះអង្គម្ចាស់មួយអង្គទៀត ព្រមទាំងទ័ពរបស់

ព្រះអង្គ ហើយមានវាំងមួយនៅមាត់ទឹក ដែលមានអគារធំ
មនុស្សអង្គុយជុំវិញភ្នំ ។

បន្ទាប់មកមានហែក្សនៃពួកអ្នកភ្នំ និងមនុស្សល្អប្រាជ្ញ
បល្ល័ង្កនៅលើស្មាចេញពីវាំង ដែលមានតែពួកស្រី ។ ពួកមន្ត្រី
ក្នុងវាំង ។ នៅជ្វាំងចម្លាក់ខាងក្រោម មានព្រះអង្គម្ចាស់ក្សត្រី
មួយអង្គកំពុងរៀបហែបដាក់កូនភ្នំ នេះហាក់ដូចជាធ្វើឲ្យយើង
យល់ថា ភ្នំនេះនឹងត្រូវគេបណ្តាតបំបែងចោលក្នុងត្រពាំង
មួយ នៅក្បែរនោះដែលមានអ្នកនេសាទម្នាក់ជិះទូកបង្ហាញ
ហើយនិងក្សត្រីមួយអង្គដែលមានគ្រឿងអលង្ការជាច្រើន ហាក់
ដូចជាស្រីទេពកញ្ញាចុះពី លើមេឃមក ។ បឹងនោះប្រកប
ដោយដើមឈើសម្រាប់ទ្រទ្រង់នូវទេវរូប ឬ មនុស្សដែលរលាយ
ខ្លួនបាត់ និងពួកអ្នកធ្វើសក្ការបូជាលើកគុណ ។

រឿងនេះជាផ្នែកដើមនៃរឿងព្រេង ដែលធ្លាក់ទៅលើផ្ទាំង
ចម្លាក់ខាងស្តាំនៃទ្វារបត់ គឺរឿងប្រទេសៈ កូនរបស់ព្រះក្រិស្ណៈ
និងព្រះនាង រុក្ខីនី ដែលបានយកទៅបណ្តាតចោលក្នុងសមុទ្រ

ដោយចិត្តសាច់ឈ្មោះ សម្បូរៈ ។ កូនក្មេងនេះត្រូវជាចំណី
 នៃត្រីមួយ ដែលត្រូវអ្នកនេសាទបង់បានហើយយកទៅជូន
 សម្បូរៈ ។ លុះដល់វះពោះត្រីបានឃើញប្រឡូមនៈ (ដែលជា
 កាមៈ អាទិទេពនៃស្នេហា) ។ ស្រីបំរើរបស់ សម្បូរៈ គឺនាង
 មាយាវតី (អវតារនៃ រតី ត្រូវជាប្រពន្ធរបស់ កាមៈ) បានយក
 ប្រឡូមនៈទៅចិញ្ចឹមដោយលាភបំពេញ ហើយគ្រោយមកក៏យក
 ធ្វើជាស្វាមី ហើយសម្លាប់ សម្បូរៈចោល ។

គេឃើញក្មេងនោះមានជីវិតរស់នៅ ហើយអង្គុយលើពោះ
 ត្រីដែល សម្បូរៈ ធ្វើការយកមកកាប់ជាកំណាត់ ហើយនាង
 មាយាវតីលើកដៃទទួលកុមារប្រឡូមនៈ ។

២១

រោងទង់ខាងត្បូង ពាក់កណ្តាលខាងលិច

១ - នៅចន្លោះរង់រាំងព័រ : ផ្ទាំងចម្លាក់ខាងស្តាំផ្លូវបត់
 មានស្នាមរលុបជាច្រើន គេសង្កេតឃើញមានមនុស្សដេកនៅ
 ក្នុងបន្ទប់មួយ នៅក្នុងរាំង ដែលមានប្រពន្ធអង្គុយយំនៅក្បាល
 ជំណេក ។ នៅផ្នែកខាងមុខ មានផ្ទាំងចម្លាក់ថ្លែងអំពីលទ្ធិរបស់

10

ព្រះឥសូរ ដែលមានទឹកដៃពុំស្ងួត : ព្រះឥសូរធ្លាក់ជាអាទិ-
 ទេពតិរិយ មួយនៅលើរាជបល្ល័ង្ក មួយទៀតនៅលើផ្កាឈូក
 រីក កណ្តាលពួកអ្នកធ្វើសក្ការបូជា ដែលម្នាក់ក្រាបដល់ដី;
 មានប្រអប់ ឬ កោដ្ឋសម្រាប់ដំកល់អដ្ឋិធាតុដាក់លើរាជរថ ។

២- នៅតាមបន្ទប់តូច ៗ នៅខាងស្តាំផ្លូវបត់ មានរូប
 ព្រះឥសូរខុស ៗ គ្នាកាន់សរត្រីស្ងួត (ច្រកផ្លែប៊ូ) ខាងលើ
 និងខាងក្រោមព្រះនារាយន៍មានដៃប្លែងចុះមកកសាងប្រាសាទ ហើយ
 ទ្រង់ហាក់ដូចជាជំរង់ចូលមករកព្រះឥសូរ ដែលឈរកាន់
 សរត្រីស្ងួត ។ នៅកាតខាងមុខនិងខាងក្រោយដែលនេះតែ
 គ្មានព្រះនារាយណ៍ទេ ។

៣- នៅតាមរោងទងខាងក្រោម : មានស្រីទេពកញ្ញា
 ហោះហើរលើអាកាស និងព្រះឥសូរកាន់គ្រឿងឥសូរយេយស
 របស់ព្រះព្រហ្ម ដោយធ្វើការរកក្តីចំពោះព្រះព្រហ្ម ។ ទេសភាព
 លើក្នុងដែលពោរពេញទៅដោយសត្វពាហ្មម្រឹក " មានខ្លាមួយ
 កុំមនុស្សម្នាក់ " បានធ្លាក់តាមប្រាសាទដែលមានទ្វារបិទ ។

ព្រះអង្គម្ចាស់ក្សត្រីយាងទៅក្រសាលក្នុងស្រះ នៅម្ខាង
ទៀត មានពួកស្រីទេពកញ្ញាចំនាត់កំពុងរាំចាក់ក្បាច់លើផ្កាឈូក
ខាងលើមានព្រះឥសូរគង់លើរាជបល្ល័ង្ក កណ្តាលចំណោមពួក
បន្តីទេវតា ។

ឆ្ងាយបន្តិចមក មានប្រាសាទព្រះឥសូរ សាងនៅ
កណ្តាលស្រះ ។ តាមមាត់ស្រះមានឥសីនិងសត្វរស់នៅ
មានខ្លាមួយដេញចាប់ឥសីមួយរូប; ចំណែកពួកអ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធ
សាសនា អង្គុយជង្គង់នៅក្នុងវាំងធ្វើសក្ការបូជាចំពោះព្រះ
សម្មាសម្ពុទ្ធ ។ នៅកណ្តាលផ្ទាំងចម្លាក់មានរូបព្រះនារាយណ៍ដែល
បួននៅមាត់ស្រះ ដែលត្រូវជុំវិញដោយស្រីទេពកញ្ញាកំពុងហោះ
ហើរ មានមនុស្សមួយក្រុមទៀតធ្វើសក្ការបូជាក្នុងចំណោម
នោះមានមនុស្សម្នាក់ក្រាបសំពះដល់ដី ដោយគោរពចំពោះ
កោតដែលដាក់នៅលើរាជរថ ។ មានទ័ពសេះនៅក្នុងក្បែរ
ហែដែលធ្វើដំណើរមកក្នុងវាំង ។ ខាងឆ្វេងមានជណ្តើររាំរក
ដោយភាគមសង្ឃខាង មនុស្សម្នាក់ទៀតមានជើងរមែងញាតា

ចំណែកតួអក្ខរកម្មបំរើបានរៀបចំដំណើរចេញ ។ នៅចុងផ្លូវបត់
 មានព្រះអង្គម្ចាស់ក្សត្រីជារច្រើនអង្គកាច់ផ្កាឈូក ។ នេះប្រ-
 ហែលជាព្រះរាជរៀបចំ បូជនីយធម៌សចរណ៍ឆ្ពោះទៅវិហារព្រះ
 អាទិ៍ខេត ។

រោងទង់ខាងលិច ពាក់កណ្តាលខាងត្បូង

១- នៅពេលទង់ខាងក្រោម : ខាងស្តាំ មានពួក
 ស្រី ។ នៅក្នុងបន្ទប់ខាងមុខ មានព្រះមាតា ណាដែលជួនប្រកប
 ដោយគេតនកណ្តាលរលើគ្រុឌ ហើយបានបញ្ចេញប្លង់ខុសគ្នា
 ដើម្បីបង្ហាញនូវថ្វីដៃដល់ប្រជានុជនទូទៅ មានយក្សជាដើម
 ហើយនិងមានរឿងផ្សេងៗ ជាច្រើនទៀតនៅក្នុងកំរង ។

132

២- នៅបន្ទប់តូច : មានរឿងថ្មីទៀតនៅក្នុងកំរង ដោយ
 មានស្រីទេពកញ្ញារាំបន្ទោរដោយបទភ្លេងមួយក្រុម មានពួកស្រីៗ
 គាំគ្នាបុជវិកហែលលេង បេះផ្កាឈូកក្នុងស្រះ ។ តាម
 មាត់ស្រះមានឥសីមួយអង្គ ហើយមានរបាំនៅខាងលើ និងមាន
 រឿងប្រព្រឹត្តទុក្ខារវាងមនុស្សប្រុសពីរនាក់ ។

៣- នៅចន្លោះវង់ទាំងពីរ : ខាងស្តាំ មានការធ្វើ
 សក្ការបូជាដល់ព្រះនារាយណ៍វង់ខ្មៅ ដែលមានតាំងតែពីពេល
 កសាងប្រាសាទនេះមកម្ល៉េះ ។ តាមក្បាច់ចម្លាក់នៃរោងទង
 ខាងក្រៅ មានពួកកម្មករទំប្រឹងបាញ់ថ្មឲ្យធ្លាក់អស់ ខ្វះខាតផ្សែក
 ថ្មដោយមិនចត់ តាមរបៀបពីសេសសម្បាំង ដោយប្រើការស្ទូច
 ហើយដាក់ទៅវិញ ខ្វះទៀតទំនាញទ្រៀងសំភារ និងបោច
 វល្លិ ផ្តៅ ។

ខាងមុខមានគ្រឿងសក្ការបូជាចំពោះព្រះនារាយណ៍ហើយ
 មានស្រីទេពកញ្ញាជាអ្នកបំរើថាស ។ មានធ្វើពិធីសម្ពោធន៍
 ប្រាសាទ, រឿងនាវចរណ៍ ដោយមានលេងល្បែងចតុរង្គ
 ក្នុងទូក ដែលច្រកបដោយការតុចតែងយ៉ាងល្អធ្វើតាមហើយ
 មានទូកត្បូងជុំវិញ និងការប្រយុទ្ធគ្នា : ដូចគ្នានឹងបុណ្យនាវា-
 ចរណ៍នៅទ្វារកេរ្តិ៍ នេះមណ្ឌបមុមខាងទិសនិរតីនៃអង្គរវត្ត ។
 ខាងឆ្វេងផ្តុំបត់ គេឃើញព្រះឥសូរនិងព្រះនារាយណ៍កំពុងរាំ
 ចាក់ក្បាច់យ៉ាងអស្ចារ្យ ។ ផ្ទាំងចម្លាក់ខ្វះទៀតរៀបរាប់ពីការ

រស់នៅរបស់គេ ដែលគន្លងខ្លះគន្លងយូរច្រើនណាស់ ការនាធម៌នៅ
ក្នុងគុហា ហើយនិងមានឥសីខ្លះទៅបេះផ្កាឈូកនាជិតសត្វ
ស្រាបមួយដែលចឹកត្រីដោយចំពុះ ។

រោងទង់ខាងលិច ពាក់កណ្តាលខាងជើង

១- នៅចន្លោះរង់រាំងពីរ : ខាងស្តាំផ្លូវបត់ មានរឿង
ពាក់ទង់នៅក្នុងរង់ដែលត្រូវលេបអស់ជាច្រើន ខាងមុខមាន
ផ្ទាំងចម្លាក់បីផ្ទាំង ដែលពណ៌នាអំពីក្បួនព្យាបាទតាមដោយ
មានមេទ័ពជិះសេះ និងមានពីរនាក់អង្គុយក្នុងរថកង់ពីរសម្រាប់
ប្រយុទ្ធក្នុងសង្គ្រាមអូសដោយសេះ ។ ខាងឆ្វេងផ្លូវបត់
មានការយោគាទ័ពចង្អុលណែនាំទៅមុខទៀត ។

២- នៅតាមចន្លប់តូច ៗ : ខាងស្តាំផ្លូវបត់ មានការ
សន្ទនាគ្នារវាងមេទ័ពពីរនាក់នៅក្នុងរង់ ស្រីស្នំជួយតុបតែង
កាយឱ្យក្សត្រី ។ ខាងឆ្វេងមានប្រាសាទមួយ ដែលបិតបាំង
ដោយគំរេបតំលើដែលមានរាងជាសាជីច្របែកជា “ មណ្ឌប
សំរាប់រំលាយសត្វទង្គិ ” ។ ខាងមុខមានកន្លែងសម្រាប់

ជាទីប្រជុំនៃពួកព្រាហ្មណ៍ ដែលមានខ្វះអង្គុយពីទីជុំវិញក្រោម
មណ្ឌបមានដំបូលតែមួយ មានភោជន៍ទ្វារមួយសំរាប់បាញ់ព្រួញ
ចំណែកមនុស្សខ្លះទៀតរៀបចំគ្រឿងការព្រួយខ្លា ។

៣- រោងទងនៅខាងក្រោម : ផ្ទាំងចម្លាក់ធ្លាក់ចុះមក
អស់ភាគច្រើន ផ្ទាំងនេះបង្ហាញអំពីការកូរទឹកសមុទ្រ ។
ចម្លាក់ដែលនៅសល់ជាដំណាលមានគុណសម្បត្តិល្អពីសស ។
ជាដំបូងមានមន្ទីរសន្និបាតនៃពួកព្រាហ្មណ៍ រួចមានស្រីទេពកញ្ញា
ហោះហើរលាយឡំនឹងបក្សី ។ នៅក្រោមនោះសត្វតសម្បូរដ៏
ក្បាលចាញដោយពួកយក្ស កន្ទុយចាញដោយពួកទេវតាហើយ
ព្រមទាំងមានហានុមាណមកជួយថែមទៀតផង ។ មានអណ្តើក
“ កុរុមាវតារ ” វិណ្ឌុរុតារ នៅបាតសមុទ្រ ដើម្បីជា
ជំនួយដល់ការកូរទឹកអម្រឹតឲ្យពួកទេវតាដឹកកុំឲ្យចេះស្លាប់ ដូច
នៅរង្វង់វត្តដែរ ។

គេសង្កេតឃើញឋានពីរ : ឋានព្រះអាទិត្យនិងព្រះចន្ទ្រ
ដូច្នេះហើយបានជាឃើញមានដបមួយ សម្រាប់ត្រង់ទឹកអម្រឹត

ដែលមានពួកទេវតានិងពួកអសុរ (យក្ស) ប្រាថ្នាចង់បាន ។
 នៅខាងឆ្វេងមានព្រះតាទីទេពមួយអង្គ គង់លើសត្វស្វាបចេញ
 បង្រ្កាបពួកអសុរក្នុងពេលមានចំបាំង ដោយមានមេទ័ពឈរលើ
 រាជរថដែលទឹមសត្វតាហ្មោងអស្ចារ្យ ។

មុមនេវទិសពាយ័ព្យ

ក្បួនយោគាទ័ត

ពាងទង់ខាងជើង ពាក់កណ្តាលខាងលិច

១- នៅពេលទង់ខាងក្រោម : មានផ្ទាំងចម្លាក់បី និងមាន
 អំពីរឿងនៅក្នុងវាំង ។ នៅតាមផ្ទាំងចម្លាក់ពីរទៀតមានក្បួន
 ព្យុហយោគាទ័តដែលហាក់ដូចជានៅចាំទទួលសំណោយ
 រឿងៗខ្លួន ហើយដើរដំរើរឆ្ពោះទៅក្នុងមួយដែលមានសត្វម្រឹគ-
 ពាឡសាហារ ដូចជាដំរី ខ្លា មោស ជាដើម ។
 បន្ទាប់មកមន្ត្រីម្នាក់ម្នាខ្ពស់ ដើរកាត់តាមស្រះដំរើរទៅវិហារ
 ដែលទ្វារបិទជិត ។ បន្ទាប់មកគេឃើញវិហារមួយទៀត
 ដែលមានសភាពស្ងាត់ជ្រៀមមានផ្លូវចូលពីរ ។

136

ពួកវាសីលុតជង្គង់ចាំទទួលក្បួនហែមួយ ដែលមកពីខាង
ឆ្វេង ដឹកនាំដោយមេទ័ពពីរនាក់ ដែលមានមាឌមាំកាន់ច្បុក
ផ្ទៃថី ។ ពួកនេះប្រហែលជាទើបនឹងឡើងពីនាវានៅត្រើយ
ម្ខាង ព្រោះរឿងនេះនិយាយអំពីសំពៅ ៣ ប្រកបដោយការ
គុបតែងយ៉ាងស្រស់ ហើយមានទំហំធំៗ នៅលើសំពៅពីរ
មានមនុស្សកាត់សក់ខ្លី និងមេទ័ពកាន់ច្បុកផ្ទៃថី ឯសំពៅមួយ
ទៀតពេញដោយមនុស្សមានផ្កាគ្របលើក្បាល ។

២- នៅតាមចន្លប់តូចៗ : នៅខាងមុខ ក្រោមការ
ហោះហើរនៃស្រីទេពកញ្ញា នៅខាងឆ្វេងព្រះឥសូរមានដៃ ១០
រំពាក់ក្បាច់តាមចង្វាក់រតន៍ ព្រះនារាយណ៍នៅខាងស្តាំ ព្រះ
ព្រហ្មមុខ ៤ នៅខាងឆ្វេង ជាមួយ គណេស ចំណែកខាង
ក្រោមវិញមានពហ្មុក់ពុលលេចព្រះចន្ទ្រ ។ នៅតាមចែបដែន
ជញ្ជាំងផ្ទៃថី មានវត្ថុនៅលើភ្នំ ព្រះឥសូរក្នុងយលើជ្រូក
មួយយ៉ាងធំ នៅក្នុងចន្លោះព្រះនារាយណ៍និងព្រះព្រហ្ម ។

៣- នៅក្នុងចន្លោះវាំងទាំងពីរ : ខាងស្តាំផ្ទៃថី មាន

ព្រះឥសូរដែលត្រូវជុំវិញដោយឥសីនិងពួកស្រី ។ ព្រមទាំង
មហេសី បារវតី ឯនា ណាខ្លះឈរនៅក្បែរនោះ ។

នៅខាងមុខ មានពួកឥសីអង្គុយកាត់នាធម៌នៅក្នុងព្រែក
ហើយមានស្រីម្នាក់ បាទរៀបចំតុបតែងកាយ យ៉ាងស្រស់រវើក
ដោយបញ្ចេញរូបភាពនៃខ្លួនតាមចន្លោះទ្វារនិងចង្អុល នៅ
ចន្លោះព្រះឥន្ទបាសវមួយអង្គ ឬ អាទិទេពមួយ និង ឥសីមួយអង្គ
គេឃើញមានលិង្គនិងសត្វតុកកែមួយ ។ នេះជារឿងព្រេង
មួយដែលយើងបានឃើញនៅអង្គរវត្ត កាលដែលក្រុងរាពណ៍
កាឡាខ្លួនជាព្រះឥន្ទ កូលទៅរួមមេត្រីជាមួយនិងមហេសីរបស់
ព្រះឥន្ទនៅក្នុងបន្ទប់ ។ នៅកន្លែងខ្លះទៀត ថ្ងៃនៃការហោះ
ចុះនៃទេពធីតាឈ្មោះ គង្គា ថ្ងៃនៃកាលព្រះកាមៈ ទេវតានៃ
សេចក្តីស្នេហាបាញ់ព្រួញឆ្ពោះទៅព្រះឥសូរ ដែលកំពុងធ្វើឈាន
លើកំពូលភ្នំមួយ ដោយមានករិយាព្រះនាងធម៌នៅក្បែរផង ។
ព្រះឥសូរខ្លាំងក្រាបក៏តបទៅវិញ ។ ឯព្រះកាមៈត្រូវផ្អួល
ផេកស្លាប់ ដោយចាញ់ប្តូរមីរបស់ព្រះឥសូរ ហើយឃើញ

មហេសីនៅខាងចុងជើង គោណាំឱន នៅតាមចំរាក់ភ្នំ ។
ផ្ទាំងចម្លាក់នេះ បានបញ្ចប់ដោយរឿងមិនច្បាស់មួយ ដែល
និទានពីព្រះរាជាទ្រង់ប្រជុំនាម៉ឺនមុខមន្ត្រីក្នុងរាជ ។

នៅខាងឆ្វេងផ្លូវចត ព្រះឥសូរជិះលើគោណាំឱន ចេញ
ទៅកសាងសាកលលោក ។

រោងទង់ខាងជើង ពាក់កណ្តាលខាងកើត

១- នៅចន្លោះវង់ទាំងពីរ : ខាងស្តាំផ្លូវចត ព្រះឥសូរ
ជិះលើគោណាំឱន ជាមួយនិងមហេសីដែលនៅទីនោះ គេ
ឃើញនាគរាជក្បាលច្រើន នៅខាងក្រោមមានស្រីទេពកប្បរ
ឈរចាំចាក់ក្បាច់ ។

នៅខាងមុខ មានគ្រឿងប្រដាប់សម្រាប់ចូលសពមនុស្ស
ម្នាក់ ដែលគេហែតាមផ្ទាំងចម្លាក់ខាងក្រោម មានឈាបនស្មាន
និងមណ្ឌបសម្រាប់ធ្វើពិធីបញ្ចុះសព នៅលើក្បាលយក្សមួយ ។
មានរឿងប្រយុទ្ធគ្នារវាងកងទ័ពបាណ្ឌវៈ និង កៅរៈ ក្នុងរឿង
មហាភារតៈ ព្រះឥសូរក្នុងខ្លួនជា កិរត ប្រយុទ្ធនឹងអជ៌ិន

ដោយសារតែជ្រកព្រៃមួយ ដែលម្នាក់ៗ ដេញមីថាខ្លួនបាន
សម្លាប់ ។ ក្រោយមកព្រះឥសូរបញ្ជាញរូបព្រះអង្គពិត អង្គុន
ទទួលគោរពព្រះឥសូរ ហើយព្រះឥសូរក៏ឲ្យគ្រឿងសាស្ត្រាវុធ
ដល់អង្គុន ដែលយកទៅប្រើការនៅថ្ងៃក្រោយទៀត ។

នៅខាងឆ្នេរខ្នារ មានបន្តិចមួយដំបូងនៅក្នុងវាំង លើក
ដែលមានស្រូវព័ទ្ធជុំវិញ ។ រួចមានរឿងព្រេងនិទានពីកង
កាតាលីដែលត្រូវព្រះឥសូរសង្កត់ក្នុងកណ្តាល និងការរើបរះ
នៃគ្រូកាតាលី ដែលយើងយល់បានដោយសារក្បាច់ចម្លាក់នៅ
អង្គរវត្ត និងក្បាច់ខ្លះទៀតដែលធ្វើឲ្យយើងពុំអាចបំភ្លេចចោល
បាន ដូចជាច្បាប់ពីរនេះរឿងដោយហេតុ ។

នៅតាមផ្លូវចត់មានរឿងពីរដែលច្បាប់ត្រួតលើគ្នា ។

140

២ - នៅពេលទង់ខាងក្រៅ : មានពួកស្រីបំរើកាន់ជំនុំ ។
បង្គាប់មកនៅខាងលើមានឥសីសូត្រធម៌នៅលើដុំថ្ម ខាងក្រោមទឹក
ហើយនិងមានពួកវាដំបូងរុករានលើមណ្ឌប ខាងក្រោយមាន
លើមជ្ឈដ្ឋ : រាជបល្ល័ង្កក្នុងប្រាសាទគ្មានព្រះរាជានុបត្តិនៅទេ ។

នៅតាមវិហារសង្ឃាត មានរូបសំណាកព្រះនារាយណ៍និងព្រះ
 នាងលក្ស្មីជាមហេសី ។ ឆ្ងាយបន្តិចមកទៀត ព្រះឥសូរនិង
 ពួកអ្នកធ្វើសក្ការបូជា នៅខាងក្រោមមានស្រីទេពកញ្ញា ហាក់
 ដូចជាក្សត្រមួយអង្គ មកបន់ស្រន់អាទិទេពមុនពេលធ្វើដំណើរ
 ចេញទៅច្បាំង ។ មានក្បួនព្យុហយាត្រាខាងពលថ្មីរដ្ឋនិង
 ពួកភ្នំ មានទ័ពដំរី-សេះ ព្រមទាំងក្សត្រីជាច្រើនអង្គគង់
 លើអង្រឹងស្នែង មានកោដ្ឋដាក់ធាតុមួយយ៉ាងធំដាក់លើរទេះ
 ទឹមដោយគោ ។ គេធ្វើដំណើរមកដល់ផ្ទះមួយគ្មានមនុស្សនៅ
 បន្ទាប់មកគេឃើញស្តេចយាងចុះពីរាជវង្ស ដែលមានកង ៦
 ហើយយាងចូលប្រាសាទដែលមានរោងកំប្រៀង សម្រាកកំដរ
 បរិយាកាស នៅពេលល្ងាចដ៏សែនរីករាយ ។

មុមនៅទិសឦសាន

ក្បួនព្យុហយាត្រា ដោយសង្កាត់ ៗ តែពុំសូវសំខាន់ ។

រោងទង់ខាងកើត ពាក់កណ្តាលខាងជើង

១- រោងទង់ខាងក្រោម : មានក្បួនព្យុហយាត្រាយ៉ាង

ធំ ។ ដែលគេសង្កេតឃើញមានរបៀបទុកសក់ពីរបែប : "សក់
កាត់ខ្លីនិងសក់គ្របផ្កា" ។ នៅខាងក្រោមមានទ័ពថ្មីរើង
ដែលព័ទ្ធជុំវិញដោយអ្នកជិះសេះ, ចំណែករាជរបស់គ្រូវិញទ័ព
ដោយសេះក៏មាន អ្នកដោយដៃក៏មាន ។ នៅខាងលើរទេះធំ
មួយកង ៦ មានហង្ស ព្រះអង្គម្ចាស់មួយអង្គគង់ ដោយមាន
អគ្គមហេសីពីរអង្គអមផង ។ ម្ចាស់គ្រូគង់លើអង្គនៃស្រី
ដែលមានក្មេងព័ទ្ធជុំវិញ ចូលតាមទ្វារចំសេសមួយ ដែល
មានរាជបល្ល័ង្កនៅទំនេ និងស្តេចច្រកបដោយធុតង់លើដំរីហែ
ហមដោយមេទ័ពពីរនាក់ ។

ចូលតាមទ្វារ ដែលមានផ្ទាំងចម្លាក់មួយតួចបង្ហាញពីស្តេច
មួយអង្គ ប្រហែលជាស្តេចយាងទៅបួងសួងអាទិទេពមុនពេល
ចេញទៅធ្វើចំបាំងទទក្រាបថ្វាយបង្គំព្រះឥសូរនៅជិតរាជបល្ល័ង្ក។

២ - ចន្ទប័ត្រៈ : ក្នុងស្រះមួយមានទូកពីរដែលសោត
មក ហើយនៅក្នុងទូកនោះគេឃើញមានក្បាលមនុស្សពីរ ។
អ្នកមុជទឹកទំរុជ ហាក់ដូចជាទំរុជរករបស់មានតម្លៃប្រហែលជាផ្ទុំ

ម្យ៉ាងដែលគ្មានរូបរាងច្បាស់លាស់ ដែលគេឃើញលើស្មា
យកទៅដាក់លើរាងបល្ល័ង្ក ។ ស្រីទេពកញ្ញានិងបក្សីហោះ
ហើរព្រោងព្រាតនៅខាងលើរឿងទាំងអស់នេះ ។

នៅខាងឆ្វេងផ្លូវបត់ : គេប្រទះឃើញរឿងនិទានអំពីការ
ចម្លងញាតិសំណាកដែលមានរក្សាជាស្រី ។ គេចង់រួបនេះ
ហើយអូសដោយមនុស្សនិងដំរី ។ វេជ្ជបណ្ឌិត បុស បាន
យកវាជារឿងដូចសង្គ្រោះស្រ្តីម្នាក់ឲ្យរួចពីការឃុំឃាំង ។
នៅតាមផ្លូវដែលនៅលើក្បាលយើង គេបានគាស់នឹងចបគាស់
ដំរីបាន១ក្បាល នៅខាងក្រោមគេបានអនុវត្តន៍តាមរបៀប
ចាស់ ដើម្បីនឹងកំរើកផ្លូវ : គេដុតផ្លូវដោយភ្លើងរួចហើយគេ
បាចទឹកខ្មេះ ។ រឿងនេះ ហាក់ដូចជាឲ្យតិមានដល់យើង
ពីរឿងព្រេងជាតិ ដែលតំណាលពីព្រះរាជាមួយអង្គ ដែល
បានយាងទៅក្រសាលព្រៃភ្នំ ហើយបានឮសំឡេងស្រ្តីម្នាក់
ស្រែកប្រឡងតម្កល់ជាទីគាប់ព្រះទ័យ ទើបទ្រង់គាស់ថ្មចេញ
ហើយទ្រង់ទតឃើញព្រះអង្គម្ចាស់ក្សត្រិយ៍មួយអង្គ នាមដើម នាគ

ដែលទ្រង់នាំយកទៅអភិសេកជាមហេសី ។

រឿងខាងលើនេះ អាចជាប់ទាក់ទងទៅនឹងរឿងពីមុនមក
ដែលបង្ហាញពីប្រភពដើមរហូតមក ដែលគេត្រូវការគោរពចូជា
ជាទីបំផុត ។ នៅប្រភពខ្លះទៀត បានបញ្ជាក់ពីរឿងស្ដេចគំលង់
និងមានព្រះឥសូរនៅជិតទីនោះផង នៅផ្ទាំងចម្លាក់ខាងក្រោយ
បំផុតនៃរោងទងខាងក្រោម មានរូបឥសីកំពុងឡើងកែវភេតនៅ
មុខរោងទងនេះ មានការគោរពចំពោះមន្ត្រីម្នាក់ដែលបានជួយ
សង្គ្រោះដល់ខ្លួន ។

៣- នៅចន្លោះរាងទាំងពីរ : រៀបរឿងដោយលោក
ក្សេមរេបេរី ដែលត្រូវមើលពីឆ្វេងទៅស្ដាំ ។ មានស្ដេចមួយ
អង្គសោយរាជ្យនៅក្នុងកំឡុងដែលមានអគ្គមហេសី ហែហមដោយ
មន្ត្រីរាជការ និងពួកស្រីរាជានីត ។ ស្ដេចអង្គនេះទ្រង់បានប្រយុទ្ធ
ជាមួយនឹងពស់មួយ ពស់នោះក៏ព្រួសពីសមកលើព្រះកាយរបស់
ព្រះអង្គ ។ ដោយត្រូវនឹងពស់ពស់នោះ ព្រះកាយនៃព្រះអង្គក៏
ក្លាយទៅជាភ័ក្ត្រពេកយូរមួយរំពេច ។ ព្រះអង្គទ្រង់ស្រាស់

ចញ្ជាយ៉ាងប្រញាប់ ឲ្យពួករាជបុរសរត់ទៅនិមន្តសីតីក្នុងព្រៃមក
ព្យាបាលរោគរបស់ព្រះអង្គ ។ ព្រះអង្គមហេសីក៏បានទៅសាក
សួរពីរោគនោះដែរ នៅទីបំផុត គេសង្កេតឃើញទ្រង់ផ្ទុំហើយ
មានសីមួយដាក់ថ្នាំព្យាបាលរោគថ្វាយព្រះអង្គ ។ គេសង្កេត
ឃើញក្រោយពីរឿងនេះមក មានរឿងប្រយុទ្ធគ្នាជាមួយពស់ ។



145

ប្រាសាទបាពួន

សាធិរាជ គ.ស. ១០៦០ ដោយស្ថាព្រះហស្តព្រះបាទ

ឧត្តរាធិបតី ២ ការបែកគ្នាដោយគ្រឿងឥដ្ឋបង្កើត ចាប់
ពីឆ្នាំ គ.ស. ១៩០៨ រហូតមកដល់សព្វថ្ងៃនេះ ។ ប្រាសាទ

នេះ មានទ្រង់ស្ថិតនៅក្នុងប្រាសាទសាមនា ឬយក្សបុរៈ

និស្សរ ។

ប្រាសាទបាពួនស្ថិតនៅក្នុងបឹងទន្លេសាបៀរ ក្នុង

រាជធានីភ្នំពេញ ហើយជាប្រាសាទដែលមានគោបុរៈខ្ពស់

បំផុត ដែលស្ថិតនៅក្នុងបឹងបាណ្ឌវ ឬក្នុងបឹងបាណ្ឌវ ។

ប្រាសាទបាពួន មានប្រវែង ១០០ ម៉ែត្រ និងទទឹង ៥០ ម៉ែត្រ ។

ប្រាសាទបាពួន មានប្រវែង ១០០ ម៉ែត្រ និងទទឹង ៥០ ម៉ែត្រ ។

ប្រាសាទបាពួន មានប្រវែង ១០០ ម៉ែត្រ និងទទឹង ៥០ ម៉ែត្រ ។

ប្រាសាទបាពួន មានប្រវែង ១០០ ម៉ែត្រ និងទទឹង ៥០ ម៉ែត្រ ។

ប្រាសាទបាពួន មានប្រវែង ១០០ ម៉ែត្រ និងទទឹង ៥០ ម៉ែត្រ ។

ប្រាសាទបាពួន មានប្រវែង ១០០ ម៉ែត្រ និងទទឹង ៥០ ម៉ែត្រ ។

ល្អប្លែក ។ ខែសីហាឆ្នាំសម្រាប់បង្រៀនដំបូងនៅផ្នែកខាងជើង ។
ថ្ងៃប្រាសាទនេះ មានរាងបួនជ្រុងទ្រវែង ចំណាត់ ៤៤៥ម៉ែត្រ
ទទឹង ១៤៥ ម៉ែត្រ ។

ឯមូលដ្ឋានដែលខ្ពស់ ប្រវែងពីកើតទៅលិច ១២០ ម៉ែត្រ
ពីជើងទៅត្បូង ១០០ ម៉ែត្រ ស្ថិតនៅជាប់នឹងកំពែងព្រះរាជវាំង
ហើយនិងដំបូលតាមរាងស្នាមរក្ខាខាងជើង គឺមានភាព
ស្រដៀងគ្នានឹងដំបូល ខែស្រះខាងជើងរាជធានីព្រះបាទយសោ-
វរ្ម័ន ដែលសាងនៅលើកំពូលភ្នំបាវែងក្នុងសតវត្សទី ៩ ។

ចរិយាណៃនៃរូបភាពប្រាសាទនេះ អាចចាត់ទុកបានថាជា
ប្រាសាទមួយយ៉ាងធំ ហើយល្អក្រវែលក្នុងចំណោមប្រាសាទ
រាជ្ជរ ។ តាម ជីវភាពប្រាសាទបាពួនគឺជា “ ប្រាសាទ
ស្តាន់មានកំពស់ខ្ពស់ជាងប្រាសាទចាស់ (បាយ័ន) ដែលមើល
ទៅគួរឲ្យរំភើបពិតណាស់ក្រវែល ” (ចុងសតវត្សទី ១៣) ។

តាមសិលាចារឹកព្រះបាទ ទំនលន្ទ្រវរ្ម័នដែលគេរកឃើញ
នៅជើងប្រាសាទបាពួននេះតែម្តង លោក សុំវែងស បានថ្លែង

ប្រៀបប្រដូចជា ប្រាសាទបាពួននេះ មានកំនតាគសម័យ
 “ ភ្នំមាស ” ដែលជា “ លំអនៃលោកទាំងបី ” ហើយ
 អាងឡើងដោយព្រះបាទ ឧត្តរាទិត្យវរ្ម័នទី ២ នៅកណ្តាល
 ព្រះរាជធានីភ្នំពេញ ។ គឺជាកន្លែងជំកល់សិវលិង្គនៃព្រះឥសូរ
 ទី២ ហោងព្រះអាង ១ ក្នុងតំបន់ អាងឡើងអនុលោមទៅ
 តាម ទិស្ឋានរាជ ហើយជា ប្រាសាទមួយដែលគេចាត់ទុកថា
 ជាទេវដ្ឋាននៃរាជធានីពេញ នៅចន្លោះកណ្តាលរាជធានីភ្នំពេញ
 ខាង ទិស រាជធានីបាយ័ន ។

ប្រាសាទបាពួនត្រូវបានស្រាវជ្រាវដោយ ប្រាសាទបាពួននេះជាភ្នំ
 មួយដែលមានវិស្វកម្មជាច្រើនដូចកកកុញតំបន់ ហើយដែល
 មនុស្សបានធ្វើឲ្យខូចខាតអស្ចារ្យច្រើន ។ សព្វថ្ងៃនេះ
 ប្រាសាទបាពួន ហាក់ដូចជាលេចឡើងបង្ហាញឲ្យឃើញនូវវណ្ណ-
 មណ្ឌលដែលភ្ជាប់ទៅនឹងផ្លូវគ្រឹះយ៉ាងរឹងប៉ឹង កំពស់ស្មើនឹងពាក់
 ប្រាំមួយម៉ែត្រ ដែលប្រហែលជាយេជ្ជកំណត់មានក្បាច់រចនា
 ស្រស់ស្អាតច្រើន សរុបជាទីក្រុងមួយយ៉ាងល្អឯកតាមស្ថានភាព

ប្រាសាទព័ទ្ធជាងវិថីសាងតំបូកក់ ។ ប្រាសាទនេះ
 សាងនៅជុំលទ្ធកស្រុកក្នុងខ្មែរ ដោយផ្ដាច់ជួរកំពង់ច្រាប-
 ក្រៀមយ៉ាងធំៗ គួរឲ្យស្ងើចសរសើរទឹកមិនក្អេក ។

នៅប្របង្គំព្រះរាជលានអង្គរធំ មានផ្លូវមួយចូលទៅកាន់
 ប្រាសាទបាពួន ។ នៅក្បែរផ្លូវនោះគេបានសង់មណ្ឌប ៣
 មានគាបុរៈរាងកោងជាតាមប្រាសាទបាពួននៅខាងវិថី សំណង់
 ទាំង ៣ នេះសាងនៅលើគ្រឹះយ៉ាងល្អ ដែលបញ្ចេញឲ្យដឹងជា
 មុខនៃគ្រឿងបរិកណ្ឌទាំងឡាយ ។ ថ្ងៃក្រោយមកគេបានយក
 ច្រវែងប្រាង្គដូចនេះ មកប្រើក្នុងសំណង់មុខទាំងលិចនៃប្រាសាទ
 អង្គរវត្ត ។ គួរប្រាសាទធំស្ថិតនៅក្នុងកំពង់ទី ៤ ដែលគេ
 បានឃើញទ្រុឌទ្រោមក្នុងឆ្នាំនេះហើយ និង សសរខ្លះ នៅសល់
 ទ្រុឌ ។ គួរឲ្យខ្លាច ។ នៅតាមផ្លូវវិថីនេះមានជំកល់
 សំរឹលភ្នំពីលើយ៉ាងទី១ មាត់ទឹក ៣ ។

មានផ្លូវមួយសាងតពីគាបុរៈនេះទៅបណ្តោយ ២០០ ម៉ែត្រ

ដែលមានទ្រង់ប្រាសាទស្ថាបត្យកម្ម ប្រកបដោយសសសរ ។

រមកគប្បីនាំគ្នាទៅ ឲ្យមានសភាពហាងដូចជាទំនប់ប្រយោ

ទទឹង ៥ ម៉ែត្រ ផ្ទះនេះទំនប់នឹងបញ្ចប់ប្រាសាទ ។ គេបាន

គណនាលាយដីដែលលើកយក ដើម្បីឲ្យលើសទៅឈើព្រៃ

រៀនហិរញ្ញវត្ថុ ទាំងឡាយនៃសសសរ ។

នៅកាមបូឌីយា ។ នែមហាបក្សមានរាងដូចកាក

ប្រាស មានការរួចរាល់សាសនាព្រះ ហើយមានដំបូងក្បាច់

ចម្លាក់លំអរព្រះ រាមសីហនុ ។ មានទំហំ ២

លាន មួយលានស្ថិតនៅខាងលើ មួយទៀតនៅខាងក្រោម

ឆ្ពោះទៅកាមបូឌី ។ ដែលមានបណ្តោយ ៣៧ ម៉ែត្រ ។

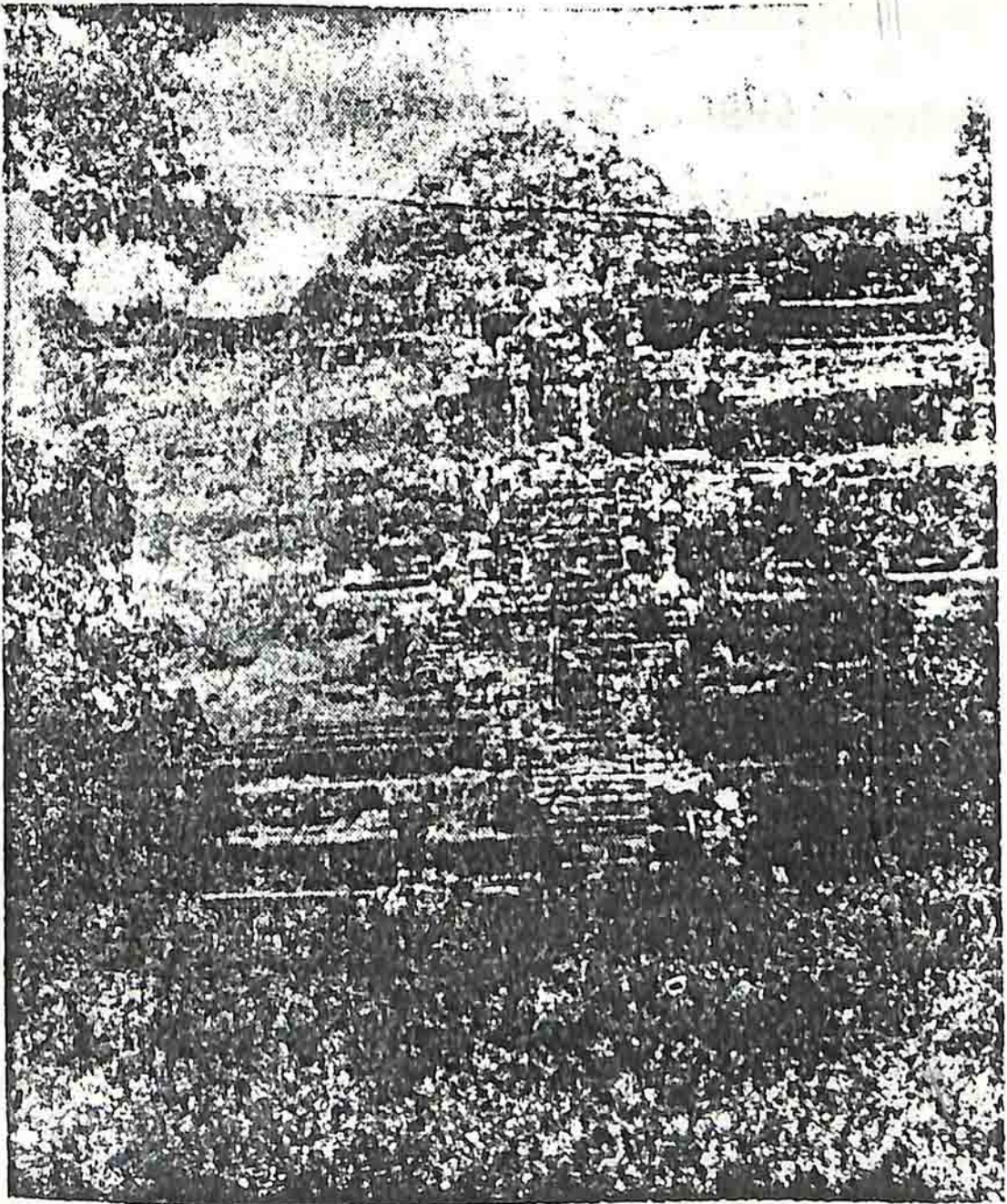
មុខម៉ែត្រ ។

គម្រោងមានរាងដូចជ័រស្រស់ស្រាយ មានជ័រស្រស់ ៥

ថ្នាក់ទៀងទាត់ ។ ជ័រស្រស់នេះសាងសង់ឡើងក្នុងឆ្នាំ ១៩៩៩

ឡាយ ។ សតវត្សរ៍ ៩ និង ១០ ។ មានជ័រស្រស់

ទាំងនេះមានបែបបែប ៤ ប្រភេទ ។ ហើយមានថ្នាក់ខ្ពស់



51

ប្រាសាទបាពួន

មើលបំពាក់រាង

រហូតដល់ផ្នែកខាងលើ ។ នៅខាងក្រោមវិញក៏មានកំនែសាត
ប្រហែល ១ គ្នាដែរ ។ ថេតាមនិងស្យុនៈវិញប្រាសាទនេះ
ពុំមែនសាងចំបាំងនឹងផ្លូវថែវឡើយ ។ ថែវទាំងនេះពុំខ្ពស់វិញ
ថ្នាក់ដណ្តើរទី ១ ថ្នាក់ទី ៣ និងថ្នាក់ទី ៥ ។ ឯផ្នែកបាត
លើមានកំពស់ពីដីទៅ ២២ ម៉ែត្រ ។

នៅតាមជញ្ជាំងគ្រឹះ មានទ្វារកំពុងរាបគ្របកណ្តុកយ៉ាង
មាំហើយល្អៗ តែពុំមានទ្វារកំលាំងដោយរូបចម្លាក់អ្វីទេ ។
ថែវខាងក្រៅកំពែងនេះ ទើបនឹងសាងឡើងនៅពេលចន្ទាប់
ក្រោយមកទេ ព្រោះគេឃើញមានស្លាកស្នាមដែលធ្វើព្រាង
ដោយគំនរថ្មជាច្រើនយកទៅរៀបចំបន្តបលើគ្នា នៅផ្នែកខាង
លិចមានទ្វារកំពែងពុំទទួលបាននិព្វានមួយគត់ ដកលំនៅលើដំបូល
ថែវ គេអាចយល់បានថា លក្ខណៈយ៉ាងណាៗនៃគោបុរៈដែល
មានផ្ទាំងចម្លាក់ មានកំពស់ជាងពាក់កណ្តាល ហើយមាន
ភាពតាំងនៅជាធម្មតាគ្មានការរូបខាតអីឡើយ ។ ឯប្រាង្គ
នៅតាមជ្រុង បាក់កំបូលអស់ជាច្រើន ដូចជាគោបុរៈនៅខាង

ជើងនិងខាងលិចដែរ ។

គេអាចធ្វើដំណើរចូលទៅកាន់ប្រាសាទនេះតាមគោបុរៈ
 ខាងត្បូង ព្រោះគោបុរៈនេះមានទ្វារចូល ៣ ឆ្ពោះទៅកាន់
 ដំណើរដែលពុំសូវចោត ។ នៅតាមក្បែរទ្វារចន្លោះផ្លូវ
 កណ្តាលហើយនិងយើងទិសខាងជើង គេសង្កេតឃើញទ្វារ
 លក្ខណៈទាំងឡាយនៃប្រាសាទនេះ សាងអនុលោមទៅតាម
 ទំនៀមទម្លាប់នៃក្បាច់រចនាខ្មែរក្នុងសម័យបុរាណ ។ នៅ
 កន្លែងនេះគេសង្កេតឃើញផ្ទាំងទំនិញមួយសាងពីថ្មភក់ ដែល
 មានជុំឈើដាក់តម្រួតពីលើ ស្ថិតនៅនឹងកន្លែងដើម ដោយ
 មានការរំលឹកអស់ជាច្រើន ។ គោបុរៈនេះមានលំអដ៏ធំ
 គោបុរៈ ៣ ទៀត ដែលមានក្បែរទ្វារតែមួយ ព្រោះជា
 គោបុរៈដែលមានតួធំ ហើយមានយ៉ង់មូលរាងកោងតម្រួតលើ
 គ្នា ។ មើលពីខាងក្រៅទៅ គេនឹងឃើញទ្វារចម្លាក់យ៉ាងល្អៗ
 ដែលធ្លាក់ជារូបទេវតា និងរូបមនុស្សតូចៗ អនុលោមទៅ
 តាមរចនាមូលដ្ឋានគ្រចះគ្រចង់ មិនតែប៉ុណ្ណោះមានធ្លាក់ជាផ្កា

53

ល្អកើតពីលើផ្ទាំងពង ៤ ជ្រុងស្មើ ដែលគេមើលទៅហាក់ដូច
ជា ប៉ាក់ទូរព្រំចៀម ដែលគេបានប្រទះឃើញនៅក្នុង រោង
បន្ទាយស្រី ។

នៅតាមផ្លូវពីខ្ពង់រាប គេបានប្រទះឃើញផ្ទាំងប៉ុជាច្រើន
នៅជុំវិញស្រុក ដែលចែងនឹងគ្រឿងចេញ នៅពេលថ្មី ។
នេះ ។ រើមគេឃើញ ហើយគេមើលទៅ វាមិនសំខាន់ដែល
នឹង ឆ្លង ៤ ពងជាភាគបាច ហើយប្រកបដោយ អគារ
ក្រចក ៤ ដែលមានទ្រង់ចោលសមជាបណ្តាញយស ធំ
ជាប់គ្នាតាំងពីបុរាណមក ។ ម្យ៉ាងទៀតនៅតាមមាត់ទ្វារចាំនឹង
ទ្វាយ ដែលមានផ្លូវសង់នៅលើសសរជន្លល់១ស ។ ដូចជានៅ
តាមថ្នាក់ទី ២ នៃប្រាសាទគង្គវត្តដែរ វត្តពាក្យដែលគេបាន
ឃើញនៅកន្លែងនេះចាំនឹងប៉ុន្មាន គូសរូបមានលក្ខណៈដូចជា ព្រះជន្ម
ទាំងលីចឡើយ ។ គត់មេរោងទៀត គេនឹងឃើញលើរន្ទះ
នៅខាងត្បូង នៅតាមប្រទះទិសនេះមានការ ពាក់ទងគ្នា
យ៉ាងល្អ ដែលជាហេតុបង្កឱ្យឃើញនៅក្នុង ប្រាសាទ ។

មានក្បាលរចនាពងកោង ។ ដូចជាក្បាល ដែលគេធ្លាប់ជួបច្រូច៖
រួចមកហើយ ។ ព្រមទាំងមានធ្លាក់លំអជាបួនទៅតា រួចសត្វ
និងក្នុងជាតិជាច្រើនទៀត មិនតែប៉ុណ្ណោះមានធ្លាក់ជាបួនសិ
នេកណ្តាលគំនូរតូច ។ នៃផ្ទាំងចម្លាក់អនុលោមទៅតាមទំនៀម
មាត់យ៉ាងប្រសើរ ។

នៅបុរាណ ខាងត្បូងមានធ្វើជណ្តើរស៊ីម៉ង់ត៍ដើម្បីឱ្យទៀងចុះ
ស្រួល ព្រោះកំផណ្តើរជំនាន់ដើមត្រូវសឹករិករិលកសាជាច្រើន
ដូចជាជណ្តើរនៅតាមមុខផ្ទះទៀត ដែលសុទ្ធតែជាជណ្តើរ
ខ្ពស់ហើយចោតពិបាកទៀងចុះ ហើយពុំមានទ្រង់សន្តិភាព
សេសសល់ខាងឡើង ។

នៅក្នុងទី ២ មានថែវតូចចង្អៀតហើយមានចំរើនជើង
ទៀងនៅអមខាងក្រៅ ឯចំណែកមុខទាំង ២ មានធ្វើជាបង្អួច
ដង ។ ដំបូលថែវមានរាងជាក្បាងយ៉ូត្របចន្តបតិលីថ្ងៃពិ
ថែវទាំងឡាយនៅប្រាសាទវិមានកាកាស ដែលសាងប្រកួស
មុខគ្នានៅតាមអក្សរ ។ នៅតាមចន្លោះបង្អួចមួយគូៗ មានដាក់

ចំរើនជើងទៀនជាលំអផង ។

ឯប្រាង្គនៅតាមជ្រុងមានការខូចខាតអស់ជាច្រើន នៅ
សល់តែចម្លាក់ជញ្ជាំងខ្លះ ដែលទល់ទ្រដោយសសរនៅជ្រុង
ទិសឦសាន ។ នៅគ្រប់ភូមិកណ្តាលនៃគោបុរៈទាំងអស់មាន
សង់ជាតំប្លាក់ ហើយមានប៉ែលពេញពេញផង ។ នៅតាម
ជញ្ជក់ខ្លះនៃគោបុរៈនេះ បើមើលពីចម្ងាយទៅ គេឃើញ
មានក្បាច់ចម្លាក់យ៉ាងល្អ ។ គោបុរៈទាំងឡាយ មានដំបូល
រាងមូលត្រាក់លំអដោយក្បាច់គ្របកណ្តុក ។ គោបុរៈយ៉ាង
ល្អធំគឺនេះ ជាហេតុមួយនាំឲ្យដឹងឲ្យស្គាល់ភាពទាំងឡាយនៃ
ការរចនាខ្មែរតាមសម័យទីបី ។

នៅតាមជណ្តើរដែលតភ្ជាប់ពីផ្លូវមួយទៅកាន់ថ្នាក់ប្រាសាទ
ទី២ មានផ្លូវមួយទៀតតភ្ជាប់ទៅគ្រប់ប្រាសាទ
នីមួយៗ ដែលមានជាជណ្តើរពេញនៅថ្នាក់ទី៣ ដែលគេគ្រឡប់
ចូលទៅវិញតាមជណ្តើរតែម្នាក់ ដើម្បីនឹងចៀសវាងពីជណ្តើរដែល
ចោត ។ ដោយគេត្រូវឡើងចុះតាមជណ្តើរមួយនៅតំបន់

លើគោតុរៈខាងត្បូង ព្រោះជណ្តើរនេះចុះឡើងស្រួលជាង
ជណ្តើរទាំងឡាយ ដែលមានដុំថ្មរមៀលធ្លាក់ពីជ្រុងទិសនិរតី
នៃគូប្រាសាទធំខ្ពស់ ។

ផ្នែកចំខាងលើមានចំណោមប្រវែង ៤៤ ម៉ែត្រ ទទឹង
៣៦ ម៉ែត្រ ហើយបានទទួលការវិនាសអន្តរាយអស់ជាច្រើន
គឺនៅសល់តែគោតុរៈខ្លះនិងយ៉ាងខ្លះនៅជាប់នឹងគូប្រាសាទ ។
នៅតាមជញ្ជក់ខ្លះៗ មានលំអដោយក្បាច់រចនាជារូបចម្លាក់
តូចៗ យ៉ាងច្រើន ។ មានសំណង់មួយនៅជ្រុងទិសឦសាន
ដែលគេឃើញនៅសល់តែជញ្ជក់ និងសសរនៅតាមជួរថែវ
ដែលបង្ហាញឲ្យដឹងនូវការកសាងដោយគ្រឿងសម្ភារៈទាំងនេះ ។

ថែវទាំងនេះ បឿយឃើញទៀតនូវលក្ខណៈពិសេស គឺបែក
ជាពីរតាមចំណោមអ័ក្ស ដោយមានជញ្ជក់ទំហំបោះជាបង្អួច
ដាក់ចំរើងជើងខ្សែភ្ជាប់គ្នា ចំណោមលឿងមានទម្រង់ហាក់
ដូចជាសាងដោយច្រើនសសរទ្រ លក្ខណៈថ្លែកដែលគេពុំដែល
ប្រទះឮការកសាងនៅជំនាន់នោះ ។

បើគេហាលភ្នែកពីចម្ងាយទៅលើផ្លូវថ្នល់ចូលទៅខាងកើត,
ទៅលើប្រាសាទភ្នំបាខែងនៅខាងត្បូង និង ប្រាសាទវិមាន
ពាកាសនៅខាងជើង ដែលស្ថិតនៅស្របអ័ក្សគ្នាទាំងអស់
ប្រហែលទៅលើច្រកឈើនៃអង្គរ គេអាចឃើញទស្សនីយភាព
មួយដ៏ល្អក្រៃលែង ។ តែគេពុំអាចបំភ្លេចបាននូវវិចិត្រភូមិ
លើច្រកឈើ ស្ថាបត្យកម្មនៃប្រាសាទកណ្តាលនេះ ដែលបាន
រាងឡើងដោយឈើនៅផ្នែកលើ ហើយសុទ្ធសឹងរចនាលំអ
និងបិទមាសតាមសម័យនិយម ។

ផ្ទៃគ្រឹះនេះមានពីរថ្នាក់ គឺផ្ទៃគ្រឹះមួយថ្នាក់រាង ៤ ជ្រុងស្មើ
ពីរជ្រុង ផ្ទៃគ្រឹះថ្នាក់មួយទៀតរាងជាតាមបាទ ។ ផ្ទៃគ្រឹះ
ថ្នាក់ទាំងពីរនេះសុទ្ធសឹងតែមានលំអគួរឲ្យស្លៀកសរសើរដល់បុរាណ
ដែលស្ថាបត្យករខានពុំបានឡើយ ។ ផ្ទៃគ្រឹះនេះដែលស្ថិត
នៅក្នុងដី អាចប្រៀបធៀបប្រាសាទនេះ នឹងប្រាសាទ
បាវេនបាទ ព្រោះគួរប្រាសាទជាទីម្ចាស់នៃភ្នំព្រះឥសាន្ត ដូច្នេះ
រចនាប័ណ្ណ ក៏មានភាគស្មើនឹងផ្នែកខាងលើដែរ ។

១ តាំងក្បាលចម្លាក់ទាំងនេះ នៅតាមលំដាប់ក្បាលនៅ
ប្រាសាទបាគង ដែលសាងក្នុងសតវត្សទី ៩ ហើយមាន
ច្បាប់ចម្លាក់ ដែលគេបោះលាមកទៅតាមរឿងផ្សេងៗដាច់ដោយ
ម្យ៉ាងៗគ្នា នៅតាមជ្រុងទីបួន និងនៅតាមក្បាលក្បាំង
ដែលបុគ្គលមានសារៈសំខាន់ តាមស្ថានភាពនៃផ្ទាំងចម្លាក់ទាំង
នេះ ដែលទន្ទាក់តាំងពីក្រោមហេតុផលលើ ឲ្យមានទ្រង់

ប្រាយដូចជាគម្រងក្បាច់ ។ ក្បាច់ចម្លាក់ទាំងឡាយច្រើនតែ
 មានផ្ទាំងតូច ។ ជាលំអសមទៅតាមការនិយមរាប់គាន ហើយ
 ដែលមានក្បាច់ខ្លះ ចង្អុញសោភ័ណភាពដ៏ត្រចះត្រចង់លាយ
 ចំរុះនៅតាមផ្ទៃរឿងផ្សេង ។ បែបជាអ្នកចម្លាក់ពិតប្រាកដ ។
 គួប្រាសាទទាំងមូលនេះមានលំអឥតខ្ចោះ ជាហេតុធ្វើឲ្យមនុស្ស
 បានយល់យ៉ាងជាក់ច្បាស់ ឲ្យសាច់រឿងទាំងឡាយ ។

កោបុរៈខាងត្បូង មុខខាងឆ្វេង

នៅខាងលិច ក្បែរជ័រច្រវែងនៃរឿង មានសត្វខ្លា
 ដេញខាំឥសីម្នាក់ ដែលកំពុងតែគេចខ្លួនរត់ឡើងដើមឈើ,
 រឿងព្រេងត្រឡប់បញ្ចប់សម្រាប់សត្វបក្សីមួយ, ក្របីដល់គ្នា,
 ឥសីកំពុងការវិនាស, ស្រីម្នាក់កំពុងអង្គុយប្រឡែងជាមួយ
 កូន, រឿងទាំងនេះសុទ្ធតែមានការលាយឡំនឹងរឿងក្រីស្តៈ ៖
 ការប្តូរកូនដើម្បីជៀសវាងអំពើសេចក្តីស្លាប់ កុំឲ្យមកបៀត
 បៀនដល់ក្រីស្ត, ការពិឃាតទារក, ក្រីស្ត ប្រយុទ្ធនូវ
 នាគរាជ ដោយហែកនាគរាជជាពិសេស ហើយត្រឡប់

ឈ្នះនាគរាជទាំងពីរ ហើយបានទៅតែយុទ្ធនឹងសត្វតោដែល
 មានមុខដូចជាមនុស្សទៀត ។ នៅខាងកើតមានឥសីមួយអង្គ
 កាន់ក្បាលមនុស្សត្រូវប្រញា ក្បាលនេះប្រហែលជាក្បាល
 មនុស្សកំពុងសូត្រធម៌ ដែលគេឃើញនៅចំពីខាងក្រោម ។

គោបុរៈខាងត្បូង មុខខាងជើង

នៅខាងកើត ផ្ទាំងចម្លាក់ខាងក្រោមមានរឿងផ្សេងៗ
 ដំណាលពីជីវិតឥសី គឺមានឥសីមួយកំពុងកូរទឹកពាង មួយ
 ទៀតកំពុងចុកពោះ ហើយនិងឥសីទី ៣ បង្ហាញឲ្យឃើញ
 នូវភាពព្យាបាទនិងមរណៈ ។ នៅផ្នែកចម្លាក់ខាងលើមាន
 រឿងរាមកេរ្តិ៍ ត្រង់ចម្លាក់ពួកស្វា និងយក្ស, ហេតុមាន
 និងនាងសីតាអង្គុយនៅក្នុងគុម្ពាតព្រៃឈើ ។ ផ្ទាំងចម្លាក់
 មួយទៀតនៅខាងលើមានរូបព្រះនារាយណ៍ កាន់កេតនភណ្ឌ
 តាមធម្មតា ។ នៅខាងលិច ត្រង់ផ្នែកជញ្ជាំងដែលខូចខាត
 មានឥសី មនុស្សនិងសត្វនៅក្នុងព្រៃ ព្រមទាំងការ

12 ប្រយុទ្ធគ្នាផ្សេងៗ ។

គោបុរៈខាងកើត មុខខាងកើត

នៅផ្នែកខាងត្បូងមានរឿងរាមកេរ្តិ៍ ថ្ងៃនគរសេចក្តីទុក្ខ
 លំបាករបស់នាងសីតា ដែលទ្រង់ព្រះកន្សែងរៀបរាប់ថ្ងៃន
 សេចក្តីស្មោះត្រង់របស់ព្រះនាងនៅលើក្បាលព្រះរាម នាងលើក
 ករប្រណាម្យដាក់លើព្រះសិរ រំលឹកដល់គុណព្រះអគ្គីជាស្តេច
 ព្រះអគ្គីដែលនៅជិតព្រះនាង ហើយនិងព្រះមហេសីសុរិយា
 មហេសីសុរិយាជាពោហនៈ ។ នៅផ្ទាំងខាងលើព្រះរាមនិង
 ព្រះនាងសីតា គង់លើបល្ល័ង្ករតន៍ ។ តាមកគំរឿងមហាការតៈ
 ត្រង់ចម្បាំងអធិន និង ព្រះនាងយាយ ដោយសាររឿងជ្រកព្រៃ
 ដែលជាគ្រងយក្សម្នាក់ក្លែងខ្លួន ។

នៅផ្ទាំងចម្បាំងខាងជើងមានរឿង មហាការតៈ ដែល
 គេច្បាប់បានជួបប្រទះរួចមកហើយ នៅខាងត្បូងនៃថៃវអគ្គី
 រតន៍ផ្នែកខាងលិច ចំនែករឿងនៅប្រាសាទបាពួននេះ គេ
 ត្រាន់តែលាតត្រដាងពីចលនាដ៏សំខាន់ៗ ខ្លះ ដែលនៅខាង
 លើមានក្រុមត្បូងត្រី និង កងទ័ពបាណ្ឌវៈ លើកទៅច្បាំងនឹង

កងទ័ពភិស្វៈ ដែលមេទ័ពត្រូវត្រួញធ្លាក់ពីលើយានជំនិះ ដួល
ដេកស្លាប់ ។ នៅខាងក្រៅគេឃើញរូបចម្លាក់មនុស្សធំ ។
ជាយុទ្ធជនខ្លាំងពូកែ ហើយនិងកងទ័ពដែលចាញ់សង្គ្រាម
យ៉ាងច្រើន នៅតាមបណ្តោយកងរំងដែលមានស្តេចគង់ ។
នៅជិតផ្ទាំងចម្លាក់នេះ មានរឿងជាច្រើនទៀតនៅលាងទ្ប់គ្នា
ហើយនិងមានរឿងព្រេងតូចៗ ដែលមានរឿងមួយបង្ហាញ
ពីមនុស្សច្រុសម្នាក់ចង់ចាប់ស្រីម្នាក់ ។

គោបុរៈខាងកើត មុខខាងលិច

នៅខាងជើងមានរូបជំរុំព្រៃមួយយ៉ាងល្អ និងរូបជំរុំស្រុក
មួយ ។ មិនត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះទេ គេឃើញមានក្រមរទេៈ
មួយជួរផ្ទុកពួកអ្នកចំរើ និងភស្តុតាងអង្គទៀតផង ។ នៅ
ខាងត្បូង ពលរដ្ឋស្នា កំពុងជំរុំព្រៃបាញ់ស្រីម្នាក់ ។
នៅក្បែរនេះ មានការច្រុយទ្វាររាំងមនុស្សនឹងស្វា ហើយ
នឹង ជំរុំ ។ នៅខាងត្បូង ពីលើមនុស្សម្នាក់ដែលកំពុងតែបាញ់
សត្វខ្លា មានរឿងច្រើននឹងស្រីម្នាក់លើអាគារ នៅខាងស្តាំ

មានមនុស្សកំពុងចាប់សត្វចតុប្បាទ , ឥសីនៅក្នុងព្រៃ , ស្រី
ហើយនិងកងពលធុស្នា ព្រមទាំងមានព្រះរាជាមួយព្រះអង្គ
គង់លើបល្ល័ង្កកណ្តាលរាជបរិពារ ។

គោបុរៈខាងជើង មុខខាងជើង

នៅខាងកើត គឺសង្គ្រាមក្នុងរឿងរាមកេរ្តិ៍ ដែលគេ
ឃើញព្រះរាមគង់លើរាជរថទីមាសេ ២ , ព្រះចៅក្រុងរាជាណា
មានដៃនិងក្បាលច្រើន កំពុងត្រូវយក្សក្បាលមនុស្សប្រឡាញ
រាជ ។ ក្រុងរាជាណាច្បាំងនឹងហានុមាន ហើយនិង
ក្រុងនិល ។ សុត្តន្តច្បាំងនឹងមេទ័ពយក្ស ឯក្រុងរាជាណា
ច្បាំងនឹងព្រះរាមជិះលើហានុមានជាសេនាវង្ស ព្រះអង្គទ្រង់
រាជ ។ ដើម្បីជោគជ័យ យ៉ាងពិស្តារក្នុងការចំពេញ
លោកកម្មក្នុងរឿងនេះ ។ នៅតាមបណ្តោយបង្គោលទី ១
នៃបែរនេះមានធ្លាក់ជាត្បាច់មូលក្រវើងយ៉ាងល្អស្រស់រវើក ។
នៅខាងលិច គឺរឿងសង្គ្រាមនៅប្រទេសលង្កាដដែល
ស្លៀកពាក់ភាគច្រើន ។ មានរូបសត្វនិងរូបគំនូរផ្សេងៗ ។

គេឃើញថាត្រក្រងរាតាណ៍ឈ្មោះ ឥន្ទ្រជិត ថ្ងៃនិសរកើតជាតស៍
នាគរាជ រួចរឹតជុំវិញអង្គព្រះរាម និង ព្រះលក្សណ៍ ចំណែក
ឯពលស្វា ភិតភ័យយំឡើងឡូល ។ ក្រុមហោះពុះពីលើ
តាកាសមកឆាប់ចំកតស៍នាគរាជ ដោះក្បត្រចាំងពីអង្គឲ្យរួច
ពីភ័យន្តរាយ ។ ព្រះរាមជិះលើរាជរថឈ្មោះកូសបក ទឹម
ដោយរាជហង្សរូបរស់ដៅទៅក្រុងអយុធ្យាបុរី ក្រោយពេល
ដែលព្រះអង្គ ឲ្យពួកពលស្វាលងបំសម្រាករួចហើយ ។
នៅឆ្ងាយពីនេះបន្តិច ផ្នែកក្រោមមានជីវមួយតូច និង ឥសី
កូរទឹក ។ គេឃើញសុត្រីតយំឡើងឡូល កើតទុក្ខជាខ្លាំង
ដោយចង់ឈ្មោះ ពាលី បណ្តាញចេញពីភ្នំហិមាល័យ ។
ពាលីជាបងត្រូវសរព្រះរាមត្រង់កណ្តាលខ្នង ដួលដេកស្លាប់
កណ្តាលពួកពលស្វា ។

គោបុរៈខាងជើង មុខខាងត្បូង

នៅខាងកើត មានគោឈមមុខទល់នឹងសេះ ហើយនិង
ព្រះរាម ព្រះលក្សណ៍ព្រមទាំងពួកពលស្វារបស់សុត្រីត

នៅខាងលិចមានការប្រយុទ្ធគ្នាជាមុនស្បង់សត្វ ។ នៅ
ក្នុងជួរព្រះនាងសីតាគង្គិយនៅក្នុងឧទ្យាន អរណៈ ។

គោបុរៈខាងលិច មុខខាងលិច

នៅខាងជើងមានការប្រយុទ្ធគ្នាជាមុនស្បង់សត្វ ។

នៅក្នុងក្រុងបុរេប្រវត្តិ អនុស្សាវរីយ៍នេះនៅលើបោកបាត
ក្នុងផែនដីបាត់បង់មក ។ ខាងត្បូងពីលើក្របខ្សែត្រី
ដ៏អស្ចារ្យនេះ មានសត្វហង្សកំពុងប្រែប្រួលទម្រង់នៅលើពិភពលោក
ដែលជាវិមានព្រះភាគីទេពមួយព្រះអង្គ មានក្បាលពងនិងដៃ ។
មិនតែប៉ុណ្ណោះ មានត្នាក់ជាអៀនចម្បាំងជាច្រើនទៀត រវាង
កងទ័ពជើងនៅលើយាននៅមុខព្រះរាជវាំង ចំណែក ឯអង្គុន
កំពុងទទួល ហេតុអ្វីបានជាព្រះហស្តព្រះនារាយណ៍ ។

116

គោបុរៈខាងលិច មុខខាងកើត

ខាងជើង មានអៀនចម្បាំងនៃការប្រយុទ្ធគ្នាជាច្រើន
ទៀត ដែលប្រកួតប្រជែងជាមួយនឹងហង្សសត្វ ។ ស្ថានីយ៍
ប្រយុទ្ធច្បាំងគ្នា មុខប្បដិស្វាស្ត្រីស្លាប់ នៅកណ្តាល

ផ្ទាំងចម្លាក់ដោយមានជ័រតូចមួយទ្រព្យក្រោម ។ ច្បាប់រូប
នេះបង្ហាញ មានការប្រយុទ្ធគ្នារវាងជ្រកព្រៃនិងជ្រកព្រៃ ក្បែរ
នោះខាងចម្លាក់ យ៉ាងណាញាត់ទ្រង់យកមួយក្បាលជាមនុស្ស
មិនតែប៉ុណ្ណោះមានធ្លាក់ជាបេសេពីរឈមមុខទល់គ្នា ។



ដែលតភ្ជាប់មកពីជញ្ជាំងខាងក្រៅនៃកំពែងវាំង ប្រហែលជា
 ១០០ ម៉ែត្រ គេនឹងបានឃើញនូវកេរ្តិ៍ដំណែលចុកណាត្តន៍ស្រះ
 មួយដែលបានរក្សាទុកនូវសភាពដូចដើម ដូចនៅលើទួលស្តេច
 គំលង់ដែរ នៅជញ្ជាំងខណ្ឌខាងលិចមានចម្លាក់រឿងនាវាចរណ៍
 នៅផ្នែកខាងកើត ។

លើចំណែកមកវិញ ត្រូវដើរតាមនាគខាងលិចមុខខាងជើង
 នៅក្នុងបរិវេណវាំង ដែលនៅក្នុងមណ្ឌលនេះ ជញ្ជាំងធ្វើពីថ្ម
 បាយក្រៀម មានកំពស់ ៥ ម៉ែត្រ ហើយសង់យ៉ាងមាំ មាន
 កំពស់ពីរជងនៃជញ្ជាំងទី២ ដែលសាងឡើងនៅពេលក្រោយ ។
 នេះ នឹងខណ្ឌពីជញ្ជាំងទី ១ ដោយស្នាមក្លោះមួយទទឹង
 ២៥ ម. ។ ជញ្ជាំងនេះព័ទ្ធជាមួយ ទទឹង ២៥០ ម៉ែត្រ
 បណ្តោយ ៦០០ ម៉ែត្រ ។

នៅផ្នែកខាងជើង នឹង ខាងត្បូងនៃមណ្ឌលនេះដែលមាន
 ក្រឡាផ្ទៃ ១៥ ហិកតា មានភាគពីរនៅផ្នែកនីមួយៗ សាងអំពី
 ថ្មបាយក្រៀមទាំងអស់ ហើយមានផែនការនៅគង់វង់

ជាងគេ គឺនាគត្រង់ផ្លូវដែលដើរកាត់មក ។ នៅលើផ្លូវដឹក
ស្មៅរាងខ្វែង ត្រង់ផ្នែកទាំងពីរខាងលើ មានបរិវេណផ្លូវមួយ
រាង ៤ ជ្រុងស្មើប្រកបដោយជាន់ - ថ្នាក់ ១ បញ្ចេញ ព្រមទាំង
ស្ទាបគោងពីរដូចជាអង្រឹង រំលេចជាក្បាច់រចនាយ៉ាងល្អឆើត
ឆាយ ប្រកបដោយគ្រឿងតុបតែងលំអពីសម័យបុរាណ ដូច
នៅកន្លែងមុមមានរូបសំរាប់ធ្វើជាយានជំនិះ ។

ដីដែលបានដឹករកនាគ ជាប់ទាក់ទងទៅខាងក្រោម
ប្រាសាទវិមានអាកាស ដែលនៅកណ្តាលមណ្ឌលនេះគឺហួស
ពី ១ ម៉ែត្រ ២០ ទៅខាងលើដី មានកាតខុសគ្នា តែអាច
ភ្ជាប់ទៅនឹងជ្រុងនេះបាន ។ គេអាចធ្វើដំណើរជំរង់ទៅ
ខាងស្តាំបាន បើសិនជាផ្លូវនោះបានរៀបចំស្រួល ពោលគឺផ្លូវ
ទៅខាងកើត ដែលនៅទីនោះមានស្រះចាស់មួយ ប្រវែង
៥០ ម៉ែត្រ ទទឹង ២៥ ម៉ែត្រ មានខ្សឿននិងថ្នាក់សំរាប់ឡើង
កុះធ្វើពីថ្មបាយក្រៀម ដែលអាចឡើងដល់ដីទួលមួយក្នុង
ប្រកបដោយជញ្ជាំងធ្លាក់ក្បាច់ផ្សេងៗ បង្ហាញក្បួនព្យាបាយគ្រា

មនុស្ស, ប៉ី និង សេះ នៅក្រោមក្បាច់គ្របកជាសត្វហង្ស ។

វិលមកវិញតាមផ្លូវដើម ដោយបន្តដំណើរដំរើនៅខាង
កើត គេត្រូវចតនៅខាងឆ្វេងបេញតាមនាគ និងបានដល់មុខ
ទិសពាយ័ព្យនៃស្រះធំមួយ ដែលមានប្រវែង ១២៥ ម៉ែត្រ ទទឹង
៤៥ ម៉ែត្រ តែសព្វថ្ងៃនេះត្រូវរលុបបាត់ដោយដីដុះឡើង ហើយ
មានជម្រៅតាមការស្ទង់មើលប្រហែលជា ៧ ម៉ែត្រ ៥០ ។
ស្រះនេះ មានជាថ្នាក់ៗ ទំលាក់ដល់ចំពីមកក្រាលថ្មនៃមណ្ឌល
ខាងជើង និងមានស្រះមួយទៀតនៅខាងកើត ប្រវែង
ប្រហែល ៥០ ម៉ែត្រ ទទឹង ២០ ម៉ែត្រ ជម្រៅ ៤ ម៉ែត្រ ៥០ ។

ផ្នែកមុខខាងលិច ខាងត្បូងនិងភាគខ្លះខាងកើតស្រះនេះ
លំអដោយក្បាច់ចម្លាក់ជាសត្វនៅក្នុងទឹក ដូចជាត្រី, ត្នាម,
មករ, អណ្តើក, កង្វាយ, ពស់ជាដើម ដែលមានសភាព
ហាក់ស្រដៀងប្រហែលធ្វើល្អិតនៅក្នុងទឹក ។ ផ្នែកបាតជា
ដាននាគ ដែលមានពងជាសត្វឬជាមនុស្ស ព័ទ្ធជុំវិញដោយ

នាគីទាំងឡាយយ៉ាងកកកុញ និងមានមនុស្សដុះស្លាបប្រហែល
ជាតួក “ កិន្ទ ” ។ សភាពទាំងអស់នេះ ប្រហែលគ្នាខឹង
ប្រាសាទបាយ័នដែលមានមកុដរាជ្យ ទ្រដោយនាគសម្រាប់
ចាត់ចែងវេទិកា ចំពោះព្រះមហាក្សត្រនិងចំពោះអ្នកមានបណ្តា
សក្តិធំៗ នៅក្នុងព្រះពន្លាសម្រាប់ធ្វើពិធីបុណ្យផ្សេងៗ យ៉ាង
អក្ខរិក ។

អ្នកទស្សនាអាចចុះមកខាងក្រោមដើរពិនិត្យមើលនូវក្បាច់
ចម្លាក់ តាំងពីជ្រុងខាងលិចរហូតដល់ជ្រុងខាងត្បូង ដែលនៅ
ទីនេះ មានសុទ្ធតែជុំជួរគ្រប់គ្នាជាជណ្តើរអាចឲ្យឡើងទៅ
ខាងលើវិញបាន ។

នៅទីនេះ មានបញ្ញាមួយជាអាថ៌កំបាំងជាងគេ ក្នុងចំ
ណោមបញ្ញាទាំងអស់ដែលចោទឡើង ចំពោះប្រវត្តិសាស្ត្រនៃ
ព្រះរាជវាំងនេះ ៖ ថ្នាក់ទាំងនេះពីរជុំវិញស្រះដែលច្រកចងោយ
ការកុបតែងយ៉ាងចំណោទៗ សុទ្ធសឹងតែមានប្រយោជន៍ទាំងអស់
គឺសម្រាប់ការពារយ៉ាងមាំមួនដែលលើក មានសភាពខ្ពស់ទាប

មិនស្មើគ្នា ជាពិសេសផ្នែកកណ្តាល ដែលត្រូវស្ថាបនា
ប្រាសាទវិមាននគរកាស ។

ប្រាសាទនេះ បានរៀបចំឡើងវិញ ដោយលោក
ហ. ម៉ាកសាល់ ។ ការដឹកកាយខ្លះទៀតនៅពេលថ្មីៗនេះ
បង្ហាញឲ្យឃើញកម្ពស់ដ៏មួយទៀត ដែលខ្ពស់ជាងដីបាតក្រោម
០ម៉ែត្រ៨០ ។ ដូច្នេះការចំពេញដីត្រូវចំពេញយ៉ាងតិចពីរដង
ហើយកម្ពស់ដ៏មួយជាន់ៗ ទាក់ទងទៅនឹងវត្ថុបុរាណជាច្រើន
នៅតាមជញ្ជាំងនិងតាមផ្លូវក្រាលថ្ម ។ ការនេះផ្តល់ព័ត៌មាន
យ៉ាងជាក់ច្បាស់ថា ប្រាសាទនេះ សាងឡើងដោយសម្ភារៈ
ស្រាលៗ ត្រង់ផ្នែកខាងកើតនៃវិហារ ហើយវិហារនេះស្ថិតនៅ
ក្នុងចំណោមសំណង់យ៉ាងស្មុគស្មាញ ហេតុនេះហើយបានជា
ការដឹកដី បង្ហាញឲ្យឃើញកំទេចឥដ្ឋនិងក្បឿង ព្រមទាំង
ស្លាកស្នាមជាច្រើនកន្លែង ដែលមកពីឈើចាក់ជូសចំផ្លាញ
ឬក៏មកពីត្រូវភ្លើងឆេះ ។

យើងគ្មានឃើញសញ្ញាអ្វី ដែលបញ្ជាក់ពីការចំពេញដីបន្ត

បន្ទាប់គ្នា នោះឡើយ លើកលែងតែជាន់កណ្តាលដែលមាន
សិលាចារឹកនាមព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី ៧ ដែលបញ្ជាក់ឲ្យឃើញ
ថា ជាន់នេះបានលើកដល់នៅចុងសតវត្សទី ១២ ។

សិលាចារឹកទី ១ និយាយរៀបរាប់ពី “ ដើមជ្រៃ ” មាន
ប្រយោជន៍សំខាន់ ដោយបង្ហាញឲ្យភស្តុតាងនៃការបញ្ចូល
លាយគ្នា ពុទ្ធសាសនា និង ព្រហ្មញ្ញសាសនា ដែលគេនិយម
រាប់គោរពនៅសម័យនោះ គឺដើមពោធិ៍ត្រីក្នុងពុទ្ធសាសនាមាន
សភាពដូចគ្នានឹងព្រះព្រហ្ម ដែលទុកជាបូជនីយដ្ឋាន ព្រះឥសូរជា
ដើម ព្រះនារាយណ៍ជាមែកធាង ។

សិលាចារឹកទី ២ និយាយសរសើរក្សត្រីមួយអង្គដែល
មានប្រាជ្ញាឲ្យវត្ថុគលើសព្វកស្រីនានា ដែលបានផ្សប់ផ្សាយ
នូវគុណប្រយោជន៍ដល់មហាជនជុំវិញព្រះអង្គ ហើយកាន់ខ្ជាប់
នូវសីលធម៌ដូចឥសី ។ សភាពសព្វថ្ងៃចំពោះបញ្ហានេះ មិន
អាចធ្វើឲ្យគេជឿបានថា នៅផ្នែកនៃព្រះបរមរាជវាំង មានការ
បែងចែកជាល្បែងអ្វីខ្លះ ។ ល្បែងទាំងនេះ សុទ្ធតែធ្វើពីគ្រឿង

174

សម្ភារៈផ្សេងៗ ដែលពុករលួយ ជាពិសេស ទឹកខ្វែងសម្រាប់
ព្រះរាជា ។ គេមិនអាចយល់បាននូវការរៀបចំអគារទាំង
ឡាយ ឲ្យមានសភាពសមរម្យ ។ អ្នកខ្លះបានទៅពិនិត្យ
មើលសភាពទាំងអស់ មុនពេលរៀបចំនៅឆ្នាំ ១៩២២ ហើយ
ពេលថា មានសភាពដូចគ្នានឹងព្រះបរមរាជវាំង ភ្នំពេញ ។
ប៉ុន្តែច្រើនសតវត្សរ៍មក ព្រះមហាក្សត្រមានខ្សែស្រឡាយ
ជាមួយគ្នាបានគង់នៅទីនេះ ហើយបានរុះរើឬ ស្លាប់នាអគារ
តាមព្រះទ័យរៀងៗ មក ។

លោក ហ. ម៉ាកសាល់ ដោយសំគាត់ទៅលើភាពនៃ
របងខ្លះ ដែលមើលឃើញពីចំហៀង ចែកបរិវេណវាំងជា ៥
មណ្ឌល គឺ: ១/ ពីខាងកើតទៅខាងលិច : ទីធ្លាមួយជម្រៅចូល
៧០ ម៉ែត្រ មានគោចុះបីសម្រាប់ចូល; ២/ ព្រះលានច្រវែង
២៨០ ម៉ែត្រ ក្នុងលាននេះមានវិហារវាំងមានឥសាន និង ស្រះធំ
មួយ ដែលអាចចូលទៅបានដោយគោចុះពីរ; ៣/ ផ្នែក
សម្រាប់ស្រី ។ ច្រវែង ១៥០ ម៉ែត្រ គឺមានទីធ្លាជាសាធារណៈ

ពីខាងត្បូង ទាំងអស់នេះគ្មានទាក់ទងអ្វីទៅនឹងមណ្ឌលខាង
 ក្រៅទេ; ៤/ មណ្ឌលទី ៤ ដែលបើកចំហទៅមណ្ឌលទី ៣
 សម្រាប់ពួកក្មេងស្រី ៗ អ្នកបំរើ ៥/ ទីធ្លាជ្រោយបំផុតបិទជិត
 នឹងតុំជីងជាសម្រាប់ប្រើការអ្វីជាពិតប្រាកដឡើយ ។

គេយល់លក្ខណៈនៃបរិវេណនីមួយៗដោយសំអាងទៅលើ
 វត្ថុផ្សេងៗ ដែលបានរកឃើញដូចជា វត្ថុធ្វើអំពីសំរិទ្ធិ និង ក្អម
 ឆ្នាំង ហើយនិងទៅលើការដាក់តែងលំអស្របទៅតាមវប្បធម៌ ។

ការពិពណ៌នាអំពីប្រាសាទវិមានអាកាស

បើយើងគ្រឡេកភ្នែកមួយភ្លែតទៅ យើងនឹងអាចប្រៀប
 ធៀបប្រាសាទនេះ ទៅនឹងប្រាសាទភ្នំបាខែង ដែលទុកដូច
 ជាភ្នំនៅកណ្តាលមណ្ឌលនៃរាជធានីរបស់ព្រះបាទ យសោវរ្ម័ន
 ដែលបានសាងឡើងក្នុងសតវត្សទី ៩ ។ ក្នុងចំណោមវិហារ
 តូចៗ នៅតាមប្រាសាទវិមានអាកាស វិហារទី ២ បានទាញ
 ការចាប់អារម្មណ៍យើងយ៉ាងខ្លាំង ដែលមានរបៀបរៀបចំយ៉ាងសមរម្យ

ឥតខ្ចោះ ដោយសារជំរឿន ៤ ជ្រុងទ្រវែង ហើយនិងប្រាសាទ
មួយគត់ ដែលធ្វើឲ្យយើងវិនិច្ឆ័យបានថាជាវិហាររាជមួយក្នុង
ព្រះរាជវាំង ។

នេះគឺជា "ប្រាង្គមាស" ដែលអ្នកទេសចរចិនម្នាក់
ឈ្មោះ ជីវ តា ក្លាន់ បានពណ៌នារៀបរាប់ ។ តាមអ្នក
ដំណើរនេះគេឃើញមានប្រាសាទសម្រាប់ស្តេចធំ ទាំងនេះ
បញ្ជាក់យ៉ាងច្បាស់លាស់ពីស្ថានភាពនៃប្រាសាទ និងបង្ហាញ
ពីវត្ថុបុរាណដែលមានចំនួនយ៉ាងច្រើនឥតគណនា ។ នៅក្នុង
ប្រាង្គនេះ មានព្រលឹងនាគមួយ ដែលមានក្បាល ៩ ហើយ
ជាម្ចាស់ផែនដីនៃព្រះរាជាណាចក្រ ។ តាមនេះចេញមករាល់រាត្រី
ហើយមានភេទជាស្រ្តី ។ ស្តេចត្រូវតែផ្គូផ្គងជាមួយតាមនេះជាមុន
លុះដល់វេនទី ២ ទើបព្រះអង្គស្តេចទ្រង់ជួបជាមួយមហេសី ។
ប្រសិនបើរាត្រីណាមួយព្រលឹងតាមនោះមិនបានមកទេ នៅ
ពេលនោះហើយ ដែលមរណភាពនៃស្តេចជិតមកដល់ហើយ
ឬ បើស្តេចទ្រង់ខានផ្គូផ្គងជាមួយតាមនោះ ស្តេចនឹងត្រូវ

ទទួលគ្រោះកាចជាមិនខាន ។

ប្រាសាទវិមានភាគាសមានរាងជាសាជី ប្រកបដោយ
 ជាន់ថ្នាក់ធ្វើពីថ្មបាយក្រៀម មានកំពស់ ១២ ម៉ែត្រ ដែល
 មានជីរាង ៤ ជ្រុងទ្រវែង បណ្តោយ ២៨ ម៉ែត្រ ពីខាងទិស
 តាយ័ព្យ នៅខាងក្រោមមាន ២៨ ម៉ែត្រ ពីជើងទៅត្បូង
 និង ៣០ ម៉ែត្រ ២៣ ម៉ែត្រ និងតំបន់ជុំវិញដោយជញ្ជាំង
 ជ័រមានកម្ពស់ ៦ ម៉ែត្រ ៦ ម៉ែត្រ នៅតាមជញ្ជាំង ដែលមាន
 គោ ចំណែកដំរីតូច ។ ឈរលើគ្រឿងទ្រទ្រង់សម្រាប់សំគាល់
 ជាមុម ។

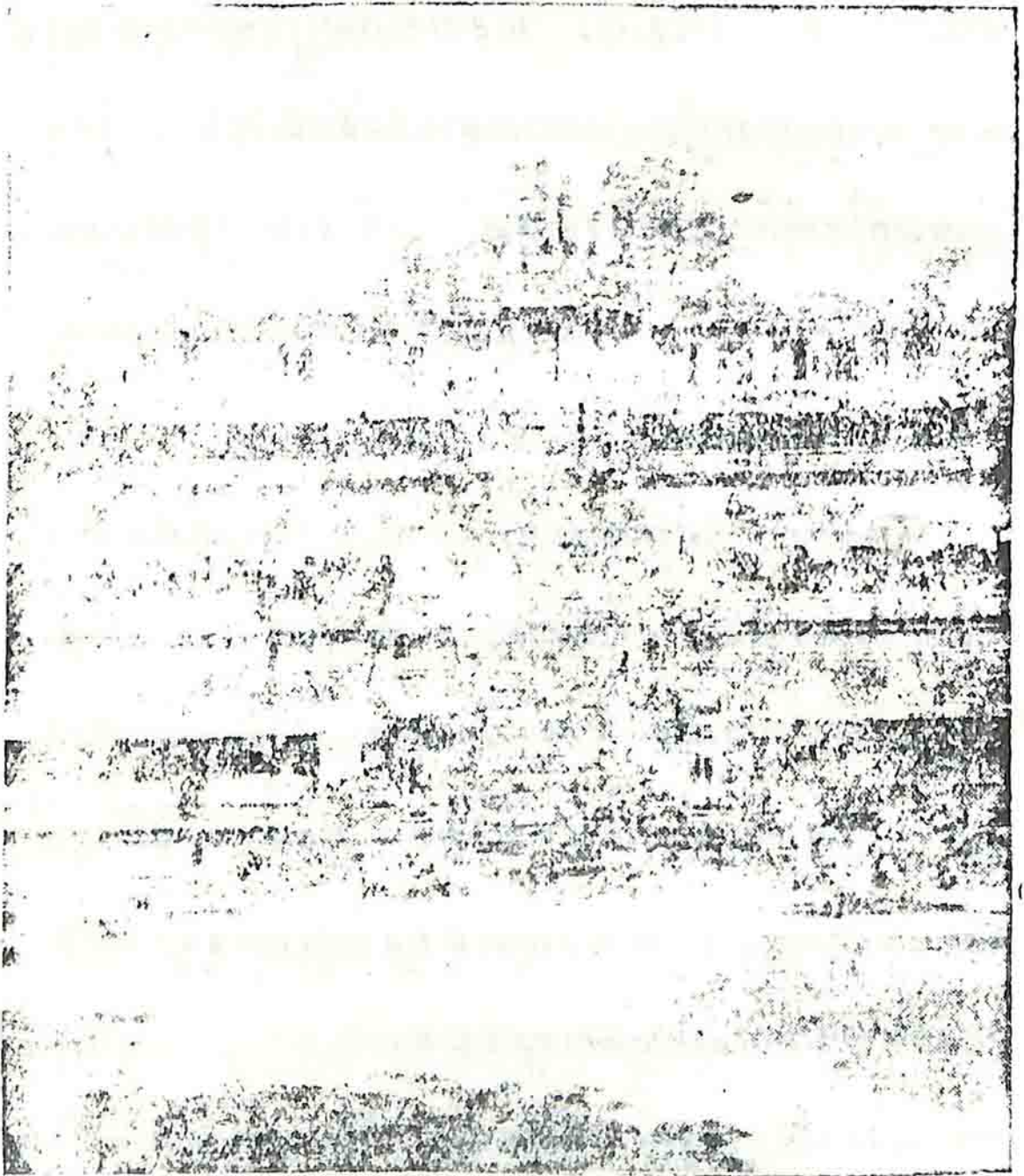
ជាន់ថ្នាក់ដែលតូច ។ មិនអាចឱ្យយើងធ្វើដំណើរបាន
 ហើយប្រកបដោយក្បាច់រចនាលេចឡើងក្រឡាតៗ ហាក់ដូច
 ជាមកុដមួយដ៏តូច ធ្វើពីថ្មបាយក្រៀម ក្បាច់មកុដនេះ មាន
 ក្បាច់ល្អិតៗ នៅជុំវិញនិងនៅបាតរោងទង ដែលមានបង្អួច
 ដាក់ចំរាងនិងមុមកែងសម្រាប់សំគាល់នូវមណ្ឌបតូចៗ ចំណែក
 បរិវេណសម្រាប់ធ្វើដំណើរតាមនាគ មានរាងខ្លីណាស់ប

(17)

ទាំងពីរ ។ នៅទីនោះ មានសភាពស្ងៀមស្ងាត់ពុំមានជា
 សកម្មភាពអ្វីសោះឡើយ នៅតាមរោងទងរងកោង ធ្វើពីថ្ម
 បាយក្រៀមហុំព័ទ្ធដោយដីទួលមួយ ធ្វើនេះហាក់ដូចជាស្រប
 ទៅនឹងការតាក់តែង ដែលបានចារឹកនៅដំណាច់នៃសតវត្ស
 ទី ១០ និងនៅដើមសតវត្សទី ១១ ។

អ្នកទស្សនាដែលបានឈប់សំរាកនៅលើជណ្តើរនៃវិមាន
 រាងសាជីនៅខាងលិច និងឃើញប្រាសាទមួយនេះទេ ដែល
 បានផ្តល់នូវការកត់សំគាល់របស់ពិសេសៗ នៅតាមរោងទង
 ភូមិ ។ ដែលមានប្រវែងតែមួយម៉ែត្រ ជួនកាលមានជារឿង
 កោង ២ ភ្ជាប់គ្នា ហើយមានរចនាជាក្បាច់នៅតាមថ្មឱ្យកើតទៅ
 ជាភ្នំមួយដែលមាននៅក្នុងកន្លែងមាត់ទុក ។

នៅលើដីទួលខ្ពស់ បង្កើតបានជាទីធ្លាមួយសម្រាប់សំរាក
 កាយ ហើយមានទស្សនីយភាពថ្លៃថ្លា យ៉ាងល្អ ។ នៅលើ
 វិហារជិតខាងនៃប្រាសាទបាពួន គេសង្កេតឃើញខ្លះទៀតមាន
 ស្លាកស្នាមចាស់ៗ នៅរោងទងក្រោមវិហាររាង ២ ជ្រុងទ្រវែង



ប្រាសាទ វិហារបាណស

រាជធានីភ្នំពេញ

ដែលលេចត្រដែតឡើងនៅខាងក្រោមពីថ្មបាយក្រៀមដែលមាន
 ប្រវែង ២ ម៉ែត្រ ៥០ ។ វត្ថុច្បាញជាច្រើនបានត្រូវទប់ទល់ខ្លួន
 គេនៅវិហាររាងខ្លាំងធ្វើពីថ្មបាយក្រៀម មានប្រាសាទ
 សម្រាប់ចង្អុលបង្ហាញនូវទិសទាំង៤ ត្រង់ផ្នែកខ្ពស់បានទប់ទល់
 ខ្លួនគេ ។ ការកសាងនេះប្រហែលជាមានសភាពដូចដើម
 ប៉ុន្តែត្រូវរៀបចំផ្លាស់ប្តូរទីកន្លែងក្នុងសម័យណាមួយមិនខាន បើ
 តាមមតិ លោក ជីវ - តា - ក្លាន់ ថា សំណង់ខ្ពស់ជាងគេធ្វើឡើង
 ដោយគ្រឿងសម្ភារៈស្រាល ។ ។

ថ្នាក់ទី ១ នៃវិមានភាគាស ហាក់ដូចជាមាននៅក្នុង
 រជ្ជកាលព្រះបាទយសោវរ្ម័ន ពីព្រោះមានអក្សរសិលាចារឹកក្នុង
 ឆ្នាំ ៩១០ ធ្លាក់ភ្ជាប់នៅតាមផ្ទាំងទ្វារបង្អស់នៃឆកខាងកើតនៃ
 វិហារសព្វថ្ងៃនេះ ទាក់ទងទៅនឹងរូបសំណាកព្រះនារាយណ៍
 - ក្រីស្តៈ ទុកសម្រាប់ចង្អុលស្នងដែលមាននាមថា “ ត្រៃលោក-
 នាថ ” ។ សភាពដែលប្រឌិតឡើងឲ្យស្របទៅតាមសភាព
 នៃធម្មជាតិ ដែលសមតាមភាពនៃប្រាសាទវិមានភាគាស ហើយ

បញ្ជាក់ខ្ញុំស្នាដៃព្រះហស្តនៃព្រះបាទ យសោវរ្ម័ន ។ ផ្លូវចូលទៅ
កាន់មណ្ឌលរំងំទាំងមូល ត្រង់ជ្រុងខាងកើតបានទិតចូលទៅ
ជិតវិហារ នេះមិនមែនជាមតិរបស់លោក ល្វី វិណ្ណ ដែលបាន
ឃើញខ្ញុំផ្ដើមទារបង្កើត បានសិលាចារឹកតាមថ្មនៃវិហារភាគាស
កាយរចនាដែលផ្លាស់ប្ដូរវិហារមួយនៅក្នុងបាវន ។

ចេញពីវិហារខាងត្បូងមក គេអាចចូលតាមប្រហោងជញ្ជាំង
ដែលនេះ នៅមណ្ឌលនេះ ត្រង់ផ្លូវចូលខាងកើតនៃបាពួន
នៅជិតប្រាសាទនេះ បានផ្លូវជើងមួយទៀតខាងទិសឦសាន
សម្រាប់ចាត់ចែងការកែច្នៃផ្សេង ។ ។

ក្នុងនោះយើងអាចធ្វើដំណើរបានស្រួលដែរ ដោយចេញពី
មណ្ឌលរំងំមកតាមនាគខាងកើត ហើយដើរមកទៀតតាម
ផ្លូវខាងស្ដាំនៃទួលខ្ពស់រំងំដែលធ្វើពីថ្មបាយក្រៀម ប្រកប
ដោយដំបូលដែលទ្រទ្រង់ដោយសសរយ៉ាងត្រង់ ពីជញ្ជាំងខាង
កើតទិសខាងត្បូង ដែលទីល្អាតជាប់ពីមណ្ឌលរំងំ ជិតទីប្រាសប្រាប់
ក្នុងគ្រឿងសំណល់តែមួយនៅមណ្ឌលរំងំបួន ធ្វើពីថ្មបាយ

ក្រៀម ត្រូវបើកចំហរកាន់ពីរខាងលិច ដែលត្រូវខូចខ្ទេចខ្ទីរអស់ ។

នៅតាមមុខខាងទិសគេឆ្មើនៃមណ្ឌល មានសង់គ្រឹះស្ថាន
ពីរធ្វើពីថ្មបាយក្រៀមនៅសម័យក្រោយចំផុត គ្រឹះស្ថានដែល
សំខាន់ជាងគេ គឺគ្រឹះស្ថានដែលមានផ្លូវមុខពីរ មានបង្អួចបែរ
ទៅទិសខាងត្បូងនិងមានរង្វង់កោងហើយធំដែលមើលពីចំហៀង
ហាក់ដូចជាផ្នត់អង្គាញ់ៗ គ្រឹះស្ថាននេះ គេហៅថា “បណ្ណាល័យ”

មានរូបនាគមួយ នៅខាងកើតផ្លូវចូលទៅក្នុងវាំងខាង
ក្រោយខឿនដណ្តើរនៃដីទួលលានដំរី ហើយជាកន្លែងសំខាន់
ជាងគេនៅខាងជើងនិងខាងត្បូង ព្រោះនាគនេះមានផ្លូវពីរចាក់

ថ្មបាយក្រៀម ។ លើកលែងតែផ្នែកកណ្តាលដែលមានជាទី
ឆ្មាមួយ រូបនាគកោងដោយឥដ្ឋនោះជាសញ្ញាឲ្យប្រយ័ត្នដោយ
មានសភាពពុំសូវមាំទាំល្អ ។ នៅតាមផ្ទៃមហាបង្អួចមានរូប
ចម្លាក់ក្បាលយក្ស ។ មានសិលាចារិកធ្លាក់ក្នុងឆ្នាំ ១០១១
ក្នុងរជ្ជកាលនៃព្រះបាទ សុរិយាវរ្ម័នទី ១ ជាអត្ថបទនៃសម្បជ
អ្នករាជការនៃព្រះរាជាណាចក្រ ។

ព្រះទេពប្រណម្យ

កសាងក្នុងបុរាណសម័យ ថែរក្សាដោយក្រសួងអភិរក្សអង្គរ
ពី គ.ស. ១៩១៨ ហេតុមកដល់សព្វថ្ងៃនេះ ។

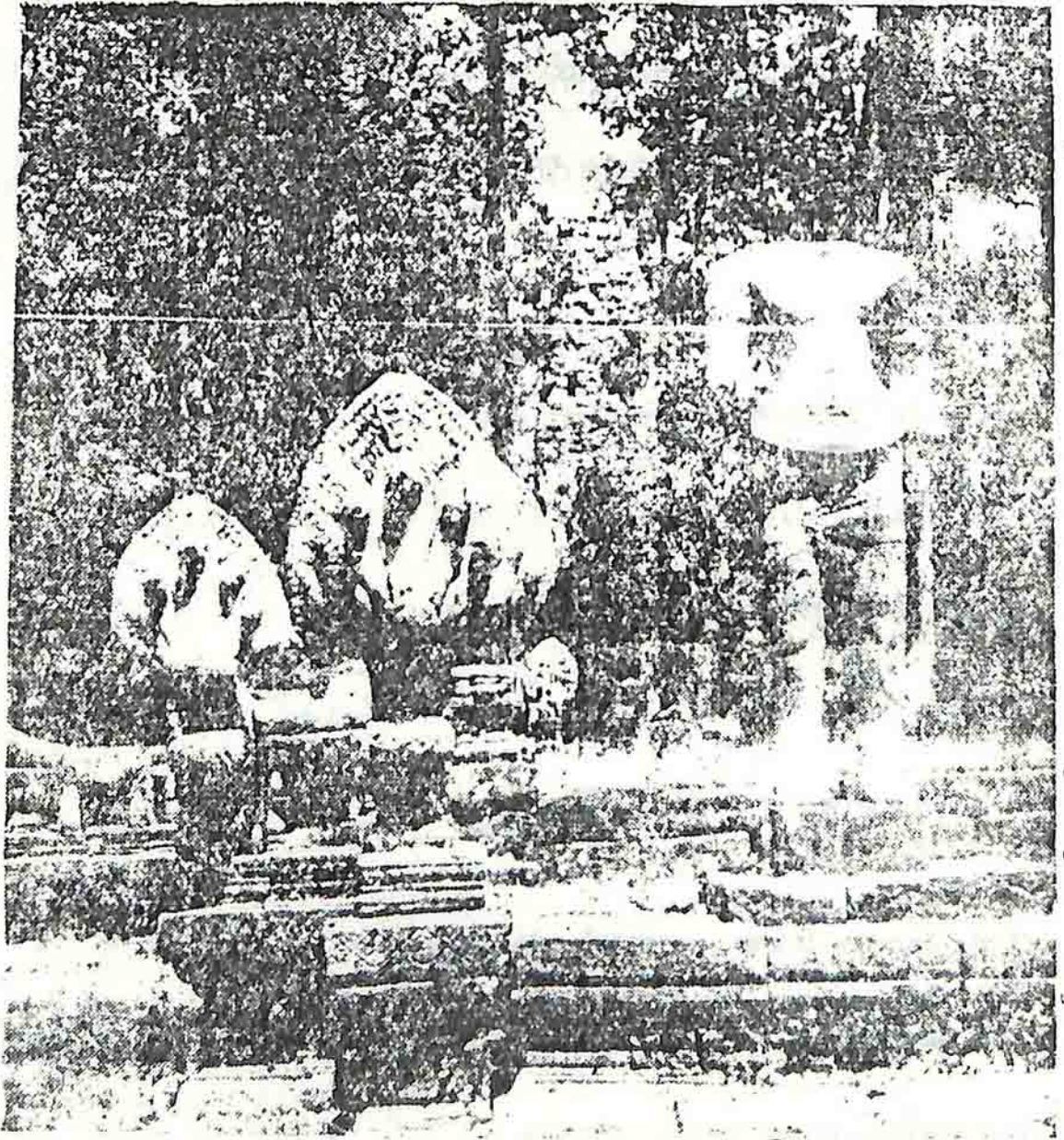
នៅឆ្នាំប្រហែលជា ១០០ ម៉ែត្រ ពីទីសាងសង់នៃ
ព្រះលាងស្ដេចតំលង់ គេនឹងឃើញផ្លូវកាត់តាមដងព្រៃឆ្ពោះ
តម្រង់ទៅព្រះពុទ្ធរូបអង្គធំ គឺព្រះទេពប្រណម្យដែលកំពុងគង់ពត់
ព្រះភ្នែកឆ្វេងសមាធិ ។ គេត្រូវធ្វើដំណើរកាត់តាមផ្លូវលំមួយ
ក្រាលថ្មបាយក្រៀមប្រវែង ៧៥ ម៉ែត្រ ទទឹង ៨ ម៉ែត្រ តាមលំដាប់
ទីលានដែលមានសន្លឹកសមាជាន់នៅតាមជ្រុង ។ និងតាមអ័ក្ស ។

184

ទីលាននេះ បណ្តោយ ៥០ ម៉ែត្រ ទទឹង ១៤ ម៉ែត្រ
នៅខាងលិចមានទីលានមួយទៀតរាងជាតាកបាទ ជ្រុងមួយ ។
មានប្រវែង ៣០ ម៉ែត្រ ។ ជញ្ជាំងផែនខាងក្រោមធ្វើពីថ្មភក់
និង ។ លើធ្វើពីថ្មភក់ ប្រកបដោយក្បាច់ត្រចក់ផ្កាឈូក ។
ខេត្តាភិរក្សជាមួយទៅខាងកើតនិងភ្នាក់ដែនាគ ដែល

សាងកងបុរាណសម័យ ។ មានសមាមួយសន្លឹកចារជាឥក្សរ
នៅគ្រប់ជ្រុងបញ្ជាក់សេចក្តីថា ព្រះនាស្រមជំនាន់ដើម ដែល
ព្រះបាទ យសោវរ្ម័ន បានកសាងកងសតវត្សទី ៧ ។





ប្រាសាទព្រះបាទវិរាដ

ទីលំនៅរបស់ព្រះបាទវិរាដ

ព្រះបាលីល័យ

គួរព្រះវិហារសាងនៅដើមសតវត្សទី ១២ គោបុរៈខាងក្នុង
សាងក្នុងចុងសតវត្សទី ១២ ដល់ដើមសតវត្សទី ១៣ ទទួល
ចំពោះព្រះពុទ្ធសាសនា ។ ក្រសួងអភិរក្សអង្គរ ចាប់ផ្តើមថែ
រក្សាតាំងពី គ.ស. ១៩១៨ រហូតមកដល់សព្វថ្ងៃនេះ ។

ធ្វើដំណើរតាមផ្លូវចោតមួយ ឆ្ពោះទៅទិសខាងជើងឈៀង
ខាងត្បូងហួស ក្រោយទេពប្រណម្យតាមផ្លូវប្រវែង ១៥០ ម៉ែត្រ
តាមព្រះរាជលានដែលមានកំពស់ពីរថ្នាក់ គេនឹងបានឃើញ
ព្រះពុទ្ធរូបអង្គជំរុញនៅតាមគោបុរៈ ហើយនឹងបានដល់
ព្រះវិហារព្រះបាលីល័យ ដែលត្រូវបានដោយដើមស្ពឺនិងដើម
ឈើទាលមើលពីចម្ងាយទៅមានសម្រស់យ៉ាងល្អថ្លែក ។

ប្រាសាទព្រះពិជ្ជ

វត្តសំខាន់ៗ សាងនៅចុងសតវត្សទី ១២ ទទួលចំពោះ
ព្រហ្មញ្ញសាសនា លើកលែងតែគួរព្រះវិហារមួយ ទទួលចំពោះ
ព្រះពុទ្ធសាសនា ។

ការគូបតែងថែរក្សាដោយក្រសួង ឥរិយាបថ ព័ត៌មាន ។

១៩១៨ រហូតមកដល់សព្វថ្ងៃនេះ ។

ប្រាសាទព្រះពិធី គឺជាទីប្រជុំដែលមានប្រាសាទ ៥ និង
ទីលានស្ថិតនៅខាងជើងព្រះរាជលានជ្រុងខាងកើត នៅចំពីមុខ

ទេពប្រណម្យ ដែលលេចឡើងឆ្មារតាមកន្លែងក្រោមដើមរុក្ខ

ជាតិធំៗ ។ ប្រាសាទនេះសាងឡើងក្នុងជំនាន់ដែលប្រកប

ទៅដោយការសំគិតសំគាល់យ៉ាងពិចិត្រ តាមការរចនាអង្គរវត្ត

ក្នុងដើមសតវត្សទី ១២ ។





ព្រះលោកជំរឿន

ព្រះរាជលាងអង្គជំ

នៅមុខខាងជើងប្រាសាទបាយ័ន ផ្លូវស្របគ្នាពីរគម្រង់ពីជើងទៅ
ត្បូងបង្កើតជាទីលានមួយបណ្តោយ ៧២០ម. ទទឹង ៨០ម.

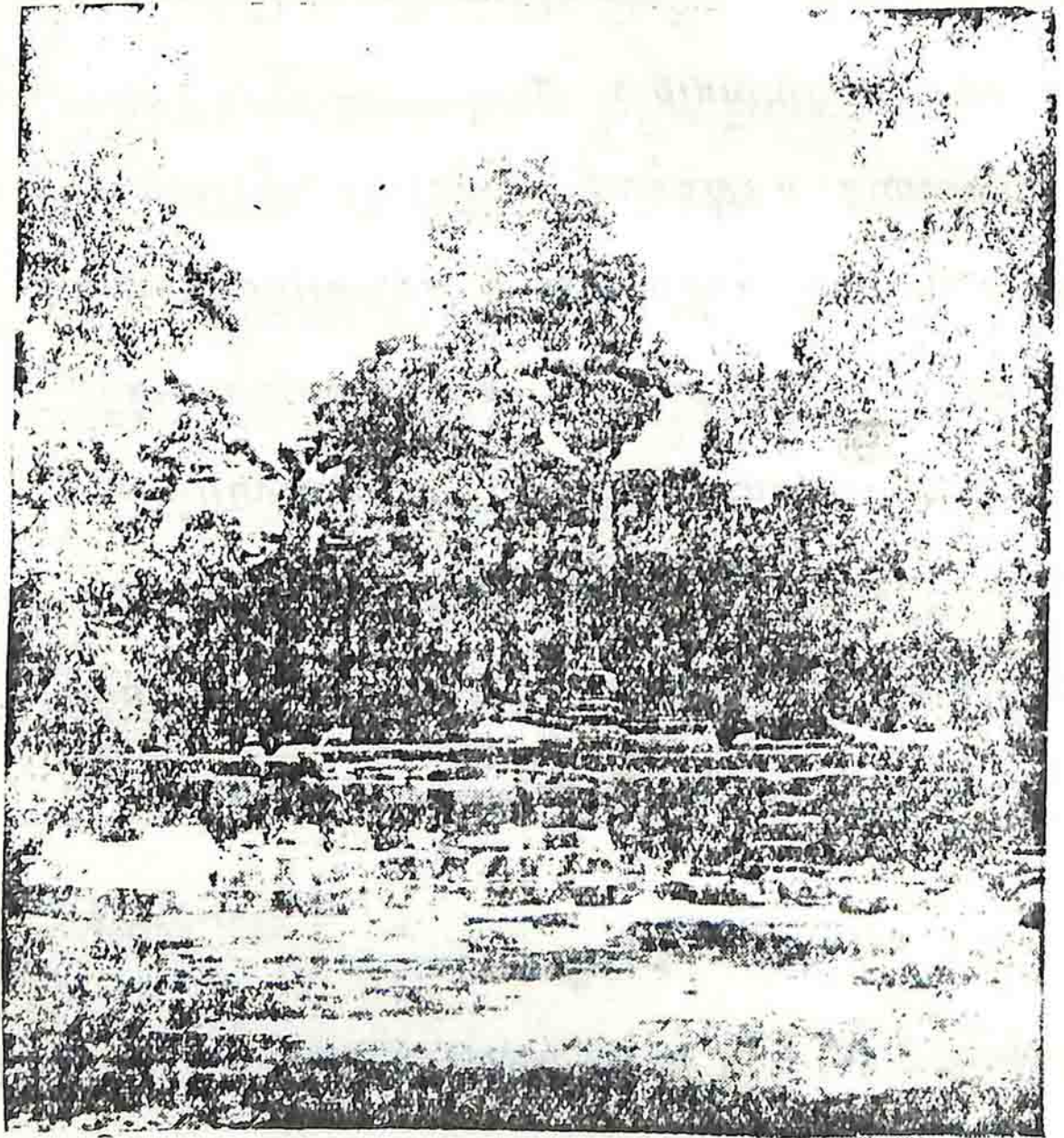
ដោយមានផ្លូវមួយកាត់ចំកណ្តាលឆ្ពោះទៅ “ ទ្វារជ័យ ” នៅ
ខាងកើត ។ ផ្លូវស្របទាំងពីរនេះធ្វើឲ្យមានការចាក់ទង់រាង
ប្រាសាទនា ។ គឺផ្នែកខាងកើត : ប្រាសាទស្នូត្រីត្បូង ,
ប្រាសាទឃ្លាំងខាងត្បូងនិងខាងជើង, ព្រះពិធី; ខាងលិច
ប្រាសាទបាពួន, ព្រះលានជ័រ, ព្រះរាជវាំង, និងប្រាសាទ
វិមានអាកាស, ព្រះលាន “ ស្តេចគំលង់ ” , ទេពប្រណម្យ
និងព្រះបាលីល័យ ។

ទំហំព្រះលានពិតនោះមាន ២០០ម. X ៥៥០ម. អាចឲ្យ
ក្បួនវិចារាៗ និងក្បួនព្យូហយាត្រា ប្រព្រឹត្តទៅបានយ៉ាងងាយ។
គឺព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី ៧ (ចុងសតវត្សរ៍ទី ១២) ដែល
បានសាងព្រះលាននេះ ។ លើព្រះលានមានសង់វេទិកា

ឥតសម្ភារៈស្រាល សម្រាប់ព្រះរាជាព្រមទាំងព្រះរាជបរិតា
ទ្រង់ទតទស្សន៍យកាតផ្សេង ។ ។

ព្រះលាង “ ស្តេចគំលង់ ” ស្ថិតនៅខាងជើងព្រះលាង
ជំរី ដោយច្រកមួយទ័ណ្ឌជាច័ត្តិស្ថា ។ បដិមាករដែលគេនិយម
ហៅថា “ ស្តេចគំលង់ ” នោះ គឺដោយហេតុតែមានស្តេច
លើធ្វើឲ្យពពាលដូចជាភ័ក្ត្រយង់ ។ តាមការស្រាវជ្រាវនិង
ដោយសំគាល់ទៅលើសេចក្តីចារឹកមួយឃ្លាគ្រោមព្រះទ័ន បដិ-
មាករនេះគឺ “ ស្តេចយោមរាជ ” ហើយលាងជំរីនេះគេអាច
ចាត់ទុកជា “ វាលព្រះមេរុ ” សម្រាប់វិលាយព្រះសត្វព្រះរាជា ។





ប្រាសាទធម្មានន្ទ

មើលចំពី ខាងកើត

ប្រាសាទធម្មានន្ទ

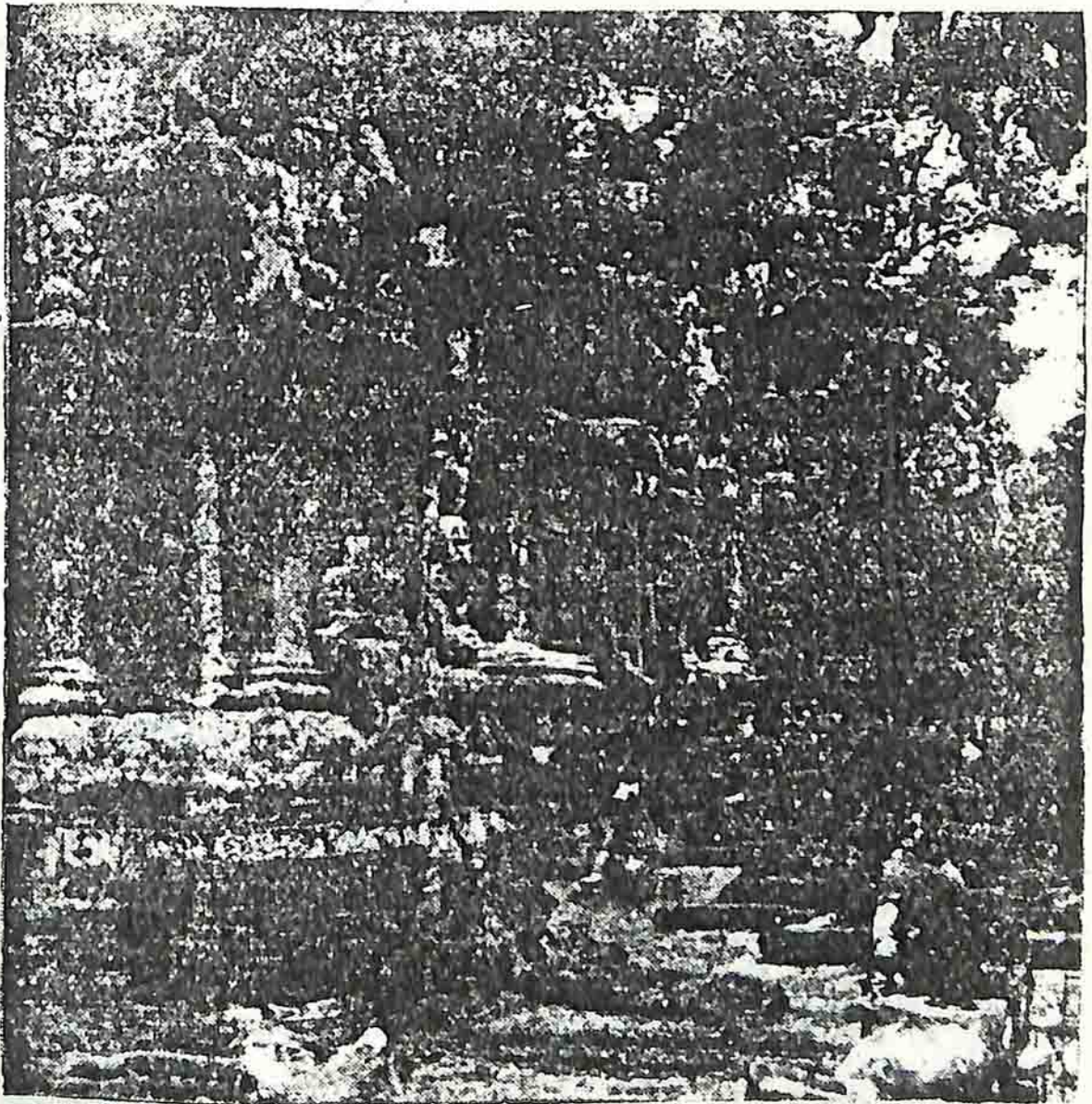
សាងនៅចុងសតវត្សទី ១១ ដល់ពាក់កណ្តាលសតវត្ស
 ទី១២ ដោយស្នាព្រះហស្តព្រះបាទឧត្តរាទិត្យវរ្ម័នទី ២ ទទួល
 ចំពោះព្រហ្មញ្ញសាសនា ។ ក្រសួងអភិរក្សអង្គរ ចាប់ផ្តើម
 ថែរក្សាពី គ.ស. ១៩១៩ រហូតមកដល់សព្វថ្ងៃនេះ ។

ធ្វើដំណើរពីអង្គរធំតាមទ្វារជ័យ ដែលស្ថិតនៅតាមអ័ក្ស
 នៃនាបុរៈខាងកើត ចម្ងាយប្រហែល ៥០០ ម៉ែត្រ ពីនាបុរៈ
 នេះទៅ គេនឹងឃើញប្រាសាទធម្មានន្ទស្ថិតនៅពីខាងជើង
 ប្រាសាទពៅសាយ ។ ប្រាសាទនេះមាននិម្មាបនកម្មនិងការ
 រចនាផ្សេងៗ មានលក្ខណៈដូចប្រាសាទបាពួននិងប្រាសាទ
 អង្គរវត្ត ប៉ុន្តែមានការខូចខាតអស់ជាច្រើន សព្វថ្ងៃក្រសួង
 អភិរក្សអង្គរបានស្ថាបនាឡើងវិញរួចស្រេច ។ បើតាមអក្សរ-
 សិលាចារឹក នៅតួកណ្តាលនៃប្រាសាទចេញមាសប្រាប់ថា
 ប្រាសាទធម្មានន្ទ សាងឡើងក្នុងពេលជាមួយគ្នានឹងប្រាសាទ
 ចេញមាស ហើយនិងប្រាសាទចន្ទាយសំរែ ។

ប្រាសាទធម្មានុមាទនោលសំខាន់មួយគឺភូមិហារ ដែល
លាតសន្ធឹងពីលើចំបង់ ៤ ជ្រុងទ្រវែងមួយនៅទិសខាងកើត
ដែលជាប្រាសាទប្រកបទៅដោយសោច្ចរៈពីរយ៉ាងសំខាន់ៗ គឺ
សោច្ចរៈមួយស្ថិតនៅខាងកើត មួយទៀតស្ថិតនៅត្រង់ជ្រុងខាង
ត្បូង ។ គេត្រូវដើរឆ្លងកាត់ស្រះបោករណ៍មួយ ដែលតំបន់
វិញប្រាសាទ ហើយគេចូលទៅក្នុងបរិវេណប្រាសាទ ដែល
មានគ្រឹះកំពែងធ្វើពីថ្មបាយក្រៀមតំបន់ជុំវិញ មានចំណោម
៦០ ម៉ែត្រ ទទឹង ៤៥ ម៉ែត្រ ។



194



ប្រាសាទចៅសាយទេវតា

មើលពីគ្រួសារព័ត៌មានលេខ១៣៧

ប្រាសាទចៅសាយទេវតា

សាងនៅចុងសតវត្សទី ១១ ដល់ពាក់កណ្តាលសតវត្ស
 ទី ១២ ដោយស្នាព្រះហស្តព្រះបាទឧត្តរាទិត្យវរ្ម័នទី ២ ឧទ្ទិស
 ចំពោះព្រហ្មញ្ញសាសនា ។ ក្រសួងអភិរក្សអង្គរ ចាប់ផ្តើម
 ថែរក្សាតាំងពី គ.ស. ១៩១៩ រហូតមកដល់សព្វថ្ងៃនេះ ។
 ធ្វើដំណើរចេញពីអង្គរធំតាមទ្វារជ័យ ដែលស្ថិតនៅតាម
 អ័ក្សនៃគោបុរៈខាងកើត គេនឹងប្រទះឃើញប្រាសាទចៅ
 សាយទេវតា ដែលស្ថិតនៅឆ្ងាយពីគោបុរៈអង្គរធំប្រហែល
 ៥០០ ម៉ែត្រ ។ ប្រាសាទចៅសាយទេវតានេះមានសភាព
 ស្រដៀងគ្នានឹងប្រាសាទធម្មានន្ទដែរ ហើយស្ថិតនៅខាងត្បូង
 ប្រាសាទធម្មានន្ទ ទុកណាជាគេពុំបានដឹងពិតប្រាកដនូវការ
 ខូចខាតរបស់ប្រាសាទនេះក៏ដោយ ក៏គេអាចយល់
 ស្ថាបត្យកម្មនិងការរចនាផ្សេងៗ ដែលមានលំនាំលក្ខណៈដូច
 ប្រាសាទអង្គរវត្តដែរ ព្រោះជាប្រាសាទមានការរចនាតាមលំ
 នាំខ្មែរនៅចុងសតវត្សទី ១១ ដល់ពាក់កណ្តាលដើមសតវត្ស

ចំ ១២ បើតាមសីលាចារឹកនៅនឹងតួកណ្តាលនៃប្រាសាទចេង
មាលាប្រាប់ថា ប្រាសាទនេះកសាងក្នុងពេលជាមួយគ្នានឹងប្រា
សាទចេងមាលា ហើយនឹងប្រាសាទចម្លាយសំរែ ។

ប្រាសាទចៅសាយទេវតា មានការបាក់ចែកគ្នាជាច្រើន
មកជាយូរកន្លងហើយ ប្រាសាទនេះប្រកបដោយគោចរៈ ៤
និងចណ្តាល័យ ៤ ដែលបង្ហាញឲ្យឃើញនូវសំណល់នៃផ្ទាំង
ចម្លាក់ជាច្រើនគ្រានៅជុំវិញប្រាសាទ ។

ប្រាសាទតាកែវ

សាងនៅចុងសតវត្សទី ១០ និងដើមសតវត្សទី ១១

រវាងឆ្នាំ ១០០០ ដោយព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី ៥ ចក្ខុវិស័យៈ

ព្រះនាមបរមវរៈ លោក និង ព្រះបាទសុរិយាវរ្ម័នទី ១

ចក្ខុវិស័យៈ ព្រះនាមបរមនិព្វានបតៈ ឧទ្ទិសចំពោះព្រះនា-

កយណ៍ " ព្រហ្មញ្ញសាសនា " ។ ក្រសួងអភិរក្សអង្គរ

បានចាប់ផ្តើមថែរក្សាតាំងពីឆ្នាំ១៩២០ រហូតមកដល់សព្វថ្ងៃនេះ ។

ប្រាសាទតាកែវ ស្ថិតនៅពីខាងកើតស្ទឹង ហើយស្ថិត

នៅខាងជើងថ្នល់ ការធ្វើដំណើរទៅកាន់ប្រាសាទនេះ ដោយ
យើងត្រូវតាមផ្លូវខាងលិចនឹងខាងត្បូង ។ ប្រាសាទនេះផ្ទះ
ស្រស់ស្អាតល្អប្រណីត ។ ដែលមានសភាពតាមធម្មតាប្លែកពី
ខាងត្បូង គេដឹងថាប្រាសាទខ្លះទំនៀមទម្លាប់ប្រវត្តិសាស្ត្រ
គឺត្រូវមានរចនាសម្ព័ន្ធសំខាន់ៗស្របទៅតាមគ្រឿង
ស្រាវជ្រាវ ប៉ុន្តែមានកងជាចេតិយ មើលពីភ្នំខាងលើឮ
មុមជាបន្ទាយតូច ។ ស្ថិតនៅតម្រៀមគ្នាជាផ្ទះ ៤ ជ្រុងទ្រវែង
បន្ទាយតូច ។ ទាំងនេះលេចជាកងមានទំនងជាផ្នែក ដែលលយ
ទៅជាហើយហាក់ដូចជាផ្នែក ។

មិនដឹងជាហេតុអ្វី បានជាការកសាងប្រាសាទនេះត្រូវ
មានការរចនាជាលំអ ប្រហែលជាកំពុងកសាងពុំទាន់រួចហើយ
ស្របតែព្រះរាជាទ្រង់ទីវង្គតទៅ ព្រះរាជាដែលសោយរាជ្យត
បន្ទាយមកទៀតពុំហ៊ានកសាងបន្ថែម ឲ្យមានក្បាច់រចនាអនុ-
ប្រាយទៅតាមសាសនាឡើយ ទោះបីជាព្រះរាជាអ្នកកសាង
នេះបានប្រព្រឹត្តទៅហើយណាក៏ដោយ ក៏គាត់ខ្លាចណាមួយជា

អ្នកធានាអះអាងបន្ថែមលើការកសាងឡើយ ព្រោះហេតុនោះ

បានជាប្រាសាទនេះពុំមានសម្រស់ដូចប្រាសាទដទៃទៀត ។

ចោរប័យ៉ាងណាក៏ដោយ ក៏ប្រាសាទនេះនៅតែមានទំនង
និងគុណភាពយ៉ាងច្រើននៅដែក ខ្លះដែលមានការសំគិតសំ-
គាងគួរជាទីពេញចិត្តដែរ ។ ដោយសារការសិក្សាហ្មឺន

លីតលូន អំពីសំណាក់លោកស្រី កូរ៉ាល់ដឺរមួយសាត់ ,
លោក ហ្គោឡូប៊ែរ និង លោក សិវដេស ដែលពិនិត្យប្រាសាទ

នេះក្នុងទស្សនៈវិទ្យាគ្នា គេអាចសន្និដ្ឋានបានថាប្រាសាទនេះ
សាងនៅចន្លោះពេលដែលសាងផ្នែកមួយ នៃប្រាសាទចម្លាយ

១១ ស្រី និង គោបុរៈ នៃព្រះលាងគង្គវង់ គឺកសាងឡើងនៅក្នុង
ចន្លោះចុងសតវត្សទី ១០ និងដើមសតវត្សទី ១១ ។

អក្សរសិលាចារឹក ដែលនៅនឹងជើងសសរគោបុរៈខាងកើត
មានចំនួន ១០០៧ តួ ដែលជំណាញ់ចំណាយនៃការ

កសាងប្រាសាទនេះ តែពុំបានប្រាប់អំពីគ្រឹះដែលជាមូល

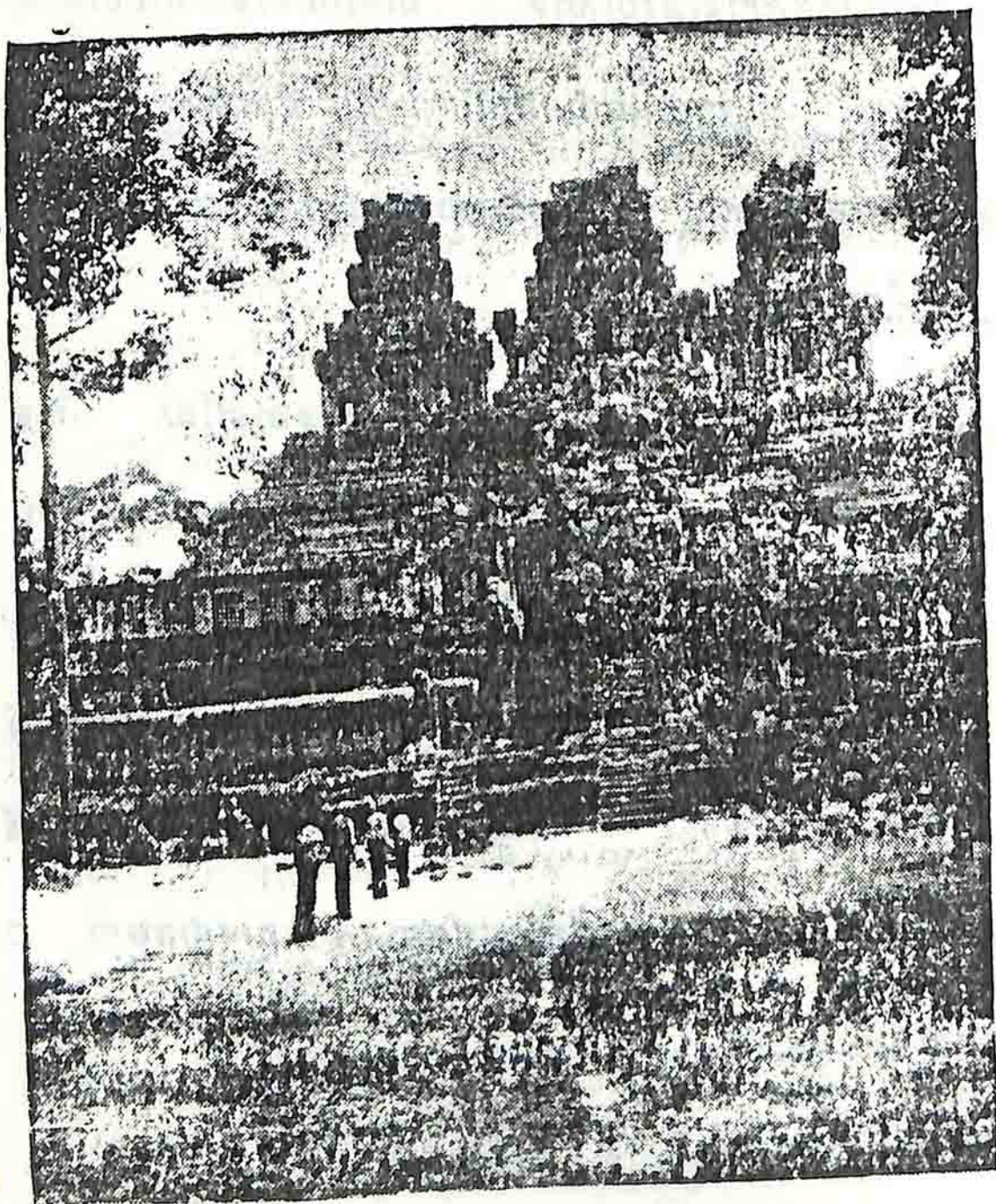
ដ្ឋានទេ គេបានហៅកាត់នឹងផ្ទាំងសិលាមួយ ដែលគេបាន

កេរ្តិ៍ឈ្មោះនៅក្នុងបណ្តាញយោធន៍ក្នុង ថ្នាក់សីហានេះមាន
គតិច្បាយពីការចាត់ចែងទូទៅ ក្នុងរដ្ឋកាលនៃព្រះបាទសុរិ-
យាវរ្ម័នទី ១ ថ្មីត្បិតតែមានធ្វើនិទ្ទេសពីការកសាង ក្នុង
ឆ្នាំ ៨៩៣ ដោយព្រះបាទយសោវរ្ម័នយ៉ាងណាក៏ដោយ ក៏
លោក សិវស មានលោបល់យល់ថាប្រាសាទតាកែវនេះ ចាប់
ផ្តើមកសាងឡើងដោយព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី ៥ ហើយកសាង
បន្ថែមដោយព្រះបាទសុរិយាវរ្ម័នទី ១ គឺជាភ្នំមាសឈ្មោះ
" ហិមាសរិ " តំណាងភ្នំព្រះសុមេរុ ជាប្រាសាទសំណាក់ការ
មួយរបស់ព្រះយមរាជ ជាតុលាការជាខ្ពង់ខ្ពស់ ។

ប្រាសាទនេះមានរាងជាសាជីហើយមានថ្នាក់ ៥ ដែល
មានកំពស់រួមទាំងរាស់ ២២ ម៉ែត្រ គួបប្រាសាទដែលមានថ្នាក់ពីរ
នៅពីក្រោម មានផ្លូវពីទីជុំវិញ ដែលថ្នាក់ក្រោមបំផុតមានធ្វើ
ជាកំពែងជញ្ជាំងពីទីជុំវិញ ថ្នាក់បន្ទាប់មួយទៀតមានថែវពីទី
ជុំវិញ ដែលមានគ្រឿងគាំទ្រ កើតឡើងដោយស្នាដៃ
បុរាណិក ។ ដែលសាងឡើងស្ថិតនៅក្នុងជួរនៃជ្រុងតែមួយ

ស្របនឹងកិច្ចការនៃប្រាសាទ ជាកន្លែងមានសភាពចង្អៀត
ចង្អល់ ហើយនិងជាកន្លែងដែលធ្វើឡើងដើម្បីព្យាបាលជម្ងឺ
ជាបណ្តោះអាសន្ន នេះជាហេតុនាំឲ្យមានការចាច់ការម្ចាស់
យ៉ាងក្រៃលែង ។

ប្រាសាទនេះសាងសង់ក្នុងរជ្ជកាលនានាដែរ តាម
សភាពធម្មតា ការកសាងឡើងដើម្បីទទួលស្វាគមន៍ស្រុក
ដែលមានប្លង់ប្រារម្ភដូចព្រះរាជទេព ។ បើតាមការពិចារណា
សព្វគ្រប់ទៅ ឃើញថាការកសាងនោះមានការសំគិតសំគាល់
ផ្គត់ផ្គង់ជាច្រើន ថ្វីត្បិតតែពុំមានការរចនាជាក្បាច់យ៉ាង
ណាក៏ដោយ ការគូបតែងនៅតែមានសភាពល្អជាធម្មតា ។



ប្រាសាទកាតែច

មើលចំពីមុខរាងកាយ

ប្រាសាទតាព្រហ្ម

សាងពីពាក់កណ្តាលសតវត្សទី១២ ដល់ចុងសតវត្សទី១៣

" ១១៨៦ " ដោយព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី ៧ ចេត្តាមរណៈ

ព្រះនាមមហាសំគត បតៈ ឧទ្ទិសចំពោះព្រះពុទ្ធសាសនា ។

ក្រសួងអភិរក្សអង្គរ ចាប់ផ្តើមថែរក្សាពី គ.ស. ១៩២០ រហូត
មកដល់សព្វថ្ងៃនេះ ។

ការធ្វើដំណើរចូលទៅទស្សនាប្រាសាទនេះ ត្រូវចូល
បានតាមផ្លូវពីរគឺ បើចូលពីរទ្វារទិសខាងលិចត្រូវឲ្យយានជំនិះ
រ៉ឺម៉ក ឬ រថយន្តទៅឈប់ចាំនៅទ្វារទិសខាងកើត បើចូលពីទ្វារ
ទិសខាងកើត ត្រូវឲ្យយានជំនិះទៅឈប់ចាំនៅទ្វារទិសខាង
លិចវិញ ។ ពីទ្វារខាងកើតទៅទ្វារខាងលិចនៃប្រាសាទ
តាព្រហ្មមានចម្ងាយផ្លូវ ១ គីឡូម៉ែត្រ ។

តាមធម្មតាទូទៅ លោក អាល់ដូហ៊ីចឡី បានមាន

ប្រសាសន៍ថា : លោកអ្នកត្រូវតែថែរក្សាធម្មជាតិទាំងនេះឲ្យ
ស្ថិតនៅក្នុងសភាពថ្លៃថ្នូរជាទីបំផុត ព្រោះធម្មជាតិទាំងនេះត្រូវប្រោះ

ព្រំដោយទឹកភ្លៀងនិងកំដៅព្រះអាទិត្យ ។

ទោះបីធម្មជាតិទាំងនេះ ពុំមានការហត់ឡើយយ៉ាងណា
ក៏ដោយ ប៉ុន្តែមានការវិនាសខ្លួនខាតអស់ជាច្រើន ដោយ
ហេតុនេះហើយ បានជាសាលាបារាំងសែសផ្នែកចុងចូលបាន
ប្រៀបធៀបនូវការលូតលាស់ចំរើនយ៉ាងសំខាន់ ក្នុងករណីយ
ដែលគេបានជួសជុលឡើងវិញខ្លះ ដើម្បីនឹងរក្សានូវសភាព
ចុរាណឲ្យបានគង់ទ្រង់ជ័យជំនះ ហើយជាប្រាសាទប្រកបដោយ
ព្រៃឈើដ៏ច្រើនដុះស្រោចស្រង ។ បើនិយាយឲ្យស្រួលទៅ
តាមភស្តុតាងដែលគេបានសំគាល់ ឃើញនូវក្បាច់រចនាខ្មែរ
ហាក់រស់រវើក ។

គួរឲ្យមានសេចក្តីសោកស្តាយយ៉ាងខ្លាំង ចំពោះបដិមារូប
ដែលគួរឲ្យអត់សរសើរមិនបាន ព្រោះវត្ថុនិមួយៗ មានបច្ច័យ
ទាក់ទងទៅនឹងចិត្តជាស្វាពរ ហាក់ដូចជាទីនេះធ្វើឲ្យនឹកឃើញ
នូវគុណជាតិដែលជាហេតុនាំឲ្យដឹងខុសត្រូវ ។

ការគ្រួសត្រាយឲ្យបានស្រឡះ ដើម្បីឲ្យស្រួលដល់ការ

ទស្សនានូវបុរាណវត្ថុដែលបាក់ខ្ទេចខ្ទោម ហើយមានលក្ខណៈ
តូចតាចដុះគ្របពីលើ ព្រមទាំងថ្ងសឈើធំៗ ដែលរុំព័ទ្ធពីទ្រង់
ច្រាយនៃនិម្មាបនកម្ម នាំឲ្យបាត់លំអនៃប្រាសាទ ។ យើង
សូមឲ្យមានការគ្រោះរិះត័ក្កកទេសចរ នូវការពិនិត្យពិចារយយ៉ាង
យូរចំពោះថ្មខ្លះនៃប្រាសាទនេះឲ្យបានសព្វគ្រប់ លោកអ្នកនឹង
មានការរញ្ជួយចិត្តយ៉ាងខ្លាំងចំពោះការខ្ទេចខ្ទោមចុះនៃប្រាសាទ
ទាំងស្រុង ។

ការទស្សនាប្រាសាទតាព្រហ្មត្រូវចូលតាមទ្វារពីរគឺ ទ្វារ
ខាងកើតនិងទ្វារខាងលិច ព្រោះទ្វារទាំងពីរនេះមានការចាក់ទង
គ្នាដូចបង្ហាញនៅផែនទីស្រាប់ ការធ្វើដំណើរត្រូវប្រុងប្រយ័ត្ន
ចំនួន ព្រោះច្រើនវង្វេងផ្លូវ ។ បើតាមការពិតទ្វារទាំងពីរ
នេះស្ថិតនៅម្ខាងម្នាក់ចាក់ទងគ្នាដោយសារចន្លប់តូចៗ ដែល
នៅហោរគ្នា ពុំចេះអស់ពុំចេះហើយពាសពេញរកយល់មិនបាន
ព្រោះចន្លាយទាំងនេះ ប្រឆាំងប្រទ័សគ្នាដោយផែនសីលាធំៗ
ដែលរលំធ្លាក់ ប៉ុន្តែនៅតែមានគុណភាពយ៉ាងច្រើនតាមការ

ប្រមូលផ្តុំនៃវត្ថុធាតុពិត ។ ។

ប្រាសាទតាព្រហ្ម គឺជាព្រះវិហារសម្រាប់ព្រះពុទ្ធសាសនា
ដែលមានទម្រង់ជាជាន់ ។ ក្នុងចំណោមប្រាសាទទាំងឡាយ
ដែលកសាងឡើងជាថ្នាក់ ។ ព្រោះមានផ្ទៃបន្ទប់រាប ។ ឯរច្ចៀប
កសាងមានទម្រង់ផ្នែកផ្តល់ ទៅតាមការចាំបាច់ចេញនៃថែវជ័យ ។
និងគួរវិហារធំ ដែលស្ថិតនៅលើការប្រជុំនៃគោលសំខាន់ ។
ដែលទាក់ទងគ្នាមានទម្រង់ស្របទៅនឹងថែវ ដែលមានជាសូល
" ច្រក " នៅត ។ គ្នាដោយបន្ទាយនិងផ្លូវ ។ ឯចំណែក
ឥក្សវាងកើតនិងខាងលិច មានផ្លូវចូលរហូតទៅដល់ក្នុង
ប្រាសាទ ។ យើងមានមនោសញ្ចេតនានូវភ្នាក់ងារបញ្ជាក់
ចំពោះផ្ទាំងសិលាដែលបាក់បែកនៅក្នុងប្រាសាទទាំងនេះ ដែល
សាងបន្ត ។ លើគ្នាលយចេញក្រៅ បើតាមការពិនិត្យឲ្យច្បាស់
ទៅគេប្រើឈើញ៉ាមាននៅក្នុងប្រាសាទបែកខាងកើត ។

កំពែងបរិវេណពីរដែលនៅត ។ គ្នា មានសភាពជាជញ្ជាំង
ធម្មតា កំពែងខាងក្រៅមានបណ្តោយ ១.០០០ ម៉ែត្រ ទទឹង

៦០០ ម៉ែត្រ ពីទីជុំវិញគ្រូប្រាសាទទាំងមូល គេពុំមានការនឿយ
ឆ្ងល់ពីជញ្ជាំងទាំងនេះទេ ព្រោះជាជញ្ជាំងដែលសង់ឡើងប្រកប
ដោយថែវ ៣ យ៉ាងសំខាន់ៗ ហើយដែលស្ថិតនៅជិតៗ គ្នា
ក្នុងផ្ទៃដីរាង ៤ ជ្រុងស្មើ ដែលមានប្រវែងមួយជ្រុង ៗ ចំនួន

១០០ ម៉ែត្រ កប់បាត់ទៅក្នុងប្រភពនៃប្រាសាទដែលមាន
ផ្ទៃដី ៦០ ហិកតា ។ សិលាចារឹកនៅប្រាសាទនេះបានបញ្ជាក់
ប្រាប់ថា មានមនុស្សចំនួន ១២.៦៤០ នាក់ ស្ថិតនៅក្នុងនាទី
ប្រាសាទ គឺមានព្រះសង្ឃធំៗ ចំនួន ១៨ គង្គ មានមន្ត្រីជាន់
ខ្ពស់ ២.៧៤០ នាក់ ទាហាន ២ ២៣២ នាក់ ហើយនៅក្នុង
ចំណោមពួកទាំងនេះមានស្រីប្រាំចំនួន ៦១៥ នាក់ ។ ល ។

ទុកជាគេបានដឹងនូវកំណត់ពេលកសាងចំនួន ២០ ឆ្នាំ ក្នុង
រាជ្យព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី ៧ យ៉ាងណាក៏ដោយ ក៏ការកសាង
ប្រាសាទទាំងឡាយនេះ នៅតែមានទ្រង់ទ្រាយប្រហែលគ្នានឹង
ប្រាសាទបាយ័នដែរ តែសព្វថ្ងៃនេះគេរកឃើញគ្រឿងសម្ភារៈ
ដែលនៅសល់ក្នុងចន្លោះពេលយ៉ាងខ្លី ដោយបានសាងបន្ថែម

នឹងត្រឹមត្រូវមានសភាពប្លែក ។ ព្រមទាំងបំពេញសព្វគ្រប់ពុំឱ្យ
មានខ្ចោះត្រង់កន្លែងដែលត្រូវទាក់ទងដល់លទ្ធិសាសនា ដែល
គេបានសាងបញ្ជាក់ ឱ្យគ្រឿងអាករណៈនៃអង្គណាមួយឱ្យកើត
មានឡើង ។ ប្រាសាទតាព្រហ្មនេះមានសភាពស្មុគស្មាញ
យ៉ាងខ្លាំងតាមការពិនិត្យរបស់លោក ក្រូលលីយេ ព្រោះជា
ប្រាសាទ ដែលសាងដោយមានសំណង់លយចេញជាយ៉ាង ។
ហើយដែលមានជាស្នាមរើរៀបចំត ។ គ្នា ដែលនៅតាម
កន្លែងខ្លះមាន ទ្រង់ច្រាយច្រហាក់ច្របៃហល់គ្នានឹងប្រាសាទអង្គរ
វត្ត ឬ បាយ័ន ។ ដោយសារការចង់ដឹងឱ្យជុំវិញនៃការត្រួត
ត្រាយ ដែលបានចាត់ចែងបញ្ចូលគ្រឿងសម្ភារៈខ្លះ ដើម្បីឱ្យ
មានការពិតប្រាកដឡើង គេបានទុកប្រាសាទតាព្រហ្មនេះឱ្យ
នៅមានភាពដដែល ដើម្បីជាភស្តុតាង ។

សន្លឹកសម្ភារនៅប្រាសាទតាព្រហ្មនេះ មានចារឹកនៅគ្រប់
ជ្រុងទាំង ៤ ដែលគេបានរកឃើញនៅក្នុងថែវជិតគោបុរៈកំពែង
ទី ២ ដែលមានចុះពីកំណត់កាលពី គ.ស. ១១៨៦ គឺក្រោយ

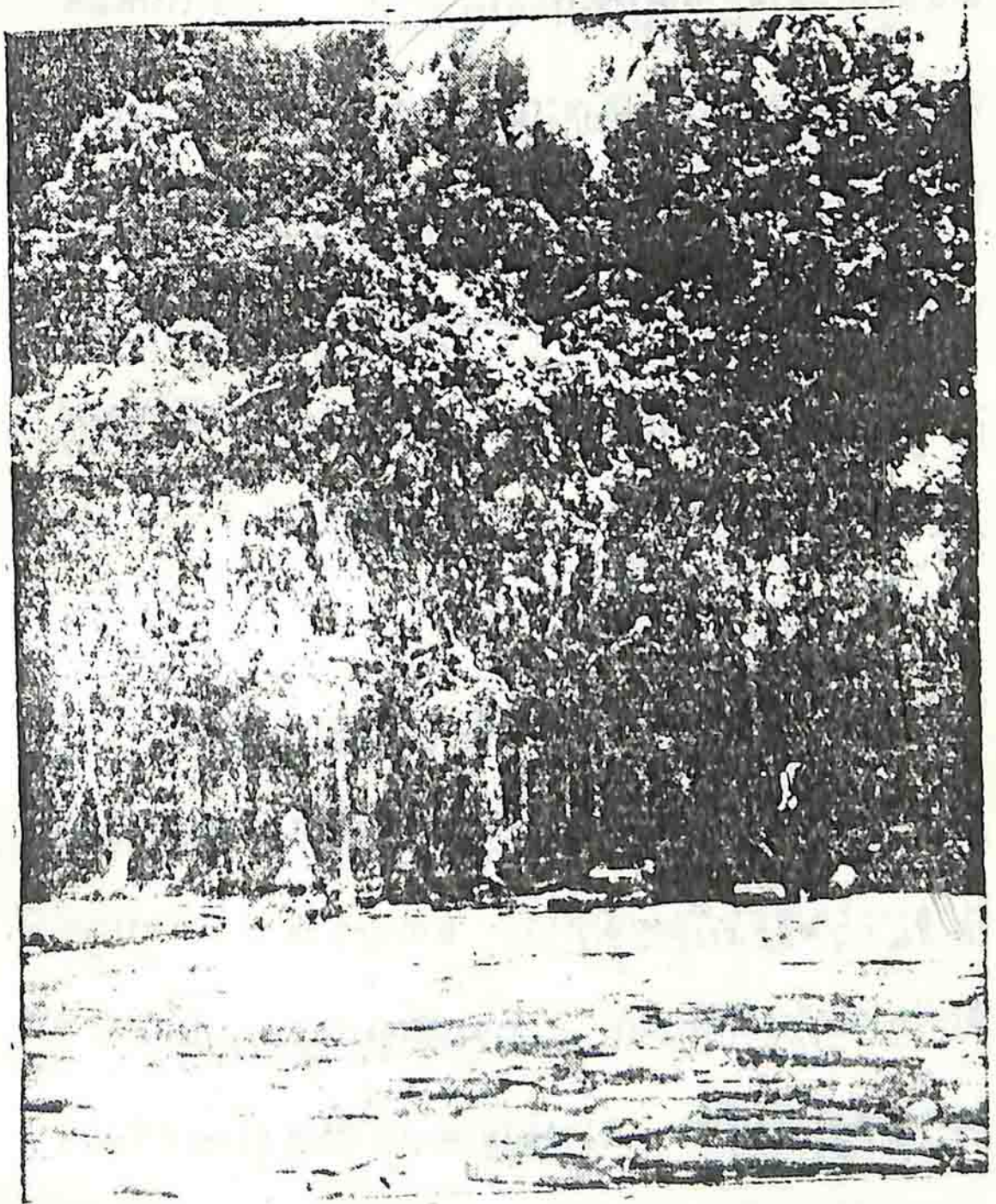
ពេលដែលព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី ៧ ទ្រង់ឡើងសោយរាជ្យ ។
 ដោយមានការចាត់ទុក និងការសាងរូបព្រះមាតារបស់ព្រះអង្គ
 ដែលសាងឡើងជា "ប្រាជ្ញាបារមីតា" ជាភ្នំ "សុក្រិតភាព
 នៃគតិបណ្ឌិត" ដែលចូលចិត្តខាងការដោះប្រស្នាសមតាម
 កិរិយានៃអ្នកប្រាជ្ញ ហើយដែលទុកដូចព្រះមាតានៃព្រះពុទ្ធ
 ទាំងឡាយ គេអាចចាត់ដាក់ប្រាសាទនេះទៅក្នុងចំណោម
 ប្រាសាទជាទីគោរពទាំងឡាយ ឧទ្ទិសចំពោះច្បងនភាព
 នៃព្រះញាតិវង្ស ដែលទុកដូចជាទេវៈ ។ ក្រោយពីបាន
 រៀបរាប់រួចព្រះនាមនៃព្រះអយ្យកោ ព្រះអយ្យកា ព្រមទាំង
 ដោគជ័យ ក្នុងចម្បាំងជាមួយប្រទេសចំប៉ា សំលាចារឹកនេះ
 បានកត់សម្គាល់ថា ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី ៧ បានចាត់ចែងឲ្យ
 សាងរូបទេវៈចំនួន ២៦០ ព្រមទាំងរូបព្រះគ្រូនៃព្រះអង្គ ,
 ប្រាសាទមានតួបន្ទាយ ៣៧ ធ្វើពីថ្មភក់ភ្នំសំរោង , លំនៅ ៥៦៦
 ធ្វើពីថ្ម និង ២៨៦ ធ្វើពីឥដ្ឋ ព្រមទាំងមានជញ្ជាំងកំពែង
 ប្រវែង ២៧០២ ព្យាមធ្វើពីថ្មបាយក្រៀម ។

209

15

មានក្នុង ៣១៤០ ហើយមានប្រជាជន ៧៩.៣៦៥ នាក់
ជាអ្នកកែច្នៃក្រដាស តាមសេចក្តីយ៉ាងពិស្តារនៃអត្ថបទនេះ
ដែលអធិប្បាយបញ្ជាក់យ៉ាងច្បាស់លាស់ ខ្លះចែងផ្សេងៗ ។
គេបានរៀបរាប់ ជាពិសេសនូវនានាភាគកណ្តាលធ្វើអំពីមាស
ទម្ងន់ ៥ តោន ព្រះវិទ្យាធ្វើពីសូត្រ ៥១២ និងក្នុង ៥២៣
ហើយក្រោយពីក្នុងបញ្ជី ដែលតែងតាំងឡើងសម្រាប់ពិធី
បុណ្យផ្សេងៗ ទ្រង់បានបញ្ជាក់ឱ្យសាងមន្ទីរព្យាបាលរោគ
ចំនួន ១០២ ទៀត ។





211

ប្រាសាទតាព្រហ្ម

មើលបំពង់ភ្នំកើតនៅភោគព្យាជ ២

ប្រាសាទបន្ទាយក្តី

សាងក្នុងពាក់កណ្តាលសតវត្សទី ១២ ដល់ចុងសតវត្ស
 ទី ១៣ ដោយព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី ៧ បច្ចាមរណៈ ព្រះនាម
 "មហាបរមសំគតបតៈ" ទទួលចំពោះព្រះពុទ្ធសាសនា ។
 ក្រសួងអភិរក្សអង្គរ បានថែរក្សាពី គ.ស. ១៩២០ រហូតដល់
 សព្វថ្ងៃនេះ ។

លក្ខណៈសំខាន់ :

ប្រាសាទនេះមានលក្ខណៈដូចប្រាសាទតាព្រហ្មដែរ ការ
 ធ្វើដំណើរកាត់ប្រាសាទនេះពីម្ខាងទៅម្ខាងបាន ដោយឈប់
 យានជិះទូកនឹងផ្លូវក្លោងទ្វារ ។

បើចេញពីប្រាសាទតាព្រហ្មចេញហើយ ធ្វើដំណើរទៅកាន់
 ប្រាសាទបន្ទាយក្តី ដោយដើរកាត់តាមផ្លូវដីតូចដែលមាន
 ចម្ងាយ ១០០ ម៉ែត្រ គេនឹងបានទៅដល់ក្លោងទ្វារខាងលិចនៃ
 ប្រាសាទ ។

ប្រាសាទនេះជាទីពឹងរាងបួនជ្រុង នៃគំនិតប្រមូលប្រមូល

ក្នុងការរៀបចំ ។ ប្រាសាទចន្ទាយក្តីមានទំហំតូចជាង
 ប្រាសាទតាព្រហ្មនិងប្រាសាទព្រះខាន់ ដែលសាងចំពេញ
 ដោយស្នាព្រះហស្តព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី ៧ ។ ប្រាសាទ
 ចន្ទាយក្តីនេះ សាងនៅជិតគ្នា នៅក្នុងកំពែងពិសេសដែល
 មានបណ្តោយ ៦៣ ម៉ែត្រ និង ៥០ ម៉ែត្រ ហើយដែល
 មានកំពែងខាងក្រៅបណ្តោយ ៧០០ ម៉ែត្រ និង ៥០០ ម៉ែត្រ
 ទទឹង ។

តាមស្វាកស្វាមន្តៈ ដែលគេបានឃើញនៅប្រាសាទនេះ
 ប្រហែលជាសាងពីរជន្មស្នា ហើយមានលំនាំដូចប្រាសាទ
 អង្គរវត្តនិងប្រាសាទបាយ័ន ដែលមានក្បាច់ចម្លាក់ខ្លះស្ថិតនៅ
 កំបាំងនឹងក្បាច់ក្បាងយ៉ាងច្រើន តាមកន្លែងខ្លះនៃការកសាង
 បន្ថែម ដើម្បីឲ្យដឹងច្បាស់ឡើងទៀត ហើយមានទ្រង់ប្រាយ
 ដូចជាខ្ទប់ខាតវត្ថុអ្វីមួយក្រោយពេលដែលកសាង ដោយមាន
 គោលសំខាន់ៗ នៃថែរទ្រាំរបៀងមុខ ដែលបង្កើតបានជារូបមន្ត
 នៃការរចនាទ្បាង ។

វិចិត្ររូបដែលមានសភាពប្លែកពីសភាពដើមនោះ គឺមក
ពីវត្ថុសំបុកណាដែលមានសភាពស្មើ ហើយជាត្រូវវិហារ
សម្រាប់ព្រះពុទ្ធសាសនា ដោយមានថែវពីរទាក់ទងគ្នាតាម
ស្នូលតែមួយ " ប្រក " ដែលបញ្ជាក់ឲ្យដឹងនូវសភាពសម្បូណ៌
ដោយបន្ទាយយ៉ាងពិត ។ បន្ទាយទាំងនេះ ស្ថិតនៅទាក់ទង
នឹងទីធ្លាមួយដែលមានដំបូលជាអាកប្បកិរ ។ នៅខាងកើតមាន
កំពែងពីរសង់នៅត ។ គ្នា ។

ឯសភាពដែលខូចខាតនោះ មានមកជាយូរអង្វែងណាស់
ហើយ គឺច្រើនមានផ្ទាំងថ្មធំៗ រមៀលធ្លាក់ ដោយមកពីការ
រៀបចំពុំបានល្អ ហើយជាហេតុនាំឲ្យខាតបង់ខូចខាត ព្រោះថ្ម
ភក់ដែលយកមកកសាងនោះ ច្រើនតែថ្មស្រួយ បណ្តាល
ឲ្យមានការបើកបាញ់រាស់ជាច្រើន ។ ប្រាសាទបន្ទាយ
ក្តី ដែលហាក់ដូចជាផុះផ្ទោរឡើងប្រកបដោយសម្រស់យ៉ាងល្អ
តែង មិនចាញ់សម្រស់នៃប្រាសាទឯទៀតឡើយ ព្រោះ
ប្រាសាទនេះបង្ហាញឲ្យឃើញនូវផ្នែកធំៗ ដែលរលំធ្លាក់ មិន

អាចនឹងរៀបចំឲ្យបានស្រួលច្បាស់វិញឡើយ គេពុំអាចរកការ
 ពិតនូវការប្រើប្រាស់ដែលបានចម្លងទុកជាមុន ក្នុងការកសាង
 ប្រាសាទនេះទេ ។ សិលាចារឹកដែលគេរកឃើញនៅ
 គោបុរៈខាងលិចនៃកំពែងទីពីរ បានបង្ហាញនូវរូបបាស់ដែលគេ
 យកមកប្រើម្តងទៀត ឬនេះមានចំណាស់តាំងពីរជ្ជកាលព្រះបាទ
 រាជេន្ទ្រវរ្ម័ន ក្នុងសតវត្សទី ១០ ។ សិលាចារឹកនេះបានបង្ហាញ
 ឲ្យដឹងទៀតថា ប្រាសាទចន្ទាយក្តីនេះសាងនៅជិតប្រាសាទ
 គុយទីស្វរៈ ហើយព្រមទាំងសំបូនសង្រួនដល់ព្រះវេស្វរៈ ម្យ៉ាង
 ទៀតសិលាចារឹកនេះ បានរៀបរាប់អំពីការកសាងរូបសំណាកពីរ
 គឺរូបព្រះព្រហ្មមួយ រូបព្រះនារាយណ៍មួយ ។

ឯក្បាច់ក្បាច់ ហើយនិងក្បាច់នៅផ្ទៃមុខទីនិរតីនៃព្រះវិហារ
 ពុទ្ធសាសនាប៉ែកខាងមហាយាននេះ សុទ្ធតែគួរជាទីជាប់ចិត្ត
 ហើយសំខាន់ៗ ទៀតផង ។ ក្បាច់ខ្លះត្រូវទូចខាតដោយ
 សារការបង្គំបំផ្លាញនៃសាសនាព្រាហ្មណ៍ ក្នុងសតវត្សទី ១៣
 ព្រោះគេឃើញនៅសល់ក្នុងមួយធ្វើពីឈើ ដែលក្រសួងឥភិរក្ស

អង្គបោះឆ្នោតសម្រាយឃើញ ។

ស្រះស្រង់

សាងនៅធុនសតវត្សទី ១២ ដោយព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី ៧

" បច្ចាបរណៈ ព្រះនាម " មហាបរមសំគតបត " ។ ក្រសួង

អភិរក្សវត្ថុ បានចែករំលែកតាំងពី គ.ស. ១៩២០ ហេតុមក

ដល់សព្វថ្ងៃនេះ ។

ការធ្វើដំណើរចេញពីប្រាសាទចម្លាយក្តីតាមទ្វារខាងកើត
កាត់តាមថ្នល់ឆ្ពោះត្រង់គីឡូម៉ែត្រលេខ ១១ គេនឹងបានទៅដល់
តាំងដំណើរយ៉ាងសង្ហារឹមនៃរាងកាយ ដែលស្ថិតនៅចំពីមុខ

ប្រាសាទចម្លាយក្តី គេនឹងឃើញផ្ទៃទឹកល្អល្អចនៃស្រះស្រង់
ដែលមានបណ្តោយ ៧០០ ម៉ែត្រ ទទឹង ៣០០ ម៉ែត្រ បើតាម

ការស្ទង់មើលទៅ ប្រហែលជាស្រះនេះដឹកមុខរាជ្យព្រះ
បាទជ័យវរ្ម័នទី ៧ ព្រោះស្រះនេះស្ថិតនៅឆ្ងាយពីអគារប្រាសាទ
ចម្លាយក្តី ។ ស្រះនេះមានតាំងដំណើរធ្វើពីថ្មបាយក្រៀម

ហើយរៀនធ្វើពីថ្មភក់, នៅជិតបណ្តោយស្រះមានកោះមួយធ្វើពី

ផ្ទាំងថ្មដែលមានរាងនៅជាប្រាសាទមួយតូច ។

ស្រះនេះមិនដែលរីងទឹកទេ ហើយមានដើមរុក្ខជាតិធំ ។

ផ្ទះនៅជុំវិញ ដែលធ្វើឲ្យមានទិដ្ឋភាពយ៉ាងត្រចះត្រចង់នៅក្នុង
ចំណោមប្រាសាទនានានៃអង្គរ ។ មានទីលានភ្ជាប់ទៅនឹង
សំណង់តូច ។ ខ្លះនៃរាងកាយ ដែលមានជាចន្ទប៉មួយធំរាង ៤

ជ្រុងទ្រវែង ព្រមទាំងមានជាថែវត្រង់ជុំវិញផង ផ្នែកម្រាលធ្វើ
ពីថ្មភក់ បើតាមការពិតនៃផែនទី " រាងរោ " គឺមានធ្វើជាផ្លូវ

តូច ។ ពីរទៀត ហើយមានកាំជណ្តើរមួយស្ថិតនៅជាប់នឹងអ័ក្ស
ដែលមានជាសង្កាត់ ។ ចែកបានជាជណ្តើរ ៣ នៅកណ្តាល

អ័ក្ស ដែលនៅឆមជណ្តើរនេះមានធ្លាក់ជារូបគោពីរ មាន
ភាពយ៉ាងគង់គាច មានសាងជាផ្នែករាងកាយ ដែល

ល្បឿនលយចេញ ហើយជាលំអដោយភ្នាក់ដៃនាគយ៉ាង
សង្ខាផង ។ ការរចនាស៊ីប្រកបដោយថ្លៃថ្លៃយ៉ាង

ប្រណីតចង្អាញពីភាពសម្បូណ៌កកុញ ដោយក្បាច់ដ៏ប្រសើរ
ផ្សេង ។ នៅពីខាងមុខរាងកាយមានរូបគ្រុឌមួយយ៉ាងធំប្រគង

ប្រទាក់លើរូបនាគដែលមានក្បាល ៣ ឯក្បាលឯទៀតសម្រាប់
រុំព័ទ្ធ ។ នៅពីខាងក្រោយ មាននាគក្បាល ៣ មួយទៀត
ដែលមានកន្ទុយធ្លាក់ភ្ជាប់លំអដោយក្បាលនាគតូច ។ ដាក់ពី
លើភ្នែកឆ្មុយ៉ាងច្បាស់ ។ ឯតួខ្លួននាគធ្លាក់ដាក់លើជើង
សសរដែលមានធ្លាក់ជាលំអថ្លែក ។ ហើយដែលដាក់ភ្ជាប់ទៅ
នឹងគ្រឹះយ៉ាងធំ ។ រូបទាំងនេះមានសភាពល្អឥតខ្ចោះ
មានទ្រង់ព្រាយនៅសល់ខ្លះ ដែលមានសភាពដូចនៅប្រាសាទ
បាយ័នដែរ ។

ប្រាសាទក្រវ៉ាន់

សាងនៅដើមសតវត្សទី ១០ " គ.ស. ៩២១ " ដោយ
ព្រះបាទ ហសវរ្ម័នទី ១ បន្ទាប់ពីព្រះនាម " វរ្ម័នលោក " ។
ទទឹងចំពោះព្រហ្មញ្ញសាសនា ។ ក្រសួងអភិរក្សអង្គរ បាន
ថែរក្សាតាំងពី គ.ស. ១៩២៩ រហូតមកដល់សព្វថ្ងៃនេះ ។

ប្រាសាទក្រវ៉ាន់នៅចំពីខាងកើតអង្គរវត្ត តាមផ្លូវរំងឹតតូច
ត្រង់គីឡូម៉ែត្រលេខ ១២ និងលេខ ១៣ ដែលមានគូប្រាសាទ

៥ សង់អំពីឥដ្ឋ តែសព្វថ្ងៃនេះត្រូវវិនាសទូចខាតអស់ជាច្រើន ។
ប្រាសាទនេះមានលំអគ្រប់កន្លែងទាំងអស់ ដែលមានលក្ខណៈ
ពិសេសម្យ៉ាងតាមការរចនានៅអង្គរ ដូចជាក្បាច់រចនាខ្លះធ្លាក់
នៅលើឥដ្ឋខាងក្នុងភូមិហារទាំងនោះ ។

មានស្រះបោក្ករណ៍ពីរផ្ទុំវិញ ហើយមានទំនប់មួយនៅ
ទិសពាយ័ព្យ សម្រាប់ជាផ្លូវចូលកាន់ប្រាសាទ ។ ប្រាសាទ
ទាំងនេះស្ថិតនៅជិត ៗ គ្នាលើទីលានដីមួយ ដែលបែរមុខទៅ
ទិសខាងកើត ។ ការទូចខាតនេះមានមកអស់កាលវាយៗ
មកហើយ ព្រោះមានរុក្ខជាតិធំៗ មានឫសចាក់រឹតតែលើ
ឥដ្ឋ ឯការដែលវិនាសនៃផ្តលើរនៅឆរណ៍ទ្វារ គួរឱ្យស្តាយ
ណាស់ ។

ប្រាសាទប្រែប្រួល

សាងនៅចុងសតវត្សទី ១០ " គ.ស. ៩៦១ " ដោយ
ព្រះបាទរាជេន្ទ្រវរ្ម័ន បច្ចាមរណៈព្រះនាម " សិវៈលោកា "
ទទួលចំពោះព្រហ្មញ្ញសាសនា ថ្វាយចំពោះព្រះនារាយណ៍ ។

ក្រសួងអភិរក្សអង្គរ បានចាប់ផ្តើមថែរក្សាតាំងពី គ.ស. ១៩៣០
រហូតមកដល់សព្វថ្ងៃនេះ ។

ប្រាសាទនេះ ស្ថិតនៅចម្ងាយ ២៣០០ ម៉ែត្រ ពីផ្លូវ
ខ្វែងវង់ធំនិងវង់តូចត្រង់ជ្រុងស្រះស្រង់ ដែលស្ថិតនៅត្រង់ផ្លូវ
កែងកាច់ទៅទិសខាងជើង ហើយដែលស្ថិតនៅចម្ងាយ
៥០០ ម៉ែត្រ ពីខាងត្បូងទំនប់ទឹកទ្រព្យណៃនៃបារាយណ៍ទិសបូព៌ា
គឺស្ថិតនៅត្រង់ចន្លោះលក្ខខណ្ឌម៉ែត្រលេខ ១៦ ។

ប្រាសាទប្រែរូប លាតត្រដាងឲ្យឃើញនូវទ្រង់ច្រាយ
និងវិសាលភាពយ៉ាងប្រណីត ដែលសាងឡើងដោយវត្ថុធាតុ
ពណ៌ក្រហម គឺសាងអំពីថ្មបាយក្រៀមនិងឥដ្ឋ ។ គេបាន
ប្រឹងប្រែងរៀបចំឡើងវិញ ដោយយកដីនិងឫសឈើឲ្យអស់
ចេញ ដើម្បីកុំឲ្យរមៀលធ្លាក់ ហើយយកកំបោរនិង
បាយអមកក្លាប់ឥដ្ឋ ដើម្បីឲ្យមានសភាពរឹងប៉ឹងដូចធម្មតា ។

ប្រាសាទនេះ សាងក្រោយប្រាសាទមេបុណ្យ ប៉ុន្តែ
មានសភាពដូចគ្នាបេះបិគ គឺប្រាសាទដែលសាងឡើងជា

ប្រាសាទភ្នំ ព្រមទាំងមានជាថែវលេចលយចេញតាំងពីពេល
 កសាងមកម្ល៉េះ ហើយមានទាំងបន្ទប់ដែរ ។ សំយុងបន្តមក
 ក្រោមទៀត ។ ពួកប្រាសាទភ្នំទាំងនេះ ជាកន្លែងសម្រាប់
 ព្រះរាជទេព មានរាងជាសាជី ដូចជាមកុដរាង២ ជ្រុងញាយ
 ហើយមានជាបន្ទប់ ដែលមានទទឹងសំប៉ាច់ពោះវែរជន ព្រមទាំង
 មានបាតបាណ្ឌវ ។ ចំនួន ១២ នៅតាមក្បាលជណ្តើរ
 ដើម្បីជាកន្លែងសម្រាប់ដកលំ សិរៈលិង្គ ដូចជានៅប្រាសាទ
 បាគង្គដែរ ។ ឯសិលាចារឹកបានអធិប្បាយប្រាប់ពីកំណត់
 កាលកសាងពី គ.ស. ៩៦១ និងប្រាប់ពីឈ្មោះប្រាសាទព្រម
 ទាំងឈ្មោះបញ្ជាក់ពីព្រះរាជវង្សនៃព្រះបាទរាជេន្ទ្រវរ្ម័ន ដែល
 ព្រះអង្គបានសាងលិង្គឈ្មោះ រាជេន្ទ្របាគស្វរៈ ជាកន្លែង
 នឹងគូ ប្រាសាទកណ្តាល ហើយមានរូបសំណាកព្រះអង្គ
 ដកលំអែ និងប្រាសាទតាមជ្រុង គឺជាព្រះរូបដែលទាក់ទងទៅ
 នឹងសាសនាព្រាហ្មណ៍ ព្រោះព្រះអង្គជាអ្នកទ្រទ្រង់និងគោរព
 ព្រះឥសូរ ឯព្រះមាតាបិតានិងព្រះអនុជរបស់ព្រះអង្គទ្រង់គោរព

ព្រះនាងឧមាភក្តី ដែលជាមហេសីនៃព្រះឥសូរ ព្រះបាទ

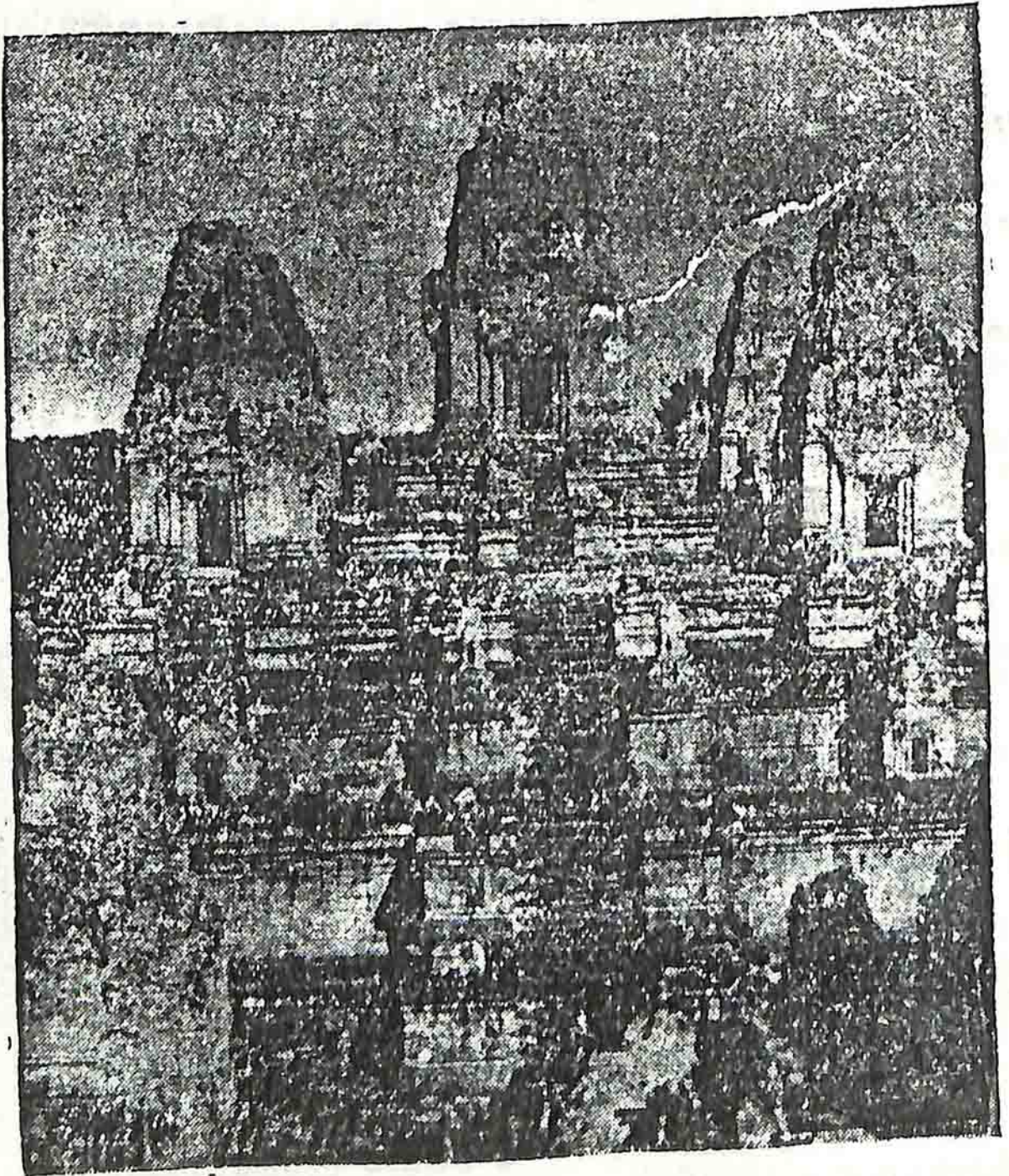
ហសិវ័ន្តទ្រង់គោរពព្រះនារាយណ៍ ។

សិលាចារឹកនេះ បានបញ្ជាក់ឱ្យដឹងពីការនៅរួបរួមសាមគ្គី
រវាងព្រះរាជវង្សានុវង្ស ក្នុងពេលដែលព្រះអង្គទ្រង់មានព្រះជន្ម
នៅឡើយ ។

នៅស្រុចនឹងអ័ក្សនៃប្រាសាទមេបុណ្យខាងកើត មានទី
វាលមួយច្រកចងោយផលិតផលយ៉ាងច្រើន ដោយការចង្អុល
ទឹកពីបារាយណ៍ទិសខាងកើតមកប្រើប្រាស់ ។ បើតាមយោបល់
លោក ហ៊ុលីតស្តាន ថាទីនេះ ជាកន្លែងដែលលូតលាស់ក្រោយ
ពេលដែលលើកទីក្រុងពីកោះភ្នំមេក ព្រោះទីក្រុងនេះបានត្រូវ
បោះបង់ចោល ក្រោយពីពេលដែលបានរីកចម្រើនពី គ.ស.
៩២១ រហូតមកដល់ គ.ស.៩៤៤ ។ ព្រះបាទរាជេន្ទ្រវរ្ម័ន
បានបោះបង់រាជធានីនេះដើម្បីមកកាន់រាជធានីវិញ ដែលក្នុង
សម័យនោះហៅថា យសោធរបុរៈ ។

គេពុំបានដឹងថា តើមកពីហេតុអ្វីទេ បានជាជនជាតិកម្ពុជា
ហាត់ចែងសាងប្រាសាទនេះឡើង ឲ្យមានទ្រង់ច្រាយដូចជា
កន្លែងបញ្ចុះសត ដែលមានឈ្មោះថា ប្រែប្រួ ដែលជាកន្លែង
ធ្វើឡើងតាមប្រពៃណីនៃឈាបនកិច្ច ដូចមានការគូសវាស
ព្រាងជាដំបូង នូវរាងគំនូររូបអស្ត្រយ៉ាងព្យាបាលតាមការ
ផ្គត់ផ្គង់យ៉ាងប្លែកៗ ពិស្តា ដូច្នេះ ។ គេឃើញមានជើងមួយ
ស្ថិតនៅក្រោមជើងដណ្តើរខាងកើត នៃគូប្រាសាទរាងសាជី
ដែលគួរឲ្យក្រឡេកភ្នែកមើលនូវពិធីបុណ្យ តាមចំណងជើងរូប
គំនូរដែលរមៀលធ្លាក់មកពីក្រប ដែលសាងសម្រាប់ពិធីថ្វាយ
ព្រះភ្លើងស្តេចតំលង់ដែលទ្រង់សុគតនៅលើភ្នំគូលែន ។

បើតាមថ្វីដៃនៃនិម្មាបនកម្ម ប្រាសាទនេះមានកំពែងពីរ
ជាន់ប្រកបដោយគោបុរៈ ៤ ហើយនិងមានជាគូប្រាសាទរាង
សាជីដែលមានដណ្តើរតូចៗ សម្រាប់ទល់ទ្រគូប្រាសាទ
ចន្ទាយទាំង ៥ នោះ ។ ផ្នែកខាងកើតនៃកំពែងខាងក្រៅមាន



ប្រាសាទប្រែរូប

មើលបំពាក់កើត

ទ្រង់ប្រាយសមតាមការនិយម ដោយមានសាងជាប្រាង្គ
 ប្រាសាទពីរក្រុមស្ថិតនៅ ៣ ម្ខាង តាមរបៀបយ៉ាងសមទៅ
 តាមអក្សរនៅលើរឿងគ្រឹះធំតែមួយ ។ ក្នុងប្រាង្គទីមួយដែលនៅ
 ខាងជើងផ្លូវចូល ពុំបានសាងនៅលើមូលដ្ឋាននៃរឿងដែល
 បានប្រុងប្រៀបជាស្រេចនោះទេ ឬមួយក៏គេយកឥដ្ឋប្រាង្គនេះ
 ទៅប្រើជួសជុលកន្លែងដទៃទៀត ដោយប្រាង្គនោះទ្រុឌទ្រោម
 ពេក ។ នៅលើរឿងគ្រឹះកណ្តាល មានប្រាង្គមួយធំជាងគេ
 ដែលមានសភាពគ្រប់ស្រប ទៅលើប្រាសាទដទៃទៀត ។
 ប្រាសាទនីមួយៗ មានប្រវែង ៥ ម៉ែត្រ ក្នុងមួយជ្រុង ។
 ព្រមទាំងមានសាងជាថ្នាក់ៗ តូចៗ នៅផ្នែកដំបូល ។ នៅតាម
 ជ្រុង មានការខូចខាតអស់ជាច្រើនតាមកន្លែងខ្លះ ដែលខ្ពស់
 ហើយមានផ្កាងឬរមៀលធ្លាក់ ហើយនិងនៅតាមពងប្រាសាទ
 ដែលលៀនលយចេញក្រៅ ដែលមានស្នាមក្រហែងឥដ្ឋ ។
 ឥដ្ឋនីមួយៗ មានទំហំ ៣០ X ១៦ X ៨,៥ ដែលរៀបជួរគ្នាប៉ុន្មាន
 បានដោយមិនបាច់ប្រើបាយក គឺយកជ័រឈើមកភ្ជាប់ជំនសវិញ។

24

ប្រាសាទមេបុណ្យទិសបូព៌

សាងនៅពាក់កណ្តាលសតវត្សទី ១០ "គ.ស. ៩៥២"

ដោយព្រះបាទរាជេន្ទ្រវរ្ម័ន "បញ្ចមរណៈ ព្រះនាមសិវលោក" ។

ការថែរក្សាដោយក្រសួងអភិរក្សអង្គរ ពី គ.ស. ១៩៣៥ រហូត
ដល់សព្វថ្ងៃនេះ ។

នៅខាងជើងប្រាសាទប្រែរូបចម្ងាយ ៥០០ ម៉ែត្រ គេទីតាំង
ទៅដល់បារាយណ៍ទិសបូព៌ ដែលស្ថិតនៅត្រង់បង្គោលគីឡូ

ម៉ែត្រលេខ ១៦ បារាយណ៍នេះមានទទឹង ២ គីឡូម៉ែត្រ

បណ្តោយ ៧ គីឡូម៉ែត្រ ហើយមានជំពូលខ្ពស់ពីរដុំវិញប្រកប

ដោយសន្លឹកសិមាដាក់នៅតាមមុមផង ។ ទីនេះលោក ជីវ-

តា ក្លាន់ បានឲ្យឈ្មោះថាបឹងធំ ដែលឈ្មោះដើមហៅថា

បាសាធរតតកៈ ដែលបានជីកក្នុងរជ្ជកាលព្រះបាទយសោវរ្ម័ន

ទីបួនសតវត្សទី ១០ ។

ផ្ទៃទឹកយ៉ាងធំនេះ ជាតំបន់សម្រាប់បញ្ចូលបញ្ចេញទឹក

ស្ទឹងសៀមរាប ហើយព្រមទាំងជាកន្លែងសម្រាប់បង្កើនទឹកទៅ
 ដាក់តាមទីវាលទំនាប ដែលសព្វថ្ងៃនេះបានក្លាយទៅជាវាល
 ស្រែអស់ទៅហើយ ។ កាលជំនាត់ដើមបារាយណ៍នេះមាន
 ជម្រៅ ៣ ម៉ែត្រ ដោយមានភស្តុតាងជាសំភារៈគឺកាំជុំ ឈើ
 ធ្វើពីឫបាយក្រៀម ដាក់នៅនឹងទីចូលនៃប្រាសាទមេបុណ្យ
 ចំណុះទឹកដែលមាននៅក្នុងបឹងនេះមាន ៤០ លានម៉ែត្រគូប ។
 ដោយហេតុមកពីមានជំនួប និងជីល្បប់ហូរមកចាក់ចំពេញ
 ដូច្នេះហើយបានជាមានកន្លែងខ្លះ ត្រូវរះគោកអស់គ្មានសល់
 ទឹកឡើយ ។

២៦
 ៧ ហេតុនេះហើយ បានជាទៅកណ្តាលគេឃើញមានជា
 រោងចម្លងរាង ៤ ជ្រុងស្មើ ក្នុងមួយជ្រុង ៗ ប្រវែង ១២០
 ម៉ែត្រ ។ នៅលើរោងនេះ គេបានសាងប្រាសាទ
 មេបុណ្យទិសពូតិ ស្របនឹងអ័ក្សនៃគុហារជាទ្វារចូលទៅ
 ព្រះរាជវាំងអង្គរធំនិងក្បែរទ្វារជ័យ ។ ប្រាសាទនេះ
 មានស្ថានភាពជាប្រាសាទភ្នំ ដែលដាន់មិត្តរូបនៃភ្នំព្រះសុមេរុ

ប្រាសាទមេបុណ្យទិសបូព៌

សាងនៅពាក់កណ្តាលសតវត្សទី ១០ "គ.ស. ៩៥២"

ដោយព្រះបាទរាជេន្ទ្រវរ្ម័ន "បញ្ចមរណៈ ព្រះនាមសិរីលោក" ។

ការថែរក្សាដោយក្រសួងអភិរក្សអង្គរ ពី គ.ស. ១៩៣៥ រហូត

ដល់សព្វថ្ងៃនេះ ។

នៅខាងជើងប្រាសាទប្រែរូបចម្ងាយ ៥០០ ម៉ែត្រ គេទីតាំង

ទៅដល់បារាយណ៍ទិសបូព៌ ដែលស្ថិតនៅត្រង់បង្គោលគីឡូ

ម៉ែត្រលេខ ១៦ បារាយណ៍នេះមានទទឹង ២ គីឡូម៉ែត្រ

បណ្តោយ ៧ គីឡូម៉ែត្រ ហើយមានដំបូលខ្ពស់ពីដីប្រាកប

ដោយសន្លឹកសិមានៅតាមមុំមធ្យម ។ ទីនេះលោក ជីវៈ

តា ភ្នំ បានឲ្យឈ្មោះថាបឹងធំ ដែលឈ្មោះដើមហៅថា

បារាយណ៍រតនៈ ដែលបានជីកក្នុងរជ្ជកាលព្រះបាទយសោវរ្ម័ន

ទីបួនសតវត្សទី ១០ ។

ក្នុងទឹកយ៉ាងធំនេះ ជាតិទ្វីបសម្រាប់បញ្ចូលបញ្ចេញទឹក

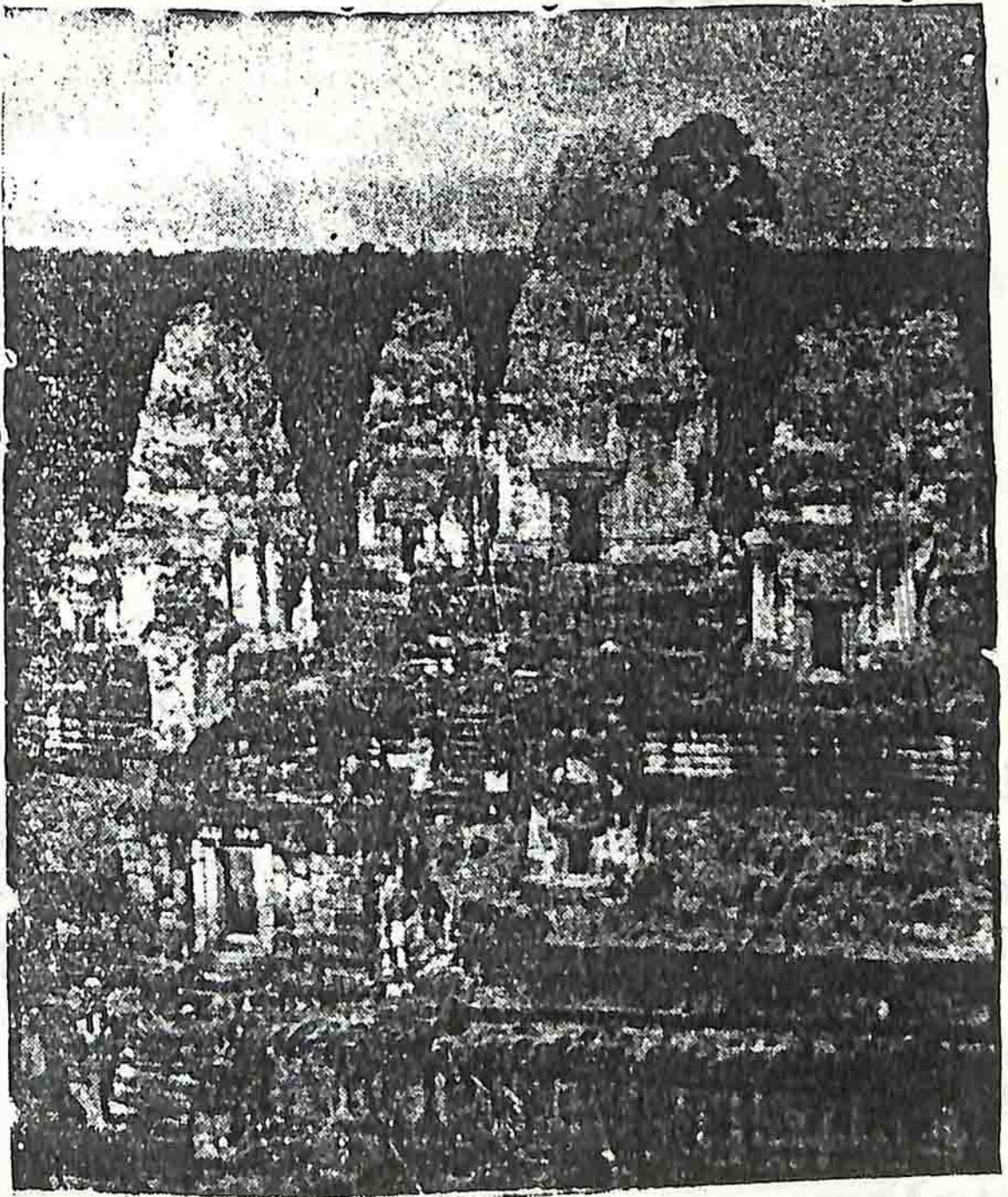
ស្ទឹងសៀមរាប ហើយព្រមទាំងជាកន្លែងសម្រាប់បង្កើនទឹកទៅ
 ដាក់តាមទីវាលទំនាប ដែលសព្វថ្ងៃនេះបានក្លាយទៅជាវាល
 ស្រែអស់ទៅហើយ ។ កាលជំនាន់ដើមបារាយណ៍នេះមាន
 ជម្រៅ ៣ ម៉ែត្រ ដោយមានកសិករជាសំភារៈគឺកាំជ្រុះ ឈើ
 ធ្វើពីឫបាយក្រៀម ដាក់នៅនឹងទីចូលនៃប្រាសាទមេបុណ្យ
 ចំណុះទឹកដែលមាននៅក្នុងបឹងនេះមាន ៤០ លានម៉ែត្រគូប ។
 ដោយហេតុមកពីមានជំនួច និងដីល្បប់ហូរមកចាក់បំពេញ
 ដូច្នេះហើយបានជាមានកន្លែងខ្លះ ត្រូវខ្វះគោកអស់គ្មានសល់
 ទឹកឡើយ ។

២២
 ៧

ហេតុនេះហើយ បានជានៅកណ្តាលគេឃើញមានជា
 កោះតូចមួយរាង ៤ ជ្រុងស្មើ ក្នុងមួយជ្រុង ១ ប្រវែង ១២០
 ម៉ែត្រ ។ នៅលើកោះនេះ គេបានសាងប្រាសាទ
 មេបុណ្យទិសព្វគ្រប់ ស្របនឹងអ័ក្សនៃគុហារជាទ្វារចូលទៅ
 ព្រះរាជវាំងអង្គរធំនឹងក្លោងទ្វារជ័យ ។ ប្រាសាទនេះ
 មានស្ថានភាពជាប្រាសាទភ្នំ ដែលដាន់មិត្តរូបនៃភ្នំព្រះសុមេរុ

ឯក្ខប្រាសាទរាងជាសាជីមានធ្វើជណ្តើរជាថ្នាក់ ។ សាងនៅ
ក្នុងបរិវេណកំពែងទាំង ៤ ជាន់ ។ ក្នុងប្រាសាទនេះមាន
ប្លង់ដ៏ធំមួយ គឺមានកំពស់ពីរជាន់ ៗ មែត្រ ព្រមទាំង
មានគុហារួច ។ សាងតម្រូវបន្ទាបជួរ ២ ជួរជ្រៅវែង
ប្រហែលជានៅខាងក្រៅ ដំបូងនេះ ដែលមានទំហំធំជាង
ពោះត្រូវខ្ទប់ខាងលើ ។ គេគេរធ្វើដំណើរចូលទៅក្នុង
ប្រាសាទនេះដោយមួយ ដែលជាហេតុនាំឱ្យយើងមានការ
សង្ស័យចំពោះកាល រចនាប្រភេទនេះណាស់ ព្រោះជាហេតុនាំឱ្យ
មនុស្សទៅធ្វើសក្ការៈយូរមានចំនួនតិចណាស់ តែមានសភាព
គ្រជាក់ស្រួលជាទីចំនុច ។

មានសិលាចារឹកជាច្រើន ដែលគេបានរកឃើញនៅក្បែរ
ប្រាសាទ ព្រមទាំងបានរកឃើញនៅក្នុងសំណាកជាច្រើនទៀត ។
ឯសិលាចារឹកនោះ មានចុះឆ្នាំ ណាស់ពេលនៃការកសាងក្នុង
គ.ស. ៧៥២ គឺសាងមុនប្រាសាទបែប ៧ ឆ្នាំ ដែលនាំ
ឱ្យយើងសំគាល់ឃើញនៅគម្រោងទាំងឡាយ ដែលមាន



ប្រាសាទមេឫណ្យនិសម្បត្តិ

មើលព័ត៌មានបន្ថែម

តំកល់លិខិត ស្រីរាជីត្រាស្ករៈ ឯរូបសំណាកដែលគួរ
គោរពចម្ងា គឺរូបព្រះឥសូរ និង រូបព្រះបរាវតី ដែលទុកដូច
ជាព្រះវរមាតា - បិតា ខែព្រះបាទរាជត្រាស្ករៈ ។ មានរូប
លិខិត ៨ ទៀត ដែលជារូបលិខិតរបស់ព្រះអាទិទេព ៨ រូបដែល
តំកល់នៅក្នុងគុហារតូច ៗ ទាំង ៨ នៅជុំវិញ គឺមានលិខិតព្រះ
នរាយណ៍ និង លិខិតព្រះព្រហ្មជា ដ៏ម ។ ប្រាសាទមេធុណ្យ
អាចចាត់ចតាមទៅក្នុងពពួកប្រាសាទ ដែលគួរជាទីគោរពចម្ងា
តាមអារម្មណ៍ដែលជាកិត្តិគុណដល់ព្រះអាទិទេព គឺមានរូប
សំណាកស្រីទេពអប្សរមួយយ៉ាងល្អ ដែលបាទរកឃើញនៅ
ក្នុងពេលគ្រួសត្រាមេរៀបចំ រូបនេះមានក្បាច់យ៉ាងល្អ
រាងផ្ទុំមប្រាទនឹងក្បាច់ ខែរូបព្រះនាងបរាវតីតាមការអធិប្បាយ
ខែសិលាចារឹក ។

ប្រាសាទនាគត័ន្ទ

សាងនៅពាក់កណ្តាលសតវត្សរ៍ ១២ ដោយព្រះបាទ

ជ័យវរ្ម័នទី ៧ បច្ចាមរណៈ ព្រះនាមមហាបរមសំគតបតៈ

ថ្វាយចំពោះព្រះពុទ្ធសាសនា ។ ក្រសួងអភិរក្សគង្គៈ បាន

ថែរក្សាតាំងពី គ.ស. ១៩២២ រហូតមកដល់សព្វថ្ងៃនេះ ។

ប្រាសាទនាគត័ន្ទ ស្ថិតនៅពីខាងមុខប្រាសាទក្រោលគោ

តាមផ្លូវភូមិមួយមានចម្ងាយ ៣០០ ម៉ែត្រ ដែលកាត់តម្រង់ទៅ

កាន់កោះដីភូមិមួយនៃប្រាសាទ ដែលមានសណ្ឋានទំនិញក្នុង

ប្រាសាទមេបុណ្យដែលស្ថិតនៅក្នុងបារាយណ៍ ។ ប្រាសាទ

នេះស្ថិតនៅតាមអ័ក្សជាមួយគ្នានឹងប្រាសាទព្រះវិហារ ដែលមាន

ឈ្មោះថា ជយគតកៈ មានបណ្តោយ ៣៥០០ ម៉ែត្រ ទទឹង

៨០០ ម៉ែត្រ ។ កោះដីភូមិនេះ មួយជ្រុងៗប្រវែង ៣៥០ ម៉ែត្រ

សាងភ្ជាប់នឹងកំដរណ្តើរដែលឆ្ពោះទៅអ័ក្ស ព្រមទាំងមានផ្ទាំង

ជារូបជីវិត ។ ជាក់នៅតាមមុខប្រាសាទ ដែលសព្វថ្ងៃនេះ

គេឃើញរូបមួយនៅសល់នឹងកន្លែងត្រង់ទិសឦសាន ។

តាមសិលាចារឹកនៅប្រាសាទព្រះខ័ន បានបញ្ជាក់ឲ្យដឹង
ថាជយគតកនេះ គឺជាឈ្មោះប្រពន្ធនៃខាងជើង ។ លោក
ជីវិតក្មេង បានពណ៌នាថាស្រ្តីនេះមានទឹកថ្លាមកពីស្នំនៃ
ប្រាសាទ ដែលមានពន្លឺដូចមាសចាំងឆ្លោះលាយឡំនឹងផ្កាឈូក
ដែលនាំមកនូវពណ៌សម្បុរដូចទឹក "បឹងឈាម" នៃព្រះភគវន្ត ។
នៅកណ្តាលមានកោះមួយច្រកចង្កោយប្រាសាទ ដែលគួរឲ្យ
រីករាយទៅតាមផ្លូវទឹកដែលត្រូវជុំវិញប្រាសាទនេះ ហើយជា
ទីតាំង "ទឹកមន្ត" សម្រាប់លាងបាចដែលបាត់បង់ ការ
ធ្វើកាត់តាមបឹងនេះទៅកាន់ប្រាសាទ គេត្រូវជិះទូក ។

លក្ខណៈជាគ្រឿងសំគាល់នៃប្រាសាទនាគព័ន្ធនេះ គេ
បានដឹងយ៉ាងច្បាស់លាស់ ។ កាលពីឆ្នាំ ១៨៧៧ លោក
ជីឡាប៉េក បានយល់ថាជាវិហារទិសចំពោះព្រះពុទ្ធដែលចូល
និព្វាន និងជាអាងទឹកសម្រាប់ជម្រះមន្ទិលចាំងឡាយ ដើម្បី
ឲ្យបានបរិសុទ្ធស្អាត ។

កំរិតពេលដែលរុករកជាថ្មីឡើងវិញ ដោយលោក

សីវែស លោក ហ៊ុណ្ណត៍ និងលោក គោឡូប៊ែរមក គេអាច
សំគាល់បាននៅនឹងផ្ទះស្រះធំ ដែលមានទ្រង់ប្រាយដូចជាស្រះ
អនាគត្តៈ ដែលជាស្រះស្ថិតនៅកណ្តាលភូមិភាគភ្នំហឹមពាន្ត
គឺជាភ្នំកំពូលពិភពលោក ។ ស្រះនេះជាទីគោរពចូជាតាម
ទំនៀមទម្លាប់នៃប្រទេសឥណ្ឌា ព្រោះស្រះនេះភ្ជាប់ទៅស្រះ
តូច ៗ ៤ ទៀត ទំហំប៉ុន ៗ គ្នាតាមទរ ៤ ដែលជានិមិត្តរូប
នៃទន្លេធំ ៗ ទាំង ៤ នៃពិភពលោក ។

ផ្ទៃទឹកហើយនិងផ្កាឈូករីកមួយទ្រព្រះអាទិត្យជាជានិមិត្តរូប
នៃផែនដីដ៏បរិសុទ្ធ ហើយមានភិនភាគដូចរូបព្រះនារាយណ៍
គង់នៅលើទឹក បញ្ចេញ " ផ្កាឈូកព្រះព្រហ្ម " ។ រូប
ប្រដូចដ៏ល្អ ៗ នេះ របស់លោក ប៉ូល មូស ជាអគ្គនិយ ៃនផ្ទៃ
ទឹកដែលមានភាពបរិសុទ្ធនេះព្រមទាំងគួប្រាសាទផង ។



តាមសិលាចារឹកនៅប្រាសាទព្រះខ័ន បានបញ្ជាក់ឲ្យដឹង
ថាជយតតករនេះ គឺជាឈ្មោះប្លង់នៅខាងជើង ។ លោក
ជីវិតក្មេង បានពណ៌នាថាស្រះនេះមានទឹកថ្លាមកពីស្ទឹងនៃ
ប្រាសាទ ដែលមានតួដូចមានចាំងឆ្នោះលាយឡំនឹងផ្កាឈូក
ដែលនាំមកនូវពណ៌សម្បុរដូចទឹក "ប័ង្កឈាម" នៃព្រះភគវន្ត ។
នៅកណ្តាលមានកោះមួយច្រកចង្វាយប្រាសាទ ដែលគួរឲ្យ
រីករាយទៅតាមផ្លូវទឹកដែលព័ទ្ធជុំវិញប្រាសាទនេះ ហើយជា
ទីតាំង "ទឹកមន្ត" សម្រាប់លាងបាបដែលប៉ាន់ពាល់ ការ
ធ្វើកាត់តាមប្លង់នេះទៅកាន់ប្រាសាទ គេត្រូវជិះទូក ។

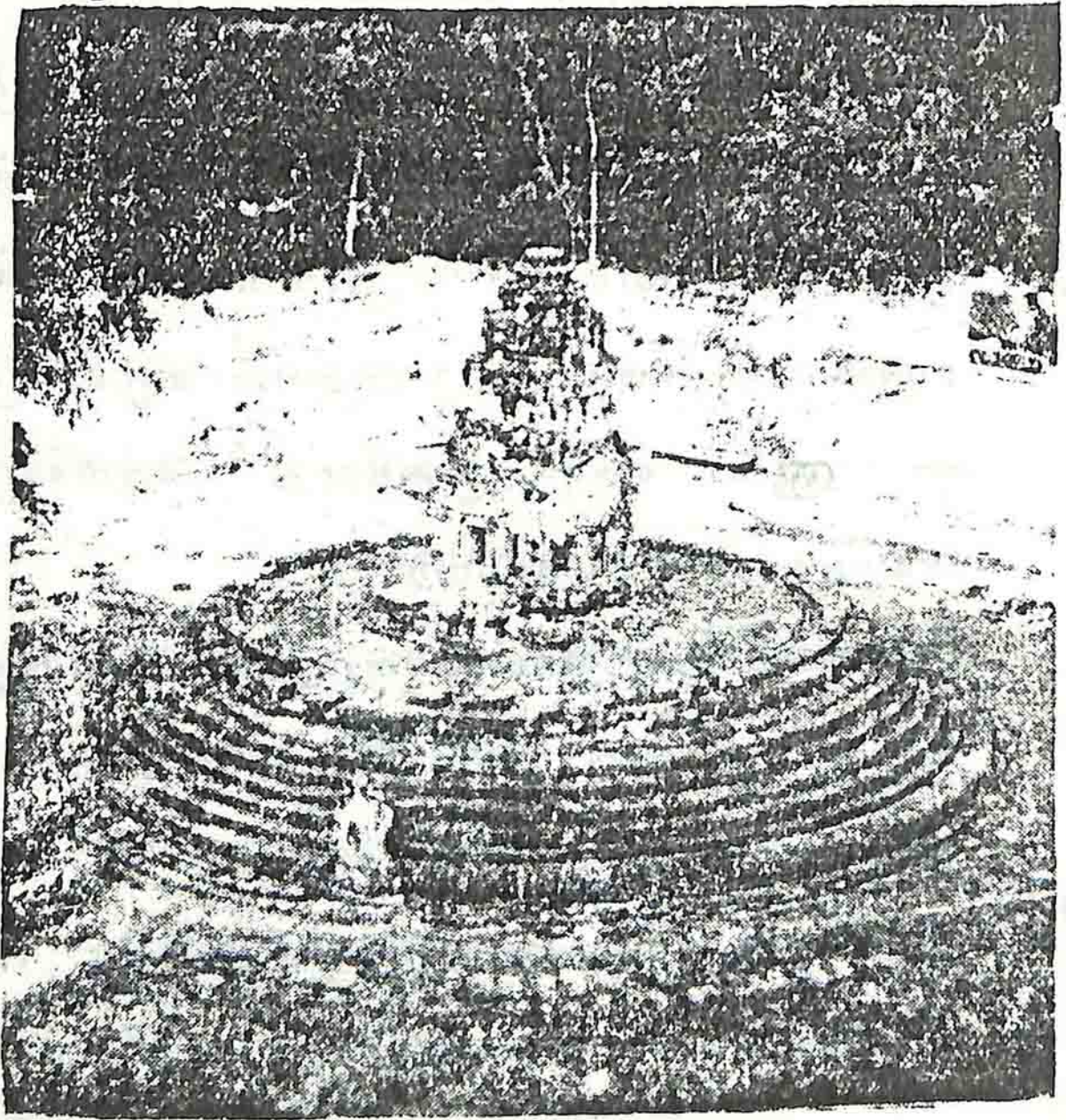
លក្ខណៈជាគ្រឿងសំគាល់នៃប្រាសាទនាគព័ន្ធនេះ គេ
បានដឹងយ៉ាងច្បាស់លាស់ ។ កាលពីឆ្នាំ ១៨៧៧ លោក
ជីឡាប៉េក បានយល់ថាជាវិហារទទឹងចំពោះព្រះពុទ្ធដែលចូល
និព្វាន និងជាគោន់ទឹកសម្រាប់ជម្រះមន្ទិលចាំងឡាយ ដើម្បី
ឲ្យបានបរិសុទ្ធស្អាត ។

តាំងពីពេលដែលរុករកជាថ្មីឡើងវិញ ដោយលោក

សីវេស លោក ហ៊្វីលីប៍ និងលោក គោឡូប៊ែរមក គេអាច
សំគាល់បាននៅនឹងផ្ទះស្រះធំ ដែលមានទ្រង់ច្រាយដូចជាស្រះ
អនាគត្តៈ ដែលជាស្រះស្ថិតនៅកណ្តាលភូមិភាគភ្នំហិមពាន្ត
គឺជាភ្នំកំពូលពិភពលោក ។ ស្រះនេះជាទីគោរពបូជាតាម
ទំនៀមទម្លាប់នៃប្រទេសឥណ្ឌា ព្រោះស្រះនេះភ្ជាប់ទៅស្រះ
តូច ១ ៤ ទៀត ទំហំប៉ុន ១ គ្នាតាមទរ ៤ ដែលជាទីមិត្តរូប
នៃទន្លេធំ ១ ទាំង ៤ នៃពិភពលោក ។

ផ្ទៃទឹកហើយនិងផ្កាឈូករីកមួយទ្រព្រះអាទិត្យជាទីមិត្តរូប
នៃផែនដីជីវិតសុទ្ធ ហើយមានកំនកាតដូចរូបព្រះនារាយណ៍
គង់នៅលើទឹក បញ្ចេញ " ផ្កាឈូកព្រះព្រហ្ម " ។ រូប
ប្រដូចដ៏ល្អ ៗ នេះ របស់លោក ប៊ូល មូស ជាអគ្គនិយ ៃនផ្ទៃ
ទឹកដែលមានភាពបរិសុទ្ធនេះត្រឹមទាំងគួប្រាសាទផង ។





ប្រាសាទនាគព័ន្ធ

មើលពីជ្រុងខាងកើតទៅជ្រុងត្បូង

ប្រាសាទព្រះទ័ន

សាងនៅពាក់កណ្តាលសតវត្សរ៍ ១២ គ.ស. ១១៧១
 ដោយព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី ៧ បញ្ចូលរណៈ ព្រះនាម មហា
 បរមសំគតបតៈ ។ ទទួលចំពោះព្រះពុទ្ធសាសនា ។ ក្រសួង
 អភិរក្សអង្គ បានចាត់ផ្តើមថែរក្សាពី គ.ស. ១៩២៧ រហូត
 មកដល់សព្វថ្ងៃនេះ ។

លក្ខណៈសំខាន់ :

ការធ្វើដំណើរទៅកាន់ប្រាសាទនេះ ត្រូវចូលពីខាង
 កើតចេញទៅទិសខាងលិច ឬ ចេញសមកវិញ ។ មុន
 នឹងចូលលោកអ្នកត្រូវមានការប្រុងប្រៀបជាមុនបន្តិច គឺត្រូវ
 ទុកយានជំនិះ នៅទីនិម្មាវដែលនៅឈមមុខ លោកអ្នក ឬ ក៏យក
 ទៅទុកនៅឆ្ងាយកណ្តាលនាទិសខាងជើងក៏បាន ។ ផ្លូវចូល
 ទាំង ៣ នៃប្រាសាទនេះដាច់ទាក់ទងនឹងផ្លូវធំ គឺផ្លូវ
 ឆ្ពោះទៅក្លោងទ្វារខាងកើត ដែលស្ថិតនៅជិតគីឡូម៉ែត្រលេខ ៧
 ផ្លូវចូលទៅក្លោងទ្វារខាងជើងនៅជិតគីឡូម៉ែត្រលេខ ៨ ឯផ្លូវ

ជើងដែលតម្រង់ទៅក្នុងទ្វារខាងលិច

ស្ថិតនៅត្រង់ភ្នំឡ

ម៉ែត្រលេខ ៧ ។

ប្រាសាទព្រះខែនមានរាង ៤ ជ្រុងទ្រវែង ចរណ្តាយ
 ៨០០ ម៉ែត្រ ទទឹង ៧០០ ម៉ែត្រ ដែលមានស្រះបោកូរណី
 ភ្នំឡឡើង ហើយជាប្រាសាទមានផ្ទៃដីចំនួន ៥៦ ហិកតា ។
 ប្រាសាទនេះមានកិនភាគ និងលំដាប់ជាច្រើន ដូចប្រាសាទ
 តាព្រហ្ម ហើយមានសំណង់ជាច្រើនសាងតដាប់ៗ គ្នាពីមួយ
 ទៅមួយ នៅសល់តែចន្លោះភូមិ ។ ។ កំពែងទី ៣ មាន
 ចរណ្តាយ ២០០ ម៉ែត្រ ទទឹង ១៧៥ ម៉ែត្រ ហ៊ុំព័ទ្ធក្នុងប្រាសាទ
 ទាំងមូល ដែលមានភាពទូលំទូលាយល្អសមទៅតាមវិលាស-
 ភាពជំនាន់ដើម ថ្មភ្នំតែមានភាពច្របូកច្របល់នៃនិម្មាបនកម្ម
 ដូច្នេះក៏ដោយ ។ ប្រាសាទនេះច្រើនស្ថិតនៅជុំគ្នាទៅតាមភាព
 យ៉ាងរុងរឿងបំផុត ព្រោះសំណង់ទាំងនេះស្ថិតនៅជុំគ្នា លើ
 មណ្ឌលតែមួយ យ៉ាងទូលាយ ដោយមានសំណង់ខ្លះសាង
 ដោយឈើប្រក់ក្ស័យ ។

នៅប្រាសាទព្រះវិហារនេះ វត្តជាតុច្បាំងឡាយនាំឲ្យស្រួល
យល់ណាស់ ដោយហេតុនេះហើយបានជានៅតាមទ្វារ
ប្រាសាទមាន សិលាចារឹករៀបរាប់ពីសមាណចិត្តដែលពោរ
ពេញដោយការរីកចំរើនខាងឥរុណាធម៌ ហើយនិងមានរៀប
រាប់បង្ហាញពីឈ្មោះវត្តដែលជាទីការពារដូចជា ដើម្បីជាអំណាច
មនុស្សដែលមានកិត្តិគុណទុកដូចជាព្រះភាទិទេព ។ វត្តចាំង
នេះចាត់ចែងសាងឡើង សមជាប្រាសាទដែលមានលក្ខណៈ
ជាប្រាសាទមនុស្សារីយ៍ ។ ម្យ៉ាងវិញទៀត បើតាមសិលា
ចារឹក ដែលគេរកឃើញកាលពី គ.ស. ១៩៣៩ មានបរិ-
យាយថាកន្លែងនេះ ទុកដូចជាកន្លែងនាំមកឲ្យជ័យជំនះគឺជា
ទីក្រុង "ជ័យស្រី" ។

តាមយោបលរបស់លោក ស៊ីផែស ថា : ប្រាសាទនេះ
សមជាមានឈ្មោះថា ព្រះវិហារតម្រៃន ថ្មីត្បិតតែមានឈ្មោះ
ដើមថា ទីក្រុងជ័យស្រី និងឈ្មោះថ្មីថាព្រះវិហារដូច្នេះ ក៏ឈ្មោះ
ចាំងពីរនេះសមតាមការនិយមរបស់ខ្មែរពិតប្រាកដ គឺមានន័យ

ថាព្រះខ័នរាជ្យ ។ ឯឈ្មោះថា នរេរស្សយស្រី នេះមានមួយ
 ថា ទីក្រុងដែលពោរពេញទៅដោយសេចក្តីសម្បូណ៌សច្ចារ្យ
 ដែលប្រជាជនតែងហៅថា ព្រះខ័នរាជ្យ ពោលគឺព្រះខ័ន
 នោះឯង ។

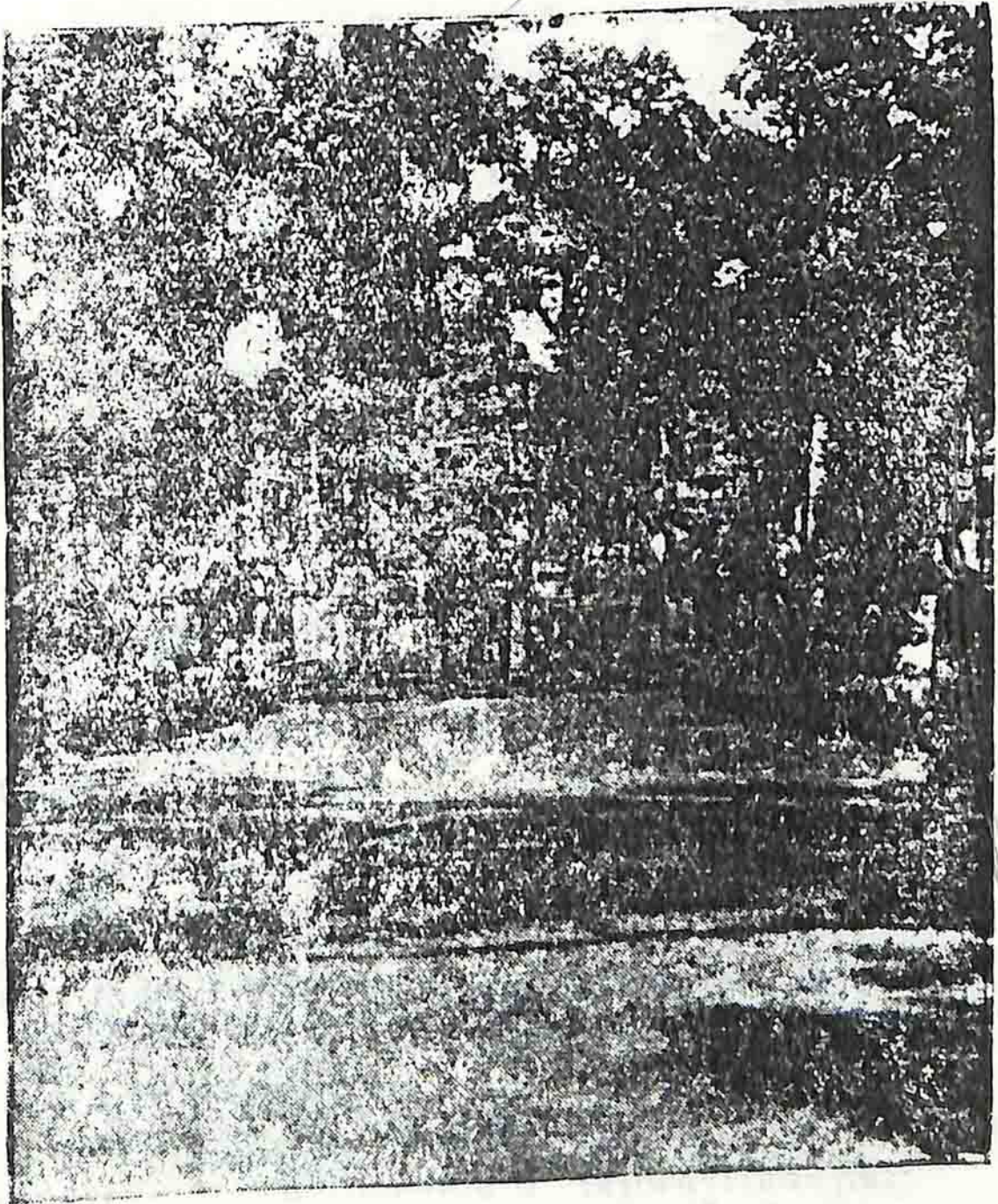
ដូច្នេះទៅវិញ ចំពោះលោកអ្នកណាដែលបោះសូន្យនា
 ប្រាសាទតាព្រហ្ម ឬ ចន្ទាយក្តី ដែលស្ថាបនាដោយព្រះបាទ
 ជ័យវរ្ម័នទី ៧ នោះដែរ រមែងមានផ្លូវចូល ៤ ឆ្លងកាត់ស្រះ
 បោករណីដែលគេតែងឃើញរហូតមកដល់សព្វថ្ងៃនេះ ព្រោះ
 តាមផ្លូវឆ្លងកាត់ស្រះ តែងមានឆ្នាក់ជារួចយក្ស "កសុ"
 ចាញ់នាគ ដូចជានៅតាមមាត់ច្រកនៃក្បាលទ្វារគង្គិរជ័យដែរ
 ហើយជាទីក្រុងមួយដែលជាទីមិត្តរួបរួមនៃនិម្មាបនកម្ម ដែលនៅ
 ជាប់ស្រយាយពីប្រាសាទចន្ទាយក្តី ។ ទីក្រុងទាំងពីរនេះ
 មានលក្ខណៈដូចគ្នាបេះបិក វត្ថុទាំងនេះជាដំណាងរាជធានី
 ដែលត្រូវទទួលការអះអាងបន្ថែមតាមសេចក្តីសំរេចចិត្ត ឬ តាម
 គុណប្រយោជន៍យ៉ាងប្រសើរនៃទ្វារចូល ព្រោះជាផ្លូវជើងទូល

ថ្ងៃកសិកម្មភាពធម្មតា ធ្វើឡើងសម្រាប់រទេះ ឬ ដំរីចេញចូល ។
 ព្រះខ័នពុំមានទំរង់មុខគុហារដូចជាប្រាសាទបាយ័ន កំពែង
 ខាងក្រៅនៃប្រាសាទតាព្រហ្ម, បន្ទាយក្តី, ប្រាសាទ
 តាសាមន៍នៃប្រាសាទអង្គរជំនាន់ទេ ព្រោះជាប្រាសាទសាង
 មុនគេ ហើយជាព្រះរាជនិវេសន៍បណ្តោះអាសន្នសម្រាប់ព្រះ
 បាទជ័យវរ្ម័នទី ៧ ក្នុងពេលដែលកំពុងស្ថាបនាជាថ្មីឡើងវិញ
 នៅទីក្រុងនេះ ដែលត្រូវរួចខាតដោយពួកចាមចូលមកលុក
 លុយក្នុង គ.ស. ១១៧៧ ។

នៅប្រាសាទនេះមានសិលាចារឹកមួយ ចារឹកនូវអក្សរ
 យ៉ាងច្បាស់លាស់កាលពី គ.ស. ១១៩១ ថា: ព្រះពោធិសត្វ
 លោកេស្វរៈព្រះនាមជ័យបរមេស្វរៈនោះ ព្រះអង្គទ្រង់នាពេល
 ទុកដូចព្រះចិត្តរបស់ព្រះអង្គ ដូចជានៅប្រាសាទតាព្រហ្មដែល
 ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី ៧ បានសាងរួចមួយជាដំណាងព្រះមាតានៃ
 ព្រះអង្គ ដែលមានព្រះនាមថា ប្រាជ្ញាបារមិតា ។

សិលាចារឹកនេះបានបង្ហាញឲ្យដឹងថា មានរូបសំណាក

៩១៥ រូប មានមន្ទីរព្យាបាលរោគ ១០២ ក្នុងព្រះរាជាណាចក្រ
តែពុំបានបញ្ជាក់ថាសាងនៅត្រង់ណា ។ នោះឡើយ ព្រមទាំង
មានគេហស្ថានមួយជាកន្លែងឈប់សំរាក ។ ឯចំណែកកម្មករ
ហើយនិងអ្នកបំរើក្នុងការកសាងប្រាសាទ មានចំនួន៧,៨២០
នាក់ ដែលក្នុងចំណោមនេះមានស្រ្តីប្រាំចំនួន ១.០០០ នាក់
ផង ។ ក្នុងមួយឆ្នាំមានបុណ្យទានធំៗ ចំនួន ១០ ដង ហើយ
ក្នុងមួយខែមានថ្ងៃបុណ្យ ១០ ថ្ងៃ ដែលជាថ្ងៃសំដែងនូវទឹកចិត្ត
របស់ខ្មែរ ក្នុងថ្ងៃបុណ្យតាមប្រពៃណីសាសនា និង តាមពេល
សំរាកលំហែ ។



ប្រាសាទព្រះខ័ន

មើលចំពីកណ្តាលនៃរោងភ្នំទី ១

ប្រាសាទលលៃ

សាងនៅចុងសតវត្សទី ៧ " គ.ស ៨៧៣ " ដោយ
 ព្រះបាទ យសោវរ្ម័ន បច្ចាមរណៈ ព្រះនាម " បរមសិវលោកា "
 ទទួលបានចំពោះសាសនាព្រាហ្មណ៍ ថ្វាយចំពោះព្រះ ឥសូរ
 ក្រសួងអភិរក្សអង្គរ បានថែរក្សាតាំងពី គ.ស. ១៩៣២ រហូត
 មកដល់សព្វថ្ងៃនេះ ។

ប្រាសាទលលៃស្ថិតនៅ តាមផ្លូវចូលទៅកាន់ប្រាសាទ
 បាគង គឺមានចម្ងាយ ៥០០ ម៉ែត្រពីផ្លូវជាតិលេខ ១ តាមផ្លូវលំ
 ដែលចូលទៅកាន់ប្រាសាទនេះ ហើយស្ថិតនៅទាង់ជើងផ្លូវ
 សៀមរាប ភ្នំពេញ ត្រង់ចម្លើយគឺឡម៉ែត្រលេខ ១៣ ហើយ
 មានចម្ងាយជាង ២០០ ម៉ែត្រ ពីផ្លូវទៅប្រាសាទបាគង ។
 នៅត្រង់ផ្លូវខ្លីនេះ មានដាក់តារាងសំគាល់ ហើយមាន
 ចម្ងាយ ៦០០ ម៉ែត្រ ទៅតាមផ្លូវមួយកាត់ពលស្រែដោយ
 ត្រូវបើករថយន្តនិងតាមស្ពានរាបមួយ ។

គេអាចឃើញបែបបទនៃប្រាសាទលលៃនៅឆ្ងាយណា

ទិសខាងកើត ដែលហាក់ដូចជាកោះមួយស្ថិតនៅកណ្តាល
ឥន្ទ្រាតត្ថកៈ ដែលជាប់នឹងមួយយ៉ាងធំចំណោយ ៣៨០០ ម៉ែត្រ
ទទឹង ៨០០ ម៉ែត្រ ។ គេបានដឹងច្បាស់ថាបឹងនេះបានចាប់
ផ្ដើមស្ថាបនា ៥ ថ្ងៃ ក្រោយពេលដែលព្រះបាទឥន្ទ្រាវរ្ម័នទី ១
ទ្រង់បានទទួលអភិសេក តាមសិលាចារឹកនៃទីក្រុងហិរិហា-
ល័យ ដែលបានបញ្ជាក់ទៀតថា សម្រាប់ផ្តល់ទឹកដល់ទីអល
នៅក្បែរបឹងនោះ ។

តាមសិលាចារឹក បកស្រាយដោយលោក ស៊ីដេស មាន
សេចក្តីថា ប្រាសាទនេះសាងថ្វាយ ឥន្ទ្រាវរ្ម័នៈ ដើម្បី
243 ជាអនុស្សាវរីយ៍ដល់ព្រះបិតានៃព្រះបាទ យសោវរ្ម័ន ហើយ
មានរៀបរាប់អំពីការកសាងរមណីយដ្ឋានមួយផ្លូវ មានឈ្មោះ
ថាយសាធរណស្រម ហើយសាងឡើងអនុលោមទៅតាមរាជ្យ
របស់ព្រះអង្គផង ។

ស្ថានភាពនៃប្រាសាទនេះ ត្រូវបានរកស្រង់ជាច្រើនណាស់
ទៅហើយ គួបប្រាសាទគេប្រទះឃើញមានជណ្តើរពីរ ហើយ

មានខៀវដ៏ឆ្នាំងសាងពីថ្មបាយក្រៀម និងមានធ្វើដំណើរ ២
 ខៀវតូច ៗ នៅតាមផ្លូវ តាក់តែងលំអដោយរូបគោនៅ
 មាត់ដំណើរ ហើយមានធ្វើជាចង្កូរទឹកបញ្ចេញពីទីលានថ្នាក់
 ខាងលើផង ។ ទំលាយទី ១ មានប្រវែងទទឹង ៩ ម៉ែត្រ
 ហើយគែមជុំវិញទទឹង ២ ម៉ែត្រ តភ្ជាប់ទៅនឹងសណ្ឋានកងមូល
 នៃរូបនាគរាជ ។ ទំលាយទី ២ តំកើតទៅលើប្រវែង ៩ ម៉ែត្រ
 ពីជើងទៅត្បូងប្រវែង ៨ ម៉ែត្រ មានកំពស់ ២ ម៉ែត្រ ២០
 " គែម " ឯគែមជុំវិញទទឹង ២ ម៉ែត្រ ២០ តភ្ជាប់ទៅនឹង
 កំពែង ដែលជាជញ្ជាំងទល់ទ្រនៃផ្នែកខាងលើ ដែលមាន
 ចាក់ដីចំពេញ ។

ប្រាសាទនេះមានប្រាង្គ ២ សាងពីឥដ្ឋស្ថិតនៅដាច់ ៗ
 គ្នាលើផ្ទៃគ្រឹះជាមួយគ្នា ។ សព្វថ្ងៃនេះដីដុះហើយមាន
 ទម្រង់ពីរជួរគឺជួរខាងក្រោមមានលំអជាងគេ ដោយមានសាង
 ជាថ្នាក់ ៗ នៅជាន់ខាងលើមានលាបដោយទឹកកំប្លោក តែ
 សព្វថ្ងៃនេះរលាបបាត់អស់ហើយ ប្រាង្គសំខាន់ជាងគេគឺនៅ

ជ្រុងខាងជើងឆៀងខាងកើត ចំណែកប្រាង្គនៅជ្រុងខាងត្បូង
ឆៀងខាងកើត គ្រឿងខាងលើត្រូវវិនាសទូទាត់អស់ហើយ ។
ឯការស្ថាបនាប្រាង្គទាំងពីរថែកខាងជើង ដែលស្ថិតនៅស្រប
នឹងជណ្តើរពីរកើតទៅលិចនោះ គឺជាឧបាសារណាមួយអាចនាំ
ឲ្យយល់ទូទៅម្ខាងដើមដែលមានប្រាង្គពីរជួរ ដូចនៅប្រាសាទ
ព្រះគោដៃរ ឯប្រាង្គពីរទៀតនោះ ស្ថិតនៅក្នុងសភាពដូច
ទើបនឹងព្រាង ឬ មួយក៏ ត្រូវវិនាសទូទាត់អស់ ។





ប្រាសាទព្រះគោ

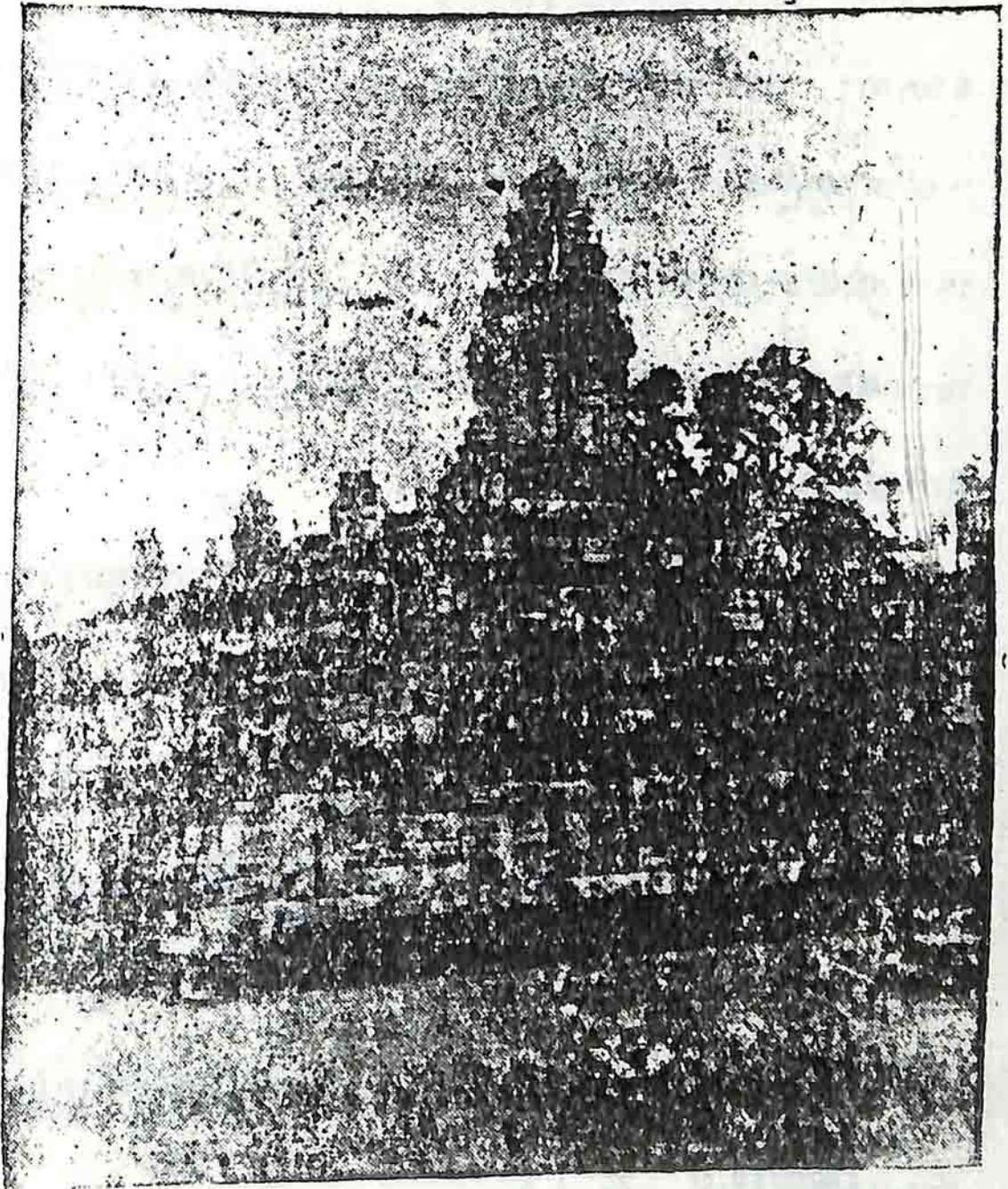
(មើលពីខាងកើត)

ប្រាសាទព្រះគោ

សាងនៅចុងសតវត្សទី ៧ “ គ.ស. ៨៧៧ ” ដោយ
 ព្រះបាទ “ ឥន្ទ្រវរ្ម័នទី ១ ” បញ្ចូលរណៈ ព្រះនាម “ សិវ-
 លោកា ” ថ្វាយចំពោះព្រះឥសូរ ក្នុងសាសនាព្រាហ្មណ៍ ។
 ក្រសួងអភិរក្សអង្គរ បានថែរក្សាតាំងពី គ.ស. ១៩៣២
 រហូតមកដល់សព្វថ្ងៃនេះ ។

ព្រះគោសាងឧទ្ទិសចំពោះដល់វិញ្ញាណក្ខន្ធព្រះបាទជ័យវរ្ម័ន
 ទី ២ ព្រមទាំងបុព្វបុរសនៃព្រះបាទឥន្ទ្រវរ្ម័នទី ១ ។ ប្រា-
 សាទនេះ សាងនៅខាងលិចផ្លូវចូលទៅកាន់ប្រាសាទបាគង
 ហើយស្ថិតនៅខាងត្បូងផ្លូវជាតិលេខ ៦៦ សៀមរាប ភ្នំពេញ
 ចម្ងាយ ៥០០ ម៉ែត្រ ។ ប្រាង្គទាំងឡាយនៃប្រាសាទនេះ
 ច្រើនមាននៅផ្នែកខាងកើត ហើយសាងឡើងនៅលើផ្ទៃដី
 ប្រវែងពីកើតទៅលិច ៥០០ ម៉ែត្រ ពីជើងទៅត្បូង ២០០ ម៉ែត្រ
 ដោយគិតរួមទាំងស្រះជុំវិញផង ហើយជាប្រាសាទសាងដោយ
 ឥដ្ឋនិងថ្មបាយក្រៀម ។ មានផ្ទាំងសិលាចារឹកមួយ មាន

ទម្រង់យ៉ាងណាស្ថិតនៅនឹងគោបុរៈកំពែងទី ១ សិលាចារឹកនេះ
ថ្ងៃនៃសក្ការបូជាចំពោះព្រះឥសូរ ហើយបន្ទាប់មកថ្ងៃនៃអំពីបុណ្យ
នុភាពនៃព្រះបាទឥន្ទ្រវរ្ម័ន ចារជាអក្សរសំស្ក្រឹតយ៉ាងដែល
រួចពេលអំពីការគោរពបូជាព្រះទេវរាជ ដែលស្ថិតនៅលើ
បូមហិម្យា គឺក្នុងលេខ ព្រមទាំងបញ្ជាក់អំពីការកសាងបដិមា-
ការបី ក្នុង គ.ស. ៨៧៩ គឺ ព្រះឥសូរ និង ទេវី ។ នៅ
មុនសិលាចារឹកម្ខាងទៀត មានចុះជាភាសាខ្មែរ រៀបរាប់
បញ្ជាក់កាលពី គ.ស. ៨៩៣ ក្នុងរាជ្យព្រះបាទយសោវរ្ម័ន
ដែលទ្រង់បញ្ជាក់ឲ្យកសាងរូប បរមេស្វរៈ ដាក់នៅនឹងប្រាង្គ
ជួរខាងកើត ហើយនិងរូប ព្រះវិស្ណុស្វរៈ ដាក់នៅប្រាង្គខាង
ត្បូង ។ មានសិលាចារឹកមួយទៀតបានចុះកំណត់កាល
សតវត្សទី ១១ " គ.ស. ១០០៥ " ដែលបញ្ជាក់ឲ្យដឹងនូវ
រជ្ជកាលព្រះបាទ ជ័យវរ្ម័ន ដែលគ្រងរាជ្យពី គ.ស. ១០០២
ដល់ គ.ស. ១០១០ ព្រមទាំងបញ្ជាក់ឲ្យដឹងនូវការជណ្តើមរោង
រាជ្យពីព្រះអង្គ ដោយព្រះបាទសុរិយាវរ្ម័នទី ១ ។



ប្រាសាទបាគង

មើលពីជ្រុងភាគជើង ភាគលិច

ប្រាសាទបាគង

សាងនៅចុងសតវត្សទី ៩ គ.ស. ៨៨១ ដោយព្រះបាទ
 ឥន្ទ្រវរ្ម័នទី ១ បន្ទាប់មក ព្រះនាម “ ឥសូរលោកា ”
 ថ្វាយចំពោះព្រះនារាយណ៍ ។ ការថែរក្សាដោយក្រសួង
 អភិរក្សអង្គរ ចាប់តាំងពី គ.ស. ១៩៣៦ រហូតមកដល់សព្វ
 ថ្ងៃនេះ ។

ប្រាសាទបាគង ស្ថិតនៅតាមផ្លូវជើងមួយប្របកដោយដី
 ខ្សាច់ចម្ងាយ ១៥០០ ម៉ែត្រ ពីផ្លូវលេខ ១ នៅត្រង់ផ្លូវខ្វែង
 ដែលមានសញ្ញាចម្ងាយ ១៣ គីឡូម៉ែត្រពីសៀមរាបក្រុង តាម
 ផ្លូវ “ សៀមរាបភ្នំពេញ ” ។ ផ្លូវជើងនេះតម្រង់ទៅជ្រុង
 ប្រាសាទជំទិសឧត្តរមើលពីចំហៀង ។ នៅទិសឦសានមាន
 ជញ្ជាំងកំពែងទី ២ អមជុំវិញរហូតដល់ចុងទិសខាងកើតនៅមុខ
 គោបុរៈទី ២ ។

បាគងជាប្រាសាទមានរាងជាសាជី ស្ថិតនៅក្នុងកំពែង
 ទី ៣ គឺជាប្រាសាទភ្នំ មានទ្រង់ច្រាយប្រហែលគ្នានឹង

ប្រាសាទអកយំ ដែលស្ថិតនៅទិសនិរតីក្រុងសៀមរាបហើយ
 នឹងប្រាសាទរោងចំន នៅលើភ្នំគូលែន ។ ប្រាសាទ
 នេះជាប្រាសាទកណ្តាលនៃក្រុងមួយឈ្មោះ “ហរិហរាល័យ”
 សាងឡើងថ្វាយចំពោះព្រះភាទិទេព ។ នៅប្រាសាទនេះ
 គេឃើញមានការរុបរួម ជាដំណាងផ្ទៃខ្មែរសាច់ដែលនៅ
 ជិតរាជធានីខ្មែរ ។ ប្រាសាទនេះប្រហែលចាប់ផ្តើមសាង
 ឡើងក្នុងរជ្ជកាលព្រះបាទ “ជ័យវរ្ម័នទី ២” ក្រោយពេល
 ដែលព្រះអង្គទ្រង់យាងចាកចេញពីភ្នំគូលែន ។

ប្រាសាទទាំងឡាយនៅអង្គរ សុទ្ធតែមានទីលានសាង
 ឡើងជាថ្នាក់ៗ បន្តបន្ទាប់លើគ្នា ។ ប្រាសាទនេះគេអាចប្រៀប
 ទៅនឹងភ្នំព្រះសុមេរុដែលជាភ្នំនៅកណ្តាលទ្វីប ព្រោះសាងឡើង
 មាន ៥ ថ្នាក់ ព្រមទាំងមានតាំងរូបនាគ គ្រុឌ ឆ្មាំទ្វារ និង
 យក្ស នៅគ្រប់មុខប្រាសាទទាំង ៤ ទិស តាំងពីថ្នាក់ក្រោម
 រហូតដល់ថ្នាក់លើ ។

ប្រាសាទនេះសាគលសមណាស់ មានទីលានយ៉ាង
www.budinst.gov.kh www.elibraryofcambodia.org

ល្អ ។ ព្រមទាំងមានលំអដោយរូបការក្សត្រកតា និងជារូបស្រីជា
 ដើម សុទ្ធតែជារូបដែលគេធ្វើសក្ការចូរដាក់រាល់ថ្ងៃ ដើម្បីសេចក្តី
 សុខចំរើនព្រមទាំងមានរូបសង្សារជម្រុញផង ដែលគេតែង
 គោរពចូរជាមួយឆ្នាំម្តងរៀងរាល់ឆ្នាំ គឺសុទ្ធតែជានិមិត្តរូបមួយ
 ថ្ងៃថ្នាំ ដែលបង្ហាញឲ្យឃើញនូវភាពស្រឡះហើយនិងមានលំអ
 ដោយរូបមនុស្សដាក់ហូរចេញតាមដណ្តើរ ច្រៀបបាទនឹង
 ដណ្តើរមួយនៅស្ថានសួគ៌ ជាកសិណសាក្សីមួយបង្ហាញនូវ
 ក្រិត្យវិន័យនៅចូរពិស ។

បាគងជាប្រាសាទមួយមុនគេ សាងអំពីថ្មភក់ប្រកប
 ដោយនិម្មាបនកម្មយ៉ាងប្រសើរ ដោយព្រះបាទ “ឥន្ទ្រវរ្ម័ន”
 ដែលទ្រង់បាទឲ្យឈ្មោះថាជា “ ប្រាសាទថ្មនៃឥស ” ។

សិលាចារឹកមួយរកឃើញដោយលោក ហ្វ្រង់ កាលពី
 គ.ស. ១៩៣៥ មានផ្ទុកជាអក្សរយ៉ាងល្អ ។ ហើយ
 រៀបរាប់អំពីការប្តឹងសួរ និងការរំលឹកអំពីកិត្តិសព្ទនៃព្រះបាទ
 “ ឥន្ទ្រវរ្ម័ន ” ដែលទ្រង់បាទគសាងកាលពី គ.ស. ៨៥១

នូវរូបសីលវិន័យ “ ស្រីឥន្ទ្រាសូរ ” ហើយនិងអំពីការកសាង
រូបព្រះ នារាយណ៍ ៨ យ៉ាង សមរម្យទៅតាមទ្រង់ច្រាយនៃ
ប្រាសាទទាំង៨ ដែលនៅជុំវិញផ្នែកខាងក្រោម, នៅខាង
លើបាទដូនមានជណ្តើរនៅគ្រប់អ័ក្ស ។ ប្រាសាទនេះ
មានរូបសំណាកជាច្រើនទៀតសាងនៅក្នុងប្រាង្គថ្ម ព្រមទាំង
មានការរុះរើរូបជាច្រើនទៀត និងរូបសំណាកខ្លះមានភាពចាស់ទុំ
ទៅនឹងរូបមន្តសូត្រស្តាប់ មិនតែចុះឈ្មោះ មានរៀបរាប់អំពី
ការកសាងបីដងមួយនៅប្រាសាទលលៃ មានឈ្មោះថា
“ ឥន្ទ្រាតត្តក ” ។



ល្អ ។ ព្រមទាំងមានលំអដោយរូបភាវៈក្សត្រកតា និងជារូបស្រីជា
 ដើម សុទ្ធតែជារូបដែលគេធ្វើសក្ការចូជាវាលថ្ងៃ ដើម្បីសេចក្តី
 សុខចំរើនព្រមទាំងមានរូបសង្សារដមួយអង្គ ដែលគេតែង
 គោរពចូជាមួយឆ្នាំម្តងរៀងរាល់ឆ្នាំ គឺសុទ្ធតែជានិមិត្តរូបមួយ
 ថ្ងៃថ្នាំ ដែលបង្ហាញឲ្យឃើញនូវភាពស្រឡះហើយនិងមានលំអ
 ដោយរូបមនុស្សដាក់ហូរចេញតាមជណ្តើរ ច្រៀបបាទនិង
 ជណ្តើរមួយនៅស្ថានសួគ៌ ជាកសិណសាក្សីមួយបង្ហាញនូវ
 ក្រីក្រវិន័យនៅបូព៌ាទិស ។

បាគងជាប្រាសាទមួយមុនគេ សាងអំពីថ្មភក់ប្រកប
 ដោយនិម្មាបនកម្មយ៉ាងប្រសើរ ដោយព្រះបាទ “ឥន្ទ្រវរ្ម័ន”
 ដែលទ្រង់បានឲ្យឈ្មោះថា “ប្រាសាទថ្មនៃឥស” ។

សិលាចារឹកមួយរកឃើញដោយលោក ទ្រូវេ កាលពី
 គ.ស. ១៩៣៥ មានផ្ទុកជាអក្សរយ៉ាងល្អ ។ ហើយ
 រៀបរាប់អំពីការច្នៃស្នង និងការរំលឹកអំពីភិក្ខុសព្វនៃព្រះបាទ
 “ឥន្ទ្រវរ្ម័ន” ដែលទ្រង់បានកសាងកាលពី គ.ស. ១១១១

ឧបរូបសិវលិង្គ “ ស្រីឥន្ទ្រាសូរ ” ហើយនិងអំពីការកសាង
រូបព្រះ នារាយណ៍ ៨ យ៉ាង សមរម្យទៅតាមទ្រង់ព្រាយនៃ
ប្រាសាទទាំង៨ ដែលនៅជុំវិញផ្នែកខាងក្រោម, នៅខាង
លើបាទដ្ឋានមានជណ្តើរនៅគ្រប់អ័ក្ស ។ ប្រាសាទនេះ
មានរូបសំណាកជាច្រើនទៀតសាងនៅក្នុងប្រាង្គថ្ម ព្រមទាំង
មានការវះរូបជាច្រើនទៀត នឹងរូបសំណាកខ្លះមានភាពចាស់ទុំ
ទៅនឹងរូបមនុស្សស្លាប់ មិនតែប៉ុណ្ណោះ មានរៀបរាប់អំពី
ការកសាងបឹងមួយនៅប្រាសាទលលៃ មានឈ្មោះថា
“ ឥន្ទ្រាភត្តក ” ។

53



ប្រាសាទបន្ទាយសំរែ

បន្ទាយសំរែ សាងក្នុងសតវត្សទី ១២ ក្រោមឥទ្ធិពលនៃ

"វិសន្តិយម" ។ គេបានកាប់ឆ្នាំព្រៃចេញនៅក្នុង

ឆ្នាំ ១៩៣០ ហើយបានជួសជុលរៀបចំឡើងដោយក្រសួង

អភិរក្សអង្គរ ក្នុងឆ្នាំ ១៩៣៦ រហូតមកដល់សព្វថ្ងៃនេះ ។

ការធ្វើដំណើរទស្សនាបន្ទាយសំរែនេះ អាចធ្វើស្របគ្នា

នឹងការទស្សនាបន្ទាយស្រីតែក្នុងរយៈមួយព្រឹកប៉ុណ្ណោះ ដោយ

ត្រឡប់ពីបន្ទាយស្រី បត់មកខាងឆ្វេងតាមភូមិប្រជាក ជិតដល់

ផ្លូវបត់ខាងស្តាំនៃវាំងធំ យើងត្រូវធ្វើដំណើរអស់ ១៧០០ ម៉ែត្រ

តាមទំនប់ខ្ពស់នៃបារាយណ៍ចាស់ខាងកើត ដែលឆ្ងាយជាង

៥០០ ម៉ែត្រពីផ្លូវទី ១ នាំចូលតាមទ្វារខាងកើតនៃប្រាសាទ

ហើយបត់មកខាងស្តាំចម្ងាយ ៣០០ ម៉ែត្រ មានស្លាកបង្ហាញ

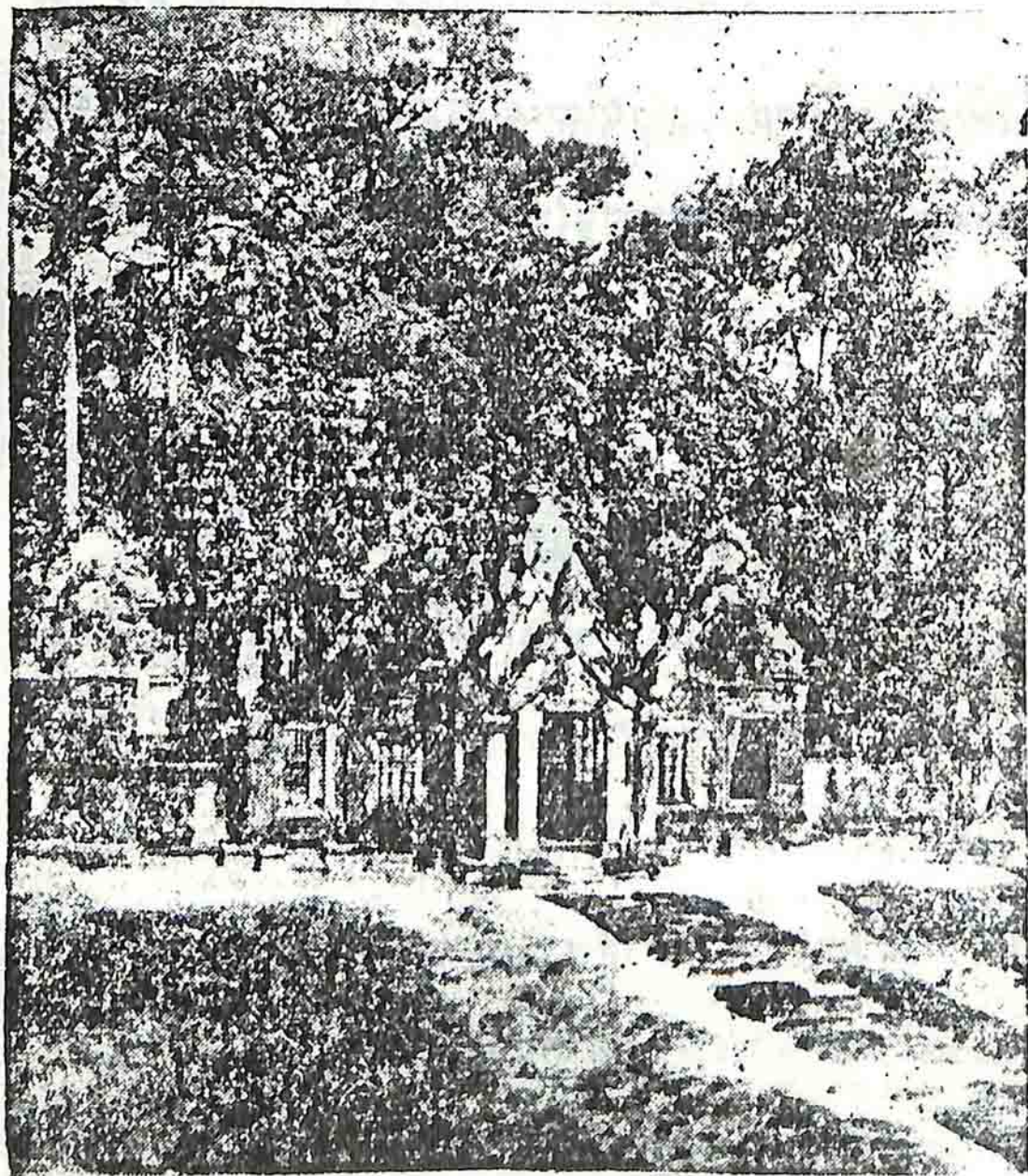
ពីផ្លូវខ្វែង យើងតម្រង់ឆ្ពោះទៅដល់មុខទ្វារក្នុងខាងកើតដែរ ។

បើសិនជាយើងធ្វើដំណើរទស្សនាតែម្តងតាមផ្លូវវាំងធំដែល

មានផ្លូវជើងប្រកបដោយដីខ្សាច់ ហើយពីបារកធ្វើដំណើរតាម

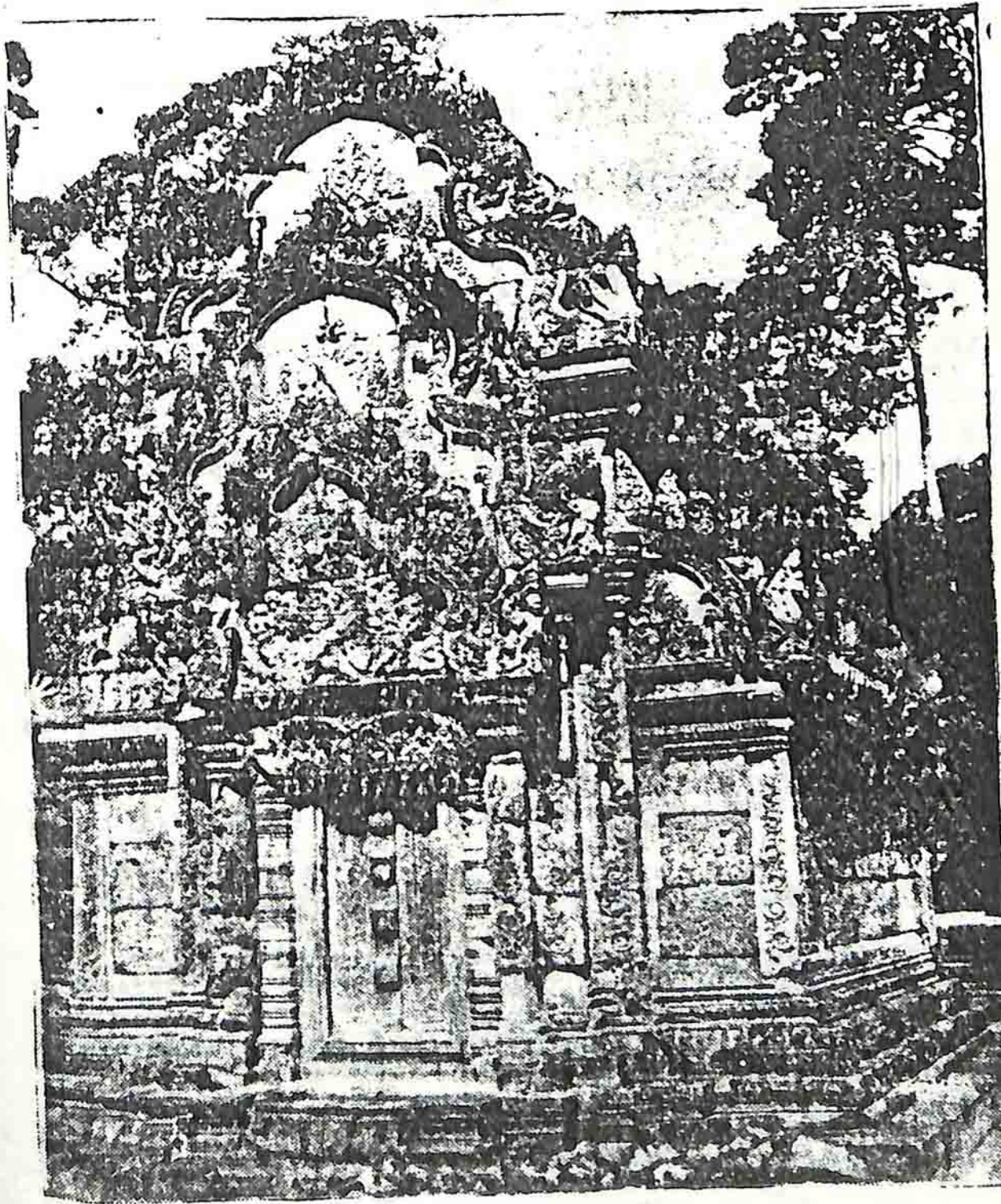
រ៉ូមក ឬ កង់ បាញ់ត្រង់ទៅចំណុចដែលមានចម្ងាយ ១២ គីឡូ
ម៉ែត្រពីសៀមកប ហើយនៅចន្លោះប្រែប្រួលនិងមេចុណ្យរាង
កើតរហូតដល់ច្រកចូលមកផ្លូវរាងកើត នៃប្រាសាទដែលមាន
ចម្ងាយ ៥ គីឡូម៉ែត្រ ហើយត្រូវធ្វើដំណើរចូលមើលក្នុង
ពេលព្រឹក ។





ប្រាសាទបន្ទាយស្រី

មើលចំពីមុខ រាងកើតនៃខ្លោងទ្វារទី ៣



ប្រាសាទបន្ទាយស្រី

បណ្ណាល័យរាជធានី

57

18

ប្រាសាទបង្ហាយស្រី

ចម្លាយស្រីសាងនៅក្នុងសតវត្សទី ១០ គឺឆ្នាំ ៩៦៧

ដោយព្រះរាជាព្រះអង្គគឺ ព្រះបាទរាជេន្ទ្រវរ្ម័ន ចម្លាយរណៈ

ព្រះនាម "សិវរណេសា" ក្រោយមកព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី ៥

ចម្លាយរណៈព្រះនាម "បរមវិរណេសា" ទទួលបានព្រះហស្ត

សាសនាថ្វាយដល់ព្រះឥសូរ ។ ការវិវត្តដោយក្រសួង

អភិរក្សអង្គរ ពី គ.ស. ១៩២២ ហូតមកដល់សព្វថ្ងៃនេះ ។

ប្រាសាទបង្ហាយស្រី ស្ថិតនៅចម្លាយជាង ២០ គីឡូម៉ែត្រ

ពីទីស្លៀសខ្លួននៃប្រាសាទបាយ័ន នៅត្រើយស្តាំស្ទឹង

សៀមរាប ដែលហូរចុះពីភ្នំគូលែន ឆ្ពោះទៅបឹងទន្លេសាប ។

ប្រាសាទនេះគ្របដណ្តប់ដោយដើមព្រឹក្សាធំៗ យ៉ាងប្រណីត

គ្រប់បែប ក្នុងដងព្រៃស្រោងស្រីនគរឲ្យស្រងេះស្រងោច

ក្រៃពេក ។ ក្រសួងអភិរក្សអង្គរបានរៀបចំជួសជុលឡើង

វិញ ក្នុងឆ្នាំ ១៩៣១ ដល់ឆ្នាំ ១៩៣៦ ដើម្បីឲ្យបាន

គង់វង្សសមទៅតាមសភាពដើម នៃប្រាសាទ ។ ឥឡូវ

នេះផ្លូវចូលទៅកាន់ប្រាសាទ
គ្រាលដោយគ្រួសបាយក្រៀម
បានប្រថវផ្លូវ ។

មានប្រវែង ២២ គីឡូម៉ែត្រ
ដូច្នេះរថយន្តអាចចេញចូល

លុះចេញពីវាំងឆកម្រង់ទៅទិសខាងជើង ត្រង់ចន្លោះ
ប្រាសាទប្រែរូបនិងប្រាសាទមេបុណ្យទិសចូតិ ដែលមាន
ចម្ងាយ ១៥ គីឡូម៉ែត្រពីសៀមរាប តាមផ្លូវចូលឆ្លងកាត់ភូមិ
ប្រដាក ដើម្បីនឹងចែកចំទៅប្រាសាទនេះដែលមានចម្ងាយ
៦ គីឡូម៉ែត្រយ៉ាងឆ្ងាយ ហើយផ្លូវនេះត្រូវចែកឆ្ពោះទៅទិស
ឦសាន ចុះចែកទៅទិសពាយ័ព្យភ្ជាប់ទៅដល់ភ្នំគូលែន ដែល
មានចម្ងាយ ៩ គីឡូម៉ែត្រ ។

នៅតាមផ្នែកខ្លះប្រកបដោយសម្រស់យ៉ាងឆើតឆាយ ដែល
ហូរចេញពីចន្ទាយស្រីនូវការកង់សំគាល់នៃភាពគង់វង់ និងភាព
យ៉ាងត្រចះត្រចង់ខាងបច្ចេកទេស ក្នុងការគូបតែងលំអដោយ
ក្បាច់ចម្លាក់យ៉ាងរស់រវើកដូចប្រាសាទអង្គរ យើងអាចវិនិច្ឆ័យ
បានថា សោភណភាពទាំងនេះ ជាសិល្បៈយ៉ាងចំណាស់នៃ

ប្រាសាទបន្ទាយស្រី

ចន្ទាយស្រី សាងនៅក្នុងសតវត្សទី ១០ គឺឆ្នាំ ៩៦៧

ដោយព្រះរាជាព្រះអង្គគឺ ព្រះបាទរាជេន្ទ្រវរ្ម័ន ចន្ទាមរណៈ
ព្រះនាម " សិវៈលោកា " ក្រោយមកព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី ៥
ចន្ទាមរណៈព្រះនាម " បរមវិរៈលោកា " ទទួលសំពះព្រហ្មញ្ញ
សាសនាថ្វាយដល់ព្រះឥសូរ ។ ការវិវត្តដោយក្រសួង
អភិរក្សអង្គរ ពី គ.ស. ១៩២២ ហូតមកដល់សព្វថ្ងៃនេះ ។

ប្រាសាទបន្ទាយស្រី ស្ថិតនៅចន្ទាយជាន់ ២០ គីឡូម៉ែត្រ
ពីទីស្លៀសខនៃប្រាសាទបាយ័ន នៅជ្រើយស្តាំស្ទឹង
សៀមរាប ដែលហូរចុះពីភ្នំគូលែន ឆ្ពោះទៅបឹងទន្លេសាប ។
ប្រាសាទនេះគ្របដណ្តប់ដោយដើមព្រឹក្សាធំៗ យ៉ាងប្រណីត
គ្រប់បែប ក្នុងដងព្រៃស្រោងស្រីងគួរឲ្យស្រនេះស្រងោច
ក្រៃពេក ។ ក្រសួងអភិរក្សអង្គរបានរៀបចំជួសជុលឡើង
វិញ ក្នុងឆ្នាំ ១៩៣១ ដល់ឆ្នាំ ១៩៣៦ ដើម្បីឲ្យបាន
គង់វង្សសមរម្យតាមសភាពដើម នៃប្រាសាទ ។ គឺឡូរ

នេះផ្លូវចូលទៅកាន់ប្រាសាទ មានប្រវែង ២២ គីឡូម៉ែត្រ
 ក្រាលដោយគ្រួសបាយក្រៀម ដូច្នេះរថយន្តអាចចេញចូល
 បានគ្រប់រថ្ងៃ ។

លុះចេញពីវាំងឥតម្រង់ទៅទិសខាងជើង ត្រង់ចន្លោះ
 ប្រាសាទប្រែរួចនិងប្រាសាទមេចុណ្យទិសចូតិ ដែលមាន
 ចម្ងាយ ១៥ គីឡូម៉ែត្រពីសៀមរាប តាមផ្លូវចូលឆ្លងកាត់ភូមិ
 ប្រដាក ដើម្បីនឹងចែកចំទៅប្រាសាទនេះដែលមានចម្ងាយ
 ៦ គីឡូម៉ែត្រយ៉ាងឆ្ងាយ ហើយផ្លូវនេះត្រូវចែកឆ្ពោះទៅទិស
 ឦសាន រួចចែកទៅទិសពាយ័ព្យភ្ជាប់ទៅដល់ភ្នំគូលែន ដែល
 មានចម្ងាយ ៩ គីឡូម៉ែត្រ ។

នៅតាមផ្នែកខ្លះប្រកបដោយសម្រស់យ៉ាងរីករាយ ដែល
 ហូរចេញពីចន្ទាយស្រីនូវការកត់សំគាល់នៃភាពគង់វង់ និងភាព
 យ៉ាងត្រចះត្រចង់ខាងបច្ចេកទេស ក្នុងការគូបតែងលំអដោយ
 ក្បាច់ចម្លាក់យ៉ាងរស់រវើកដូចប្រាសាទអង្គរ យើងអាចវិនិច្ឆ័យ
 បានថា សោភណភាពទាំងនេះ ជាសិល្បៈយ៉ាងចំណាននៃ

- ស្នាដៃដ៏ល្អថ្ងៃក្រ ហើយទំនៀមទម្លាប់មានភាពជ្រៅ។ ខុសថ្ងៃក្រ
ប្រាសាទនានានៅអង្គរ ។ ប្រាសាទចម្លាយស្រីជាគ្រឿង
អលង្ការនៃសិល្បៈខ្មែរ ដែលបានទទួលការស្និទ្ធសរសើរពី
គ្រប់មជ្ឈដ្ឋាន នៃអ្នកចំឡង់សិល្បៈ និង ក្បាច់ចម្លាក់លើឈើ
ឬ ថ្ម ។ គ្រឿងសម្ភារៈដែលយកមកប្រើប្រាស់ក្នុងការកសាង
នេះ គឺមានថ្មភក់ពណ៌ផ្កាឈូកដ៏រឹងមាំ ដែលគេពុំដែល
ឃើញនៅប្រាសាទដទៃ ។ សំណង់ទាំងឡាយមានភាពតូច
ចង្អៀត តែច្រើននៅឆ្នងវង់ល្អ មានប្រាសាទខ្លះទៀតត្រូវរួច
ខាតសម្រស់ខាងវិជ្ជាវិជ្ជាចម្លាក់ គឺនៅសល់តែដំណែលគ្រឹះ
តែប៉ុណ្ណោះ ។

វិសាលភាពដ៏តូចនៃចម្លាយស្រី ធ្វើឲ្យមានការឆ្លើងឆ្លង
ហើយមិនអាចនឹងពន្យល់បាន ។

សិល្បករខ្មែរក្នុងសម័យនោះ មានការចាប់អារម្មណ៍ទៅ
លើការតុបតែងលម្អដោយក្បូរក្បាច់រចនាដ៏ល្អិតល្អន់ ជាងទៅ
លើទិដ្ឋភាពធំធេងទូលំទូលាយ ។ សព្វថ្ងៃក្បាច់ដែលសិល្បករ

យើងតែងហៅថាក្បាច់អង្គរនោះ គឺច្រើនតែក្បាច់ចម្លងចេញ
ពីប្រាសាទបន្ទាយស្រីនេះឯង ។ ឈ្មោះបន្ទាយស្រីដែល
អ្នកស្រុកហៅប្រាសាទនេះ ប្រហែលជាយោលទៅតាមភាព
តូចច្រឡឹង សោភណភាពល្អិតល្អន់ និងតូចតែងដោយក្បាច់
រចនាវិចិត្រឡើងដូចជាគ្រឿងអលង្ការ ។ បន្ទាយស្រីជា
ប្រាសាទមួយដោយឡែក ក្នុងចំណោមប្រាសាទនានានៃអង្គរ
ហេតុដូច្នេះបានជាអ្នកប្រាជ្ញបានបង្កើត ជារចនាបថមួយហៅថា
“ រចនាបថបន្ទាយស្រី ” ក្នុងសិល្បៈវិទ្យា ។



សៀវភៅសិក្សាដែលបោះពុម្ពផ្សាយចេញពីបណ្ណាគារ

ភ្នំពេញ លេខ ៥៩ វិថីប៉ាស្ទ័រភ្នំពេញ មានដឹកចង្អុលទៅនេះ៖

១	វេទានុក្រមបារាំង - ខ្មែរ និពន្ធដោយ តិច យ៉ាង, ថាវ គង់ តម្លៃ	៤០០
២	វេទានុក្រមបារាំង - ខ្មែរសង្ខេប និពន្ធដោយ តិច យ៉ាង, ថាវ គង់, សិរីរុក្ខ	៣០០
៣	សទ្ធានុក្រមបារាំង - ខ្មែរ ព្រះយោសធម្ម ប.ស. ធម្មរាម	២០០
៤	អនុវេទានុក្រមបារាំង - ខ្មែរ យ៉ង ឆៃ	១៥០
៥	អនុវេទានុក្រមបារាំង - ខ្មែរ តូច យ៉ង ឆៃ	១០០
៦	កូដអនុវេទានុក្រមបារាំង - ខ្មែរ ស៊ីម - ហុន	៥០
៧	វេទានុក្រមខ្មែរសង្ខេប ប្រជុំសាស្ត្រាចារ្យ	១២០
៨	អនុវេទានុក្រមខ្មែរ ដូ ថាវី	៥០
៩	វេទានុក្រម អង់គ្លេស - ខ្មែរ ឆាយ ហុក ហ៊ុ	៧៥
១០	យើងរៀនអានថ្នាក់ទី ១២ ល្អិត ម៉ុង ម៉ៅ, ហ្វូ ហេង	១៥
១១	យើងអានថ្នាក់ទី ១១ ហ្វូ ហេង	២៥
១២	យើងអានថ្នាក់ទី ១០	២៦
១៣	យើងអានថ្នាក់ទី ៩	៣០
១៤	យើងអានថ្នាក់ទី ៨	៣០
១៥	កុមារដ្ឋាន ស-ចិត្តា	១៥
១៦	វិទ្យាទេសៈភាសា កុមារដ្ឋាន	១៥
១៧	— បរិវេណដ្ឋាន	១៥
១៨	— អាទិកដ្ឋាន	១៥

១៩	វិទ្យាសាស្ត្រអនុវត្តថ្នាក់ទី ៨ - ៧	០៨
២០	—	១៨
២១	សុភាវនា ល្អិត ម៉ុង ម៉ៅ	៣០
២២	សង្គមវិជ្ជា	៣៥
២៣	ផ្កាស្រពោន	២៣
២៤	ក្បាលចម្រើន	២០
២៥	រឿងភាសាបារាំងដោយខ្លួនឯង	៤៥
២៦	កិត្តិយស ឬ ស្នេហា (Le cid)	២៣
២៧	លិខិតពីរោងចក្រសំបក់ (លុក ផៃ)	២០
២៨	គ្រូពេទ្យវិសាមញ្ញ (បាត់ ម៉ុ ផាវី)	២០
២៩	អ្នកមានឃ្លានយស (ហ៊ី ស៊ី សាផែន)	៣៥
៣០	ក្បួនព្រឹត្តិ ឈឺម សុទ្ធ	៧៥
៣១	អនុពាក្យថ្មី ទន្តមជ្ឈម	២៥
៣២	សរសេរតាមសូត្រ សី ធាន គេង	១៨
៣៣	ច្រមុលសរសេរតាមសូត្រ ទន្តមជ្ឈម	១៧
៣៤	សរសេរតាមសូត្រទីបួន ដំបូរ ពៅ	២០
៣៥	គេងសេចក្តីទីបួន សែម សូរ	២២
៣៦	មូលដ្ឋានអក្សរសាស្ត្រ ហ៊ុន តឹម សៀ	២០
៣៧	គេងសេចក្តី អ៊ុន ហុន សាធា	២០
៣៨	វិជ្ជាវិទ្យាខ្មែរចំរុះ សែម សូរ	៣៥
៣៩	គេងសេចក្តីខ្មែរចំរុះ សែម សូរ	៣៥
៤០	សិក្សាវិជ្ជាភាគី សែម សូរ	២៥

៤១ សិក្សាកថាប្រដៅទុក្ខាវិ អ៊ុក សាមីន	៣៧
៤២ ចរមាធិច្បាយពិសេស ថ្នាក់ទី ១ សែម សូរ	៤០
៤៣ សិក្សាមហាវេស្សន្តរគាតក សែម សូរ	៤១
៤៤ អធិច្បាយសុភាសិតស្រីហិរោបទេស សែម សូរ	៣១
៤៥ វិញ្ញាសាមធម្មសិក្សាច្រក សែម សូរ	៤១
៤៦ ប្រជុំវិញ្ញាសាពិសេស ថ្នាក់ទី ៦ សែម សូរ	៤១
៤៧ វិញ្ញាសាព្វកយើង ថ្នាក់ទី ៦ សេង ធម្ម	៤១
៤៨ ភាសិតសំរាយ ពៅ ហ៊ុំង	២៥
៤៩ រឿងចៅស្រឡាចចេក	៣៥
៥០ មរណមាតា	៣៥
៥១ ស័ង្គសិល្ប៍ជ័យ	៣៥
៥២ លិខិតឆ្លើយឆ្លងពាក្យ, អង់គ្លេស, ខ្មែរ	១០
៥៣ រឿងធនញ្ជួយ	១២
៥៤ ពស់កេតកង	៥
៥៥ សុចិនកុមារ	៧
៥៦ មាយាស្រី	៥
៥៧ មាយើង	៥
៥៨ ច្បាប់ប្រុស	៥
៥៩ ច្បាប់ស្រី	៥
៦០ ច្បាប់ប្រុស - ស្រី	៧
៦១ រឿងរួមថ្នាក់ទី ៦	១៧
៦២ ច្បាប់រួមថ្នាក់ទី ៥	១០

៤១	សិក្សាជាប្រើប្រាស់ អ្នក សាមី	៣៧
៤២	បរមាធិប្បាយពិសេស ថ្នាក់ទី ១ សែម សូរ	៤០
៤៣	សិក្សាបរមាធិប្បាយពិសេស សែម សូរ	៤០
៤៤	អធិប្បាយសុភាសិតស្រីពិភោជនេស សែម សូរ	៣០
៤៥	វិញ្ញាណធម្មសិក្សាច្រក សែម សូរ	៤០
៤៦	ប្រជុំវិញ្ញាណពិសេស ថ្នាក់ទី ៦ សែម សូរ	៤០
៤៧	វិញ្ញាណពិសេស ថ្នាក់ទី ៦ សេដ្ឋកិច្ច	៤០
៤៨	ភាសិតសំរាយ ពោធិ៍ ហ៊ុន	២៥
៤៩	ប្រើប្រាស់ស្រីប្រចាំ	៣៥
៥០	បរមាធិប្បាយ	៣៥
៥១	ស័ង្កសិល្បៈ	៣៥
៥២	លិខិតឆ្លើយឆ្លងប្រាប់, អត្ថបទ, ខ្មែរ	១០
៥៣	ប្រើប្រាស់	១២
៥៤	ព័ត៌មាន	៥
៥៥	សុចរិតុមារ	៧
៥៦	មាយាស្រី	៥
៥៧	មាយើង	៥
៥៨	ប្រាប់ប្រស	៥
៥៩	ប្រាប់ស្រី	៥
៦០	ប្រាប់ប្រស - ស្រី	៧
៦១	ប្រើប្រាស់ថ្នាក់ទី ៦	១៧
៦២	ប្រាប់ប្រសថ្នាក់ទី ៥	១០

